



MĀLŌ O SAMOA



KOMISI O LE TOEFUATAIGA O TULAFONO A SAMOA

# Iloiloga o Tulafono Tau Aiga a Samoa

Lipoti Faaiu 25/22

Tesema 2022

A o lenei, o tumau le fa'atuatua, ma le fa'amoemoe, ma le alofa, o na mea e tolu; a o lē sili o na mea o le alofa lea. (1 Korinito 13:13)

And now these three remain: faith, hope and love.

But the greatest of these is love



Afioga i le Fofoga Fetalai  
FONO AOAO FAITULAFONO O SAMOA

E tusa ai ma le Mataupu 35 o le *Faavae o le Malo Tutoatasi o Samoa* 1960 ma le fuaiupu 9 (3) o le *Tulafono a le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa 2008*, ou te tuuina atu ai i luma o lau Afioga kopi o le Lipoti Faaiu mo le Iloiloga o Tulafono o Mataupu Tau Aiga a Samoa a le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa, mo le tuuina atu i luma o le Fono Aoao Faitulafono a Samoa.

O lenei lipoti ua tuuina atu ai fautuaga a le Komisi mo le Iloiloga o Tulafono o Mataupu tau Aiga a Samoa ina ua ma'ea faatalanoaga ma paaga ma tagata lautele faapea suesuega ina ia tusa ma le fuaiupu 4 o le Tulafono o le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono 2008.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Seumanu Vasati Sili Pulufana", is placed over a horizontal line.

Afioga Matamua Seumanu Vasati Sili Pulufana

**MINISITA O LE KOMISI O LE TOEFUATAIGA O TULAFONO A SAMOA**



**MĀLŌ O SAMOA**

Afioga Matamua Seumanu Vasati Sili Pulufana

**MINISITA O LE KOMISI O LE TOEFUATAIGA O TULAFONO A SAMOA**

E tusa ai ma le fuaiupu 9 (2) o le *Tulafono a le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa 2008* ma le Mataupu 35 of le *Faavae o le Malo Tutoatasi o Samoa 1960*, e ia te au le agaga fiafia e tuuina atu ai kopi o le Lipoti Faaiu mo le *Iloiloga o Tulafono o Mataupu Tau Aiga a Samoa* a le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa, mo le tuuina atu i luma o le Fono Aoao Faitulafono a Samoa.

O lenei lipoti ua tuuina atu ai fautuaga a le Komisi mo le Iloiloga o Tulafono o Mataupu tau Aiga a Samoa ina ua ma'ea faatalanoaga ma paaga ma tagata lautele faapea suesuega ina ia tusa ma le fuaiupu 4 o le Tulafono o le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono 2008.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Leaumoana Salima Lasalo Salima".

Leaumoana Salima Lasalo Salima

**SUI PULE FAATONU**

**KOMISI O LE TOEFUATAIGA O TULAFONO A SAMOA**

## Mataupu

1.	FAATOMUAGA .....	1
2.	VAEGA A: TUUTUUGA O GALUEGA FAATINO (LAASAGA 1).....	2
3.	VAEGA B: ULUAI SUESUEGA MA FAATALANOAGA (LAASAGA 2).....	3
(A)	O Auivi Faalelulafono e 6.....	3
(B)	Tulafono Tau Aiga – Faaiuga a le Faamasinoga .....	5
(C)	Uluai Finagalo o le Faamasinoga.....	24
(D)	Semina Faamalamalama Faalauiola mo Tagata Lautele .....	26
(E)	Tulafono Faatauagai a Atunu i Fafo .....	29
4.	VAEGA C: PEPA O TALANOAGA (LAASAGA 3).....	39
(A)	Tulafono o Tamaiti 1961 (IO 1961) .....	39
(B)	Tulafono o Faaipoipoga 1961 (MO 1961) .....	40
(C)	Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga (DMCO 1961) .....	40
(D)	Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967 (MAA 1967).....	41
(E)	Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 (FSA 2013) .....	41
(F)	Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 2014 (FCA 2014).....	41
5.	VAEGA D: FAATALANOAGA MA TAGATA LAUTELE (LAASAGA 4) .....	42
(A)	Faagasologa o Faatalanoaga ma Tagata Lautele .....	42
(B)	Sao mai Faatalanoaga ma Tagata Lautele.....	47
(C)	Sao o Finagalo Tusitusia .....	65
6.	VAEGA E: ISI SUESUEGA ATILI MA ILOILOGA O FAAMATALAGA (LAASAGA 5) .....	71
(A)	Pepa o Faatalanoaga – Iloiloga o Tulafono Tau Aiga a Samoa (Tesema 2019).....	71
(B)	Tulaga Lata Mai o Faaiuga a le Faamasinoga – Mai le Pepa o Faatalanoaga.....	86
(C)	Ata Faataitai o le Tulafono Tau Faaofi o le Puipuiga o le Tausia o Tamaiti 2020.....	86
(D)	Tulafono o le Vaetamaina o Tamaiti 1968 (PNG).....	90
(E)	Feagaiga Faava o Malo – e fesootai i le Iloiloga o Tulafono o Mataupu Tau Aiga a Samoa .	94
7.	FAATALANOAGA FAAOPOOPO (FK (22)30).....	95
8.	LISI FAAIU O FAUTUAGA (LAASAGA 6) .....	101
9.	UPU FAAIU .....	107
10.	FAAFETAI.....	108
	PEPA FAAPIPII.....	111
	FAASINO TUSI .....	152

# 1. FAATOMUAGA

*O le tagata ma lona faasinomaga, o le tagata foi ma lona tupuaga!*

- 1.1 O le soifuaga Fa'asamo po o le **Fa'a-Samoa** ua faatulai mai ai le fausaga o aiga po o **Aiga i le ogatotonu o le atinae o le soifuaga o se tagata Samoa.** O le autu lea o le tulaga e iloa gofie ai tagata taitoatasi ma o latou soifuaga.
- 1.2 O le Iloiloga o Tulafono Tau Aiga a Samoa na amatalia i le tausaga 2018, ina ua faaiuina le Poloketi o le Iloiloga o le Upega o Tulafono a Samoa (Iloiloga o le Upega o Tulafono a Samoa) i le 2017. O le galuega a le Komisi i le Iloiloga o le Upega o Tulafono a Samoa, o se iloiloga na faamaite e faamautinoa ai o loo manino ma malamalama Matagaluega a le Malo ma paaga i a latou tulafono e faamalosia ai a latou matafaioi, ma tiute faaaletulafono, noataga o lo o manaomia ai i latou e fa'atino ma māta'itu, i lalo o na tulafono. E le gata i lea, sa manaomia foi le iloiloga mo se mafua'aga faalotoifale; e tāua tele mo loia a le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa le malamalama i le aoaoetetele o le Upega o Tulafono a Samoa ua fa'atonuina ai le Komisi ina ia toe iloilo ma toefuatai mo le manuia lautele o tagata o Samoa.
- 1.3 I le faatalanoaga faalauiloa a le Komisi ma le Faamsinoga i le Upega o Tulafono a Samoa, sa faaalia ai le agaga faanoanoa o le Famasinoga e faapea o tulafono tau aiga ua matua manaomia lava le toe iloilo ma ia iai i se tulaga lata mai. Ina ua maea le poloketi o le Iloiloga a le Komisi o le Upega o Tulafono a Samoa, sa faapea loa ona fa'atino e le Komisi ni faatalanoaga amata ma le Matagaluega o Faamsinoga (MJCA) ma le fa'amoemoe e toe iloilo tulafono tau aiga a Samoa, ma tuulata mai ina ia talafeagai ma le tulaga o loo iai Samoa i le taimi nei.
- 1.4 O le Iloiloga o Tulafono o Mataupu Tau Aiga a Samoa, o se iloiloga o tulafono e ono (6) tau aiga ua tāua i lalo:
- (i) Tulafono o Tamaiti 1961;
  - (ii) Tulafono o Faaipoipoga 1961;
  - (iii) Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961;
  - (iv) Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967;
  - (v) Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013; ma le
  - (vi) Tulafono o le Famasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014.

1.5 O lenei iloiloga sa faia e le Komisi i le galulue soosootauau ai ma le Matagaluega o Faamasinoga, o le Matagaluega e fa'atonauna ma fafoeina nei tulafono. I le sosoo ai ma se fonotaga ia Iulai 2018, na faamaonia ai e le MJCA e faapea ia taulamua le Komisi i le Iloiloga o Tulafono o Mataupu tau Aiga. A o faagasolo le faatalanoaga ma tagata lautele i lenei Iloiloga, sa valaaulia ai paaga e galulue ma le Komisi i le sailia o manatu ma lagona o tagata lautele e ala i faatalatalanoaga ma tagata lautele. O le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai (MWCSD); Ofisa o le Loia Sili (OAG); Ofisa o Fuainumera Faamauina (SBS), ma le Matagaluega o Leoleo, Auaunaga tau Falepuipui ma le Toefuataina (MoPPCS).

1.6 O le Lipoti Faaiu lenei o loo faatalanoa ai le Iloiloga o Tulafono o Mataupu Tau Aiga ina ia tusa ai ma laasaga e ono (6) o le faagasologa a le Komisi mo le toefuataiga o tulafono. Ua saunia e le Komisi i totonu o le Pepa Faapipii **9 –Faagasologa o galuega faatinoo le Iloiloga o Tulafono o Mataupu Tau Aiga a Samoa 2018-2022** o le faagasologa o faatinoga, o loo faamatila mai ai le piriota sa fa'atino ai laasaga taitasi e ono, faapea ma mafuaaga faa-le-Malo sa le fuafuaina sa aafia ai taimi faatulagaina o le faagasologa a le Komisi i le faatinoina ma le faamaeaina o le Iloiloga o Tulafono o Mataupu Tau Aiga a Samoa.

## **2. VAEGA A: TUUTUUGA O GALUEGA FAATINO (LAASAGA**

### **1)**

2.1 O le Tuutuuga o Galuega Faatino (**TOR**) sa faamaonia e le Ofisa o le Loia Sili i le aso 2 Oketopa 2018 e faapea:

- a) Ina ia toe iloilo le taunuuga lelei o tulafono tau aiga a Samoa e ono (6) o loo iai nei;
- b) Ina ia sailiili ma suesue tulaga talafeagai faalotoifale, faaitulagi ma faava o malo o taiala faavae sili ona lelei ma faiga masani, Iloilo ma faatalanoa ma paaga/tagata lautele le tulaga lava lea e tasi; ma
- c) Ina ia faia fautuaga i se auivi talafeagai faaletulafono e uiga i tulafono tau aiga e tautua ai manaoga o tagata Samoa.

2.2 Ua fa'atonuina faaletulafono le Komisi i lalo o le fuaiupu 4 o le Tulafono o le Komisi o le Toefuataiga a Samoa 2008 (LRC Act 2008) ina ia tapena le iloiloga, toefuatai ma atiae tulafono a Samoa ina ia:

- (a) Siitia le tulaga o aganuu ma agaifanua a Samoa; ma
- (b) Faaleleia le agafesootai, aganuu, tamaoaiga, ma le atinae faapisinisi o Samoa; ma
- (c) faamautinoa o tulafono a Samoa o loo i se tulaga faaonaponei e mafai ai ona faafetaiai manaoga o le Malo ma tagata o le atunu.

### **3. VAEGA B: ULUAI SUESUEGA MA FAATALANOAGA (LAASAGA 2)**

3.1 O lenei Vaega ua talanoaina i lalo o ulutala e 6:

- A) O Auivi Faaletulafono e 6;
- B) Tulafono o Mataupu Tau Aiga – Faaiuga a le Faamsinoga;
- C) Uluai Finagalo mai le Faamsinoga;
- D) O Semina Faamalamalama Faalauiloa mo Tagata Lautele; ma
- E) Tulafono faatauagai a atunu i fafo.

#### **(A) O Auivi Faaletulafono e 6**

3.2 E tāua le malamalama i tulafono taitasi e 6 ma o latou talaaga e ala i teuteuga ma tulafono laiti sa faia i lalo o ia tulafono. O ia vaega ua faatulagaina atu i le siata ua faaalia i lalo.

O Tulafono Tau Aiga e 6	Aso na tuuina iai le maliega o le Ao o le Malo	Aso na amata faamamaluina ai	Faamoemoe / Igoa Umi	Aofaiga o taimi sa toe teuteu ai	Tulafono faatonutonu
Tulafono o Tamaiti 1961	28/09/1961	28/09/1961	Ina ia tuufatasia ma teuteu tulafono talafeagai e fesootai i tamaiti.	8 taimi	5 Tulafono faatonutonu

#### **Tulafono o Teuteuga**

- Teuteuga o le Tulafono o Tamaiti 1966
- Tulafono o Faasalaga tau tupe (Iloilo ma Teuteu) 1998
- Tulafono o le Famauina o e Fananau mai, Maliu ma Faaipoipoga 2002
- Tulafono o le Teuteuga o le Tulafono o Tamaiti (Vaegatama) 2005
- Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013
- Teuteuga o le Tulafono o Tamaiti 2015
- Teuteuga o le Tulafono o Tamaiti (Nu.29) 2019
- Teuteuga o le Tulafono o Aoga 2019

**Tulafono laiti**

Tulafono Faatonutonu o Tamaiti (Totogifuapauina) 1971  
 Tulafono Faatonutonu Toe Teuteu o Tamaiti (Totogifuapauina) 1983  
 Tulafono Faatonutonu Toe Teuteu o Tamaiti (Totogifuapauina) 1988  
 Tulafono o Tamaiti 1961 (Faasilasilaga ina ia faavaeina se Taiala o Amioga Taualoa mo le Vaega o Vaegatama 2006)  
 Tulafono Faatonutonu o Tamaiti (Vaegatama) 2006

<b>Tulafono o Faaipoipoga 1961</b>	28/09/1961	28/09/1961	Ina ia tuufaatasia ma toe teuteu le tulafono e fesootai i faaipoipoga.	Faa-tasi	3 Tulafono Faatonutonu
------------------------------------	------------	------------	--	----------	------------------------

**Tulafono o Teuteuga**

Tuafono o le Faamauina o e Fananau mai, Maliu ma Faaipoipoga 2002

**Tulafono laiti**

Tulafono Faatonutonu o Faaipoipoga 1971  
 Tulafono Faatonutonu Toe Teuteu o Faaipoipoga 1983  
 Tulafono Faatonutonu Toe Teuteu o Faaipoipoga 1988

<b>Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961</b>	28/12/1961	01/01/1962	Ina ia faia ni aiaiga mo le tatalaina o faaipoipoga ma isi mafua'aga o le tatalaga o faaipoipoga.	4 taimi	5 Tulafono Faatonutonu
---	------------	------------	---	---------	------------------------

**Tulafono Toe Teuteu**

Teuteuga o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1963  
 Teuteuga o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1975  
 Teuteuga o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 2010  
 Teuteuga o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 2013

**Tulafono laiti**

Tulafono Faafoe o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga (Totogifuaoauina ma Tau) 1971  
 Tulafono Faafoe o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga (Taualumaga) 1980  
 Tulafono Faafoe toe Teuteu o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga (Totogifuapauina ma Tau) 1983  
 Tulafono Faafoe toe Teuteu o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga (Totogifuapauina ma Tau) 1988  
 Tulafono Faafoe toe Teuteu o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1990.

<b>Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967</b>	25/07/1967	25/07/1967	Ina ia aiaia mo le tausiga o tagata lima vaivai, tamaiti e lei ni tama, fafine/ava ua agaleagaina ma tamaiti, ma ia tapena le faamalosia o poloaiga tau le tausiga a le atunuu ma atunuu I fafo.	3 taimi	2 Tulafono Faatonutonu
---	------------	------------	--	---------	------------------------

**Tulafono Toe Teuteu**

Teuteuga o le Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1975  
 Teuteuga o le Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1997  
 Teuteuga o le Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 2010

**Tulafono laiti**

Tulafono Faatonutonu o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1971  
Tulafono Faatonutonu o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1988

<b>Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013</b>	05/04/2013	05/04/2013	Ina ia aiaia ai puipuiga mausali o aiga ma le faafoeina o sauaga i totonu o aiga ma mataupu e fesootai i ai.	Leai	Leai
<b>Tulafono o le Faamasinoga o Mataupu e Faatatau I Aiga 2014</b>  <b>Tulafono Faafoe o le Faamasinoga o Mataupu e Faatatau I Aiga 2014</b>	26/06/2014  2014	26/06/2014  2014	Ina ia faavaeina le Faamasinoga o Mataupu e Faatatau I Aiga e avea o se vaega o le Faamasinoga Faaitumalo ma ia aiaia ai le faavae, pulega faafaamasinoga, malosiaga ma taualumaga o le Faamasinoga o Mataupu e Faatatau I Aiga, ma mo faamoemoega e fesootai iai.	Leai	Leai

### (B) Tulafono Tau Aiga – Faaiuga a le Faamasinoga

3.3 O le suesuega ma saililga a le Komisi e mo le vaitau mai le tausaga 1961, o tausaga tonu ia o tulafono (*Tulafono o Tamaiti 1961, Tulafono o Faaiipoipoga 1961 ma le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaiipoipoga 1961*), e oo i le tausaga 2022. O faaiuga a le Faamasinoga o loo talanoaina i totonu o le Vaega lenei, (Uluai Suesuega ma Faatalanoaga – Laasaga 2) o loo aofia ai ma faaiuga a le famasinoga sa maua mulimuli ane i le isi suesuega (Isi Suesuega Atili ma le Iloiloga o Tusitusiga Aloaia – Laasaga 5). O faaiuga a le faamasinoga o loo iloiloina sa maua mai i le upega tafailagi o Faamatalaga o mataupu tau Tulafono a le Pasefika (Paclii website, paclii.org) ma le upega tafailagi o Faamatalaga o mataupu tau Tulafono a Samoa , (samlii.org). O suesuega i nei upega o famatalaga tau tulafono sa avanoa mo le Komisi, na maua ai mataupu e 94 na faia iai faaiuga a le Faamasinoga, ma sa faalagolago iai taualumaga a le faamasinoga i aiaiga o tulafono o mataupu tau aiga e ono (6). O lenei fuainumera ua aofia ai ma nisi o faaiuga a le faamasinoga ma meafaitino sa tuuina mai e nisi o Afioga i Faamasino ina ua maea le uluai faatalanoaga a le Komisi ma nisi o sui o le Vasega o Faamasino.

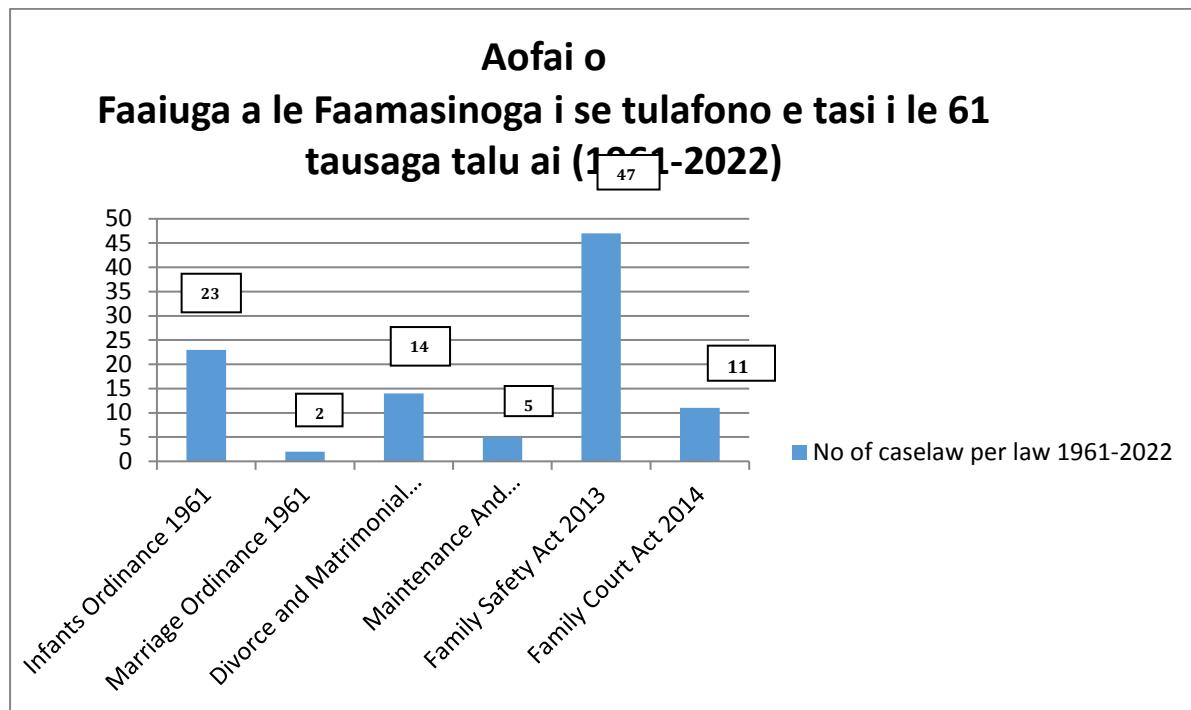
3.4 E faafetaia ai e le Komisi ona o lenei aofaiga e 94, e le o atagia ai le aofaiga sa'o o mataupu tau faamasinoga sa faia i ai taualumaga faafaamasinoga i le Faamasinoga o Talosaga Toe Iloilo a Samoa, Faamasinoga MaualugaMaualuga, Faamasinoga Faaitumalo

ma le Faamsinoga o Mataupu e Tau Aiga. O le mea lea ua uunaia ai e le Komisi le Matagaluega o Faamsinoga ina ia tuulata mai le upega o faamatalaga a le Matagaluega, ina ia faafaaigofie ona maua e tuu iai i totonu ma aumai ai faaiuga a le faamsinoga mo suesuega. O le Tuutuuga o Galuega Faatino mo le Komisi e manaomia ai suesuega e aofia ai mataupu faamauina, ma faapea ona faagasolo le Komisi i faaiuga a le faamsinoga ua mafai ona maua mo suesuega. E faafetaia ai e le Komisi soo se vaega talafeagai ua faaavanoa mai mo lenei iloiloga.

3.5 Ina ia maua se malamalamaga i le tulaga lautele, i le fa'aaogaina o aiaiga o tulafono o mataupu tau aiga o loo iloiloina nei i taualumaga faafaamsinoga a Samoa, ua tuuina atu ai felafolafoaiga sa faia faatasi ma ata e fesootai iai ma fuainumera.

#### **(i) Nu. O Faaiuga a le Faamsinoga i se Tulafono e tasi i le 61 tausaga talu ai**

3.6 O le numera o faaiuga a le faamsinoga sa fa'aaogaina po o sa faalagolago i tulafono taitasi o Tulafono Tau Aiga e 6 i le 61 tausaga talu ai ua faatulagaina atu i poloka i lalo. I poloka ua faaalia i lalo, o le aofai o faaiuga a le faamsinoga e 102, (e le 94 e pei ona fatauina i luga) ona o le 6 o faaiuga a le faamsinoga sa faalagolago ma faasinomia i le sili atu i le tasi (1) o tulafono tau aiga e 6. O le fa'asinomaga i le 61 tausaga o le fatauga lea mai tausaga o le amata faamamaluina vave o tulafono e 6 i.e. 1961 i le 2022, o le aso mulimuli lea o le suesuega i faaiuga a le faamsinoga mo lenei iloiloga.



3.7 O le faalagolago i tulafono o mataupu tau aiga e pasia e le Palemene e avea ose fofo i fa'afitauli sa le iloa tele?, ona o le tele o mafuaaga. E laititi le iloa o le iai o tulafono o mataupu tau aiga, ma sa molimauina lea vaega i manatu o tagata lautele i Semina Faamalamalama mo Tagata Lautele ma Faatalatalanoaga ma Tagata Lautele. E iai foi le atugaluga i le tulaga o avanoa i nei tulafono ona o le mauaina ma le tau. Ae le gata i lea, e faigofie ona maua ma foia faafitauli i soalaupulega faaleaganuu i totonu o aiga ma afioaga

3.8 Ua faapea ona maitauina ai e seāseā ona faaaoga tulafono o mataupu tau aiga i le faamasinoga pe a faatusa i le taimi umi na amata faamamaluina ai uluai tulafono (1961) ma le taimi nei. E le gata i lea, o le iloiloga o faaiuga a le faamasinoga ua aliali mai ai le tele o taualumaga tau faamasinoga sa faia sa taulai i vaega patino o se tulafono e.g. mo le Tulafono o Tamaiti 1961, sa tele faamasinoga e faatatau i aiaiga o le ‘vaegatama’ nai lo aiaiga o le ‘puipuiga o tamaiti’ i totonu o le tulafono lava lea..

3.9 O faamatalaga ua iloa ai o le tele o fuaiupu o tulafono taitasi e le o fa'aaogaina i lona tulaga atoatoa, ma o le tulafono o loo tele lona faaogaina i le faamasinoga o se tulafono lata mai (i.e. Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013) pe a faatusa i tulafono sa faamamaluina muamua (1961).<sup>1</sup> I le maitauina ma le totoa, o le tele o faaiuga a le faamasinoga sa faia i lalo o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 sa talosagaina ai e itu o le faamasinoga ‘poloaga mo le puipuiga’ ma sa iloilo ai e le faamasinoga le fa'amatalaina o le uiga o upu “sootaga faalotoifale” ina a mautinoa ua sa'o le fa'aaogaina o aiaiga o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga i taualumaga a le Faamasinoga. Mo le Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu e Tau Aiga, e 10 mataupu sa fofogaina i le Faamasinoga mo Mataupu e Faatatau i Sauaga i totonu o Aiga, o le lala faaletulafono mo soligatulafono a le Faamasinoga mo Mataupu tau Aiga.

#### **(ii) Nu. O Faaiuga a le Faamasinoga ma fuaiupu o Tulafono o loo matuā manaomia le Faaaogaina**

Nu.	Tulafono Tau Aiga e 6	Nu. o faaiuga o faamasi	Nu. o fuaiupu	Nu. o fuaiupu sa faalagolago iai	Nu. o fuaiupu e lei faalagolago iai

4 Mo nisi faamatalaga, silasila I le Pepa Fapipii 2 – *Pasene o Fuiupu o Tulafono e 6 o loo I Faaiuga a le Faamasinoga*.

		<b>noga</b>					
				Nu.	%	Nu.	%
1.	Tulafono o Tamaiti 1961	23	33	11	33	22	67
2.	Tulafono o Faaipoipoga 1961	2	21	2	10	19	90
3.	Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961	14	48	9	19	39	81
4.	Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967	5	95	7	7	88	93
5.	Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013	47	26	8	31	18	69
6.	Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu e Faatatau I Aiga 2014	11	20	1	5	19	95

### (iii) Otootoga Puupuu o le Faaaogaina o Aiaiga Aoga

3.10 O le Siata i lalo ua tuuina atu ai ni otootoga pupuu o faaiuga o faamsinoga sa faalagolago ma faaaoga ai fuaiupu maoti o tulafono o mataupu tau aiga e 6; o fuaiupu o tulafono sa fa'aaogaina, ma se faailo o le faamamafa a le faamsinoga. E le mafai ona faaaogina mea o loo i totonu e faalagolago iai se finauga autu (lea o loo fa'aaogaina i isi mataupu), peitai o le Siata ua tuuina atu ai nisi manatu i aiaiga o tulafono o loo mamafa iai le faalagolago. E mafai foi ona avea o se faamaumauga aoga i mataupu ua silasila iai tagata lautele ma tagata o Samoa e taua e faaaoga iai se loia, poo le asiasi sa'o atu i le Matagaluega o Faamsinoga e saili ai fesoasoani mai le aufaigaluega e faafoeina le Tulafono Tau Aiga, po o le saili o le fesoasoani a se ofisa leoleo, ina ia faatoai iai se mataupu e fesootai i feseseaiga i totonu o aiga mo le iloiloga a le Faamsinoga.

O le Faaaogaina o Aiaiga o Tulafono o Mataupu Tau Aiga e 6				
Tulafono	Fuaiupu	# o mataupu e faaaoga ina ai fuaiupu taitasi <sup>2</sup>	Mataupu fofogaina i le Faamsinoga	Auiliiliga
Tulafono Tamaiti 1961	Fuaiupu 2 – Faamatalaina o upu	1	Faamsinoga Faaitumalo	1. <i>Leoleo v Lagaaia</i> [2017] WSDC 23 (13 Oketopa 2017) O le mataupu tau soligatulafono lenei e faasaga i le ‘faaoolima’ a faiaoga i se tamaitiiti aoga e 14 tausaga le

<sup>2</sup> la manatua – o isi mataupu e faasino I le sili atu I le 1 le fuaiupu.

			<p>matua. I le faatalanoaga i se faasalaga talafeagai, sa faaaoga ai e le faamsinoga le fuaiupu 2 lea e fa'amatalaina ai le uiga o le upu ‘tamaitiiti’ o se tagata i lalo o le 16 tausaga le matua.</p>
Fuaiupu 3 – Uiga faavae e fuafua faatatau i ai mataupu tau le vaavaaiga o se tamaitiiti	9	<p>Faamsinoga Maualuga (1)</p> <p>Faamsinoga faaitumalo (4)</p> <p>Faamsinoga mo Mataupu e</p> <p>Fataatu i Aiga (2)</p>	<p>1. <i>Tuiletufuga v Tuiletufuga</i> [1979] WSLawRp 17; [1970-1979] WSLR 273 (29 Aukuso 1979)</p> <p>2. <i>Wagner v Radke</i> [1997] WSSC 6; Misc 20701 (19 February 1997)</p> <p>3. <i>Ofisa galue mo le Ofisa tausiga o Tina ma Fanau e avea ai ma sui o Fiasili v Fuimaono</i> [2003] WSDC 3 (23 Aukuso 2003)</p> <p>4. <i>Ofisa o le Toomaga mo e Puapuagatia v Inoke</i> [2-13] WSDC 4 (18 Setema 2013)</p> <p>5. <i>VC v II</i> [2013] WSDC 6 (18 Setema 2013)</p> <p>6. <i>BM v LG</i> [2013] WSDC 7 (21 Oketopa 2013)</p> <p>7. <i>Ofisa o le Toomaga mo e Puapuagatia v Falealili</i> [2014] WSFC 2</p> <p>8. <i>MM v LK</i> [2016] WSFC 3</p> <p>9. <i>Tuugamusu v Tuugamusu</i> [2017] WSDC 12 (3 Mati 2017)</p> <p>I le iloiloga o se fesili e faatatau i le tausiga o se tamaitiiti, o le olaga manuia o se tamaitiiti e faamuamua ma o se tulaga matua tāua tele.</p>
Fuaiupu 4 – Talosaga e uiga I le vaavaaiga etc.	5	<p>Faamsinoga Maualuga (1)</p> <p>Faamsinoga faaitumalo (3)</p> <p>Faamsinoga o Mataupu e</p> <p>Tau Aiga (1)</p>	<p>1. <i>VC v II</i> [2013] WSDC 6 (18 Setema 2013)</p> <p>2. <i>Ofisa o le Toomaga mo e Puapuagatia v Inoke</i> [2013] WSDC 4 (18 Setema 2013)</p> <p>3. <i>SVSG v Falealili</i> [2014] WSFC 2</p> <p>4. <i>Tuugamusu v Tuugamusu</i> [2017] WSDC 12 (3 Mati 2017)</p> <p>5. <i>Skelton v Betham</i> [2018] WSSC 35 (22 Ianuari 2018)</p> <p>I le iloiloina o mataupu lea e le gafatia ai e se matua ona tausia le tamaitiiti, e mafai e le faamsinoga ona (i) tofia se tagata malosi ma talafeagai e avea ma le e tausia ma vaaia le tamaitiiti ma (ii) faia poloaiga talafeagai mo le tausiga manuia o le tamaitiiti.</p>
Fuaiupu 7- Pule e faia ai poloaiga tau le vavaeina	2	<p>Faamsinoga Maualuga (1)</p> <p>Faamsinoga faaitumalo</p>	<p>1. <i>Talosaga mo Vaegatama faia e Solomona</i> [1999] WSDC 1 (1 Ianuari 1999)</p> <p>2. <i>S &amp; M v Faamsinoga faaitumalo, Apia</i> [2000] WSSC 42 (16 Iuni 2000)</p> <p>O mataupu ia e 2 na faapogai mai taualumaga tutusa (mataupu muamua ma le mataupu toe iloilo). O lenei mataupu, sa faatalanoa ai ma iloilo le faamsinoga pe</p>

		(1)	iai se puleaga faafaamasinoga a le Faamsinoga Faaitumalo e faia ai se poloaiga tau vaegatama e uiga i se tamaitiiti e fanau i fafo atu o Samoa. I le tulaga o le talosaga toe iloilo, sa faamausali ai e le Faamsinoga Maualuga le iai o le puleaga faafaamasinoga a le Faamsinoga Faaitumalo e faia ai poloaiga tau vaegatama mo tamaiti e fananau i fafo atu o Samoa.
Fuaiupu 8 – Tuutuuga e mafai ai ona fai poloaiga	1	Faamsinoga Maualuga	<p>1. <i>Craig v Banks</i> [2012] WSSC 49 (11 Me 2012)      Sa faatalatalanoa ma iloilo le Fuaiupu 8 e le faamasinoga e faapea i soo se talosaga o vaegatama aemaise le manuia ma le ola lelei o le tamaitiiti ina ia faamuamua, e manaomia i le fuaiupu lenei le tauleleia o le tagata talosaga. E le taulai le vaai i le uiga o le tagata o loo tuuina mai molimau faaletulafono e lagolago ai le tagata talosaga ma e faapena foi ia I latou o loo lagolagoina tagata talosaga.</p>
Fuaiupu 10- Taunuuga o se poloaiga tau le vavaeina.	3	<p>Faamsinoga o Talosaga toe iloilo (1)</p> <p>Faamsinoga Maualuga (2)</p>	<p>1. <i>Stowers v Stowers and Fruean and Public Trustee</i> [2012] WSCA 11 (31 Me 2012)      2. <i>Stowers v Stowers</i> [2012] WSSC 30 (7 Me 2012)      3. <i>Stowers v Stowers</i> [2010] WSSC 30 (14 Iuni 2010)</p> <p>O mataupu uma e 3 sa faapogai mai i se taualumaga e tasi lea sa taunuu i le Faamsinoga o Talosaga toe Iloilo mo se faaiuga. O le Fuaiupu 10 (<i>Taunuuga o se poloaiga tau vaegatama</i>) sa faatalanoa i le mataupu e 3 ma sa toe talosagaina i le mataupu 1.</p> <p>O le faamasinoga muamua sa talanoaina ai le fuaiupu 10 ina ia faia se faaiuga i tamaiti a le o loo talosaga (fananau e lei faaipoipo) o i latou ia sa vaetamaina faaletulafono pe agavaa i le fanua o loo i lalo o le esetete a le tama moni (ua malii). O le faamasinoga muamua sa tāua manino ai e le agavaa i latou e tusa ai ma le fuaiupu 10 (2)(b) o le Tulafono o Tamaiti lea e aiaia ai le taunuuga o se poloaiga tau vaegatama, e faapea e faamatuu uma e se tamaitiiti ana aiatatau faaletulafono ma faamanuiaga i meatotino a matua moni (biological).</p> <p>Sa toe talosagaina le mataupu pe mafai i lalo o le malosi o le Mataupu 15 o le Faavae (<i>Saolotoga mai tulafono fa'ailoga tagata</i>), le fanau a le o loo talosaga o i latou ia e leai ni tama i lalo o le tulafono (f.10), ona avea ma tamaiti ua faaipoipo matua i lalo o le tulafono.</p>

			<p>Sa faaalia e le Faamasinoga o Talosaga toe Iloilo e faapea talu ai o lenei mataupu e fesootai vavalalata i le tulaga o tamaiti ua faaipoipo matua; o le a toe tuuina atu ai le mataupu i le Faamasinoga Maualuga mo se faaiuga. E leai se faamaumauga pe na toe fa'aauau lenei mataupu, i le taimi o le iloiloga lenei.</p>
Fuaiupu 11- E mafai ona fesuiai pe faaleaogaina se poloaiga tau le vavaeina.	2	<p>Faamasinoga (1)</p> <p>Faamasinoga Faaitumalo (1)</p>	<p>1. <i>Tulafono o Tamaiti 1961 (Vaega II) v Chong</i> [1998] WSSC 9 (14 Me 1998)</p> <p>2. <i>I le toe talosaga ai o Masunu Utumapu</i> [2-4] WSDC 6 (30 Novema 2004)</p> <p>Sa fa'aaogaina e faamasinoga lenei fuaiupu e faia ai se faaiuga pe faamata o poloaiga tau vaegatama ua tuuina atu e tatau ona faamatuu atu i luga o le mafua'aga e faapea o loo talia ai manaoga aupito lelei o tagata talosaga.</p> <p>Sa faaalia e le faamasinoga i mataupu taitasi e faapea:</p> <p>(i) Talu ai o le vaegatama e le o maua ai le manuia o le tamaitiiti, sa faamatuu atu loa le poloaiga tau vaegatama; ma</p> <p>(ii) Talu ai o le ua vaetamaina e iai aafiaga tau soifua maloloina, e taua tele i le ua vaetamaina (ova ma le 21 tausaga) ona faamatuu le poloaiga tau vaegatama ina ia mafai ai e le ua vaetamaina ona malaga I Niu Sila mo siaki faa-fomai.</p>
Fuaiupu 12 – Faasalaga mo le faasaunoa ma le faatamala I le tausiga o tamaiti	1	Faamasinoga faaitumalo	<p>1. <i>Leoleo v Uarota</i> [2011] WSDC 2 (5 Aukuso 2011)</p> <p>Sa talanoaina e le faamasinoga e faapea o le fa'amoemoe o le fuaiupu 12 e mo le puipua ma le taofia o faasalaga matuia i tamaiti. Sa faaalia manino ai e faapea o le ua molia ua faamaonia le faasaunoa ma le faatamala i le tausiga o tamaiti (po ma tui, sasaina o tamaiti ma tulei ulu o tamaiti i lalo i le tapu taele), ua faia ai se soligatulafono i lalo o le fuaiupu 12.</p>
Fuaiupu 14 – Aia tatau a le matua, ma isi, e tuna atu ai se faasalaga	2	Faamasinoga Faaitumalo	<p>1. <i>Leoleo v Lagaaia</i> [2017] WSDC 23 (13 Oketopa 2017)</p> <p>2. <i>Leoleo v Mautofiga</i> [2020] WSDC 4 (16 Iulai 2020)</p> <p>O mataupu nei na faia iai faaiuga lea na talanoaia ai e le faamasinoga le fa'aaogaina o 'malosiaga talafeagai' i lalo o lenei fuaiupu, e avea o se mafua'aga e faamama ai le faasalaga, i le faia lea o se faaiuga talafeagai i itu tetee, e faalagolago lea i le uiga o mataupu taitasi.</p>

	Fuiupu 15- Tofia o Tagata Ofisa mo le Olaga Solo Lelei o Tamaiti.	2	Faamasinoga Faaitumalo (1) Faamasinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga (1)	<p>1. <i>Ofisa o le Toomaga mo e Puapuagatia v Inoke</i> [2013] WSDC 4 (18 Setema 2013)</p> <p>2. <i>SVSG v Falealili</i> [2014] WSFC 2</p> <p>O le silasila a le Faamasinoga i le fuaiupu 15: e le i silafia e le Faamasinoga e faapea o soo se tagata lava i le SVSG ua tofia e avea ma tagata ofisa mo le olaga solo lelei o tamaiti. Pe a na faapea sa iai se tagata ofisa mo le olaga solo lelei o tamaiti, semeamanu e faamalieina ai le manaoga i lalo o le fuaiupu 15 e tofia ai e le Faamasinoga se sui o le SVSG e avea ma tagata ofisa mo le olaga solo lelei o tamaiti.</p>
	Fuaiupu 16 – Pule a le Faamasinoga ma talosaga .	3	Faamasinoga Faaitumalo (2)  Faamasinoga Faaitumalo (1) Faamasinoga mo Matupu Faatatau I Aiga (1)	<p>1. <i>VC v II</i> [2013] WSDC 6 (18 Setema 2013)</p> <p>2. <i>Ofisa o le Toomaga mo e Puapuagatia v Inoke</i> [2013] WSDC 4 (18 Setema 2013)</p> <p>3. <i>SVSG v Falealili</i> [2014] WSFC 2</p> <p>Sa fa'aaogaina e le Faamasinoga lenei fuaiupu i lana faaiuga o le faia o poloaiga i taualumaga e aafia ai tamaiti o loo nonofo ma ola i siosiomaga e lamatia ai o latou olaga, ina ia tuuina atu ai le tausiga i se tagata ofisa mo le olaga solo lelei o le tamaitiiti.</p>
E leai se fuaiupu ua faamaui na	-	2	Famasinoga Faaitumalo	<p>1. <i>Hadley v Hadley</i> [1997] WSMC 2 (23 Tesema 1997)</p> <p>I totonu o se talosaga mo le vaavaaiga o se tamaitiiti, sa faatalanoaina ai e le Faamasinoga gaioiga a pati (tane ma le ava) ma faia ai le faaiuga e faapea o le tausiga ma le vaavaaiga lelei o tamaiti o le tuu lea o tamaiti I lalo o le vaavaaiga a le tina.</p> <p>2. <i>Peseta v Siliato</i> [2016] WSDC 53 (25 Novema 2016)</p> <p>I lenei mataupu, e lei patino le silasila a le Faamasinoga i se fuaiupu patino poo soo se fuaiupu peitai, sa talanoaina ai le matua o le itu tetee muamua lea e 14 tausaga (tamaititi i lalo o le fuaiupu 2), ma iloilo pe o le Itu Tetee Muamua o nofo aitalafu i se tiute tau le tausiga i le ua Talosaga ae po o ua solia foi lea tiute. Sa faaalia e le Faamasinoga e faapea e ui lava o loo iai mau maumaututu i mataupu o le faatamala i le tausiga o le tamaititi, o faamaoniga o loo i le</p>

				faamsinoga e le lava e mafai ai ona faavae se tulaga faatamala i le vaega a le itu tetee muamua.
<b>Tulafon o o Faaipoi poga 1961</b>	Fuaiupu 7- E le faaaogaina faale-tulafono faaipoipoga a tagata e I totonu o tulaga faasaina o faia tautino.	1	Faamsinoga Sili	<p>1. <b><i>Police v MI and</i></b> .[2014] WSSC 105 Sa fa'aaogaina e le Faamsinoga lenei aiaiga e avea o se taiala mo le Faamsinoga pe a faavasega faaipoipoga o loo faasaina e tusa ma le Faamatalaga Muamua, e faapea e le mafai e se tamaloa ona faaipoipo i lona afafine e ese le tama.</p>
	Fuaiupu 15- Faiga e fai ai faapaiaga.	1	Faamsinoga Mauluga	<p>1. <b><i>Skelton v Betham</i></b> [2018] WSSC 35 Sa fa'aaogaina e le Faamsinoga le fuaiupu 15 i le faatalanoaina o itu tāua e tatau ona fa'atino o se faaipoipoga ma faapea ona faasinomia ai le fa'amatalaina o le upu faaipoipoga lea e faamalamalamaina i lalo o le Tulafono o le Faamauina o e Fananau mai, Maliliu ma Faaipoiopga 2002 ina a faauigaina o se faaipoipoga sa faapaiaina i lalo o le Tulafono o Faaipoiopga 1961.</p>
<b>Tulafon o o Mafuaa ga o le Tatalag a o</b>	Fuaiupu 4 – Talosaga mo se teteaga faafaamasinoga	1	Faamsinoga Mauluga	<p>1. <b><i>Lauofo v Croker</i></b> [1993] WSSC 5 (29 Novema 1993) I le talanoaina o se talosaga mo se teteaga faafaamasinoga, sa fa'aaogaina ai e le faamsinoga lenei aiaiga e avea o se taiala mo le iloiloga e faapea o le faasaua o le mafua'aga lea o se teteaga faafaamasinoga.</p>
<b>Faaipoi poga 1961</b>	Fuaiupu 7 – Mafuaaga mo se Tatalaga o se Faaipoiopga	2	Faamsinoga Mauluga	<p>1. <b><i>Yiu Hing v Yiu Hing</i></b> [1969] WSLawRp 6 [1960-1969] WSLR 236 (15 Julai 1969) 2. <b><i>Ng Lam v Ng Lam (No 2)</i></b> [1972] SamoaLawRp 1; [1970-1979] WSLR 46 (17 Fepuari 1972) Sa fa'aaogaina e le Faamsinoga lenei aiaiga e iloilo ai talosaga mo le tatalaga o se faaipoipoga, i luga o mafua'aga o e nonofo eseese ma le le mafai lava ona toe faia se faaleleiga.</p>
	Fuaiupu 16	2	Faamsinoga Mauluga	<p>1. <b><i>Yiu Hing v Yiu Hing</i></b> [1969] WSLawRp 6 [1960-1969] WSLR 236 (15 Julai 1969) 2. <b><i>Tuiletufuga v Tuiletufuga</i></b> [1979] WSLawRp 17; [1970-1979] WSLR 273 (29 Aukuso 1979) O le fuaiupu lenei sa fa'aaogaina o se taiala e le Faamsinoga i lana faautautaga tatau e tuuina atu ai le poloaiga mo le tatalaga o le faaipoipoga e faavae i itu tāua o mataupu taitasi.</p>

	Fuaiupu 22 – O mea e maua e le ava mai le tane ma le tausiga	5	Faamasinoga Maualuga	<p>1. <b>Betham v Betham</b> [1994] WSSC 49 (26 Ianuari 1994).</p> <p>2. <b>Elisara v Elisara</b> [1994] WSSC 14 (22 Novemba 1994)</p> <p>3. <b>Arp v Arp</b> [2008] WSSC 35 (13 Iuni 2008)</p> <p>4. <b>S v L</b> [2015] WSSC 178 (29 Oketopa 2015)</p> <p>5. <b>Skelton v Betham</b> [2018] WSSC 35</p> <p>Sa faaaaogaina e le Faamasinoga lenei aiaiga e iloilo ai talosaga mo mea e maua e le ava mai le tane ma le tausiga e faalagolago i iuga o mataupu taitasi.</p>
	Fuaiupu 22A – Poloaiga e fesootai I mea e maua e le ava mai le tane ma le tausiga	1	Faamasinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga	<p>1. <b>FML v LLS</b> [2015] WSFC 1 (17 April 2015)</p> <p>Sa fa'aaogaina e le Faamasinoga lenei fuaiupu ina ia faia ai poloaiga e faatatau i le aofai o mea e maua e le ava mai le tane ma le tausiga ina ia tuuina atu i le itu o loo talosaga mo le tausiga (ava).</p>
	Fuaiupu 22B – Faailoaina o Aia I Meatotino	1	Faamasinoga Maualuga	<p>1. <b>Skelton v Betham</b> [2018] WSSC 35 (22 Ianuari 2018)</p> <p>Sa faaaaogaina e le Faamasinoga lenei fuaiupu e iloilo ai pe mafai e le Faamasinoga ona faia poloaiga i lalo o lenei Tulafono mo le vaevaeina o meatotino a le ulugalii sa faaipoipo, pe afai ua tuuina mai taualumaga ina ua maea ona tuuina atu le poloaiga o le tatalaga o le faaipoipoga.</p> <p>Sa faailoa manino e faapea e leai se puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga Maualuga e faia ai poloaiga ona o nei taualumaga e le lavea i taualumaga o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga ona ua maea ona tuuina atu le poloaiga o le tatalaga o faaipoipoga.</p>
	Fuaiupu 22C – Fesuiaiga o aia I meatotino	1	Faamasinoga Maualuga	<p>1. <b>Skelton v Betham</b> [2018] WSSC 35 (22 Ianuari 2018)</p> <p>Sa fa'aaogaina e le Faamasinoga lenei fuaiupu e faia ai se faaiuga pe mafai e le Faamasinoga ona faia poloaiga i lalo o lenei Tulafono mo le vaevaeina o meatotino a ulugalii sa faaipoipo, pe afai e tuuina mai taualumaga i totonu a ua maea ona tuuina atu le poloaiga o le tatalaga o le faaipoipoga.</p>
	Fuaiupu 24 – Puipuiga o tamaiti	3	Faamasinoga Maualuga	<p>1. <b>Elisara v Elisara</b> [1994] WSSC 14 (22 Novemba 1994)</p> <p>2. <b>Arp v Arp</b> [2008] WSSC 35 (13 Iuni 2008)</p> <p>3. <b>Skelton v Betham</b> [2018] WSSC 35 (22 Ianuari</p>

				2018)
				Sa fa'aaogaina e le faamasinoga lenei fuaiupu e faia ai se faaiuga i le puipuiga o tamaiti i taualumaga tau le tatalaga o le faaipoipoga. I le mataupu a Skelton sa talanoa ai e le faamasinoga pe iai sana pulega fafaamasinoga e faia ai se poloaiga mo le puipuiga o tamaiti e faasino i tamaiti ua maea ona tuuina atu le poloaiga o le tatalaga o le faaipoipoga.
	Fuaiupu 36 – Tagi o le le malie I se faaiuga	1	Faamasinoga Talosaga toe iloilo	1. <i>L v L</i> [1994] WSCA 3; 21 1993 (28 Mati 1994) O le tagi lenei o le le malie i se faaiuga a le faamasinoga i le mataupu i le va o <i>Lauofo v Croker</i> [1993] WSSC 5 (29 Novema 1993) e tusa ai ma lenei fuaiupu lea e faataga ai se itu ua le faamalieina I se faaiuga ua faia e faaulu se tagi o le le malie i le faaiuga i lalo o lenei Tulafono. Sa faaleaogaina le tagi o le le malie i se faaiuga.
	Fuaiupu 37 – O le aloaia o le tatalaga o faaipoipoga i nuu mamao	1	Faamasinoga Maualuga	1. <i>Meleisea v Meleisea</i> [1994] WSSC 24 (24 Me 1994) O le talosaga lenei mo le Faamasinoga Maualuga ina ia talia se poloaiga o le tatalaga o se faaipoipoga sa tuuina atu e le Faamasinoga Muamua o Mataupu tau Aiga o le Setete o Hawaii ae faalagolago i le fuaiupu 37 o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga. E le i faamalieina le Faamasinoga Maualuga ona o le le paleni o mea e ono tutupu ma sa fautuaina ai loa le ua talosaga – e mafai ona ia tuuina mai nisi faamaoniga i le lumanai pe afai e manao ai ma ua sauni le faamasinoga e iloilo le mataupu pe a toe faatulai mai.
	E leai se fuaiupu o taua	1	Faamasinoga Maualuga	1. <i>Nonu v Faalapotopotoga o le Malosi Faaletise</i> [1997] WSSC 20; CP 139-96 (5 Fepuari 1997) Ua tāua le Tulafono lenei ina ia manino ma maioio lelei le eseesege tele e tusa ai o le fa'aaogaina o le Tulafono o le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa 1964, ina ia aua nei fa'aaogaina i tagi mo mea ua faaleagaina i luga o le mafua'aga o le mulilua i lalo o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961.
<b>Tulafono o le Tausiga ma le Faamao niga o</b>	Fuaiupu 12 – E mafai e le Faamasino Maulalo ona fai se poloaiga tau	2	Faamasinoga Faaitumalo	1. <i>Tagata Ofisa mo le solo lelei o le olaga o le tamaitiiti e vaea ai ma sui o Fiasili v Fuimaono</i> [2003] WSDC 3 (23 Aukuso 2003) Ua fa'aaogaina e le faamasinoga lenei aiaiga e fa'atino ai lana pule poo ai o i latou e tuu iai le vaavaaiga o tamaiti ma ia faia poloaiga tau le vaavaaiga o tamaiti e

<b>Tama 1967</b>	le tausiga e faasaga I le matua o le tamaitiiti			<p>talafeagai ai e faasaga i matua (o i latou ia e leai se fa'amoemoe e toe faalelei), e faavae i luga o tulaga sili ona lelei ma manaomia e tamaiti.</p> <p>2. <b>SV v SV [2004]</b> WSDC [2004] WSDC 11 (23 Tesema 2004)</p> <p>Sa fa'aaogaina e le Faamsinoga lenei aiaiga e faia ai se poloaiga tau le tausiga e faasaga i se matua (tama e faasino i le mataupu lenei), o ia lea ua le mafai ona faia le tausiga mo tamaiti, i le maea ai ona tuuina atu e le faamsinoga le vaavaaiga o tamaiti i le fafine/ava ma ua tuuina atu foi le poloaiga le tumau tau le tausiga e faasaga i le tama.</p>
	Fuaiupu 12A – Malosiaga o le Faamsinoga e faia ai poloaiga o le leoleoga o le tamaitiiti.	1	Faamsinoga mo Mataupu Tau Aiga	<p>1. <b>M. M v L. K [2016]</b> WSFC 3 (2 Setema 2016)</p> <p>Sa fa'aaogaina e le Faamsinoga lenei aiaiga e fa'atino ai lana pule e faia ai se poloaiga talafeagai mo le taofia o tamaiti , e ui lava ua maea ona tuuina atu e le Resitara le poloaiga le tumau (ua manatu e talafeagai tusa ai ma mea o loo tutupu).</p>
	Fuaiupu 16 – Tausiga o le ava.	1	Faamsinoga Maualuga	<p>1. <b>Soavele v Lilii [1993]</b> WSSC 22; Misc 15431 (11 Mati 1993)</p> <p>Sa faaaogaina e le faamsinoga o talosaga toe iloilo lenei fuaiupu e vaavaai ai i se faaiuga pe sa'o le poloaiga le tumau tau le tausiga sa tuuina atu e le faamsinoga maulalo i luga o le mafua'aga e faapea o le ava o se tagata mativa ma ua le tagolima e tusa ai o lenei fuaiupu. E le i faamalieina le faamsinoga e faapea o le ava o se tagata mativa ma le tagolima.</p>
	Fuaiupu 18	1	Faamsinoga Faaitumalo	<p>1. <b>SV v SV [2004]</b> WSDC 11 (23 Tesema 2004)</p> <p>Sa fa'aaogaina e le faamsinoga lenei fuaiupu ina ua iloilo le mea e sili ona atoatoa ma lelei mo manaoga o tamaiti a o lumanai ai le faia o le poloaiga faaiu tau le tausiga.</p>
	Fuaiupu 20 – Totogiina o se tausiga I aso ua mavae	1	Faamsinoga faaitumalo	<p>1. <b>SV v SV [2004]</b> WSDC 11 (23 Tesema 2004)</p> <p>Sa na ona faasinomia e le famasinoga lenei fuaiupu ona sa laga mai e le ua talosaga e ui lava e le i toe tulituliloaina e le tagata talosaga talu ai ona o le maualuga faaletulafono.</p>
	Fuaiupu 25 – Poloaiga tau le tausiga e fai ai aso nei	1	Faamsinoga Maualuga	<p>1. <b>Soavele v Lilii [1993]</b> WSSC 22; Misc 15431 (11 Mati 1993)</p> <p>I le mataupu lea tau talosaga toe iloilo, sa iloilo ai e le faamsinoga lenei fuaiupu ona o le talosaga toe iloilo e</p>

				fesootai i le poloaiga le tumau sa tuuina atu e le Faamasinoga Maualalo e faasaga i le sa toe talosaga.
	Fuaiupu 28 – E mafai e le Faamasino Maulalo ona fai se poloaiga e faasino I totogi	1	Faamasinoga Faaitumalo	1. <i>SV v SV</i> [2004] WSDC 11 (23 Tesema 2004) Sa faaaogaina e le Faamasinoga le aiaiga lenei e fesootai i tupe totogi o talosaga.
<b>Tulafon o le Saogale mu o Aiga 2013</b>	Fuaiupu 2 – Faamatalain a o uiga o upu	30	Famasinoga o Talosaga toe iloilo (1) Famasinoga Maualuga (18) District Court (2) FVC (9)	1. <i>RKS v HL</i> [2014] WSDC 6 (30 Me 2014) 2. <i>MM v PP</i> [2014] WSFC 1 (15 Aukuso 2014) 3. <i>Ofisa o le Toomaga mo e Puapuagatia v Falealili</i> [2014] WSFC 2 (18 Setema 2014) 4. <i>Police v MSS</i> [2016] WSFC 2 (19 Fepuari 2016) 5. <i>Leoleo v Afoa</i> [2016] WSSC 117 (8 Iuni 2016) 6. <i>Leoleo v Perosi</i> [2016] WSSC 110 (11 Iulai 2016) 7. <i>Leoleo v Filivae</i> [2016] WSFVC 2 (9 Aukuso 2016) 8. <i>Leoleo v Neemia</i> [2016] WSFVC 3 (9 Aukuso 2016) 9. <i>Leoleo v Malua</i> [2016] WSSC 181 (18 Aukuso 2016) 10. <i>Leoleo v Ataga</i> [2016] WSSC 172 (8 Setema 2016) 11. <i>Leoleo v Kamuta</i> [2016] WSSC 174 (9 Setema 2016) 12. <i>L M T v A T</i> [2016] WSFC 4 (19 Setema 2016) 13. <i>L.A v S.L &amp; T.S</i> [2016] WSFC 5 (5 Oketopa 2016) 14. <i>Leoleo v Foiaaulima</i> [2016] WSDC 41 (7 Oketopa 2016) 15. <i>Leoleo v Olo</i> [2017] WSSC 10 (16 Fepuari 2017) 16. <i>Tele'a v National Prosecution Office</i> [2017] WSCA 4 (31 Mati 2017) 17. <i>Leoleo v Malotutoatasi</i> [2017] WSSC 64 (21 Aperila 2017) 18. <i>Leoleo v Tuu'u</i> [2017] WSSC 65 (25 Aperila 2017) 19. <i>Leoleo v Lemana</i> [2017] WSSC 67 (27 Aperila 2017) 20. <i>Leoleo v Leota</i> [2017] WSSC 113 (8 Aukuso 2017) 21. <i>Leoleo v XM</i> [2017] WSSC 157 (26 Oketopa 2017) 22. <i>Leoleo v Iakopo</i> [2017] WSSC 162 (22 Novema 2017) 23. <i>Leoleo v Kobayashi</i> [2017] WSSC 159 (8 Tesema

				<p>2017)</p> <p>24. <i>Leoleo v Mataafa</i> [2017] WSSC 166 (12 Tesema 2017)</p> <p>25. <i>Leoleo v Peni</i> [2018] WSSC 37 [23 Fepuari 2018]</p> <p>26. <i>Leoleo v Sione</i> [2018] WSSC 89 (19 Iuni 2018)</p> <p>27. <i>Leoleo v Faanati</i> [2019] WSFVC 4 (9 Mati 2019)</p> <p>28. <i>Leoleo v Kopeiani</i> [2019] WSFVC 7 (9 Auk 2019)</p> <p>29. <i>Leoleo v Sooa</i> [2019] WSSC 55 (31 Oke 2019)</p> <p>30. <i>Leoleo v Laupua</i> [2018] WSSC 125 (18 Oke 2018)</p> <p>E tolusefulu (30) mataupu sa faalagolago i faamalamalamaga ua faataoto mai i le fuaiupu o le fa'amatalaina o uiga o upu, aemaise le uiga o upu 'sootaga faalotoifale' ma pe o le sootaga i le va o le ua talosaga ma le ua tetee o faamalieina ai le faamatalaina o uiga o upu, a o lumanai ai le faia o se faaiuga i le talosaga mo 'se poloaiga tau le puipuiga' ua i luma o le faamasinoga.</p>
Fuaiupu 4 – Tusi talosaga mo poloaiga tau puipuiga.	1	Faamasinoga Faaitumalo		<p>1. <i>Ofisa o le Toomaga mo e Puapuagatia v Falealili</i> [2014] WSFC 2 (18 Setema 2014)</p> <p>Sa fa'aaogaina e le faamasinoga lenei fuaiupu ina ia faataga ai se tusi talosaga mo se poloaiga tau puipuiga a se tamaititi faitio, e soo se tagata e aunoa ma le maliega tusitusia a le tamaititi; pe afai e i lalo ifo o le 18 tausaga le matua (i le mataupu lea e I lalo ifo o le 18 tausaga).</p>
Fuaiupu 5 – Poloaiga le tumau tau puipuiga.	3	Faamasinoga Faaitumalo (1) Faamasinoga a o Mataupu Faatatau I Aiga (2)		<p>1. <i>MM v PP</i> [2014] WSFC 1</p> <p>2. <i>SVSG v Falealili</i> [2014] WSFC 2</p> <p>3. <i>RKS v HL</i> [2014] WSDC 6</p> <p>Mo talosaga nei (poloaiga le tumau tau puipuiga), sa fa'aaogaina e le faamasinoga nei aiaiga e faia ai se faaiuga pe o faamalieina le faamasinoga i faamaoniga sa tuuina mai mo se poloaiga le tumau tau puipuiga sa tuuina atu, ua sagatonu i mataupu taitasi; e.g. sauaga faalotoifale poo faaletino poo sauaga tau feusuaiga sa fa'aauau pea ma o loo maualuga le talitonuga e faaauau pea.</p>
Fuaiupu 7 – Poloaiga tau puipuiga pe afai e tulai le ua tetee I le aso ua atofaina.	4	Faamasinoga Faaitumalo (1) Faamasinoga a mo Mataupu Faatatau I Aiga (3)		<p>1. <i>RKS v HL</i> [2014] WSDC 6</p> <p>2. <i>Ofisa o le Toomaga mo e Puapuagatia v Falealili</i> [2014] WSFC 2 (18 Setema 2014)</p> <p>3. <i>LMT VAT</i> [2016] WSFC 4</p> <p>4. <i>LA v SL &amp; TS</i> [2016] WSFC 5</p> <p>Sa faaaogaina e le faamasinoga lenei fuaiupu i le iloiloina pe o poloaiga le tumau tau le puipuiga sa tuuina atu e tatau ona faaiuina loa pe afai e faamalieina le faamasinoga i le tulaga paleni o mea na tutupu e</p>

			faapea o loo iai gaioiga tau sauaga faalotoifale i totolu o le sootaga lea.
Fuaiupu 9 – Poloaiga tau puipuiga e avanoa iai le Faamasinoga	1	Faamasinoga mo Mataupu Tau i Aiga	<p>1. <i>Leoleo v MSS</i> [2016] WSFC 2</p> <p>Sa fa'aaogaina e le Faamasinoga lenei fuaiupu e faia ai se faaiuga pe sa faia pe leai foi e le ua molia le faaaoga o se isi tagata e fesoasoani i le faataunuina o se gaioiga tau sauaga faalotoifale i lalo o lenei fuaiupu.</p>
Fuaiupu 11 – Solia o poloaiga tau puipuiga.	1	Faamasinoga mo Mataupu Tau Aiga	<p>1. <i>Police v MSS</i> [2016] WSFC 2</p> <p>I le faia o se faaiuga i le solia o se poloaiga tau puipuiga, sa faalagolago tele le faamasinoga i le fuaiupu lenei pe ose gaioiga e aveesea ai mea ua amata ona fai mai le itu a le ua faitio sa taunuua ai i se gaioiga tau sauaga faalotoifale, ma ua faapea ona solia ai le poloaiga tau puipuiga. Solofua le mataupu.</p>
Fuaiupu 17 – Faasalaga	37	Faamasinoga Talosaga toe Iloilo (1) Faamasinoga a Maualuga (30) Faamasinoga a Faaitumalo (1) Faamasinoga a Mataupu Faatatau I Aiga (5)	<p>1. <i>Leoleo v Lima</i> [2014] WSSC 33 (20 Iuni 2014)</p> <p>2. <i>Leoleo v Faataape</i> [2016] WSFVC 6 (8 Me 2016)</p> <p>3. <i>Leoleo v Afoa</i> [2016] WSSC 117 (8 Iuni 2016)</p> <p>4. <i>Leoleo v Perosi</i> [2016] WSSC 110 (11 Iulai 2016)</p> <p>5. <i>Leoleo v Filivae</i> [2016] WSFVC 2 (9 Aukuso 2016)</p> <p>6. <i>Leoleo v Neemia</i> [2016] WSFVC 3 (9 Aukuso 2016)</p> <p>7. <i>Leoleo v Malua</i> [2016] WSSC 181 (18 Aukuso 2016)</p> <p>8. <i>Leoleo v Ataga</i> [2016] WSSC 172 (8 Setema 2016)</p> <p>9. <i>Leoleo v Kamuta</i> [2016] WSSC 174 (9 Setema 2016)</p> <p>10. <i>Leoleo v Foaiaulima</i> [2016] WSDC 41 (7 Oketopa 2016)</p> <p>11. <i>Leoleo v Olo</i> [2017] WSSC 10 (16 Fepuari 2017)</p> <p>12. <i>Tele'a v National Prosecution Office</i> [2017] WSCA 4 (31 Mati 2017)</p> <p>13. <i>Leoleo v Malotutoatasi</i> [2017] WSSC 64 (21 Aperila 2017)</p> <p>14. <i>Leoleo v Tuu'u</i> [2017] WSSC 65 (25 Aperila 2017)</p> <p>15. <i>Leoleo v Lemana</i> [2017] WSSC 67 (27 Aperila 2017)</p> <p>16. <i>Leoleo v XY</i> [2017] WSSC 86 (30 Me 2017)</p> <p>17. <i>Leoleo v Leota</i> [2017] WSSC 113 (8 Aukuso 2017)</p> <p>18. <i>Leoleo v XM</i> [2017] WSSC 157 (26 Oketopa 2017)</p> <p>19. <i>Leoleo v Iakopo</i> [2017] WSSC 162 (22 Novema</p>

				<p>2017)</p> <p>20. <i>Leoleo v Kobayashi</i> [2017] WSSC 159 (8 Tesema 2017)</p> <p>21. <i>Leoleo v Mataafa</i> [2017] WSSC 166 (12 December 2017)</p> <p>22. <i>Leoleo v Taumaloto</i> [2017] WSSC 160 (13 Tesema 2017)</p> <p>23. <i>Leoleo v Peni</i> [2018] WSSC 37 [23 Fepuari 2018]</p> <p>24. <i>Leoleo v Sione</i> [2018] WSSC 89 (19 Iulai 2018)</p> <p>25. <i>Leoleo v Laupua</i> [2018] WSSC 125 (18 Oketopa 2018)</p> <p>26. <i>Leoleo v Tufele</i> [2018] WSSC 109 (1 Novema 2018)</p> <p>27. <i>Leoleo v Gordlina</i> [2019] WSFVC 3 (20 Setema 2019)</p> <p>28. <i>Leoleo v Gabriel</i> [2019] WSSC 40 (5 Iuni 2019)</p> <p>29. <i>Leoleo v Siliato</i> [2019] WSFVC 5 (14 Iuni 2019)</p> <p>30. <i>Leoleo v Tila</i> [2019] WSSC 32 (25 Iuni 2019)</p> <p>31. <i>Leoleo v Crichton</i> [2019] WSSC 33 (10 Iulai 2019)</p> <p>32. <i>Leoleo v Soma</i> [2019] WSSC 79 (17 Iulai 2019)</p> <p>33. <i>Leoleo v Fidow</i> [2019] WSSC 85 (23 Oketopa 2019)</p> <p>34. <i>Leoleo v Tele'a</i> [2020] WSSC 100 (16 Oketopa 2020)</p> <p>35. <i>Leoleo v Aiono</i> [2020] WSSC 29 (29 Me 2020)</p> <p>36. <i>Leoleo v Leota</i> [2020] WSSC 69 (23 Oketopa 2020)</p> <p>37. <i>Leoleo v AT</i> [2021] WSSC 15 (31 Mati 2021)</p> <p>I le faia o se faaiuga mo se faasalaga, afai o le soligatulafono sa faia i totonusi o manaoga faa-sootaga faalotoifale, o le a silasila le faamsinoga i lea vaega, o se mafua'aga e atili ai ona faatupu le solitulafono.</p>
	Fuaiupu 19 – Faamatalaga Molimau ma Taualumga.	4	Faamsinoga Maualuga (2) Faamsinoga Mataupu Tau Aiga (2)	<p>1. <i>Leoleo v Lafaele</i> [2015] WSSC 114</p> <p>2. <i>LMT VAT</i> [2016] WSFC 4</p> <p>3. <i>LA v SL &amp; TS</i> [2016] WSFC 5</p> <p>4. <i>Leoleo v AT</i> [2021] WSSC 15 (31 Mati 2021)</p> <p>Sa fa'aaogaina e le Faamsinoga lenei fuaiupu e faia ai se faaiuga pe o faamaoniga ua latou taulimaina e manaomia mo se faaiuga po o le toe ililo i mo le taliaina poo le teena foi o se poloaiga tau puipuiga.</p>
<b>Famasi noga mo Mataup u Tau Aiga 2014</b>	Fuaiupu 13 – Mataupu e faatulai atu i le Famasinoga Maualuga	1	Faamsinoga Maualuga	<p>1. <i>S v L</i> [2015] WSSC 178 (29 Oketopa 2015)</p> <p>Sa fa'aaogaina e le Faamsinoga lenei fuaiupu i le faia o se faaiuga i se talosaga o se mataupu e faatulai mai i le Faamsinoga o Mataupu Tau Aiga i luga o se fesili tau le tulafono e faapea pe faamata o le Faamsinoga o Mataupu Tau</p>

				<p>Aiga e iai lana pule faafaamasinoga e fofogaina ai ma faia se faaiuga i se talosaga mo mea e maua e le ava mai le tane ina ua maea ma faaiuina taualumaga o le tatalaga o le faaipoipoga.</p> <p>Taofia: E leai se pulega faafaamasinoga a le Faamasinoga o Mataupu Tau Aiga e fofogaina ai ma faia se faaiuga i se talosaga mo mea e maua e le ava mai le tane e faatoai mai ina ua maea taualumaga o le tatalaga o le faaipoipoga.</p>
	E leai ni fuaiupu maoti sa taua	10	Faamasinoga o Sauaga I totonu o Aiga	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Leoleo v Brown</i> [2015] WSFC 1</li> <li>2. <i>Leoleo v Fiapopo</i> [2016] WSFVC 4</li> <li>3. <i>Leoleo v Ofoia</i> [2016] WSFC 1</li> <li>4. <i>Leoleo v Brown</i> [2016] WSFC 5</li> <li>5. <i>Leoleo v Menefata</i> [2016] WSFVC 7</li> <li>6. <i>Leoleo v Tautofi</i> [2017] WSFVC 2</li> <li>7. <i>Leoleo v Peteru</i> [2017] WSFVC 3</li> <li>8. <i>Leoleo v Sapolu</i> [2017] WSFVC 2</li> <li>9. <i>Leoleo v Toeoaana and Afamasaga</i> [2017] WSFC 1</li> <li>10. <i>Leoleo v Leung King</i> [2018] WSFVC 1</li> </ol> <p>E leai ni fuaiupu maoti o le Faamasinoga o Mataupu Tau Aiga poo se isi lava tulafono o mataupu tau aiga o loo iloiloina nei sa taua i nei mataupu. Peitai, ua maitauina o nei taualumaga sa fofogaina i totonu o le pule faafaamasinoga a le Faamasinoga o Sauaga Faalotoifale i totonu o Aiga, ma o le mafua'aga lea ua ta'ua ai i lenei vaega. O itu/paaga o lenei mataupu e le gata e fesootai e ala i aiga potopoto ae faapea foi i uso ma tuagane ma isi. O soligatulafono i totonu o nei taualumaga o loo faatulafonoina i lalo o le Tulafono o Soligatulafono 2013 po o le Tulafono o Soligatulafono a Leoleo 1961.</p>

#### Auiliiliga:

3.11 O le suesuega a le Komisi mo faaiuga a le Faamasinoga i luga o le PACLII ma luga o faaiuga sa maua mai sui o le Vasega o Famasino i lena taimi, ua mafai ai ona tuuina atu se auiliiliga puupuu ua tāua i lalo.

- O se aofaiga e **94** o mataupu tau aiga sa fofogaina i le faamasinoga i totonu o le **60** tausaga;

- O le uluai mataupu sa faamauina (mai faamatalaga sa maua e le Komisi) o le tausaga **1969**, ma le mataupu lata mai i le tausaga **2021** (o le taimi lea o suesuega);
- A o lumanai ai le faamamaluina o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 (FSA), o le tele o mataupu tau aiga sa fofogaina i le Faamsinoga Maualuga, lea na iloa ai le mafua'aga e maualuga ai le numera o mataupu sa tagofia e le Faamsinoga Maualuga, ma faapena ona sosoo mai ai mataupu a le Faamsinoga Faaitumalo. E mafua lea tulaga ona o le natura ma le puleaga faamsinoga o loo i le faamsinoga, e faia ai faaiuga i nei mataupu.
- O ia mataupu e aofia ai taualumaga i le vaavaaiga o tamaiti, tausiga, mafua'aga o le tatalaga o faaipoipoga faapea mataupu tau faasalaga e tuuina atu. O mataupu sa fofogaina i le Faamsinoga Faaitumalo ma le Faamsinoga o Mataupu Tau Aiga e aofia ai vaegatama, tusi talosaga mo poloaiga tau puipuiga, tuuina atu o poloaiga tau puipuiga, ma le solia o poloaiga tau puipuiga ma isi.
- I le faagasologa mai i le 52 tausaga, o le **78% (73)** o nei mataupu sa fofogaina i le **10 tausaga talu ai** (2011 – 2021). Ua atagia ai i totonu le mafuaaga o le faavaeina o le Faamsinoga mo Mataupu Tau Aiga i totonu o Samoa, faatasi ma lana puleaga faafaamsinoga e fofogaina ai ma faia faaiuga i mataupu uma tau aiga i lalo o tulafono tau aiga e 6 o loo iloiloina, e faaopoopo i le puleaga faafaamsinoga a le Faamsinoga Maualuga ma le Faamsinoga Faaitumalo<sup>[1]</sup> O le mea lenei o loo atagia lea tulaga i le **Pepa Faapipi 1 – Faaiuga a le Faamsinoga – Aoga o Tulafono e 6, Fofogaina e le Faamsinoga.**
- I le 73 mataupu sa fofogaina i le 10 tausaga talu ai, e **47 mataupu** sa fofogaina i lalo o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga, lea sa faamamaluin i le tausaga 2013.
- O le 2016 sa iloa ai se numera tele o faamsinoga lea e 19, ae 17 mataupu sa faamauina i le tausaga 2017; e sili atu I le **65%** mataupu sa fofogaina i lalo o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga lava ia.
- O le avanoa o faamasino e fofogaina ma faia faaiuga o mataupu e mafai foi ona avea ma mafua'aga mo le siitia o mataupu i totonu lava o le Faamsinoga o Mataupu tau Aiga, faatasi ai ma le silafia e tagata lautele o le iai o se faamsinoga mo mataupu tau aiga e fofogaina ma faia faaiuga i mataupu tau aiga.

---

<sup>[1]</sup> O le tāua o le fuaiupu 8(2) o le Faamsinoga o Mataupu Faatatau I Aiga 2014.

#### **(iv) Faaiuga a le Faamsinoga – Ua Ese le Faaaogaina**

3.12 I le amanaiaina atili o le auala sa fa'aaogaina ai tulafono e 6 o loo iloiloina (poo e lei fa'aaogaina foi) i totonu o faamsinoga a Samoa, ua ofoina atu e le Komisi nisi faamatalaga faaopoopo i le **Pepa Faapipii 1 – Faaiuga a Faamsinoga – Aoga o Tulafono e 6 , Fofogaina e le Faamsinoga ma le Pepa Faapipii 2 – % o Aiaiga sa Faaaogaina i Faaiuga o Faamsinoga a Samoa**. O lenei iloiloga sa ototo mai i faaiuga a le faamsinoga sa mafai ona maua e le Komisi mo lenei iloiloga.

- O le Aoga o Tulafono e 6 o loo iloiloina i Galuega a le Faamsinoga (Pepa Faapipii 1):
  - I le Pepa Faapipii 1, ua faavasegaina ai faaiuga a le faamsinoga e tusa ai ma le Faamsinoga lea e fofogaina ai mataupu tau aiga, ma aiaiga o tulafono e 6 ua faasinomia ma fa'aaogaina e le Faamsinoga i a latou faaiuga sa faia.
  - O lenei Auiliiliga ua faaalia ai itu sili ona taatele o feteneaiga i mataupu tau aiga lea e sili ona manaomia ai le fesoasoani a le faamsinoga. Mo se faataitaiga, e tusa ma le 60% o mataupu e 52 (i.e. 32/52) sa fofogaina i le Faamsinoga Maualuga sa tagofia i lalo o le Faamsinoga o le Saogalemu o Aiga 2013. O nei mataupu e faasino i le tuuina atu e le Faamsinoga o poloaiga tau puipuiga. O se itu lea ua atagia ai le siitia o le numera o sauaga faalotoifale i totonu o Samoa. Ua maualuga le faalagolago i lenei tulafono pe a faatusa atu i isi tulafono o mataupu tau aiga.
- Pasene o faaiuga a le faamsinoga i tulafono taitasi o mataupu tau aiga o loo iloiloina (Pepa Faapipii 2):
  - O le Pepa Faapipii 2 ua faamanino ai le fa'aaogaina o tulafono tau aiga e 6 I le 94 faaiuga a le faamsinoga o loo i le Pepa Faapipii 1. Ua iai kalafa foliga lapotopoto ua faailoa atu ai aiaiga ua taatele ona faaaoga pe a faatusa atu i aiaiga e le i faaaogaina lava. Ua iai foi siata o loo faailoa atu ai foi le auiliiliga fatusatusa, mo se faataitaiga, e na'o le 2 lava fuaiupu mai fuaiupu atoa e 21 o le Tulafono o Faaiipoipoga 1961 ua fa'aaogaina i faaiuga a le faamsinoga i totonu o Samoa.
  - E ui lava o tulafono o mataupu tau aiga a Samoa ua aofia ai le tele o mataupu, peitai ua na'o se vaega itiiti faatapulaa o aiaiga sa fa'aaogaina i totonu o faamsinoga a Samoa.
  - I lona aotelega, toeitiiti lava o le afa o mataupu sa tagofia i lalo o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013; o se faailo o le tulafono sa sili ona faaaoga tele o le tulafono lata mai lea i le tausaga 2013.

- O vaega o tulafono e le'i fa'aaogaina lava lea ua manino mai. Atonu o se vaega lea e lagolago ai ni fautuaga ina ia iloilo vaega ia ina ia faaaogaina ma aoga.
- O le maualuga o le numera o aiaiga e le'i fa'aaogaina pe na faalagolago iai, ua lalago atili ai le manaoga mo Polokalame faalauiloa mo tagata lautele, ina ia faailoa ai i tagata lautele tulafono ma o latou aoga aua lo latou manuia lautele.

### (C) Uluai Finagalo o le Faamsinoga

3.13 I masina o Novema 2018, Fepuari ma Mati 2019, sa fa'atino ai e le Komisi faatalatalanoaga amata ma le Faamasino Sili aupito umi ona galue a Samoa, le Afioga i le Faamasino Sili Patu Falefatu Sapolu, ma isi sui e toafa o le Faamsinoga.

- Afioga i le Faamasino Sili Patu Falefatu Sapolu – Ofisa o le Faamasino Sili, 22 Novema 2018.
- Afioga i le Faamasino ia Leiataualesa Daryl Clarke – Ofisa o Faamasino, 25 Fepuari 2019.
- Afioga i le Faamasino ia Tuala-Warren – Ofisa o Faamasino, 26 Fepuari 2019.
- Afioga i le Faamasino ia Talasa Saaga – Ofisa o Faamasino, 5 Mati 2019.
- Afioga i le Faamasino ia Alalatoa Papalii – Ofisa Faamasino, 19 Mati 2019).

3.14 O le Siata i lalo ua faatulaga atu ai le vaega sa taula'i iai finagalo o le Faamsinoga e pei ona faamauina.

Tulafono	Finagalo / Manatu o sui sa faatalanoaina o le Faamsinoga
<b>Tulafono o Tamaiti 1961</b>	<p><b>Vavaeina o Tamaiti</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>E manaomia le tuulata mai o tulafono o le vavaeina o tamaiti</b></li> <li>• E mafai ona aoga pe afai o le auivi o le vavaeina o tamaiti e i lalo o se tulafono o le vavaeina o tamaiti e tutoatasi lava ia, ia ese mai isi mataupu ua aiaia i lalo o le Tulafono o Tamaiti 1961.</li> </ul>
<b>Tulafono o Faaipoipoga 1961</b>	<p>(i) O <b>tausaga aupito maulalo e faaipoipo ai alii ma tamaitai</b> e tatau ona tutusa, tulafono o tulaga tutusa o ituaiga (tama poo le teine).</p> <p>(ii) O loo fesiligia pea pe faamata o nisi aiaiga o vaega o le faatinoga o faaipoipoga o loo talafeagai peai aso nei.</p> <p><b>Mo se faataitaiga:</b></p> <p>(i) O talafeagai pea le manaomia o se maliega a matua/le o loo vaaia mo se tagata laititi ina ia faaipoipo?</p> <p>(ii) O mafai pea ona fa'atino faasilasilaga o faaipoipoga?</p>
<b>Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961</b>	<p><b>E tolu ni vaega autu o atugaluga:</b></p> <p>(i) E iai le manaoga ina ia faamanino le puleaga faafaamasinoga a le Faamsinoga Maualuga e tagofia ai mataupu i lalo o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga. E manaomia le faamaioio ma faamalamalama poo ai e tagofiaina lea vasega ma lea vasega o mataupu.</p> <p>(ii) Ua fa'aaogaina e Samoa le tatalaga o faaipoipoga e faavae i luga o le leai</p>

	<p>o se mea faaletonu talu mai le tausaga 2010</p> <p>(iii) E manaomia e le Faamsinoga taualumaga manino e taiala ai tatalaga o faaipoipoga ua taufai malilie iai ma pe leai foi.</p>
<b>Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967</b>	<p><b>Mataupu tau le Tausiga</b></p> <p>E iai mataupu e manaomia le tuulata mai o le tulafono tau le tausiga:</p> <p>(i) E manaomia e Samoa le faavasegaina o le faamatalaga o le uiga o le tausiga ina ia vaavaai ai i le mea moni o loo tupu i Samoa i le tulaga o tipe maua, ina ia faalautele le famalamalamaga e manino ai le avanoa o le Faamsinoga e poloaia le tausiga ina ia totogi/faia i se isi faiga.</p> <p>(ii) Mo le toe iloiloina e Samoa o aiaiga i le tausiga o se tagata mativa ma le tagolima e se tagata vavalalata, i le talitonuga o lenei faiga o se vaega o le aganuu a Samoa – tatou te manaomia pea le faatulafonoina poo e le o le taimi ea lenei e tatau ona aveese ai loa ia aiaiga?</p> <p>(iii) Ina ia silasila i le tuuina i totonus o le tulafono se aiaiga mo se tasi e fai ma sui e faaleoina mataupu tau le tamaititi?</p> <p>(iv) Pe o le nofo sala i le falepuipui mo le le totogiina o le tausiga, e aveese ai le aitalafu o loo iai o loo nofoaitalafu ai i le ua talosaga?</p> <p><b>Poloaiga tau le Faamaoniga o Tama</b></p> <p>(v) Ia i tuulata mai aiaiga e fasino i poloaiga o le faamaoniga o tama, e faapea e faatagaina foi faamatalaga molimau faasaienisi (f.t. suega o le toto (DNA blood test)), ina ia faia ai se faaiuga poo ai le tama ma faia poloaiga tau le faamaoniga o le tama e faasino i le tamaititi.</p>
<b>Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013</b>	<p>(i) Poloaiga tau le Puipuiga</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- E ao i le taualumaga ona faafaigofie mo le kilivaina o poloaiga i se taimi vave lava.</li> <li>- E manaomia lo tatou silasila totoa pe mafai e se tagata ona talosaga mo se poloaiga tau puipuiga (mo le o aafia) i le avea ai ma sui o le o aafia, e aunoa ma le maliega a le o loo aafia.</li> </ul> <p>(ii) E manaomia le sili atu o taumafaiga i faaalauiloa mo tagata lautele i lenei Tulafono ina ia malamalama ai tagata lautele i mea e ofoina atu e lenei tulafono i lona faagaioiga ma manua ai latou.</p>
<b>Faamsinoga mo Mataupu Tau Aiga 2014</b>	<p>(i) O le fa'amoemoe o le pulega faafaamsinoga a le Faamsinoga o Matupu Tau Aiga ua tatau ona fuafuaina, e faasino i ituaiga mataupu tau tulafono tau aiga e tagofia na'o le Faamsinoga o Mataupu tau Aiga.</p> <p>(ii) Mo Samoa ina ia silasila totoa i le <b>faamatalaina</b> o le <b>Aiga</b> e tusa ai o le siosiomaga o Samoa</p> <p>(iii) Ina ia silasila i le fa'amatalaina ma le faamalamalamaina o fuaitau ua fa'aogaina i totonus o le tulafono ma pe faapefea ona fesoasoani i le tuuitiitia o le fa'amoemoe o mataupu ua tuuina mai i luma o le faamsinoga, aemaise tulaga i punaoa ma le gafatia o le Faamsinoga.</p>

3.15 Sa taulimaina e le Komisi ni meafaitino sa fesoasoani tele i le Komisi mai le Faamsinoga mamalu ma ua faafetaia e le Komisi. Ua faatulaga atu ia vaega i le **Pepa Faapipii 3 – Meafaitino mai Sui mamalu o le Faamsinoga**.

3.16 Mo le fia faailoaina atili o le laasaga o uluai faatalatalanoaga, e ala i se tusi o le aso **16 Aperila 2019** sa logo ai e le Komisi le Sosaiete a Loia a Samoa e uiga i le Iloiloga o Tulafono o Mataupu Tau Aiga, ma valaauna ai ni fautuaga mai le Sosaiete. E malamalama le Komisi i le tele o le pisi o loia peitai o le Faasilsilaga e valaa ai ni fautuaga a le Sosaiete sa faaapipii atu ai ma le Siata o loo faamatila ai:

- (i) Tulafono autu tau aiga o loo iloiloina;
- (ii) Mataupu autu o loo i lalo o na tulafono;
- (iii) Valaaulia ina ia fautua ma aumai ni manatu i soo se mataupu i le parakalafa (ii);  
ma
- (iv) Soo se isi iloiloga fautuaina i fafo atu o le parakalafa (ii).

E leai ni fautuaga na maua mai le Sosaiete a Loia.

#### **(D) Semina Faamalamalama Faalauihoa mo Tagata Lautele**

3.17 Mo le taimi muamua, sa tauave ai e le Komisi se semina faalauihoa mo tagata lautele e avea o se vaega o le Laasaga 2 – Uluai Suesuega ma Faatalanoaga.

3.18 E tele Semina Faalauihoa mo Tagata Lautele sa fa’atino e le Komisi e le gata i Upolu ae faapea foi Savaii i le masina o Iulai, Setema ma Oketopa 2019. O le fa’amoemoe o nei Semina Faalauihoa (o le taimi muamua lea mo le poloketi o le toefuataiga o tulafono) e mo le Komisi e faamalamalama ai i tagata lautele tulafono tau aiga ma lona fa’aaogaina i le faagaioiga i aso taitasi o faalapotopotoga o aiga poo aiga. E tāua le faailoa i tagata lautele Tulafono Tau Aiga e 6 a o lumanai ai le tuuina mai o lo latou sao pe a faagaso faatalanoaga talafeagai i se taimi mulimuli ane i le tausaga 2020 ma le 2021.

##### **(i) Pepa ma Faamatalaga o le Faalauihoa mo Tagata Lautele**

3.19 O meafaitino ua tāua i lalo sa tufatufaina ma faasalalau i tagata lautele a o faagaso le Semina Faalauihoa mo Tagata Lautele – o kopi/ata o le Folasaga autu; o tusi manifinifi o loo iai otootoga o tulafono e 6; Fu’a o loo faaalia maite ai uiga autu o tulafono e 6. Sa avanoa foi Ata Vito o le Faalauihoa ma logoina ai tagata lautele i se faamatalaga otooto o tulafono taitasi e 6 ma sa maua ai foi le avanoa mo faatalanoaga mo tagata lautele mo itumalo ma afioaga. Sa tufatufaina foi i Sui o Nuu, Sui Tamaitai o Nuu, ma Fafeagaiga Tusi o loo iai uma Tulafono Tau Aiga (*o loo iai tulafono tau aiga e 6, i le gagana Samoa ma le gagana Faaperetania*).

3.20 Sa faatinoina e le Komisi le aofaiga e **13 Semina Faalauiola mo Tagata Lautele** mo le vaega i Upolu (x6) ma Savaii (x5) ma le Malo. E **34** le aofai o Ofisa faale-Faavae, Matagaluega ma Faalapotopotoga Tumaoti sa auai ma faaalia finagalo i nei semina faamalamalama. O le Siata i lalo ua faailoa manino ai Semina Faalauiola mo Tagata Lautele sa fa'atino e le Komisi ia Iulai, Setema ma Oketopa i le tausaga 2019.

<b>UPOLU &amp; SAVAII SEMINA FAALAUUIOLA MO TAGATA LAUTELE MO TULAFONO TAU AIGA</b>		
<b>Feiloaiga i Semina</b>	<b>Auiliiliga</b>	<b>Aofaiga o Tagata sa Auai</b>
11 Semina Faluiloa mo Upolu and Savaii	Upolu x 6 = 507 Savaii x 5 = 655	1,162 tagata auai
2 Semina Faalauiola mo Tagata Lautele	2 <sup>nd</sup> Oketopa 2019 = 14 Ofisa o le Malo (22 participants)  3 <sup>rd</sup> Oketopa 2019 = 20 Ofisa o le Malo (27 tagata auai)	34 Ofisa o le sa fai ma sui tagata auai e  49
<b>Aofai = 13 x Semina Faluiloa mo Tagata Lautele</b>	<b>Aofai = 1,211 tagata auai</b>	

3.21 O paaga a le Komisi sa tautoaluaina le Komisi a o faagasolo semina Faalauiola mo Tagata Lautele. O paaga e aofia ai le Matagaluega o Faamasinoga ma le Faafoeina o Faamasinoga o le Matagaluega e limataitaiina le faatinoga o nei tulafono, Matagaluega o Leleo, Falepuipui ma le Toefuataiga, Ofisa o le Loia Sili, Fuainumera Faamauina ma le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai. O paaga sa fesoasoani tele i le taliina o fesili mai tagata lautele i le faatinoina o tulafono tau aiga o loo iloiloina.

#### **(ii) Semina Faalauiola mo Tagata Lautele – Vaega o loo mafuli iai manatu**

3.22 O semina sa fa'atino e le Komisi sa faatulai mai ai atugaluga taatele i lalo o Tulafono Tau Aiga. O le Siata i lalo ua faatulaga ai se otootoga o atugaluga taatele.

Nu.	Tulafono Tau Aiga	Vaega taatele moomia
1.	Tulafono o Tamaiti 1961 (IO 1961)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>VAVAEINA O TAMAITI:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- O le faamauina o tamaiti faatoa fananau mai i lalo o matua/matua o matua eseese e aunoa ma le faia o le tulaga tatau o le vaevaeina o tamaiti, vaevaeina o tamaiti e tagata o aiga, vaevaeina o tamaiti e ni tagata e toatele, tamaitiiti sa vaevaeina ua toe foi i matua moni ona o sauaga ma le vaevaeina e ulugalii faapouliuli.</li> <li>- Faamauina o tamaiti e le'i faaipoipo matua.</li> <li>- Faatulafonoina o tamaiti ma le vaavaaiga o tamaiti.</li> </ul> </li> </ul>
2.	Tulafono o Faaipoipoga 1961 (MO 1961)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SOOTAGA:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aloaia o ituaiga eseese o sootaga ia e faasaina i lalo o le Tulafono o Faaipoipoga 1961.</li> <li>- Vaega tatau tau faaipoipoga, ofisa fai faaipoipoga, matua o tausaga e mafai ai ona faaipoipo, aloaia e tuuina atu i faaipoipoga e faapaia i atunuu i fafo ma faapea foi sootaga faapouliuli.</li> </ul> </li> </ul>
3.	Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961 (DMCO 1961)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MAFUAAAGA MA LE TAUNUUGA O LE TATALAGA O FAAIPOIPOGA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Taualumaga mo se talosaga mo se tatalaga o le faaipoipoga.</li> <li>- Mea e maua e le ava mai le tane, tausiga ma le vaavaaiga o tamaiti.</li> <li>- Soligatulafono e fesootai iai.</li> </ul> </li> </ul>
4.	Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967 (MAA 1967)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>TAUSIGA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pe o le tulafono e pei ona iai nei, e fesoasoani e le gata i tina ae faapea foi i tama o i latou ia o loo mananao e talosaga mo se tausiga.</li> <li>- Pe faamata e mafai e se tagata ona talosaga mo le tausiga o le tamaititi tusa lava pe le faaipoipo.</li> <li>- Pe faapefea ona faamalosia poloaiga tau tausaga o loo tuuina atu i atunuu i fafo?</li> </ul> </li> <li>• <b>FAAMAONIGA O TAMA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- O a metotia po o faamatalaga molimau e faalagolago iai le Faamasinoga i le tausalaina o se tamaloa e avea o le tama o se tamaititi.</li> </ul> </li> </ul>
5.	Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 (FSA 2013)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• E leai ni fautuaga anoa poo ni fesili sa faatulai mai e tagata lautele i le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 a o faagasolo faatalanoaga faalauiloa.</li> </ul>
6.	Faamasinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 2014 (FCA 2014)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sa leai foi ni fautuaga anoa poo ni fesili sa faatulai mai tagata lautele i le Tulafono mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014 ao faagasolo le faatalanoaga faalauiloa.</li> </ul>

### (iii) Fesoasoani mo le Faatupeina (Sisters for Change)

3.23 O le mamao ma le tele o faatalanoaga ma tagata lautele e faia e faalagolago i le Tala o Tupe a le Komisi. Mo le Tala o Tupe faaletausaga a le Komisi, e leai se vaegatupe mo semina faalauiloa mo tagata lautele, ina ia mafa ona ave tulafono i tagata lautele, ia logo tagata lautele i tulafono a o lumanai ai le sailia o o latou manatu i ia tulafono, ma faia so latou sao i le faia o ni toefuataiga e mafai ona fai. Mo le Iloiloga lenei o Tulafono Tau Aiga, e le mafai ona faataunuina Semina Faalauiloa mo Tagata Lautele e aunoa ma le fesoasoani tau tupe a le ‘Sisters for Change’ (SFC), o se faalapotopotoga e le galulue mo se polofiti i totonu o Lonetona.

3.24 Ua manuia le Komisi ona ua mautinoa fesoasoani tau tupe mai le SFC ma e faafetaia pea i taimi uma lenei fesoasoani. E faafetaia pea e le Komisi le fesosoani tau tupe a le SFC ua avanoa ai le faagasologa muamua a le Komisi mo Semina Faalauiloa mo Tagata Lautele e avea o se sitepu faaopoopo o lana taualumaga o le toefuataiga o tulafono.

### (E) Tulafono Faatauagai a Atunuu i Fafo

3.25 Sa suesue foi le Komisi i tulafono talafeagai ma faatauagai a atunuu i fafo. Mo le Iloiloga lenei, sa vaai le Komisi i tulafono faatauagai a Niu Sila, Ausetalia, Fiti ma Papua New Guinea. O le Siata i lalo ua faailoagofie ai tulafono faatauagai a atunuu i fafo faatasi ai ma se auiliiliga faatusatusa puupuu (pusa lona tolu). O se iloiloga o nei tulafono faatauagai a atunuu i fafo ua aliali mai ai o auivi faaletulafono a atunuu i fafo e lautele atu ma e sili atu foi le faaonaponei i sini autu, fa’amoemoe ma mataupu o iai, e ofi gofie i le nofoaga sa’o i totonu o upega o tulafono o na puleaga faafaamasinoga.

Nu.	Tulafono a Samoa & tulafono faatauagai	Auiliiliga Faatusatusa (Isi Puleaga Faafamasinoga)
1.	<b>Tulafono o Tamaiti 1961 (IO 1961)</b>  <b>Fiti:</b>  Tulafono mo Mataupu e Faatatau i Aiga 2003	<u>Tulafono ua le toe Aoga</u> <ul style="list-style-type: none"><li>O le taimi muamua lenei mo Samoa ua faia ai se iloilog atoatoa o ana tulafono <i>tau Aiga e 6 e aofia ai ma le Tulafono o Tamaiti 1961. Sa faatoa teuteuina faa-iva (9 taimi)</i> i tausaga ua alu e ala i nai teuteuga laiti, O le tulafono a Fiti <i>Tulafono o Mataupu Faatatau i Aiga 2003</i> ma le <i>Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 2020</i>, ma le <i>Tulafono o le Tausiga o Tamaiti 2004</i> a Niu Sila, o tulafono e lei leva ona faamamaluina.</li></ul>

	<p>Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 2020</p> <p><b>Niu Sila:</b> Tulafono mo le Vaaiga o Tamaiti 2004 Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1955</p> <p><b>Ausetalia:</b> Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 1975 Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1993</p> <p><b>PNG:</b> Tulafono o le vavaeina o tamaiti (Cap 275) 1986</p>	<p><i>Taiala faavae e faasino i le vaavaiga o le tamaitiiti</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O mea e manuia ai tamaiti e ogatotonu ai le faagaioiga o le aiga, le mafua'aga lea e ao ai ona faamuamua mea e manuia ai tamaiti i soo se faaiuga e aafia ai latou. O le iloiloga aupito maualuga i le faia o se poloaiga tau le vaavaaiga i totonu o Samoa ua fa'aaogaina ai le fuaitau 'e faatatau i le soifua solo lelei o le tmaitiiti e avea o se faamuamua tāua muamua', a o Fiti, Niu sila ma Ausetalia ua faaaoga le fuaitau o mea Aupito sili e manuia ai le tamaitiiti' e avea o se iloiloga maualuga i le faia lea o se poloaiga tau matua. Ua faatulaga foi e Niu Sila nisi mataupu e fesootai i le iloiloga poo a mea e oo iai le manuia o le tamaitiiti. Pe iai se manatu mo se suiga o le fuaitau ua fa'aaogaina i Samoa, e ao i le Faamsinoga ona faataua ma silasila i tulafono a Fiti, Niu sila ma Ausetalia e fai ma taiala.</li> </ul> <p><i>Tulafono o le vavaeina o tamaiti</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O le tulafono a Samoa ua aiaia ai mo mataupu e pulea ai le vaavaaiga o tamaiti [o faamsinoga i mataupu faalekulafono sa faalagolago i le fuaiupu 3 ma le 4 i.e. o le taiala faavae faava o malo e fesootai i le vaavaaiga o le tamaitiiti i talosaga e faasino i le vaavaaiga o se tamaitiiti, o le saogalemu faapea le vavaeina o se tamaitiiti, e i totonu uma lava o le tulafono e tasi. O Fiti,<sup>3</sup> Niu Sila ma Ausetalia<sup>4</sup> latou<sup>5</sup>, e iai a latou tulafono e ese mai ai ma e tutoatasi lava ia e uiga i le vavaeina o tamaiti. E le masalomia le iai o faamanuiaga ma fa'afitaui i auivi faalekulafono eseese. Talu ai o le tulafono a Samoa o loo faatonutonu ai le vavaeina o tamaiti o se tulafono ua leva ma ua matua, o faamanuiaga mo se 'tulafono o le vavaeina o tamaiti tutoatasi na'o ia' e ono mafai ona mafaufaufina e le Matagaluega o Faamsinoga ma Pulega tau Faamsinoga.</li> </ul> <p><i>Vavaeina o tamaiti faaleaganuu</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I lalo o aganuu ma agaifanua a Samoa, (<i>aloaia e le Mataupu 111 o le Faavae e avea o se vaega e fausia ai tulafono a Samoa pe afai e faia o se vaega o tulafono ma pe afai ua tuuina atu e le Faamsinoga tulaga aloaia tatau faaleaganuu</i>) 'o le vavaeina o tamaiti faaleaganuu' ua taliaina lautele ma faatinoina I Samoa talu mai le taimi o le leai o ni tulafono aloaia a le Palemene. E le aloaia le vavaeina o tamaiti faaleaganuu I lalo o tulafono a Niu Sila, Fiti ma Ausetalia. Pe afai e manatu Samoa e faaaofia le vavaeina o tamaiti faaleaganuu I totonu o tulafono a lana Palemene, o la e ua iai le <i>Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti [Cap 275] 1986</i> a Papua New Guinea lea e ono aiaia ai ni taiala i le atiaeina o se auivi faalekulafono tatau mo Samoa.</li> </ul>
2.	<b>Tulafono o</b>	<i>Faamatalaina o le 'faaipoipoga'</i>

<sup>3</sup> Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1944 (Fiti).

<sup>4</sup> Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1955 (Niu Sila).

<sup>5</sup> Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1993 (Ausetalia).

	<p><b>Faaipoipoga 1961 (MO 1961)</b></p> <p><b>Fiti:</b> Tulafono o Faaipoipoga (Cap 50) 1969</p> <p><b>Niu Sila:</b> Tulafono o Faaipoipoga 1955 Tulafono o Iuni a Tagata Act 2004</p> <p><b>Ausetalia:</b> Tulafono o Iuni a Tagata 2012</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O le fuaitau ‘faipoipoga’ e le o fa’amatatalaina I le <i>Tulafono o Faaipoipoga 1961</i> a Samoa. O Niu Sila I le isi itu, ua fa’amatatalaina le ‘faaipoipoga’ o se tuufaatasiga o tagata e toalua, e ui lava i le ituaiga tagata, faamasaniga faiaiga, poo le iloagofie o ituaiga (tama poo le teine).<sup>6</sup> O tulafono a Fiti o loo manino mai ai le aiaia e faapea ‘o le faaipoipoga I totolu o Fiti e tatau ona faapea o se iuni o le loto malie o se tamaloa I se fafine e le aofia ai isi tagata uma.<sup>7</sup> O le fa’amatatalaina o le ‘faaipoipoga’ I totolu o Fiti ua matua maoti i ituaiga eseese e pei lava o le faiga lea e fai I le taimi nei I Samoa. E ono manao Samoa e faaaaoga le faataitaiga a Fiti.</li> </ul> <p><u><i>Matua o tausaga e mafai ai ona faaipoipo</i></u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O tausaga e mafai ai ona faaipoipo I Niu Sila e 16 tausaga (alii ma le tamaitai).<sup>8</sup> I totolu o Fiti o le tamaloa e ao ona 18 tausaga a o le fafine e ao ona 16 tausaga.<sup>9</sup> Mo Samoa, I le amataga ole tausaga faaipoipo mo tane sa 18 tausaga ma le 16 tausaga mo fafine. Peitai, o le matua e faaipoipo ai sa teuteuina lata mai nei ma suia ai I le<sup>10</sup> 18 tausaga mo le tane ma le fafine.</li> <li>E tusa ai o le maliega I se faaipoipoga a ni tamaiti, ua aiaia e Niu Sila e faapea afai o soo se pati I se faaipoipoga ua fuafuaina o le matua e 16 pe 17, e ao ona sailia le maliega a se Faamasono o le Faamasonoga mo Mataupu Faatatau I Aiga.<sup>11</sup> O tulafono a Fiti ua aiaia ai le faaipoipo o tamaiti I lalo ifo o le 21 tausaga ina ia manaomia le maliega o le tama poo le tina poo I le le iai foi o matua uma, se Komesina po o se Faamasono Maulalo.<sup>12</sup> Mo Samoa, o le faaipoipo ai o se tamaloa poo se fafine I lalo o le 21 tausaga e manaomia ai le maliega a matua poo tagata e vaia le tamaloa poo le fafine.<sup>13</sup> Pe afai e manatu Samoa e toe Iloilo aiaiga o tausaga ma le matua e mafai ai ona faaipoipo ma le maliega I le faaipoipoga a ni tamaiti, e ono fesoasoani tulafono a Niu Sila ma Fiti e fai ma taiala.</li> </ul> <p><u><i>Faapaiaga o le faaipoipoga</i></u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O vaega e tagtau ona fa’atino o le faaipoipoga e pei o le faasilasilaga o se faaipoipoga, ma le faapaiaga o se faaipoipoga I lalo o tulafono a Samoa ua aliali mai ua fai lava sina leva, ma e tatau ona manatu ina ia toe iloilo. Mo se faataitaiga, o se manaoga I lalo o le Tulafono o Faaipoipoga a Samoa 1961 e faapea o le faaipoipoga e tatau ona faapaia I se nofoaga e tatala uma faitotoa I se faiga e manatu le ofisa fai faaipoipoga ua talafeagai ai etc. Afai o le fa’amoemoe o le faia o faapaiaga I nofoaga taalaelae I le 1961 o le faamautinoa lea ia aua ne’I</li> </ul>
--	--	---

<sup>6</sup> Tulafono o Faaipoipoga 1955 (Niu Sila), fuaiupu 2.

<sup>7</sup> Tulafono o Faaipoipoga [Cap 50] 1969 (Fiti), fuaiupu 15.

<sup>8</sup> Tulafono o Faaipoipoga 1955 (Niu Sila), fuaiupu 17.

<sup>9</sup> Tulafono o Faaipoipoga [Cap 50] 1969 (Fiti), fuaiupu 12.

<sup>10</sup> Tulafono o le Ulufale mai o Tagata 2020 (Samoa), fuaiupu 72.

<sup>11</sup> Tulafono o Faaipoipoga 1955 (Niu Sila), fuaiupu 18.

<sup>12</sup> Tulafono o Faaipoipoga [Cap 50] 1969 (Fiti), fuaiupu 13.

<sup>13</sup> Tulafono o Faaipoipoga 1961 (Samoa), fuaiupu 10.

		faia ai se soligatulafono I tua atu o faitotoa e loka (e.g. faipoipoga a tamaiti e laity tausaga), e mafai e Samoa ona toe silasila I isi faiga faaonaponei e faasalalau ai le faaipoipoga (e.g. vaega o faasalalauga etc.).
3.	<p><b>Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961 (DMCO 1961)</b></p> <p><b>Fiti:</b> Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 2003</p> <p><b>Niu Sila Tulafono o Taualumaga o Mataupu Faatatau I Aiga 1980</b></p> <p><b>Ausetalia:</b> Tulafono o Mataupu Faatatau I Aiga 1975</p>	<p><b><i>Teteaga e faia e le faamasinoga</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O se teteaga e faia e le faamasinoga po o o loo avanoa pea le iai o le poloaiga e tetea ai I totonusi o Samoa ma Niu Sila.<sup>14</sup> Peitai o le teteaga e faia e le faamasinoga e le o toe iai I tulafono a Fiti ma Ausetalia. O le itu lelei o se teteaga e faia e le faamasinoga e mafai ona faaaaoga pea I Samoa ma le agaga faafetai e le o toe faia lea vaega I atunu I fafo.</li> </ul> <p><b><i>Mea e maua e le ava mai le tane ma tausaga o taitoalua</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O Fiti,<sup>15</sup> Niu Sila<sup>16</sup> ma Ausetalia<sup>17</sup> o loo iai uma aiaiga faaonaponei I le ‘tausiga o taitoalua’ ma ‘paaga faapouliuli’ a o Samoa o loo faasino le tausaga I ‘mea e maua e le ava mai le tane’ mo le ava (o se fuaitau ua matua leva ma ua mafu).</li> <li>O tulafono a Fiti,<sup>18</sup> Niu Sila<sup>19</sup> ma Ausetalia<sup>20</sup> o loo matua aiaia manino ai mataupu e mafai e le Faamasinoga ona silasila iai pe a iloilo tausiga o taitoalua (e.g. le matua ma le tulaga tau soifua maloloina o pati taitoatasi; le tupe maua, meatotino ma punaoa tau tupe o pati taitoatasi le malosi faaletino ma faalemafufau o pati taitasi e mafai ai ona galulue I ni galuega etc.). Ua faia foi e Samoa ni aiaiga taufeagai lea e mafai ai e le Faamasinoga ona Iloilo manatu tali tutusa I le faia lea o se faaiuga poo a poloaiga e talafeagai e faasino I le aiaia lea o mea e maua e le ava mai le tane poo le tausiga o le ava.</li> </ul> <p><b><i>Tatalaga o le Faaipoipoga ma le faaleaogaina o le faaipoipoga</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O tulafono a Samoa ma Ausetalia e faaaaoga ai le fuaitau ‘tatalaga o le faaipoipoga’,<sup>21</sup> peitai o Niu Sila o Niu Sila<sup>22</sup> ma Fiti<sup>23</sup> e faaaaoga le fuaitau ‘faaleaogaina le faaipoipoga’. Pe afai e iai se manatu mo se suiga I le fuaitau mo Samoa, e ao I le Faamasinoga ona amanaia ma silasila I tulafono a Fiti ma Niu Sila.</li> <li>O tulafono a Samoa, Fiti ma Niu Sila o loo aiaia ai le mafuaaga e tasi mo se talosaga mo se poloaiga o le tatalaga o le faaipoipoga/faaleaogaina o le faaipoipoga lea e faapea ai o le</li> </ul>

<sup>14</sup> Tulafono o Taualumaga o Mataupu Faatatau I Aiga 1980 (Niu Sila), fuaiupu 20.

<sup>15</sup> Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 2003 (Fiti), fuaiupu 155.

<sup>16</sup> Tulafono o Taualumaga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980 (Niu Sila), fuaiupu 63 I le 71.

<sup>17</sup> Tulafono o Tulafono o Aiga 1975 (Ausetalia), fuaiupu 72.

<sup>18</sup> Tulafono o Tulafono o Aiga 2003 (Fiti), fuaiupu 157.

<sup>19</sup> Tulafono o Taualumaga o Mataupu Faatatau I Aiga 1980 (Niu Sila), fuaiupu 1980.

<sup>20</sup> Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 1975 (Ausetalia), fuaiupu 90SF.

<sup>21</sup> Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 1975 (Ausetalia), fuaiupu 48.

<sup>22</sup> Tulafono o Taualumaga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980 (Niu Sila), fuaiupu 37.

<sup>23</sup> Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 2003 (Fiti), fuaiupu 30.

		<p>faaipoipoga ua matua malepe lava ma e le toe mafai ona oo I se tulaga lelei e pei ona faasinomia I tulafono a Niu Sila.<sup>24</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O le itu tulaga ese I tulafono a Samoa o le tuusaunoaga lea I sauaga faalotoifale lea e malosi ai le Faamasinoga e tuuina atu se poloaiga e faapea o se faaipoipoga ua matua malepe lava I se tulaga e le mafai ona toe faalelei e aunoa ma le faamalieina o le piriota manaomia (24 masina) e faatoai ai se talosaga mo le tatalaga o le faaipoipoga.</li> </ul>
4.	<b>Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967 (MAA 1967)</b>  <b>Fiti:</b> Tulafono mo Mataupu e Faatatau I Aiga 2003  <b>Niu Sila:</b> Tulafono o Tauualumaga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980  <b>Ausetalia:</b> Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 1975	<p><u>Lagolago I totolu o aiga ma le tausiga</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O le tausiga I totolu o aiga o se auala lea tau tausiga e le o aloaia I lalo o tulafono a Samoa, ona o le tausiga o loo fa'amatalaina o se totogi e faia I tupe.<sup>25</sup> E ui lava I lea, ua tuuina atu e le faamasinoga I nisi o mataupu poloaiga tau le tausiga e faavae I luga o le gafatiataulima o le pati o loo noatia mo le tausiga e tuuina atu (i.e. afai e le mafai ona faia le tausiga e ala I tupe ae fa'atino I lagolago I se isi faiga - meaai, auauanaga etc.). O se taumafaiga lea a le Faamasinoga ina ia faatulaga mea moni e tutupu I totolu o Samoa ona e le maua pea e aiga tupe e faafetaiai ai noataga I lalo o le poloaiga tau le tausiga.</li> </ul> <p><u>Poloaiga o le faamaoniga o Tama/Suega mo le Tama</u></p> <p>I lalo o le tulafono a Samoa, e mafai e le faamasinoga ona faamatuu atu se poloaiga tau le faamaoniga o le Tama e tausalaina ai se tetee o se tama o le tamaitiiti. Peitai, o sea poloaiga tau le faamaoniga o le Tama e le mafai ona faamatuu atu I luga o le faamatalaga molimau a le tina lava ia, seia vagana ua famaonia lea faamatalaga molimau.<sup>26</sup> O Niu Sila ua latou soloia lea manaoga mo le faamaonia.<sup>27</sup> Pe afai e manatu Samoa e aveese lea manaoga, o le aiaiga taufeagai a Niu Sila ua ofo mai ai le taiala mo Samoa ina ia silasila iai. E mafai foi e Samoa ona silasila I le fa'aaogaina o faiga tau saienisi ua aloaia I Niu Sila lea e fa'atino ai le pule a le Faamasinoga ina ia poloaia e fa'atino suega tau le tama.<sup>28</sup></p>
5.	<b>Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 (FSA 2013)</b>  <b>Fiti:</b> Poloaiga mo Sauaga Faalotoifale 2009	<p><u>O ai e mafai ona talosaga mo se poloaiga tau puipuiga</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I lalo o tulafono a Samoa, o se tagata ua faasea po o se tagata ua galue e avea ma sui o se tagata ua faasea e mafai ona talosaga I le Faamasinoga mo se poloaiga tau le puipuiga. Peitai, e tatau ona iai le maliega tusitusia a le tagata ua faasea, vagana nisi o vaega e mafai ona taliaianai<sup>29</sup> (e.g. afai o le tgata ua faasea o se tamaitiiti, poo se tagata o loo gasegase I mai o le mafaufau). I totolu o Fiti<sup>30</sup> o se tagata (e aofia ai matua, tagata e tausia po o le e vaavaaia se tamaitiiti, se ofisa leoleo, se ofisa mo le ola solo lelei o le tamaitiiti poo le Tausi Mavaega a le</li> </ul>

<sup>24</sup> Tulafono o Tauualumaga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980 (Niu Sila), fuaiupu 39.

<sup>25</sup> Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967 (Samoa), fuaiupu 2.

<sup>26</sup> Tulafono le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967 (Samoa), fuaiupu 10.

<sup>27</sup> Tulafono o Tauualumaga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980 (Niu Sila), fuaiupu 52.

<sup>28</sup> Tulafono o Tauualumaga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980 (Niu Sila ), fuaiupu 51.

<sup>29</sup> Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 (Samoa), fuaiupu 4.

<sup>30</sup> Tusi alei mo Sauaga Faalotoifale 2009 (Fiti), fuaiupu 19.

	<p><b>Niu Sila:</b> Tulafono o Sauaga I Totonu o Aiga 2018</p> <p><b>Ausetalia:</b> <b>Kuiniselani:</b> <b>Tulafono o</b> Sauaga Faalotoifale ma le Tulafono o le Puipuiga o Aiga 2012</p>	<p>Malo) e mafai ona faia se tusi talosaga mo se poloaiga e faamuta ai sauaga faalotoifale. I totonu o Niu Sila<sup>31</sup> e mafai e se leoleo amata ona faia se poloaiga tau puipuiga pe afai ua manatu le leoleo amata ua tatau ona tuuina atu se poloaiga tau puipuiga ina ia laveai mai ai se tagata mai sauaga I totonu o aiga. I totonu o Kuiniselani Ausetalia<sup>32</sup> e mafai ona faia se tusi talosaga mo se poloaiga tau puipuiga e se tagata o feagai ma fai, se tagata ua faatagaina e avea ma sui o le tagata o feagai ma faigata, po o se ofia leoleo. O le tulafono a Samoa I le faatusatusa ai I tulafono faatauagai a Fiti, Niu Sila ma Kuiniselani e manaomia ai le maliega tusitusia a le tagata ua faasea a o le I mafai ona talosaga se isi tagata mo se poloaiga tau puipuiga mo le tagata ua faasea. Pe afai e manatu Samoa e toe Iloilo ia aiaiga, e mafai ona ofo mai ni taiala mai tulafono faatauagai a puleaga faafaamasinoga a atunu I fafo.</p> <p><i>Faasalaga mo le solia o poloaiga tau le puipuiga</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mo se solia o se poloaiga e faamuta ai sauaga faalotoifale I totonu o Fiti,<sup>33</sup> e mafai ona noatia se tagata I se sala tupe e \$1,000 ma nofo sala I le falepuipui mo se taimi e 12 masina. I totonu o Niu Sila,<sup>34</sup> o se tagat ua solia se poloaiga tau puipuiga po o se poloaiga tau meatotino e fesootai iai ua noatia I le nofosala I le falepuipui mo se taimi e le sili atu I le 3 tausaga. I totonu o Kuiniselani,<sup>35</sup> o se itu tetee o ia lea ua faalavelaveina se poloaiga tau sauaga faalotoifale (e iai ni moliaga faamaonia talu ai mo sauaga faalotoifale I le 5 tausaga ua tea) ua noatia I se sala tupe e 240 iunite tau faasalaga po o le 3 tausaga e nofosala ai I le falepuipui. Mo Samoa,<sup>36</sup> o se itu tetee o ia lea e faalavelaveina se poloaiga tau puipuiga e noatia ma fai fuafua ile nofosalai le falepuipui mo se vaitaimi e le silia le 6 masina.</li> <li>• Mai le faatusatusaga ua tāua i luga, ua manino mai ai o le faasalaga mo le solia o se poloaiga tau puipuiga i lalo o tulafono i atunu i fafo e maualuga atu nai lo faasalaga ua faia i lalo o tulafono a Samoa. Pe afai e manatu Samoa e toe Iloilo nei aiaiga, e ao ona silasila I lona aafiaga faaleaganuu aemaise o alaoa o avanoa ia i latou o faamalosia le tulafono ina ia fa'atino ai le tulafono.</li> </ul>
	<p><b>Tulafono mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014 (FCA 2014)</b></p> <p><b>Fiti:</b> Tulafono o le Tulafono mo Aiga</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O le Tulafono a Samoa le <i>Tulafono mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014</i> o le tulafono lea e aupito lata mai lona faamamaluina i tulafono tau aiga e 6. O loo atagia ai aiaiga tutusa ma faaonaponei e fesootai i tulafono faatauagai a puleaga faafaamasinoga a atunu i fafo. Peitai, o loo iai ni eseesege ogaoga ia e mafai ona silasila i ai le Matagaluega e faatinoina ma le Faamasinoga, aemaise o le auivi faletulafono o loo iai nei i le faavaeina, fausia ma le puleaga faafaamasinoga o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.</li> </ul>

<sup>31</sup> Tulafono o Sauaga I totonu o Aiga 2018 (Niu Sila), fuaiupu 28.

<sup>32</sup> Tulafono o Sauaga Faalotoifale ma Puipuiga tau Aiga 2012 (Kuiniselani, Ausetalia), fuaiupu 25 ma le 101.

<sup>33</sup> Poloaiga e Faamuta ai Sauaga Faalotoifale Decree 2009 (Fiti), fuaiupu 77.

<sup>34</sup> Tulafono o Sauaga I Aiga 2018 (Niu Sila), fuaiupu 49.

<sup>35</sup> Tulafono o le Puipuiga o Sauaga Faalotoifale ma sauaga I Aiga 2012 (Kuiniselani, Ausetalia), fuaiupu 177.

<sup>36</sup> Tulaono o le Saogalemu o Aiga 2013 (Samoa), fuaiupu 11.

	2003	<p><u>Faavaeina o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga i Samoa<sup>37</sup> ma Niu Sila<sup>38</sup> ua faavaeina o ni vaega o le Faamsinoga Faaitumalo.</li> <li>• O le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga i Fiti ua faavaeina o se vaega o le Faamsinoga Maualuga.<sup>39</sup> E iai foi le vaega mo Aiga i le Faamsinoga Maulalo lea e i lalo ifo o le Vaega mo Mataupu Faatatau I Aiga o le Faamsinoga Maualuga.<sup>40</sup></li> <li>• O le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga a Ausetalia o se faamsinoga maualuga i lona talaaga.<sup>41</sup> E aofia ai Vaega e 2, ua tāua, o le Vaega o Talosaga toe Illoilo ma le Vaega o Mataupu Lautele.<sup>42</sup></li> </ul> <p><u>Tagata faigaluega o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mo Samoa,<sup>43</sup> o le Ao o le Malo i le faia i luga o le fautuaga a le JSC e tofia se Faamasino o le Faamsinoga Faaitumalo e avea ma Faamasino o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga (e tusa ai ma le fuaiupu 6 o le <i>Tulafono o le Faamsinoga Faaitumalo 2016</i>).</li> <li>• I totonu o Fiti,<sup>44</sup> o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga e aofia ai ni Faamasino o i latou ia e tofia i se faiga tusitusia e le Faamasino Sili.</li> <li>• I totonu o Niu Sila o le Kovana Sili, i luga o le fautuaga a le Loia sili e tofia se Faamasino Autu o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.<sup>45</sup> O le Kovana Sili foi, e ala i se tusi faamaonia, e tofia Faamasino ia lava mo le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga e faatinoina le puleaga faafaamsinoga a le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.<sup>46</sup></li> <li>• I totonu o Ausetalia,<sup>47</sup> o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga e aofia se Faamasino Sili, se Sui Faamasino Sili ma Faamasino Sinia e le sili atu le aofai I le numera e pei ona fa'atonuina.</li> </ul> <p><u>Puleaga Faafaamsinoga a le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga a Samoa e iai le puleaga faafaamsinoga e fofogaina ai ma faia faaiuga i mataupu pootoaulumaga i lalo o le <i>Tulafono o Tamaiti 1961, Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013, Maintenance and Affiliation Act 1967, ma le Tulafono o Mafuaagaa o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961, Tulafono o Faaipoipoga 1961, Tulafono o le Faamauin o Tamaiti fananau mai, o e Maliliu ma Faaipoipoga 2002</i>, ma soo se isi lava tulafono ua faaee atu</li> </ul>
--	------	--

<sup>37</sup> Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 2014 (Samoa), fuaiupu 4.

<sup>38</sup> Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980 (Niu Sila), fuaiupu 4.

<sup>39</sup> Tulafono o le Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 2003 (Fiti), fuaiupu 15.

<sup>40</sup> Tulafono o le Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 2003 (Fiti), fuaiupu 20.

<sup>41</sup> Tulafono o le Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 1975 (Ausetalia), fuaiupu 21.

<sup>42</sup> Tulafono o le Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 1975 (Ausetalia), fuaiupu 21A.

<sup>43</sup> Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 2014 (Samoa), fuaiupu 5.

<sup>44</sup> Tulafono o le Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga (Fiti), fuaiupu 16.

<sup>45</sup> Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980 (Niu Sila), fuaiupu 6.

<sup>46</sup> Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980 (Niu Sila), fuaiupu 7.

<sup>47</sup> Tulafono o le Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 1975 (Ausetalia), fuaiupu 21.

		<p>iai puleaga faafaamasinoga a le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga po o le Faamsinoga Faaitumalo. Ua aiaia atili foi e le Tulafono<sup>48</sup> e faapea o se fa'asinomaga i le Faamsinoga Maualuga, Faamsinoga Faaitumalo poo isi faamasinoga laiti i soo se tulafono i lalo o tulafono ua tāua i luga, ua teuteuina ma e tatau ona faitauina o se fa'asinomaga i le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga. O lenei aiaiga e tāua le faamatie ona o loo aliali mai ai fa'afitaui moni e faasino I lona faatinoina. O le taunuuga tele o lenei aiaiga e manaomia ai se toe iloiloga o tulafono uma o loo iai nei i Samoa faapea ni faatalanoaga atili ma le Matagaluega e faatinoina faapea le Faamsinoga, ina ia mautinoa e mafai ona fa'atino le aiaiga peitai e sili atu ona tāua le mafai ona maua le fa'amoemoe moni o le Palemene.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I totonu o Fiti,<sup>49</sup> o le vaega o Mataupu Faatatau I Aiga o le Faamsinoga Maualuga e iai: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Puleaga faafaamasinoga I mafua'aga o le tatalaga o faaipoipoga ma isi mataupu uma ua aofia po o ua faauauina I lalo o le Tulafono faapea foi soo se isi mataupu e uiga I le tulaga poo le fea puleaga faafaamasinoga ua faaee atu iai e se tulafono tusitusia;</li> <li>- puleaga faafaamasinoga faatapulaina e fesootai I tusi talosaga mo poloaiga mo le faaleaogaina o se faaipoipoga ma tusi talosaga e fesootai I le Feagaiga I luga o Tulaga tau le Tagata o le Ave Faamalosi o Tagata Faava o Malo 1980;</li> <li>- pule e pei ona iai I le tulafono po o le faaleaganuu ua tuuina atu I le Faamsinoga Maualuga e aofia ai le fofogaina o talosaga toe Iloilo mai Vaega mo Mataupu Faatatau I Aiga o le Faamsinoga Maulalo.</li> </ul> </li> <li>• Mo Niu Sila,<sup>50</sup> o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga e fofogaina ma faia faaiuga o taualumaga uma lea o le a fofogaina ma faia faaiuga I le fa'aaogaina lea o aiaiga o le <i>Tulafono o Faaipoipoga 1955; Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1955; Tulafono o le Tausiga o Tamaiti 2004; Tulafono o Gaioiga Faalotoifale 1975; Tulafono o Meatotino (Sootaga) 1976; tulafono o Taualumaga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980; Tulafono o Lagolago mo Tamaiti 1991; tulafono mo Olaga o Tamaiti 1989; Tulafono o le Toefuataiga o Tulafono (Folafolaga Tauto) 1949; Tulafono o le Puipuiga o Aiga 1955; Tulafono o Mavaega 2007; Tulafono o Iuni a Tagata 2004;</i> ma soo se isi la a tulafono ua faamalosia I le taimi nei.</li> <li>• I totonu o Ausetalia,<sup>51</sup> ole uluai puleaga faafaamasinoga a le Faamsinoga e ono mafai ona faatinoina e se toatas pe sili atu foi o Faamsino e faatatau i: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mataupu e faatulai mai I lalo o le <i>Tulafono o le Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 1975</i> po o I lalo o le Tulafono ua soloia e</li> </ul> </li> </ul>
--	--	---

<sup>48</sup> Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 2014 (Samoa), fuaiupu 8(2).

<sup>49</sup> Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 2003 (Fiti), fuaiupu 17.

<sup>50</sup> Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980 (Niu Sila), fuaiupu 11.

<sup>51</sup> Tulafono o le Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 1975 (Aussetalia), fuaiupu 28 ma le 31.

		<p>faasino I mafua'aga o le tatalaga o le faaipoipoga ua faia po o ua fa'aauau I lalo o lenei tulafono;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mataupu e faatulai mai I lalo o lenei Tulafono e faasino po o ai le faapouliuli e ana mafua'aga ua faavaeina I lalo o lenei Tulafono;</li> <li>- Mataupu e faatulai mai I lalo o le <i>Tulafono o Faaipoipoga 1961</i> e faatatau poo le fea taualumaga (e ese mai taualumaga I lalo o le Vaega VII o lena Tulafono) ua faia po o ua fa'aauau pea I lalo o lena Tulafono;</li> <li>- Mataupu e faatulai mai I lalo o se tulafono a se Teritori (e ese mai I le Teritori Matu) e faatatau I le vavaeina o tamaiti, meatotino a pati I se faaipoipoga, aia tatau ma le tulaga o se tagata o ia lea o se tamaitiiti e lei faaipoipo ni ona matua ma le sootagata o sea ituaiga tagata I ona matua;</li> <li>- Le puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga I se talosaga toe iloilo mai se faamasinoga o puleaga faafaamasinoga otooto lea e mafai ona fa'atino e se Faamasino e toatas po o se Faamasinoga atoa;</li> <li>- Mataupu e faasino I le fea taualumaga e mafai ona faia I le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga I lalo o lenei Tulafono po o se isi lava Tulafono.</li> </ul>
--	--	---

3.26 O le suesuega a le Komisi i tulafono faatauagai o puleaga faafaamasinoga i atunu i fafo ua avanoa ai lenei auiliiliga puupuu:

- O le taimi muamua lenei ua mo Samoa ua faia ai se iloiloga atoatoa mo ana tulafono tau aiga e 6 e aofia ai le Tulafono o Tamaiti 1961. Ua faia lea iloiloga e faatusatusa ia Fiti ma Niu Sila lea sa faamamaluina lata mai tulafono. O tulafono a Samoa ua aiaia ai mataupu e pulea ai le vaavaaiga o tamaiti, le saogalemu faapea le vavaeina o se tamaitiiti i totonu o se tulafono e tasi, peitai e ono moomia le isi o se tulafono tutoatasi mo le vaevaeina o tamaiti e pei o Fiti, Niu Sila ma Ausetalia. O le vavaeina o tamaiti faaleaganuu lea ua talaina ma fa'atino i totonu o Samoa e le o iai i totonu o tulafono masani a le Palestene. Pe afai e manatu Samoa e faatulafono vavaeina o tamaiti faaleaganuu, o PNG ua iai lana auivi faaletulafono mo vaegatama faaleaganuu lea e ono aiaia ai ni taiala e atiae ai se auivi tatau faaletulafono mo Samoa.
- O le fuaitau 'faaipoipoga' e le o fa'amatalaina i le Tulafono o Faaipoipoga 1961 a Samoa. E ono mafai e Samoa ona faaaoga le aiaiga o le Tulafono o Faaipoipoga a Fiti [Cap 50] 1969 lea e aiaia manino ai e faapea 'o le faaipoipoga i totonu o Fiti o se faatasiga e faia i le loto malie a se tasi tamaloa i se tasi fafine e le aofia ai nisi lava tagata.' O vaega tatau o le faaipoipoga e pei o le faasilasilaga o se faaipoipoga

ua fuafuaina ma le faapaiaga o se faaipoipoga i lalo o tulafono a Samoa ua matua mafua lava ma e ao ona tuu mai I se tulaga lata mai.

- O se teteaga faale faamasinoga o loo avanoa pea i lalo o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961 a Samoa ma le Tulafono o Taualumaga o Mataupu Faatatau i Aiga 1980 a Niu Sila peitai ua le o toe i ai nei vaega i tulafono a Fiti ma Ausetalia. O itu lelei o se teteaga faafaamasinoga e ono mafai lava ona amanaia e Samoa i le manatu e le o toe avanoa lea vaega i atunuu i fafo. O le fa'aaogaina o fuaitau faaonaponei e pei o le ‘tausiga o le ava/tane’, ‘paaga faapouliuli’, ‘faaleaogaina o se faaipoipoga’ e ono mafai ona taliaina e sui ai fuaitau ua mafu o loo fa'aaogaina i tulafono a Samoa e pei o le ‘mea e maua e le ava mai le tane’ ma le ‘tatalaga o le faaipoipoga’.
- O le tausiga i se isi faiga o se ituaiga tausiga lea e le o matua aloaia i lalo o le Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967 a Samoa peitai e mafai ona silasila iai. E ono mafai foi e Samoa ona silasila i le fa'aaogaina o faiga masani tau ituaiga (tama poo le teine) ua aloaia i le Tulafono o Taualumaga o Mataupu Faatatau i Aiga 1980 i Niu Sila lea e iai le pule i le Faamasinoga e poloaia ai suega mo tama.
- O le Tulafono a Samoa o le Saogalemu o Aiga 2013 i le faatusatusa I tulafono faatauagai a Fiti, Niu Sila ma Kuiniselani Ausetalia e manaomia ai se maliega tusitusia a le tagata faasea a o le i talosaga se isi tagata mo se poloaiga tau puipuiga mo le tagata faasea. Pe afai e manatu Samoa e toe Iloilo nei aiaiga in ia aveese le maliega manaomia a le tagata faasea, e ono mafai ona ofo mai e tulafono faatauagai a Fiti, Niu Sila ma Ausetalia nisi taiala. E mafai foi e Samoa ona silasila i le toe iloiloina o aiaiga i faasalaga mo le solia o se poloaiga tau puipuiga ona e fai si maulalo pe a faatusatusa i faasalaga mo le solia o se poloaiga tau puipuiga i atunuu i fafo.
- O le Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014 a Samoa o le tulafono Aupito sili lea ona lata mai le faatinoina mai tulafono tau aiga e 6. Ua atagia ai aiaiga tutusa ma faaonaponei e feagai ma tulafono faatauagai a puleaga faafaamasinoga a atunuu i fafo. Peitai, e iai eseesege matuia e mafai ona silasila i ai le Matagaluega e faatinoina ma le Faamasinoga, aemaise o le auivi faaletulafono o iai nei e uiga i le faavaeina, fausaga ma le puleaga faafaamasinoga o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.

3.27 E tāua mo lenei Iloiloga o Tulafono Tau Aiga a Samoa le amanaia o auivi faaletulafono o tulafono tau aiga o atunu i fafo. O loo avanoa auivi faaletulafono a atunu i fafo mo Samoa mo le fa'aaogaina pe afai e manatu le Matagaluega (MJCA) ma le Faamasinoga e talafeagai mo Samoa.

## 4. VAEGA C: PEPA O TALANOAGA (LAASAGA 3)

4.1 O lenei Vaega ua tuuina atu ai se otootoga o mataupu autu i lalo o Tulafono taitasi Tau Aiga e 6, e pei ona faamatila atu i le Pepa o Faatalanoaga a le Komisi.

4.2 Mai laasaga o uluai suesuega ma faatalanoaga, sa tuufaatasia ai e le Komisi mataupu ia sa faatalanoa ma faamatila i le Pepa o Faatalanoaga. O le Pepa o Faatalanoaga sa faatulaga mai ai uluai suesuega ma faatalatalanoaga e aofia ai faasoa sa faia ma le Faamasinoga (ia Fepuari ma Mati 2019), auiliiliga faatusatusa o puleaga faafaamasinoga ma faai ai i fesili sa faatulai mai mo le silasila iai, a o talia ai le laasaga o faatalanoaga mo tagata lautele. Sa maea le Pepa o Faatalanoaga ma tuuina atu loa i le Kapaneta mo le faamaonia ia Tesema 2019, ma sa faamaonia e le Kapaneta e ala i le FK (20)4 aso 5 Fepuari 2020. Talu ai ua maea ona faamaonia le Pepa o Faatalanoaga ma ua avanoa iai le Komisi o le Toefuataiga a Samoa e ala i le latou upega tafailagi aloaia <https://www.samoalawreform.gov.ws>, o le a tāua ai ototo i inei. O fa'afitauli autu mo tulafono taitasi ua ototo atu i lalo.

### (A) Tulafono o Tamaiti 1961 (IO 1961)

4.3 O taunuuga o le iloiloga a le Komisi ua lagolago ai atugaluga ma fa'afitauli sa faatulai mai e le Faamasinoga, e faapea o le Tulafono o Tamaiti ua fai sina tuai, manaomia le tuu mai i se tulaga lata mai ma o aiaiga i le vavaeina o tamaiti ua tatau ona faia i se tulafono tutoatasi mo le vavaeina o tamaiti. O nisi o faafitauli ua faailoagofieina i le Tulafono o Tamaiti, e aofia ai tausaga faatapulaa mo le vavaeina o le tamaitiiti; pe tatau i le faamasinoga ona faia poloaiga faaopoopo ina ua maea le poloaiga tau le vavaeina i se tamaitiiti lea ua le lelei le vaaiga ma le tausiga; faamalamalamaina o le faagasologa o le vavaeina o le tamaitiiti; pe mafai e se ulugalii faapouliuli ona vavaeina se tamaitiiti; ma pe tatau ia Samoa ona aloaia ‘vavaeina o tamaiti faaleaganuu’.

#### **4.3.1 Teuteuga i le Tulafono o Tamaiti ao faagasolo le vaitau o le Iloiloga**

I le tausaga 2019, na lavea ai Samoa i le famai o le misela lea sa fetaui ai ma se tulaga faanoanoa ua aafia tamaiti laity ma pepe faatoa fananau mai. Ina ia faailoa lenei mea, o le taimi sa fa'atino ai lenei Iloiloga 2018-2022 e faapea lea sa teuteuina ai faalua le Tulafono o Tamaiti i le tausaga 2019, taimi muamua o le Teuteuga o le Tulafono o Tamaiti 2019. O lenei teuteuga sa faaofi ai se fuaiupu fou 12A mo le puipuia o le soifua maloloina o tamaiti e ala i tuiga faamalosia, e puipui ai tamaiti mai faamai pepesi, e pei o le misela, mami ma le rubella. O le teuteuga lona lua sa faia i le Tulafono o Aoga 2019, lea sa teuteu ai le fuaiupu 14 o le Tulafono o Tamaiti e ala i le faaofiina i totonu o upu “kolisi” i le tuanai ai o le upu “matua”. Mo le alo ese mai sauaga ma taofia le fasi o tamaiti i totonu o aoga, sa faaopoopoina ai e le teuteuga lenei upu ‘faiaoga kolisi’ ia i latou e iai faafoega faaletulafono o se tamaitiiti, o i latou ia e mafai ona faia faasalaga tatau i se tamaitiiti.

#### **(B) Tulafono o Faaipoipoga 1961 (MO 1961)**

4.4 Sa maitauina i le Pepa o Faatalanoaga e faapea o nisi o aiaiga o le Tulafono o Faaipoipoga ua fai si tuai ma e mafai ona le toe fa'aaogaina pe faatinoina e tusa ai o tulaga o iai nei.<sup>52</sup> O nisi o fa'afitauli ua iloa i lalo o le Tulafono o Faaipoipoga e aofia ai pe e tatau ona fa'amatalaina i totonu o le tulafono le fuitau (faaipoipoga), ia tāua manino ai e faapea o le ‘faaipoipoga’ o se tuufaatasiga i le va o se yamaloa ma se fafine. Talu ai o le leai o se fa'amatalaina o le uiga o le upu i le tulafono o iai nei, pe o talafeagai pea lava le lisi faasaina (lisiina o itualiga faaipoipoga e le faatagaina).

#### **4.4.1 Teuteuga i le Tulafono o Faaipoipoga a o faagasolo le Iloiloga**

A o faagasolo le Iloiloga, sa teuteuina ai e le Tulafono o le Ulufale mai o Tagata 2020 le Tulafono o Faaipoipoga, tausaga o le matua e mafai ai ona faaipoipo e le gata o le alii a o le tamaitai (lea e faapea o le alii e faaipoipo i lona matua e 19 tausaga i luga o le maliega manaomia mai matua po o le tagata e vaavaaia seja aulia le matua e 21 tausaga ma o se tamaitai e faaipoipo i le matua e 16 tausaga i luga o le maliega a matua po o le tagata e vaavaaia seja aulia le matua e 21 tausaga) sa teuteuina ma faapea mai ai o le alii ma le tamaitai e mafai ona faaipoipo uma i laua I le matua e 18 tausaga ma o le maliega a matua po o tagata e vaavaaia e manaomia e oo atu i le 21 tausaga.

#### **(C) Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga (DMCO 1961)**

4.5 O fa'afitauli sa faatulai mai i le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga e fesootai i le ‘teteaga faafaamasinoga’, ma pe o talafeagai pea i totonu o Samoa, ‘meatotino

<sup>52</sup>Mea e tatau ona fai mo manaoga o se faaipoipoga – maliega o matua I ni faaipoipoga a tamaiti (fuaiupu 10, MO), faasilasilaga mo le lua vaiaso (fuaiupu 14, MO), faapaiaga o le faaipoipoga (Vaega 3, MO).

tau faaipoipoga', ma lo latou faasoaina i le taimi o mataupu tau le tatalaga o faaipoipoga. O le fa'amoemoe o le puleaga faafaamasinoga a le faamasinoga i le tatalaga o faaipoipoga ma mataupu o le faasoaina o meatotino sa faatulai mai foi o se mataupu e tāua mo talanoaina.

**(D) Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967 (MAA 1967)**

4.6 O mataupu manaomia e aofia ai aiaiga mo le tausiga o tamaiti, tagata mafatia, ava ma tane. O le manaoga ina ia tusa ai ma Samoa le faamalamalamaga o le tausiga e tusa ai ma le siosiomaga o Samoa i.e. mo poloaiga tau tausiga ina ia totogiina i se ituaiga faiga (e.g. meaai ma isi mea e maua ai le fesoasoani) e ese ai mai peimeni tau tupe. O a faamatalaga molimau e taliaina e le faamasinoga i le faia o se faaiuga i se poloaiga tau le faamaoniga o le tama e.g. pe tatau ona talia le suega o le toto i le DNA e avea ma faamatalaga molimau o le tama. E tatau i le nofosala i le falepuipui ona magalo ai le aitalafu e lei totogiina i se poloaiga tau le tausiga?

**(E) Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 (FSA 2013)**

4.7 O le Tulafono mo le Saogalemu o Aiga 2013 o se tulafono sa faamamaluina i se taimi lata mai i le faatusatusa i isi tulafono tau aiga o loo iloiloina. O le Tulafono o le Faamasinoga mo le Saogalemu o Aiga 2013 sa faaaogaina faifaipea e le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga mo mataupu e aofia ai sootaga faaotoifale. O le Tulafono mo le Saogalemu o Aiga 2013 ua faataoto mai ai taualumaga mo tusi talosaga mo poloaiga tau puipuiga i mataupu e fesootai i sauaga faalotoifale. O mataupu fa'afitauli sa laga mo le silasila iai i lalo o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 e aofia ai ma le manatu pe mafai e soo se tasi ona talosaga e avea ma sui o le tagata mafatia mo se poloaiga tau puipuiga e aunoa ma se maliega a le tagata mafatia; o le pitolaau ma le aafia ai o le Sui o le Nuu ma le Sui Tamaitai i mataupu ia e tuuina atu ai poloaiga tau puipuiga mo se tagata mafatia po o se tagata amio leaga mai le nuu lava e tasi, ma pe mafai e le leoleo ona talosaga mo se poloaiga tau puipuiga e avea ai ma sui o se tagata mafatia, i le iai po o e aunoa foi ma se maliega a le tagata mafatia.

**(F) Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014 (FCA 2014)**

4.8 O le Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu e Faatatau i Aiga 2014 o le tulafono lea Aupito sili ona lata mai le faamamaluina e le Palemene o Samoa. O le Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014 na faavaeina ai le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga e avea o se vaega o le Faamasinoga Faaitumalo ma aiaia le faavae, puleaga faafaamasinoga, pule ma taualumaga o le Faamasinoga mo Mataupu

Faatatau i Aiga ma mo isi fa'amoemoe e fesootai iai. O mataupu e silasila iai e aofia ai le manaomia ina ia iai se ofisa lesitara e ese mai ai mo mataupu tau aiga mai isi mataupu ua tagofia i luma o le faamasinoga, mo le faatinoina e tatau ona fai. Pe o le fuaitau ‘aiga’ e tatau ona fa’amatalaina pe a manatu i le faamatalaina lautele o le aiga e tusa ai o le siosiomaga i totonu o Samoa?

## 5. VAEGA D: FAATALANOAGA MA TAGATA LAUTELE (LAASAGA 4)

5.1 O lenei Vaega ua faatalanoaina i lalo o faaulutala e 3 e faapea:

- A) Faagasologa o Faatalanoaga ma Tagata Lautele;
- B) Sao mai Faatalanoaga ma Tagata Lautele; ma
- C) Sao o finagalo tusitusia.

### (A) Faagasologa o Faatalanoaga ma Tagata Lautele

- i. O le Valaau mo Faatalatalanoaga – Tusi Valaau mo Faatalanoaga ma Tagata Lautele

5.2 “O Faatalanoaga ma Tagata Lautele ua iloga o le maatulimanu o le toefuataiga o tulafono.”<sup>53</sup> O le laasaga o Faatalanoaga ma Tagata Lautele e tāua ona o i e maua mai ai sao o tagata lautele. I le mae’ā ai ona faamaonia e le Kapaneta o le Pepa o Faatalanoaga a le Komisi, i le aso 5 Fepuari 2020, o le isi laasaga na sosoo ai o faatalanoaga ma tagata lautele . Mo le atoaga o lenei Ilologa, na manaomia ai le faatautaia o faatalanoaga ma tagata lautele e aofia ai le atunuu atoa. . O lenei fa’amoemoe e fai fuafua i tupe ma ālāoa e mafai ona maua e le Komisi. Mo nofoaga o faatalanoaga ma tagata lautele taitasi, fa’amolemole silasila **Pepa Faapipii 4 – Nofoaga – Semina Faalauiloa mo Tagata Lautele ma Faatalanoaga ma Tagata Lautele.**

5.3 Sa tuuina atu tusi valaaulia mo sui auai mai i nuu ma alaalafaga e auala atu i **Sui o le Nuu** e ala i le lagolago a le Matagaluega a Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai. Sa faasalalauina foi i luga o le televise ma le leitio ni valaaulia mo le mamalu o le atunuu ina ia auai ma faia ai se sao i faatalatalanoaga ma tagata lautele, ma sa

<sup>53</sup> O le Komisi o Tulafono o Tulafono a Egelani ma Uelese, ‘**O le galuega a le Komisi o Tulafono – Tuufaatasiga o le Polokalame lona sefulalua**’ Tesema 2015, UK.

tuuina atu faatasi ma le Polokalame o nei faatalanoaga mo le silafia e le mamalu o le atunuu. Sa faasalalauina foi se ata faalauiloa i luga o le TV1 mai le aso 19 Tesema 2021 e oo i le aso 23 Tesema 2021 sa tuuina atu ai faamatalaga e uiga i tulafono e 6, o le faasologa o faatalanoaga ma nofoaga sa faatautaia, ma valaau ai ni finagalo tusitusia ina ia tuuina mai i le Komisi e faagata mai le aso 14 Ianuari 2022. Sa faasalalauina foi lenei ata faalauiloa i luga o le upega tafailagi aloaia a le Komisi i lea taimi. Sa matua faaaoga e le Komisi avanoa e ala atu i le televise ma leitio i totonu o le atunuu, faatasi ma isi auala o fesootaiga (*social media*) e faasalalau ai valaaulia (faatasi ai ma faasilasilaga o le taofia ma le toe faatulagaina) o tauaofiaga mo Faatalanoaga ma Tagata Lautele sa fuafuaina.

5.4 Sa fa'atautaia faatalanoaga ma tagata lautele i nofoaga ogatotonu i totonu o afioaga e fuafua ina ia faa-faigofie ai ma vava lalata le femalagaa'i o le mamalu o le atunuu ina ia auai i nei faatalanoaga.

ii. O tagata auai i Faatalanoaga ma Tagata Lautele ma Pepa o faamatalaga (material) na tuuina atu

5.5 **Savaii:** Mo Savaii, sa faatinoina faatalanoaga ia Aukuso 2020. Sa faatautaia e le Komisi ni faatalanoaga e ono (6) ma tagata lautele, sa faia mo se taimi e lima (5) aso i le motu atoa. E **latalata i le 800 le aofa'i o tagata** sa auai i le tauaofiaga o Faatalanoaga ma Tagata Lautele e 6 (*Silasila i le Pepa Faapipi 4 - Nofoaga – Semina Faalauiloa mo Tagata Lautele ma Faatalanoaga ma Tagata Lautele faailo mumu i totonu o Savaii*).

5.6 **Upolu:** E (13) tauaofiaga o faatalatalanoaga sa faatautaia i se piriota e lua ma le afa vaiaso. Mai faamaumauga a le Komisi, ua iloa ai e **1,939 le tauaofa'iga o tagata** sa auai i Faatalanoaga ma Tagata Lautele i Upolu. (*Silasila i le Pepa Faapipi 4 – Nofoaga – Semina Faalauiloa mo Tagata Lautele ma Faatalanoaga ma Tagata Lautele faailo mumu i Upolu*).

5.7 I le faatautaia ai o Faatalanoaga, mo le silafia o tagata lautele a o faagasolo faatalanoaga, sa tufaina ai kopi o le Folasaga ma tusi manifinifi (*pamphlets*) o otootoga o tulafono taitasi e 6 o loo iloiloina mo sui auai taitoatasi. I le taimi o le lesitala, sa tufaina ai se pepa fesili (*questionnaire*) i sui auai taitasi ma avea lea o se vaega o le sao o tagata lautele.

5.8 I le aso 10 Novema 2021, sa faamaea ai e le Komisi lana taamilosaga mulimuli o **Faatalanoaga ma Tagata Lautele (Laasaga 5)** mo lenei Iloiloga. I le tuufaatasiga, sa faatautaia e le Komisi ni **Faatalanoaga ma Tagata Lautele e 19 lona aofaiga** na aofia ai Samoa atoa mai le piriota Aukuso 2020 – Novema 2021 (6 faatalanoaga i Savaii ma le 13 faatalanoaga i Upolu). Sa faimalaga le Komisi ma le Afioga i le Minisita o Faamsinoga ma le Faafoega o Faamsinoga ma le Minisita Lagolago, faatasi ma paaga a le Komisi – Matagaluega o Faamsinoga ma le Faafoega o Faamsinoga, Matagaluega o Leoleo, Falepuipui ma le Toefuataiga, Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai ma le Ofisa o Fuainumera Faamauina.

### iii. Fesootaiga ma Tagata Lautele

5.9 Mo faatalanoaga taitasi ma tagata lautele, sa manaomia le lesitala uma o tagata auai mo faamaumauga a le Komisi. I le taimi o le lesitala, sa tuuina atu ai i tagata auai uma taitoatasi se faila o loo iai kopi o le Folasaga, o le tusi manifinifi o otootoga o tulafono tau aiga e 6, faatasi ma se Pepa Fesili e faatumu e tagata auai uma taitoatasi, ma toe faafoi mai i le Komisi i le faaiuga o tauaofiaga taitasi.

5.10 O le afioga i le Pule Faatonu o le Komisi sa fofogaina se folasaga e tusa ma le 40-50 minute i tulafono tau aiga e 6. O le Folasaga sa faamatila ai mataupu autu, i vaega ua ono manaomia le toefuatai i totonu o tulafono tau aiga taitasi. I le maea ai o le folasaga, sa sosoo ai loa ma fesili ma tali e uiga i soo se tulafono o tulafono tau aiga e 6, poo se isi lava mataupu sa fia fesili ai sui auai i faatalanoaga. O tali i fesili sa tuuina atu e le Pule Faatonu po o se tasi o paaga a le Komisi, pe afai o le fesili e aafia ai a latou matafaioi faale Ofisa ma vaega o loo latou faatinoina.

5.11 O sui auai i faatalanoaga sa vaevaeina i ni kulupu se 6 ma sa faasoa atu loa iai fesili maoti e amata ai faatalanoaga i lalo o tulafono taitasi e 6. I le faaiu ai o faatalanoaga a kulupu, ona tulai mai lea o se taitai o vaega taitasi (sa filifili lava e latou) ma faamatala finagalo a la latou vaega i luma o sui uma o loo auai i lea faatalanoaga. I le faaiuga o soo se faatalanoaga, sa aoina e le au ofisa pepa eena o tali a vaega taitasi, faatasi ai ma pepa fesili mai tagata ua maea ona taliina mai tagata auai. O le faagasologa lea o taualumaga sa mulimultaia mo Faatalanoaga ma Tagata Lautele uma sa faatautaia.

5.12 Sa tauaveina e le Komisi faatalanoaga ma tagata lautele i se tulaga sili ona lelei e fuafua i tulaga aliae mai. O vaega taulai mo Semina ma Faatalanoaga sa taiala ma fuafua i vaega o loo toatele le mamalu o le atunuu o lo o aumau ai.<sup>54</sup> E ui lava o Savaii o le motu lapoa, e silafia e le lautele, o le toatele o le faitau aofai o tagata Samoa e aumau i Upolu (le motu autu). O lea la, e tele atu tauaofiaga mo Faatalanoaga ma Tagata Lautele sa faatinoina mo Upolu. E le i taufaatauvaaaina e le Komisi o tatou tagata i Savaii, ona o faatalanoaga ma tagata lautele e 6 mai Vailoa Palauli ma taamilo seia paia mai Sagone, sa matua aofia ai le mamalu o le atunuu o aumau i Savaii.

5.13 O le isi itu tāua sa fuafua iai le fa'aauau o le faia o ia Polokalame, o le iai lea o tulaga tau fesoasoani faaopoopo tau tupe ma le gafatiataulima o le Komisi. I le aaoatetele, o finagalo ma manatu sa mafai ona faamaopoopo mai sa faavae ma fuafua lava i le taatiaga o le atunuu ma le tulaga tau le tamaoaiga, pe a mafaufau i le taimi, o ālāoa ma le gafatiataulima o le aufaigaluega.

iv. Punaoa o faamatalaga ma sao o tagata lautele sa faamaopoopo ma aoina mai

5.14 Mai le faagasologa ua tā'ua i luga, sa mafai ai e le Komisi ona aoina mai vaega ua tā'ua i lalo:

FAATALANOAGA I SAVAII & UPOLU				
Tauaofiaga o Faatalanoaga	F & T (faamaumauga faalogo & faamatalaga e pei ona tusia e vaega)	Folasaga a Vaega (Pepa Enaena & Famaumauga faalogo)	Aofai atoa o Pepa Fesili	Aofai atoa o Tagata auai
<b>19 x</b> <b>tauaoifiaga o</b> <b>faatalanoaga</b> <b>ma tagata</b> <b>lautele</b>	<b>13 x</b> faamaumauga faalogo ( <i>pe tusa ma le 45-60 minute i le faamaumauga faalogo e tasi</i> )  <b>6 x</b> seti o	<b>84 x</b> pepa eena  <b>13 x</b> faamaumauga faalogo ( <i>pe tusa ma le 50 minute i le faamaumauga e tasi</i> )	<b>2,064</b>	<b>2,735</b>

<sup>54</sup> Aumai i le ‘Faafanua 1.2 Faasoaina o le faitau aofai o le atunuu e itumalo 2011’ I totonu o le Ofisa o Numera faamuina “Tusi faafanua a Samoa o le Social-Economic 2011”, itulau 9 <<https://www.sbs.gov.ws/digi/Samoan%20SOCIO-ECONOMIC%20Atlas%202011.pdf>> (avanoa iai Mati 24<sup>th</sup> 2022).

	faamatalaga tusitusia a le vaega			
--	-------------------------------------	--	--	--

5.15 O faamaumauga ma faamatalaga mai alaoa e 3 o sao o tagata laugtele ua tāua i luga sa tuufaatasia ma auiliili e pei ona faatulaga atu i le *Pepa Faapipii 5 – Metotia o Faatalanoaga ma Tagata Lautele –Ālāoa o Faamatalaga*.

I le mae'a ai o iloiloga mae'ae'a, sa mafai ona iloa ai ni faaata o fautuaga e fausia, e fautuaina ai e agai i vaega faaletulafono pe leai foi. O se toe silasila i uluai sailiiliga ma faatuatusa i faamatalaga sa aoina ma faamaopoopoina, na taunu ai le Komisi i se taunuuga o faatalanoaga ma tagata lautele ua faatulaga atu i le Vaega B – Sao o Faatalanoaga ma Tagata Lautele.

#### v. Luitau – Tulaga alia'e e lei mafaufauina

5.16 O le Iloiloga o Tulafono Tau Aiga sa faamaonia i le tausaga 2018. O le Pepa o Faatalanoaga sa faamaea i le tausaga 2019 ma faamaonia e le Kapaneta i le tausaga 2020. Talu ai ona o tulaga e le i mafaufauina e pei o le suiga o galuega faamuamua mai le Malo (FM Report), ma le pepesi o le fa'amai o le misela i Samoa i le tausaga 2019; le faamai matautia o le Koviti-19 i le 2019 e oo mai i le aso nei, faapea ma tulaga alia'e na aafia ai le atunuu atoa f.t. Faiga Palota Aoao, o se tasi o lu'itau ogaoga mo le Komisi o le manaomia lea o le toe faatulaga ma toe faatulaga le faatinoina o ana Fuafuaga mo Galuega. Mo le faamaninoga, silasila i le *Pepa Faapipii 9 – Taimi fa'asolo mo le Iloiloga o Tulafono Tau Aiga a Samoa 2018-2022*.

5.17 E le gata i lea, o nisi galuega sa manaomia ai le fautuaga ma le fesoasoani a le Komisi sa taunu ai i se tulaga ua tuuitiitia le numera o le aufaigaluega e tauaveina ma faatautaia Faatalanoaga ma Tagata Lautele mo Savaii. O le to'alaiti o le numera o le aufaigaluega ua iai e 13, sa vaevaeina ini vaega se 3, (toatolu (3) le aufaigaluega malaga ma fesoasoani i faatalanoaga ma tagata lautele a le Komiti Faapitoa a le Palemene; toatolu (3) i le ofisa; ma le toafitu (7) e malaga i Savaii mo Faatalanoaga ma Tagata Lautele i Savaii). E ui lava i le tau fālō o le tulaga gafatiataulima, sa mafai e le Komisi ona faamaea lelei le Polokalame o Faatalanoaga ma Tagata Lautele mo Savaii.

#### vi. Fesoasoani tau Tupe (Spotlight Initiative Program)

5.18 Sa faamanuia le Komisi ina ua maua ni tupe faaopoopo e lagoago ai lana Iloiloga o Tulafono Tau Aiga a Samoa, i lalo o le Spotlight Initiative Fund Programme (Spotlight Initiative) e auala mai i le Polokalame o Atinae a Malo Aufaatasi (UNDP).

5.19 E matua faafetaia e le Komisi lenei fesoasoani tau tupe ona ua avanoa ai fuafuaga ma le faatinoina o ni tauaofiaga o Faatalanoaga ma Tagata Lautele e tele atu lona faitauaofa'i, pe a faatusatusa lea i tauaofiaga masanai e lua (2) lea sa mafai e le Komisi ona fuafua ma fa'atino i lalo o le tala o tupe faatatauina masani i le tausaga.

#### (B) Sao mai Faatalanoaga ma Tagata Lautele

##### ▪ **Sao o Faatalanoaga ma Tagata Lautele i Tulafono Tau Aiga e 6**

5.20 Ua faia se taumafaiga e faamatila mataupu sa mafuli iai finagalo o le mamalu o le atunuu sa lāgā i Faatalanoaga ma Tagata Lautele e 19 ma le 13 Semina Faalauiloa mo Tagata Lautele. E tusa ma soo se faatalanoaga ma tagata lautele, e tele ni fesili ma finagalo eseese sa faatulai mai, o nisi e fesootai ma nisi e lē fesootai foi i tulafono tau aiga sa iloiloina. Ua taumafai le Komisi e faamatila itu aupito tāua mai le 32 Semina Faalauiloa ma Faatalanoaga ma Tagata Lautele. O itu tau faitioga, atugaluga ma fautuaga mai tagata lautele ua faatulaga muamua atu, ona soso lea ma faamatalaga o vaega sa silasila iai le Komisi i mataupu ua faatalanoaina.

#### TULAFONO O TAMAITI 1961

##### **Fesili: E mafai ona tatou tausisia pea le matua e vavaeina ai le tamaitiiti i le 21 tausaga?**

- O le tele o le faatalanoaga sa ogatotonu i mataupu tau vaegatama.
- O le toatele o tagata auai sa manatu e faatumauina pea tausaga aupito maualuga e vavaeina ai le tamaitiiti i le 21 tausaga le matua. (**f.2 Faamatalaina o uiga o upu**)
- I le 21 tausaga o se tamaitiiti o lona uiga ua lava le matua e:
  - faia ai ana ia faaiuga;
  - iloa ai ona matua moni na fanau mai ai ma o le a faapea ona mafai ona fesoasoani i ona matua moni pe a manuia (pe afai e vavaeina i atunuu i fafo);
  - iloa ma malamalama i lana aganuu a o lei vaetamaina i atunuu i fafo.
- E toaitiiti i latou na lagolagoina se vaegatama o se tamaitiiti laitiiti:
  - 15 po o le 18 tausaga le matua – 21 tausaga ua matua tele mo se vaegatama (ona ua oo i le tausaga e mafai ai ona faaipoipo i lalo o le Tulafono o Faaipoipoga 1961).
  - Laititi ane nai le 5 masina – mo le manuia o le tamaitiiti aua na te le'o iloa ona matua moni i le matua lea.

### **Iloiloga a le Komisi**

Sa faamauina uma atugaluga ma finagalo faaalia. O le a atagia i fautuaga le vaega na mafuli iai finagalo faaalia.

#### **Fesili: O ai e mafai ona vavaeina se tamaitiiti?**

- Matua o matua, se isi e vavalalata le sootaga (f.t. Uso o le tama/tuagane o le tina poo po o Uso o le tina/tuafafine o le tama), ma e na'o i latou e iai fesootaiga tau toto e tatau ona mafai ona vaetamaina se tamaitiiti, ina ia aua ne'i motusia lo latou agavaa ai i gafa o aiga ma fanua ma suafa o aiga. O lea faiga o le a faamautinoa ai le puipuiga o se tamaitiiti mai faiga sauva mai matua ma aiga fai e leai se sootaga i le tamaitiiti sa vaetamaina.
- E tatau ona iai se faagasologa manino a le Faamasinoga e mulimilitai iai ina ia faamaonia po o ai se isi tagata e agavaa ona vaavaaia le tamaitiiti.
- E ao i le tagata talosaga ona lava ma mausali lona tulaga tau tuge.
- Afai o tagata talosaga o se ulugalii, e tatau ona faaipoipo faaletulafono.

### **Iloiloga a le Komisi**

- a) Ina ia fa'aauau le aiaiga o lo o iai nei (f.4) faatasi ma nisi teuteuga e faatalanoaina, aemaise le fuaiupu 4(2) e faasino i le tofiaina o seisi tagata e vaavaaia le tamaitiiti: E le fautuaina ni suiga ona ua lava ma totoe le fuaiupu 4(2) e tagofia ai tagata e pei ona fautuaina i lalo. Sei vagana ai e manaomia le fa'amatala auiliili i totonu o le tulafono.
- b) Mo tagata e 'tofiaina' e le Faamasinoga:
  - (i) ina ia suaia le upu 'tofia';
  - (ii) ina ia faamanino se faagasologa e mulimilitai iai le Faamasinoga ina ia faamaonia po o ai seisi e talafeagai ma agavaa e vaavaaia le tamaitiiti (*ia faamaonia po o le a le faagasologa o loo mulimilitaia e le Faamasinoga i le taimi nei, pe afai e iai*)
  - (iii) ma ia silasila foi i le iai o se taiala mo tagata e ono silasila iai le Faamasinoga e agavaa e vaavaaia le tamaitiiti (*silasila i finagalo ua taua ai ituaiga tagata e filifili mai ai*)
- c) Mataupu tau Tulafono (isi Tulafono) mo iloiloga atili
  - (i) Siaki ma faatusatusa i le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961 – pe tutusa ia aiaiga?
  - (ii) Vaavaaiga o tamaiti i lalo o le fuaiupu 24 o le Tulafono o le Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961 pe e ese mai i le vaavaaiga o tamaiti i le vaegatama?
  - (iii) Vaavaaiga o tamaiti – e le o se taunuuga o se tatalaga o se faaipoipoga (ia iloagofie le eseesege i le va o poloaiga tau le vaavaaiga)

#### **Fesili: O a mataupu e tatau ona iloiloina e le faamasinoga i le faatinoina ai o lana pule efaia ai le poloaiga o se vaegatama?**

- O le fa'amoemoe o tagata o i latou ia e mafai ona vavaeina le tamaitiiti lea e ao ona i totonu o le li'o o sui o le aiga f.t. soo toto.
- E ao i le tulafono ona matua fa'amatalaina manino e faapea, e le tatau ona faatagaina ni ulugalii e le'i faaipoipo ona vaetamaina se tamaitiiti.
- E ao ona faamatala manino e le tulafono e faapea, e le faatagaina le vaetamaina o se tamaitiiti e se ulugalii tama poo se ulugalii teine.
- O le vaetamaina faaleaganuu i totonu o le tulafono, ma iaiiai le tuutuuga e faapea e tatau i le matua moni o le tamaitiiti ona tuuina atu lona maliega mo le vaetamaina o le tamaitiiti.
- Ina ia faatumauina pea lea pule a le Faamasinoga, peitai faalautele po o a tuutuuga e mafai ai ona fesuiai ma pe mafai e le Faamasinoga ona tulituliloa poloaiga tau Vaegatama ia ua maea

ona tuuina atu.

- E ono mafai ona tuu mai i se tulaga lata mai lenei aiaiga/ toe iloilo **ina ia faamalamalama tuutuuga tagata talosaga eseese ma** soo se tuutuuga e mafai ona faaaoga e faapea e mautinoia ai ua tausisia itu mo le manuia o le tamaitiiti.

#### **Ilologa a le Komisi**

- a) O le taga'i i itu sili ona manuia ai le tamaitiiti, o se vaega lea e laualuga ma limataitaiina ai soo se faaiuga ma o se ma o se faiga e amanaia foi i le lalolagi atoa.. O lenei aiaiga e ono manaomia le tuu i se tulaga lata mai ma toe iloilo ina ia faamanino tagata talosaga eseese ma soo se tuutuuga e fa'aaogaina ina ia faamautinoia le tausisia o itu e sili ai onamanuia le tamaitiiti.
- b) Silasila i le aafiaga o le faasaina o faaipoipoga a tagata e tutusa ituaiga (tama poo le teine)ae faataga ulugalii faafafine e vaetmaina se tamaitiiti
- c) O le fuaiupu 11 o le Tulafono o Tamaiti 1961 (IO) ua tuuina atu ai le pule i le Faamsinoga e toe iloilo ai se poloaiga ua maea ona faia.
- d) Ia toe iloilo foi pe tatau ona fa'amatalaina le upu ava/toalua pe a manatu i le faaogaina i aso nei?

#### **Fesili – O a tuutuuga e tatau i le faamsinoga ona silasila iai i le faia o se poloaiga tau vaegatama?**

- O ulugalii e le'i faaipoipo e le tatau ona faatagaina e vaetamaina ni tamaiti. E tatau i tamaiti ona ola a'e i se aiga e mata'u i le Atua f.t. o ulugalii ua uma ona faaipoipo.
- Sa iai foi le mafaufauga e faapea o se ulugalii e le'i faaipoipo, e le mafai ona ofoina se aiga tumau ma se siosiomaga lelei mo se tamaitiiti o le a laua vaetamaina.
- O tuutuuga mo le vaetamaina e tatau ona faapea:
  - (i) o le tagata e vaetamaina se tamaitiiti e talafeagai ma lelei, ma e mafai ona lagolago i le tausiga ma le tuputupu ae o le tamaitiiti;
  - (ii) afai ae maliu se tagata talosaga, e tatau ona toe fa'afai le tamaitiiti i matua moni (o le mafaufauga faaleaganuu e faapea e tatau ona toe faafoi le tamaitiiti).

#### **Ilologa a le Komisi**

- a) Pe tatau ona avea le tulaga nofotoatasi po o le faipoipo foi o se tagata talosaga ma mafua'aga ma aiaiga e faia fuafua iai se faaiuga i se vaegatama ua faamatuu atu, i le amanaiaina lea o tulaga aupito sili mo le manuia o le tamaitiiti?
- b) E leai ni suiga e fautuaina ona o tuutuuga i le fuaiupu 8 o loo aofia ai tuutuuga ua tāua i lalo.
- c) E ao ona faia ni fautuaga e mafai ona faatinoina.

#### **Fesili – Faamata e mafai e le Faamsinoga ona toe iloilo ma suia ana ia lava poloaiga tau vaegatama?**

- A maea ona faia se poloaiga tau vaegatama, e ao lava ona iai se avanoa mo le faamsinoga e fesuiai ai lena poloaiga, pe a finagalo ai le faamsinoga.

#### **Ilologa a le Komisi**

- a) I lalo o le fuaiupu 11 o loo iai nei (E mafai ona fesuiai se poloaiga tau vaegatama pe faaleaogaina foi), o loo iai le faautautaga tatau i le faamsinoga e faia ai nisi poloaiga ma poloaiga i le lumanai i lalo o lenei fuaiupu.
- b) Silasila i le Pepa o Faatalanoaga (DP) ma fesili sa tuuina mai e le Faamsinoga – tamaiti ua tuulafoaina faatasi ma faamatlagi molimau (solia o le poloaiga tau vaegatama)
- c) O atugaluga o le Faamsinoga sa faamatila i le Pepa o Faatalanoaga e fesootai i vaegatama i atunuu i fafo lea sa iai mataupu i tamaiti na vaetamaina ua faapologaina ma sauaina. O loo iai

le manaomiaga mo faamasinoga ina ia iai aulape e taofia ai le tulai mai o nei ituaiga faafitauli a o le'i tuuina atu se poloaiga tau vaegatama. Mo se faataitaiga, e tatau ona manino se aiaiga o se malosiaga i faamasino e sailia ai faamatalaga faaopoopo pe tulituliloa tamaiti ua vaetamaina. E tatau ona iai ni taiala e fesoasoani i faamasino mo le mataituina o vaegatama (e.g.) ina ia lipoti mai i le faamasino e matua ua vaetamaina tamaiti, le tulaga o le soifua lelei o le tamaitiiti i totolu o se vaitaimi faatulagaina.

- d) Iloilo pe manaomia le toe teuteu o lenei aiaiga mo le faamalamalamaina ina ia mautinoa e maualuga itu e manuia ai le tamaitiiti i soo se faaiuga e faia:

- (i) O a isi poloaiga e mafai ona faia e le Faamasinoga?
- (ii) O a ni vaega e mafai ona fesilgia e le Faamasinoga?
- (iii) O a aiaiga e mafai ai ona fesuiaia pe faaleaogaina se poloaiga?
- (iv) E tatau i le tulafono ona faamanino pe mafai ona toe vaetamaina faalua se tamaitiiti mai matua sa vaetamaina muamua?
- (v) Ae faapefea le aofai o vaegatama e faia e se tagata talosaga e toatasi? E iai se tapulaa i le numera o vaegatama e mafai e se tagata ona talosagaina i totolu o le tausaga (po o se isi foi vaitaimi faatulagaina)?

**O le tulafono o loo iai nei o lo o faapea o se tagata na fanau mai a o le'i faaipoipo ona matua lea sa faaipoipo mulimuli ane, o le a avea ua faatulafonoina lona fanau mai e ala i le faaipoipoga. (Fuaiupu 24 o iai nei (Faatulafonoina e ala i le faaipoipoga). E tatau ona tumau pea lea aiaiga?**

- E tatau ona tumau pea lenei aiaiga e avanoa ai le tamaitiiti e avea o se tamaitiiti moni a matua.
- Ae, ia toe silasila i nisi faatalanoaga atili ma tagata lautele o loo aafia ma aofia i lalo o le fuaiupu 26 ua tāua i lalo.

#### **Ilologa a le Komisi**

(a) O Ofisa e mafai ona fesoasoani (e.g. MJCA, SBS (BDM)), ina ia faamalosia ai tulafono mo le faamauina o tamaiti fananau mai --- pe a faatuai le faamauina/resitala, pe iai ni fesili e faia ina ia faamaonia / pe manaomia tusi faamaonia o faaipoipoga pe faamaonia sootaga o matua.

**Fai mai le tulafono o iai nei – E mafai e se tagata ona talosaga ia mo ia lava mo se poloaiga e faatulafonoina ai, e faapea o ia o se tamaitiiti faaletulafono a matua, ma i le faamalieina o le Faamasinoga i lea vaega, e mafai ona faia sea poloaiga. (26. Tusi Talosaga mo le poloaiga o le faatulafonoina).**

**Fesili – Pe talafeagai le manaomia ai o le poloaiga a le faamasinoga?**

- I le tulaga lautele ua tatau ona aveese lea manaoga, pe afai o le ulugalii o matua moni ia o le tamaitiiti, i le faaipoipo ai o sea ulugalii, e le tatau ai ona manaomia le faia se poloaiga a le faamasinoga e faamatala ai o le la tamaitiiti lea na fanau a o le i faaipoipo, ua aloaia o so la alo faatulafonoina.
- Afai o le fa'amoemoe ia mafai ona avanoa lenei aiaiga, mo le faafoeina ma aia tatau i mataupu tau meatotino, mo se faataitaiga afai o le fesili ua i luma o le faamasinoga o le suli moni o meatotino i lalo o Tulafono o Esetete, o lona uiga e tatau ona avanoa iai se tagata ina ia sailia se poloaiga a le faamasinoga ma faatauanau le faamasinoga i soo se vaega poo faamatalaga e faapea o ia o se tamaitiiti faatulafonoina a se ulugalii.

#### **Ilologa a le Komisi**

- a) Afai e tatau ma manaomia se poloaiga a le faamasinoga, ina ia faamanino i le tulafono (fuaiupu 26) po o le a le taimi e manaomia ai ona faia se talosaga mo le poloaiga e faatulafonoina ai le tamaitiiti.

- b) Ina ia silasila foi i se faagasologa e mafai ona fai mo le faatulafonoina o le tamaitiiti:
- (i) pe afai o loo manino se mataupu i se ulugalii ma la la fanau na fananau mai a o le'i faaipoipo (*se faagasologa tuu sao e mulimulitaia ai le f.24*); ma
  - (ii) pe afai o se ulugalii e iai ni fanau mai faaipoipoga muamua faatasi ma tamaiti a i laua a o le i faaipoipo (*manaomia faagasologa – o se faalauteleina o le f.26*)... manaomia o le vaetama o tamaiti mai isi sootaga / mafutaga muamua ma le poloaiga mo le faatulafonoina
  - (iii) silasila i se teuteuga o le fuaiupu 26 ina ia tā'ua ai e faapea, so o se tamaitiiti e fanau mai ao lei faaipoipoina matua, e tatau ona amanaia o tamaiti o le faaipoipoga, i le tuuina mai lea e le ulugalii o le pepa faaipoipo, ma le pepa fanau muamua o le tamaitiiti (pe afai e le o aofia ai le igoa o le tama); poo pe afai e leai se pepa fanau, o le ulugalii e faia se tautinoga e ala i se tautoga e faapea o le tamaitiiti o la la tama moni.
- c) O pepa mo le faamauinina o le fanau mai e tatau ona mafai ona faia ai nei faamaumauga. O le faamauinina o matua o se tamaitiiti po o faamaumauga o matua o se tamaitiiti po o faamaumauga o se tagata e taua. Silssila i iloiloga e mafai ona fai i tulafono o Tamaiti Fananau mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga ma faiga e faaaoga i lalo o le Tulafono o Fuainimera Faamauinina ina ia tali atu i lenei vaega.

#### **Ina ia iloiloga: ia aloaia vaegatama faaleaganuu i totonu o tulafono a Samoa**

- E le o iai ni aiaiga i vaegatama faaleaganuu i tatou tulafono o iai nei.
  - Ua fautuaina malosi e tagata lautele “vaegatama faaleaganuu” ina ia aloaia i tulafono a le Palemene.
  - O le toatele o tagata auai na malilie e faapea ua oo i le taimi e aloaia ai e Samoa vaegatama faaleaganuu i totonu o tulafono a Samoa a le'o totonu o lenei tulafono (Vaega 2 – Vaegatama) po o i se auivi fou faaletulafono tau vaegatama, e faatonutonu ma aiaiga ai na'o mataupu tau ‘vaegatama’, e le gata e tusa o le faiga o loo ua iai ma masani ai le lalolagi, ae faatasi ai ma le faatinoina o vaegatama i lalo o tulafono faaleaganuu.
  - I le silasila ai ile aloaia o vaegatama faaleaganuu i tulafono tau vaegatama a Samoa, ua tuuina atu i lalo tuutuuga sa fautuaina mai e tagata mo le iloiloina.
- (i) Mo ni toefuataiga o tulafono e mafai ona fai e aiaia ai mo se faagasologa mo vaegatama faaleaganuu e tali tutusa ma le faagasologa tau vaegatama o loo iai nei, faatasi ma tuutuuga faaopoopo.
  - (ii) Faamalamalama se faagasologa puupuu ma faigofie
  - (iii) Manaomia maliega mai matua, matua o matua, aiga
  - (iv) Tapulaa o le vaegatama – na o sootaga toto
  - (v) E tatau ona iai se maliega sainia i le va o matua moni ma matua vaetama (*pe faamata e mafai ona faagasolo vaegatana faaleaganuu i totonu o le Faamasinoga?*)
  - (vi) Tagata molimau – matai o le aiga, faifeau, pulenuu, alii ma faipule o le nuu
  - (vii) Auai / fesoasoani a Ofisa a le Malo e fesootai iai (BDM, MJCA, MWCSD)
  - (viii) O le Vaega o tagata Fananau mai, o e Maliliu ma Faaipoipoga ina ia tuuina atu faamaoniga / faamatalaga auiliili o le tamaitiiti ma matua moni mo faamoemoega tau vaegatama.
  - (ix) Tuutuuga e faapea a maliliu matua fai o le tamaitiiti, ia toe faaafoi lea tamaitiiti i ona matua moni (*e tatau ona noatia ma fai fuafua i itu e manuia ai le tamaitiiti*)

#### **Iloiloga a le Komisi**

Sa laga foi e nisi sao, e aofia ai ma manatu mai le Faamasinoga. Ina ia faailoa e avea o se tasi o fautuaga i totonu o lenei Lipoti.

## TULAFONO O FAAIPOIPOGA 1961 (Tulafono Nu. 8 o le 1961)

### **Faamatalaina o le Faaipoipoga i totonu o tulafono**

- Ina ia fa'amatalaina le "ulugalii faaipoipo" o se faatasiga i le va o se tane ma se tamaitai.
- O le fa'amatalaina manino o lenei fuaitau o le a atili faamalosia ai le faasaina ona faatagaina o ni faaipoipoga a le tama i le tama po o le teine i le teine i lalo o le fa'amatalaina lautele o loo iai nei.
- Ina ia fautuaina le faamaninoina po o le a le mamao po o tupulaga o sootaga tau toto o le a fuafua e aofia mo faamoemoega o lenei tulafono.
- E le ioeina le faapea mai o le tulafono o le aafiaga faaletulafono o 'poloaiga tau vaegatama' o le faaee atu lea o aia tatau uma ma noataga o se tamaititi i matua vaetama, ma o le a avea ai matua vaetama e faapei o i laua matua moni na fanau mai ai lea tamaitiiti.

### **Tagata Ofisa fai Faaipoipoga**

- Ina ia tagai ma aloaia e tulafono faiga masani a ekalesia i le tuuina atu o tusi laisene mo tagata ofisa fai faaipoipoga
- O sauniga o faaipoipoga e tatau ona na'o le faafeagaiga o le ekalesia e taitaia ina ia tausisia le paia o faaipoipoga ma sauniga o faaipoipoga.
- Ina ia faaeteete i le fa'aaogaina o fuaitau, e.g. pe afai e faasino i faafeagaiga o ekalesia (aveese le fa'aaogaina o le fuaitau 'laisene'. O Faifeau o Eklesia e le aafia i konekarate ma laisene, o i latou o auauna a le Atua (f.6 tofaina o tagata ofisa fai faaipoipoga)

### **O le tulafono o loo aiaia ai i le taimi nei e faapea o se faaipoipoga i le va o ni tagata e aofiai tulaga faasaina ona o sootaga tau toto/v ava lalata, e faaleaogaina. O manaomia pea lenei lisi i totonu o lenei tulafono?**

- Ioe e tatau ona tumau pea le lisi o faaipoipoga faasaina.
- Ina ia aofia i totonu o le lisi o 'faaipoipoga faasaina' le fuaitau 'faaipoipoga o ituiga e tutusa ituiga (tama poo le teine).
- Ina ia aiaia faamalamalamaga i le tulafono pe o le a le tupulaga o sootaga tau toto e faasaina i le lisi ma ia faasaina ai ma le faaipoipo ai i se tamaitiiti ua vaetamaina.
- Ina ia faamalamalamaga itu tau faaipoipoga e faasaina i le va o se tagata ma ona sootaga vaetamaina, pe afai o faavasegaina lea vaega o se faaipoipoga i totonu o sootaga faasaina.
- Ina ia faamatala manino mai i le tulafono e faapea e mafai ona faatinona se faaipoipoga i se vaegataalaelae i totonu o nuu. (fuaiupu 7 – Vaega faasaina o faaipoipoga)

### **Ilologa a le Komisi**

- a) I lalo o le f. 10 (Taunuuga o le poloaiga tau vaegatama) o le Tulafono o Tamaiti, o matua vaetama e avea ma aloaia o matua faaletulafono o le tamaitiiti i soo se itu/vaega o lona soifua. I le iai ai o le fuaiupu 10, e le manaomia le aofia ai o 'tagata ua vaetamaina' i le lisi o faaipoipoga faasaina.

### **E iai le aiaiga mo faaipoipoga ua uma ona faia le faapaiaga – o se fuaiupu mo le sologa lelei o aiaiga o suiga.**

- Ina ia aveeseina lenei aiaiga ona ua matua tuai lava ma e lei sona fa'aaogaina i le tulafono o iai nei poo i le lumanai. (Fuaiupu 8 – Faamaoniga o nisi faaipoipoga ua maea faapaiaga)

### **Ilologa a le Komisi**

- a) I le tuu lata mai ai o tulafono, e sili ona aveese aiaiga e le o toe aoga ona maea lo latou aoga ma le faaaogaina. O se gaioiga sa latou aiaia ina ia faatinoina ua maea ma ua le toe iai se fa'amoemoe o nei aiaiga.

#### **O le a le matua o tausaga e mafai ai ona faaipoipo se tagata?**

- 21 tausaga mo le alii faapea foi le tamaitai (Fuaiupu 9 – Tausaga aupito maulalo e faaipoipo ai)

#### **Ilologa a le Komisi**

- a) O lenei aiaiga ua maea ona teuteuina ia Tesema 2020, ma o tausaga e mafai ai ona faaipoipo se tagata i lalo o lenei tulafono:
  - (b) ua tutusa ai alii ma tamaitai – 18 tausaga. Peitai e manaomia se maliega a se matua poo se tagata e vaavaaia le tamaitiiti e oo atu i le 21 tausaga.
  - (c) Ina ia faamauina le eseesege i le va o fautuaga a tagata ma teuteuga ua faia nei.
  - (d) Sa toatele i latou na finagalo e faatumauina pea tausaga faaipoipo o loo i le tulafono i le taimi nei, ma na faatalanoaina ai e faapea e talafeagai le laiti ai o tausaga aiaia e faaipoipo ai se tamaitai ona e vave atu le matua o le mafaufau o le tamaitai pe a faatusatusa lea i le tane i se tausaga faatulagaina.
  - (e) Ina ia faamauina matafaioi a Samoa i lalo o le Feagaiga o Aaia Tatau a le Tamaitiiti. E faia e le Malo faiga faavae talafeagai e tusa ai ma Feagaiga faava o malo lea e fai paaga ai Samoa.

#### **E tatau ea ona iai pea ni maliega I faaipoipoga a tagata laiti**

- O le maliega a le matua poo le tagata e vaavaaia le tamaitiiti, e ao lava ona manaomia mo se faaipoipoga a se tagata (alii po o tamaitai) i lalo o le 21 tausaga. (Fuaiupu 10. Maliega i se faaipoipoga a tagata laiti)

#### **I le tulafono o iai nei, o loo iai manaoga mo se faaipoipoga. E ao ona le itiiti ifo o le 10 aso se Faasilasilaga o se sauniga o se faaipoipoga mai le aso o le faaipoipoga. E faatumauina pea lea vaega?**

- E ao ona faatumauina pea lea Faasilasilaga mo tagata uma ina ia iloa ai o le a faia se sauniga o le faaipoipoga.
- Afai o le ulugalii ua leva ona nonofo faatasi a o lei faaipoipo i le sauniga o le faaipoipoga, e iai nisi o sao sa lagolagoina pea se Faasilasilaga 10 aso ae iai foi nisi e le'i lagolagoina, ona ua leva ona iloa o le ulugalii ua leva ona nonofo faatasi.
- O le tulaga paia o se faaipoipoga e maualuga tele ma o le sao o tagata lautele e faapea e manaomia pea le iai o se faasilasilaga e ui lava ua leva ona nonofo faatasi se ulugalii
- O le tulaga o le faatinoga o lenei vaega (ulugalii ua leva ona nonofo faatasi) i taitai o ekalesia o i latou ia o Tagata Ofisa fai Faaipoipoga, e le talafeagai i lona faatinoga. Pe afai e toatele ulugalii faapouliuli i totonu o se nuu, o le sini a taitai o ekalesia o le faatalanoa lea o le ulugalii ina ia mafai ona atiae le itu faaleagaga i totonu o lotu, auai i galuega fa'atino a le ekalesia ma fa'atino sauniga o faaipoipoga faalelotu. O le manaoga o se Faasilasilaga e 10 aso e le maua ai se fesoasoani, aisea e faia ai se Faasilasilaga i se mataupu ua leva ona iloa e tagata? E talitonu taitai o ekalesia e le tatau ona faia lea Faasilasilaga ona ua uma ona fa'atino le faamoemoe, o le ulugalii faapouliuli o se mataupu ua loa ona iloa e tagata lautele.

#### **Ilologa a le Komisi**

- a) Ina ia silasila i le tulaga ua iai nei Samoa i auala tau fesootaiga o aso nei / fesootaiga televavave.
- b) Ina ia silasila e avea o se tuusaunoaga i le manaoga o le Faasilasilaga 10 aso, faaipoipoga a

ulugalii ua leva ona nonofo faatasi mo tausaga e tele peitai e le'i faaipoipo lava. (Fuaiupu 14 – Faasilasilaga o Faaipoipoga)

- c) Ina ia silasila i ni aafiaga o teuteuga i le matua o tausaga e faaipoipo ai i totonu o lenei tulafono mai le 16 i le 18 (tamaitai – Tulafono o Faaipoipoga fuaiupu 10 & 11), i le fuaiupu 59 ole Tulafono o Soligatulafono 2013 (Amio tau faigaaga ma se tagata laitiit e i lalo o le 16 tausaga). E manaomia ona teuteuina le faasinomagaga i le matua e 16 tausaga i totonu o le Tulafono o Soligatulafono ona suia i le 18 tausaga mo le ogatasi ai? Poo e leai? O se faaiuga tau faiga faavae. E leai ni malosiaga / itu e lagolago ai lea ituaiga o teuteuga, ua na o se mafaufauga ona o le suiga o tausaga mai le 16 i le 18 tausaga e faaipoipo ai i lalo o le Tulafono o Faaipoipoga.

#### **Isi mataupu taua**

- O le tele o fesili sa fesiligia e tagata lautele e mamafa i lalo o le **Vaega 2 o le Tulafono o Faaipoipoga (Itu Faatapulaaina o Faaipoipoga)**.
- O fesili na laga ai mataupu e uiga:
  - (i) matua o tausaga aupito laitiit mo se tagata e mafai ai ona faaipoipo;
  - (ii) fatulafonoina o faaipoipoga lea sa faia e aunoa ma le maliega o matua;
  - (iii) faaipoipoga ua faatatauina e faasaina ma tapu i lalo o le tulafono (e aofia ai ma faaipoipoga a tagata e tutusa ituaiga (tama poo le teine)); ma
  - (iv) le manaoga mo le lomia faasalalau o le faasilasilaga o le faaipoipoga.

## **TULAFONO O MAFUAAGA O LE TATALAGA O FAAIPOIPOGA 1961**

#### **Fesili – Pe o mafai lava ona fa'atino teteaga faafaamasinoga i totonu o Samoa?**

- O lenei tulafono o loo aiaia ai i le taimi nei aiaiga ua le o toe fa'aogaina i puleaga faafaamasinoga i atunu i fafo. E mafai e se tagata ona talosaga mo se ‘teteaga faafaamasinoga’ o se fuaitau maoti mo le teteaga e aunoa ma le tatalaina o le faaipoipoga, ma e masani o le taumafaiga mulimuli lava lea ina ia laveaia se faaipoipoga, ma afai e le mafai, ua agai loa se tasi o itu e faatoai se tatalaga o le faaipoipoga.
- O nei aiaiga lea e avanoa ai pea le ‘teteaga faafaamasinoga’ e tatau ona faatumauina pea, peitai e lafo atu pea i le Matagaluega o Faamasinoga & vasega o Faamasino o i latou ia e iai le tomai faapitoa i lenei vaega (fuaiupu 4 – Talosaga mo teteaga faafaamasinoga; fuaiupu 5 – Poloaiga aloaia mo se teteaga faafaamasinoga, fuaiupu 6 – E mafai ona tuuina atu se Poloaiga aloaia mo se teteaga faafaamasinoga).

#### **Fesili - O a mafuaaga mo le tatalaga o se faaipoipoga?**

- O le piriota 12 masina o le teteaga a o lei tuuina atu le poloaiga aloaia o le tatalaga o le faaipoipoga e tatau ona faatumauina.
- Peitai, e talitonu nisi e le manaomia se piriota 12 masina (nonofo eseese) a o le i aloaia le tatalaga o le faaipoipoga – ina ua mananao loa se ulugalii e tatala le faaipoipoga, e ao loa ona faatoai ma tuuina atu loa lava. Sa iai nisi o tuualalo e faapea o le piriota e tetea ai e tatau ona faaumiumi atu i le 24 masina ona e ono puupuu le 12 masina ma ua faafaigofie ai i tagata ona talosaga mo, ma tuuina atu ai loa le tatalaga o a latou faaipoipoga.
- E tāua i se ulugalii ona malamalamama uma laua e faapea o le la faaipoipoga e le o toe iai se mafai e toe foi ai i se leleiga, ma o le taua toi lea o le tatalaga o le faaipoipoga e ala i se maliega.
- E ao ona tele ni aoaoga faalauiloa mo tagata lautele i nei aiaiga o tulafono e uiga i mafua'aga o le tatalaga o faaipoipoga.

#### **Ilologa a le Komisi**

- a) O faiga masani faava o malo e faapea ia iai se teteaga a o lumanai ai le faatoai o se tatalaga o le faaipoipoga.
- b) E leai se suiga, aemaise e faapea o loo iai le tuusaunoaga f.t. faamatalaga molimau o sauaga, ma faapea ai e leai se aafiaga o le 12 masina
- c) E le manaomia se suiga i le tulafono, ona o le teteaga i soo se piriota o se iloiloga foi lea i le agai lea i le faia o se faaiuga i se faaipoipoga ua matua ‘le mafai ona toe faaleleia’.
- d) Ina ia faamalosia aiaiga o le tulafono e agai i le poloaiga mo le tatalaga o le faaipoipoga e faia i lea lava taimi pe afai o iai ni aafiagai le faatautala po o sauaga i se sootaga.
- e) O le manaoga mo se piriota e tetea ai ao lumani le tatalaga o le faaipoipoga e faigofie ona faaaaoga i ulugalii ua tele tausaga o nonofo valavala ai, e ono mafai ona malilie loa e tatala le faaipoipoga.
- f) E ese mai ai, o mataupu tau tatalaga o faaipoipoga e le o ni mataupu faigofie ma fia faauotia, aemaise pe a faapea e aafia ai tamaiti ma le tufatufaina o aseta.
- g) O le faaiuga a le Faamsinoga i le vaega lenei e manuia ai tagata, mo le Faamsinoga i le faia o se faaiuga pe o nei mataupu o ausia pe e leo ausia foi se iloiloga e mafai ai ona faapea ua oo i ni tulaga o ‘eseesega ua le mafa iona ona toe teuteu ma faaleleia’.
- h) Ina ia silasila i toefuataiga o tulafono ina ia faamanino ai le fuaiupu 7 (fuaiupu 7 – Mafuaaga mo le tatalaga o le faaipoipoga)

#### **Atugaluga - Ao lumanai ai le tuuina atu se tatalaga o se faaipoipoga, e ao ona iai ni aiaiga mo tamaiti a le ulugalii ua tatalaina le faaipoipoga**

- Ua aiaia nei vaega i lalo o le fuaiupu 7D ma e tatau ona faatumauina
- E ao ona sailia le manatu o le tamaitiiti poo fea e ave iai ana faamuamua i mea e manuia ai (f.t. pe o le faamuamua a le tamaitiiti o le nofo lea i le aiga sa ola ae ai ma tausi ai ia, pe o le aiga o le tina po o le aiga o le tama)
- Po o ai na mafua ai nei eseesega ma le teteaga, ma ia avea ma taiala i le talanoaga agai i le tatalaga o le faaipoipoga (eseesega e le mafai ona toe teuteu).
- O aiga o le ulugalii ma siosiomaga o loo siomia ai o se vaega foi lea e ao ona silasila iai.

#### **Ilologa a le Komisi**

- a) Ioe o nei atugaluga ua maea ona faailoa ma aiaia i le tulafono (Fuaiupu 7D- Poloaiga o le tatalaga o le faaipoipoga ma tamaiti; silasila foi i le fuaiupu 24 - vaavaaiga o tamaiti).
- b) o se manatu poo se faamuamua a se tamaitiiti e mafai ona faailoa i le fuaiupu 7D(b)(i) (“faatulagaga talafeagai i tulaga uma e aliae mai”)
- c) O aiga o ulugalii ma le siosiomaga o loo siomia ai e mafai foi ona silasila iai i lalo o le fuaiupu 7D(b).

#### **Fesili – E faapefea ona vaevae meatotino a ulugalii faaipoipo?**

- Mo le vaevaeina o meatotino, sa fautuina e le toatele se maliega a vaega uma e lua.
- Ina ia faatulafonoina le vaevaeina o meatotino a le ulgalii faaipoipo, e ala i le iloiloina o itu talafeagai mo le tufatufaina ina ia faaaaoga i lalo o le faautautaga tatau a le Faamsinoga (faalagolago i tulaga aliae mai o se mataupu).
- E tāua le silasila i le sao tau tupe sa faia e itu taitasi i le faaleleia o le fale o loo aumau ai; le sao i le tausiga o le aiga ma tamaiti a o faaipoipo; ma soo se tulaga aliae mai faapitoa e talafeagai i le faia o se faaaiuga lea e le tuuaia ai i ni mafua’aga le faavaea soo se pati.

#### **Ilologa a le Komisi**

- a) O le tulafono o loo iai nei o loo aiaia ai lenei vaega. O le tulafono o iai i le taimi nei (Fuaiupu 22C - Fesuiaina o aia i meatotino) ua aiaia ai mo nei faamoemoe, ua fa’aaogaina ai le

mafaufauga o vaevaega tutusa.

#### **Fesili - Ae faapefea pe afai e lei faaipoipo se ulugalii?**

- E tatau ona tutusa lava vaega e silasila iai e pei o ulugalii ua faaipoipo f.t o le mafaufauga e faapea e tutusa vaega/meatotino na aumai e itu e lua o se faaipoipoga i totolu o le faaipoipoga
- E tatau ona iai se maliega i le va o itu faaipoipo i le vaevaeina o meatotino
- O nisi o finagalo na faaleoina e faapea afai o se ulugalii e lei faaipoipoina faaletulafono, e le tatau ona iai ni fuafuaga o le vaevaeina o ni meatotino pe a le toe faaaauauina le mafutaga. E tatau lava ona toe foi lava le tagata ia ma ana meatotino na sau ma ia i totolu o le mafutaga.

#### **Ilologa a le Komisi**

- a) O sootaga e lei faaipoipoina faaletulafono e le o amanaia i totolu o tulafono a Samoa. Ae o loo iai ia ituaiga sootaga.
- b) Fesili – Ua tatau ia Samoa ona amanaia sootaga e lei faaipoipoina i le tulafono, ina ia mafai ai ona aiaia foi i le tulafono auala e vaevaeina ai meatotino i nei ituaiga sootaga/mafutaga?

#### **Fesili – E mafai ona fesuiai se poloaiga mo le vaevaeina o meatotino a le ulugalii faaipoipo?**

- E ao ona iai le avanoa e toe fesuiai ai poloaiga a le faamasinoga ona o mafua'aga ina ia le faaitau ma aafia ai se pati poo pati uma.

#### **Ilologa a le Komisi**

- a) O loo aiaia nei vaega i lalo o le fuaiupu 22D. (Faataatia ese o poloaiga o loo fesuiai ai aia tau mea totino). E mafai e le Faamasinoga ona toe iloilo pe faataatia ese se poloaiga pe afai o iai ni tulaga taufaavalea, faiga tau faamatau, taofiofia o faamatalaga molimau po o le tuuina atu o faamatalaga molimau pepelo po o soo se isi tulaga aliae mai.

#### **Fesili: E ese mai matua, o ai seisi e mafai ona tausia le tamaitiiti?**

- E iai atugaluga sa faatulai mai i le vaavaaiga o tamaiti. O ai seisi e ese mai matua moni e mafai ona tausia se tamaitiiti?
- Sa faatulai mai e faapea e tatau ona faia ni aiaiga mo se tamaitiiti ina ia tuuina atu i se nofoaga ma se aiga e tausia ua faamaonia (i.e. SVSG) mo le vaavaaiga o se tamaitiiti a se ulugalii ua tatala le faaipoipoga.

#### **Ilologa a le Komisi**

O loo aiaia nei vaega i le tulafono o iai nei; silasila i le fuaiupu 24 ma le 7D.

Silasila i le fuaiupu 24 (Vaavaaiga o tamaiti), e mafai e le Faamasinoga ona tuu le tamaitiiti i lalo o le puipuiga a le Faamasinoga.

**24. Puipuiga o tamaiti** – I soo se taualumaga faa-faamasinoga mo le tatalaga, po o le faaleaogaina faaletulafono o le faaipoipoga, po o seteteaga faa-faamasinoga, e mafai e le Faamasinoga mai lea taimi i lea taimi tusa po o le taimi a o lumai po o le taimi nei po ua tuanai le taimi o le poloaiga faa-faamasinoga mautu, ona fai se tuutuuga e pei ona ua aliali mai e sa'o ma tatau ai i le itu i le puipuiga, le tausaga , ma le aoaoina o tamaiti, o le faaipoipoga a matua o ia tamaiti ua avea ma mataupu autu o taualumaga faa-faamasinoga, po o pe afai e finagalo o ia ua tatau ai, ona fa'atonuina ni taualumaga e tatau ai ina ia faia mo le tuuina o tamaiti i lalo o le puipuiga a le Faamasinoga.

**7D.Poloaiga o le tatalaga o le faaipoipoga ma tamaiti** – O se poloaiga o le tatalaga o se faaipoipoga e fesoatai i se faaipoipoga e le faataunuina seja vagana ua faia e le Faamasinoga e ala i se poloaiga, tautino ai ua faamalieina le Faamasinoga: (a) e faapea e leai ni tamaiti na maua i le faaipoipoga e le i aulia le 18 tausaga le matua; po o (b) e faapea ona pau tamaiti o le faaipoipoga e le'i aulia le 18 tausaga le matua o tamaiti ia o loo faamaoti mai i le poloaiga ma e faapea – (i) o

faatulagaga uma talafeagai i soo se tulaga aliae mai ua uma ona faia mo le tausiga, vaia lelei ma atinaeina o na tamaiti; po o (ii) e iai tulaga aliae mai ona o ni mafua'aga lea e tatau ai ona aloaia le tatalaga o le faaipoipoga e ui lava e le o faamalieina le Famasinoga e faapea ua maea ona faia ia faatulagaga.

#### **O le a le taimi faatulagaina e manaomia ona faamaea ai taualumaga mo le tatalaina o le faaipoipoga?**

O lenei fesili e faalagolago i le faasologa o taualumaga ua i luma o le faamasinoga.

#### **E iai ni faafitauli faaletulafono i tulaga aliae mai e aafia ai ulugalii ua tele tausaga (20 tausaga) o nonofo eseese/tetea, ae ua toe nonofo faatasi i se taimi mulimuli ane?**

Afai o le ulugalii e le i tatalaina le faaipoipoga, o loo avea pea i laua ma ulugalii faaipoipo, e pei ona aiaia faaletulafono i lalo o tulafono o ulugalii faaipoipo. Afai sa tatalaina le faaipoipoga ae ua toe nonofo faatasi o se ulugalii, o le tulaga o lea sootaga i le tulafono o se ulugalii faapouliuli.

### **TULAFONO O LE TAUSIGA MA LE FAAMAONIGA O TAMA 1967**

#### **Tausiga o tagata matitiva ma le le tagolima**

- O lenei tulafono ua aiaia ai le tausiga o se tagata pagatia e ona aiga vavalalata, o le tagata talosaga e ao ona matua mativa, ma e tatau i le e aiga vavalalata ona gafatia le tausia o le tagata pagatia ua talosaga. E fesoasoani tele i le tausiga o e e iai sootaga faaleaiga. I lenei faiga e aoga tele.
- Peitai, e malolosi tele ni finagalo sa faaalia e faasaga i le iai o lea aiaiga o se vaega o tulafono a Samoa. Sa finauina e faapea e le talafeagai lea faiga ma aganuu ma agaifanua a Samoa, faapea ma tu faa-Kerisiano o loo faavae ai Samoa. O le aganuu e vaai e le isi le isi, i le faataatiaga o nuu ma afioaga o Samoa, o le matafaioi a tagata uma le vaaia o o latou aiga ma o latou aiga potopoto.
- O le toatele sa faaleoina finagalo ina ia faatumauina le aiaiga mo le tausiga o tagata lima vaivai ma le mativa e aiga vavalalata, ina ia aoga mo i latou ia e matua manaomia le saili atu o se fesoasoani a le faamasinoga mo taimi faigata.
- Matou te fautuaina le faamasinoga e silasila i le faatulafonoina o se tuutuuga e tatau ona mulimultaia, o se tulituliloa lea a le Faamasinoga i le tagata talosaga/aiga vavalalata i le tausisia lea o tuutuuga o se poloaiga tau tausiga.
- Silasila pe manaomia le iai o se tulafono i tuutuuga e manaomia pe a tuuina atu le tausiga i se tagata e iai manaoga faapitoa.

Peitai, mo le silasila atili:

- (i) Savaii ma Upolu – aveese lea aiaiga (e le manaomia lenei faiga i totonu o lenei tulafono - aganuu)
- (ii) Faamasinoga – e le manaomia lenei aiaiga ona o se vaega masani lava lea o lo tatou soifuaga/aganuu.

#### **Ilologa a le Komisi**

- I le tulafono lava ia, o le faaogaina o le fuaitau “mativa ma le le tagolima” ma le fa’amatatalaina o “aiga vavalalata” i le Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama ua tuuina atu ai se faaata po o ai e mafai ona talosaga mo le tausiga. O lea, e le o se faiga e faia e aunoa ma se

tuaoi ma e mafai ona faatinoina / faalagolagoina.

- E iai le mataupu faaletulafono sa faia muamua, e faapea e ao i le tagata talosaga ona faapea o se tagata mativa ma le le tagolima, ma e gafatia e le aiga vavalalata.<sup>55</sup>

### E tatau ona faia ni poloaiga tau le faamaoniga o tamā?

- Sa iai le manatu o tagata lautele e faapea o lenei aiaiga e tatau ona faatumauina, ina ia faailoagofie ai le tama moni o le tamaitiiti ma ia faamaonia tama e faia a latou matafaioi mo a latou tamaiti.
- Sa fesiliglia foi e tagata lautele e faapea pe mafai avanoa le faia o se suega o le toto e faamaonia ai le tama.

### Ilologa a le Komisi

- a) O se faagasologa manino pe faapefea ona faia se faaiuga a le faamasinoga i se alii e faapea o ia o le tama o le tamaitiiti (tausalaina le tama e ala i se poloaiga tau le faamaoniga o le tama) e tatau ona faatulaga manino i totonu o le tulafono mo fa'asinomaga faigofie.
- b) I le tulaga tutusa ma puleaga faa-faamasinoga i atunu i fafo, o faamatatalaga molimau faasaienisi mo le faamaoniga o le tama, e aoga le silasila iai mo Samoa. Talosia ia avanoa meafaitino talafeagai ma atinae. (E mafai e le Faamasino ona fai se poloaiga tau le faamaoniga o le tama e faasaga i le tama o se tamaitiiti e lei faaipoipo ona matua (f9))

### Suega DNA mo le faamaoniga o tama

- Sa sailia e tagata lautele se faiga e tali tutusa ma faiga i atunu i fafo, e ono faia se suega DNA ina ia iloagofie ai le tama o le tamaitiiti (o le tama o le tamaitiiti e ao ona tausalaina e le Faamasinoga mo faamoemoega o se poloaiga tau le faamaoniga o le tama). (fuaiupu 10 – Faamatatalaga molimau a le tina)

### E mafai e le Malo ona fesoasoani i le totogiina o le tausiga mo tamaiti?

- Sa sailia e tagata lautele mo le Malo e fesoasoani i le totogiina o le tausiga o tamaiti o o latou matua e le gafatia le totogiina o le tausiga.

### Ilologa a le Komisi

- a) O le vaega lenei e mo se faiga faavae a le Malo e faalagolago i faamuamua a le atunu i taimi e tatau ai.

### Poloaiga tau le tausiga ina ia faia e tusa ai ma le tulaga o iai Samoa

- Ua tatau ona teuteu tulafono e avanoa ai tausiga ina ia mafai ona faia i se isi faiga, ae le o le faia i tupe.
- Mo tulafono ina ia aiaia lea faiga i le faia lea o se poloaiga tau le tausiga, e mafai e le Faamasinoga ona silasila i isi auala talafeagai mo le tausiga (e ese mai le tulaga tau tupe) e manatu le Faamasinoga ua talafeagai ai.
- Aemaise ai, o le faaupuga e ono faitauina e faapea. I le tuuina atu o se poloaiga tau le tausiga, e mafai e le Faamasinoga ona silasila i isi faiga talafeagai mo le lagolagoina o le tausiga (e ese mai le tulaga tau tupe) e manatu le Faamasinoga ua talafeagai ai, e aofia ai ae le faatapulaaina i:
  - (i) Sapalai o meaai;
  - (ii) Isi ituaiga auaunaga;
  - (iii) Lagolago tau aoaoga; ma

<sup>55</sup> Mataupu faaletulafono: *Soavele v Lili* [1993] WSSC 22; Misc 15431 (11 Mati 1993) – o se talosaga toe Iloilo sa faatagaina, I se vaega ona ua maua e le faamasinoga e faapea o le itu tetee e le o se tagata mativa e tusa ai ma al1967, o lona uiga sa le tatau ona tuuina atu se tausiga I le taimi muamua.

(iv) Soo se isi lava lagolago talafeagai mo le soifua lelei o le tamaitiiti.

- O le totogiina o tausiga i le lumanai e tatau ona tausisia e pei ona poloaia e le Faamsinoga. (Totogiina o tausiga I le lumanai (f19))

**Tuliina o se nofosala i le falepuipui mo le lē totogiina o le tausiga, e le tatau ona aveesea ai le aitalafu ua tatau ona totogi i lalo o se poloaiga tau le tausiga.**

- Sa malosi le tuualalo (aemaise o tamaitai ) e faapea tusa lava po ua uma ona tuliina le faasalaga o le nofosala i le falepuipui mo le lē totogiina o le tausiga e tusa ai ma se poloaiga tau le tausiga, e le tatau lava ona aveese ai le aitalafu ua tatau ona totogi i lalo o le poloaiga tau le tausiga. E ao lava i le itu tetee ona totogi le aitalafu ma fa'auau le poloaiga o le tausiga.
- I le tulaga o loo iai pea se tupe e tatau ona totogi i lalo o le poloaiga tau le tausiga, o le tina talosaga e tatau ona mafai ona faatoai se tagi mo le totogiina o le tupe tau le tausiga lea e le'i totogiina. (Fuaiupu 33 – Tupe e totogiina i lalo o le poloaiga lea e mafua ai se aitalafu ma e mafai ona toe faaola mai e ala i se tagi.)

**Iloiloga a le Komisi**

- a) Silasila ini aiaiga tali tutusa – silasila fuaiupu 6<sup>56</sup> o le Tulafono o Samani o Faaiuga 1965.
- b) O le a fesoasoani i le iloiloga/tuu i se tulaga lata mai sala tupe ma faasalaga i lalo o tulafono a Samoa.

**Vaega 5 o le Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama (*Tausiga o Tamaiti*).** O fesili sa taulai lava i mataupu e uiga i:

Isi Fesili a Tagata Lautele	Iloiloga a le Komisi
O le a le matua o le tamaitiiti e taofia ai le tausiga?	Matua o le 16, ae vagana ai ua fesiligia le itu tetee mo le lagolagoina o le aoga a le tamaitiiti ina ua tea ma le 16 tausaga
Faatulagaga mo le totogiina o le tausiga o se tamaitiiti.	O se mataupu mo le Matagaluega o Faamsinoga ma le Faafoeina o le Faamsinoga e silasila iai
Tulaga e faaaoga sese ai tupe totogi tau le tausiga i lalo o se poloaiga tau le tausiga e le itu o loo latou mauaina le tausiga.	E mafai ona toe faatoai le mataupu i le Faamsinoga e faaleaogaina ai ‘tagata mativa ma le le tagolima’, ua faatagaina le toe fofogaina i lalo o le tulafono, e mafai ona faataatia ese pe faaleaogaina le poloaiga (f30)
Pe afai ua le toe mafai e se matua ona fai le tausiga mo tamaiti (ona ua le lava le tupe), faamata e mafai e le Malo ona fesoasoani i le tausiga o le tamaitiiti.	O se faiga faavae tau le Malo. Faamauna: O le Matagaluega o Mataupu tau le Va i Fafo o loo taulamua i le faatinoina o se Faiga Faavae mo le Puipuiga o Agafesootai. E ono talafeagai lenei fuafuaga.
I tulaga aliae mai o poloaiga tau le faamaoniga o tama, o le a le ituaiga	Ua fautuaina e faapea ua tatau i le Malo ona silasila i le atiaeina o le fausaga sa'o

<sup>56</sup> Judgment Summonses Act 1965, s.6 (**Court may imprison for non-payment of judgment debt**) of the JSA 1965. Section 17 (**Imprisonment not to discharge debt**) of the JSA 1965 provides that no imprisonment under the JSAct operates as satisfaction of any debt, or deprives any person of any right to issue execution against lands, goods, or chattels of the person imprisoned in the same manner as if the imprisonment had not taken place.

	<p>faamatalaga molimau e manaomia le tuuina atu i luma o le Faamsinoga e faamaonia ai le tama o le tamaitiiti e le'i faaipoipo ona matua (pe afai e tumau pea le faafiti o le tama).</p>	<p>ina ia mafai ai suega o toto faasaienisi o le DNA i totonu o Samoa (e.g. faia e le SROS). O le a fesoasoani tele lenei i taualumaga mo le suesuega o faasinomaga o se tagata.</p>	
--	--	--	--

## TULAFONO MO LE SAOGALEMU O

AIGA 2014

**Pe faamata e mafai e soo se tagata ona talosaga mo se poloaiga tau puipuiga mo se tagata mafatia e aunoa ma le maliega a le tagata mafatia? Ae faapefea pe afai o se ofisa leoleo – e mafai e se ofisa leoleo ona talosaga mo se poloaiga e avea ai ma sui o se isi tagata?**

- O le toatele o tagata sa fai mai ioe ina ia avanoa ai seisi tagata e talosaga mo se poloaiga tau puipuiga mo lē ua aafia e aunoa ma le maliega a lē ua aafia ma tagata faasea, aemaise pe a faapea o se mataupu i ni sauaga ogaga.
- E toatele sa iai le manatu e faapea e tatau i le ofisa leoleo ona mafai ona saili atu mo se poloaiga tau puipuiga e avea ai ma sui o se isi tagata.

### Iloiloga a le Komisi

- a) O le Fuaiupu 4 ua lautele lava ina ia faailoa ai atugaluga. O se tagata e ese mai i le tagata faasea e mafai ona talosaga mo se poloaiga tau puipuiga, pe afai o sea talosaga e ao ona faatoai faatasi ma se maliega tusitusia a le tagata faasea ae vagana ai o se tusi talosaga ua fatoai e fai ma sui o se tamaitiiti, tagata e ma'i le mafaufau, tagata ua koma (coma) mo le sili atu i le 6 itula, po o se tagata ua le mafai ona tuuina mai le maliega manaomia e tusa ai o le silasila a le Faamsinoga).
- b) E manaomia le maliega i lalo o le tulafono, e iai pea tuusaunoaga i lenei tulafono faafloe, aemaise mo tagata ua aafia o i latou ia ua le mafai ona maua mai a latou maliega. Ua iai le malosiaga i le Faamsinoga e faaaoga ai le faautautaga tatau e faia ai se faaiuga pe manaomia pea le maliega i nisi o mataupu maoti.
- c) O le tulafono o loo iai nei (fuaiupu 4(3) e avanoa ai se tusi talosaga ina ia aumaia e avea o se sui o le tagata faasea e soo se isi lava tagata e avea ai ma sui o le tagata faasea ma e mafai ona aofia ai se loia, Sui o le Nuu, Tagata Ofisa mo le soifua solo lelei o le tamaitiiti, tagata faufautua, tagata galue o le soifua maloloina, tagata faigaluega mo agafesootai poo se faiaoga poo tagata ua faamaonia e le Faamsinoga. E pule foi lava le Faamsinoga mo le faamaonia o se ofisa leoleo mo le aumaia o se tusi talosaga mo se poloaiga tau puipuiga. Fuaiupu 4(3) o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga ua lautele lava mo lea faamoemoe.

### **Isi Atugaluga sa fa'aalia**

- Sa iai atugaluga e faapea o le faatagaina o soo se tasi (se pati lona tolu) e talosaga mo se poloaiga tau puipuiga e ono faaoga faaletatau f.t. o se tusi talosaga ua faia mo se isi e aunoa ma le iloa ma malamalama i itu moni uma.
- Pe afai e valaauna, e tatau ona saili mai fesoasoani mai totonu o aiga poo nuu po o mai le faafeagaia ina ia foia muamua le mataupu a o le i tuuina atu sea mataupu i Leoleo poo le Faamsinoga.

### Iloiloga a le Komisi

- a) O le mafua'aga lea o le iai o se lisi o i latou e mafai ona aumaia se tusi talosaga, faatasi ma le

manoga faaletulafono e faapea e ao ona iai se maliega, faapea foi le faautautaga tatau a le faamasinoga e faataga ai na'o ni tuusaunoaga laiti i nei tulafono faafoe, pe a manatu le faamasinoga e talafeagai ai. E iai puipuiga e faasaga I soo se tulaga e ono faaoga faaletatau ai. E mafai ona faia se tusi talosaga i le faamasinoga e aveese ai le upu 'maliega' lea e faapea o le tagata aafia o se tagata o lo o mafatia i sauaga faalotoifale o loo matua mafatia ai faalemafaufau / ma manuaga tigaina o le tino.

- b) O auala faaleaganuu e foia ai fa'afitauli o loo avanoa foi mo le faaaogaina, peitai, o loo avanoa foi Leleo ma le faamasinoga pe a ogaoga le mataupu, po o pe afai o 'soalaupule' faalotoifale i totonu o aiga ma totonu o nuu e le taunu i se faaiuga lelei.

#### **Pitolaau a Sui o Tamaitai ma Sui o Nuu i totonu o nuu**

- Sa matua tele faatalanoaga i le aafia ai o Sui o Nuu ma Sui o Tamaitai i mataupu o le faagasologa o le silasila i mataupu ua foia, lea e faapea o le tagata amio leaga poo le tagata aafia o se sui o le nuu.
- O le Fono a le Nuu e tatau ona mamafa le lagolagio i le faamamaluina o poloaiga tau puipuiga i totonu o nuu.
- E tatau ona iai ni Polokalame i totonu o Nuu e tatau ai ona iai le tagata amio leaga i lalo o le vaavaaiga a Alii ma Faipule po o le faafeagaiga a le aulotu.
- O ata/kopi o se poloaiga tau puipuiga e tatau foi ona faaoo atu i le Sui o le Nuu po o le Sui tamaitai o le Nuu po o i laua uma, o se tagata amio leaga ma le tagata aafia. I le aofia ai i nei poloaiga e tatau ona iai kopi o poloaiga tau Puipuiga pe afai e le i oo mai le itu tetee i le aso atofaina (fuaiupu 7); Pule a le Faamasinoga e faaee ai tuutuuga i poloaiga tau puipuiga (fuaiupu 10).

#### **Ilologa a le Komisi**

- a) O mataupu nei mo le ilologa a le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai, e nafa ma e faafoeina foi le Tulafono o Fono a Nuu 1990 ma le Tulafono o Mataupu Faalotoifale 1995.

#### **I poloaiga tau puipuiga lea e auai mai ai se itu tetee i le aso atofaina ma ua faia ai se poloaiga**

- O le toatele sa tali mai e faapea o le Sui o le Nuu & Sui Tamaitai (nuu o le ua aafia, ma le nuu o le tagata amio leaga) e ao ona logoina i se poloaiga tau puipuiga ua tuuina atu e le Faamasinoga.

#### **Ilologa a le Komisi**

- a) O le aiaiga o le Tulafono o le Saogalemu o Tagata e le manaomia ai le Sui o le Nuu & Sui Tamaitai o le Nuu ina ia logoina i se poloaiga tau puipuiga. Peitai, o le tele o tali mai tagata sa tuualalo mai ai e faapea e tatau ona avea ma manaoga le logoina o le Sui o le Nuu ma Sui o le Malo e uiga i soo se poloaiga tau puipuiga ua tuuina atu. O le a ogatasi lea ma o latou tiute faaletulafono i lalo o le Tulafono o Mataupu Faalotoifale 1995.<sup>57</sup>
- b) E e gata i lea, o le Fono a Nuu ua i ai le malosi i lalo o le Tulafono o Fono a Nuu 1990 ina ia faia faiga fa'avae po o i'ugafono mo mataupu lea e aofia ai le siitia o le galulue faatasi ma le toofilemu.<sup>58</sup>
- c) O mataupu ia mo le silasila a le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai, lea e nafa ma le faafoeina o le Tulafono o Fono a Nuu 1990 ma le Tulafono o Mataupu Faalotoifale 1995.

<sup>57</sup> Refer to section 15(1)(a) of the Internal Affairs Act 1995.

<sup>58</sup> Refer to section 5(2)(d) of the Village Fono Act 1990.

**E tatau ona i ai faasalaga talafeagai i totonu o tulafono mo le faatupulaia o sauaga faalotoifale**

- Talu ai o le maualuga o fuainumera faamauina o tina ma tamaitai ua noatia aafia i sauaga faalotoifale, ina ia silasila i le faaeeina atu o faasalaga mamafa/aupito maualuga mo mataupu o sea natura.
- O se mafaufauga lelei tele lea e faapea ia iai se ofisa/vaega tutoatasi i lalo o Ofisa o le Malo e nafa ma mataupu tau le faatautala ma sauaga i totonu o aiga.

**Iloiloga a le Komisi**

- a) E leai se suesuega sa faia e uiga i ‘solitulafono ma faasalaga’ i totonu o lenei Iloiloga. O le mataupu lenei e nafa ma le Matagaluega o Faamsinoga ma le Faafoeina o Mataupu Tau; atonu e ao ona silasila i le toe iloiloina uma o totogifuapauina / faasalaga mo solitulafono uma i totonu o tulafono tau aiga.
- b) Mo se Ofisa o le Malo e nafa ma nei mataupu, e ao ona silasila iai le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai, lea e feagai ma le faafoeina o le Tulafono o Fono a Nuu 1990 ma le Tulafono o Mataupu Faalotoifale 1995.

**Semina Faalauiroa mo Tagata Lautele – Tiute ina ia fesoasoani ma logoina tagata faasea e uiga i aia tatau**

- Sa iai le agaga naunau o tagata lautele i tulafono tau aiga, ma le manaoga maualuga mo semina faalauiroa mo tagata lautele.

**Iloiloga a le Komisi**

- a) O le Matagaluega o Faamsinoga ma le Matagaluega o Leoleo e mafai ona silasila i le toe iloiloina ma le faamalosia o a latou faiga ma faagasologa aemaise lava i le tuuina atu ma le mataituina o poloaiga tau puipuiga.
- b) O le Matagaluega o Leoleo e tauaveina Polokalame faalauiroa ma tulituliloa aoaoga i totonu o nuu e uiga i le faalauiroaina o sauaga faasaga i tina ma tamaitai.

**O a nisi tuutuuga e mafai ona aofia i totonu o se Poloaiga tau Puipuiga?**

- O le tele o tali mai sa tāua ai e manaomia le lagolagosua ma le fesoasoani a Matai (Alii ma Faipule) i le faamalosia o se Poloaiga tau Puipuiga ua tuuina atu.
- Sa faalautele i tali mai a le mamalu o le atunu le tatau ona tuuina mai le fesoasoani a Alii & Faipule, Faifeau ma isi i le faamalosia o Poloaiga tau Puipuiga ua tuuina atu e le Faamsinoga.
- I le faaopoopo atu i le fesoasoani mai Alii ma Faipule, sa fautuaina mai foi e tagata le fesoasoani mai:
  - (i) Aiga: ina ia foia mataupu i totonu o le li’o o aiga (soalaupulega);
  - (ii) Tagata molimau o sauaga: ina ia manaomia tagata molimau o sauaga ia fesoasoani e ala i le tuuina mai o faamatalaga molimau /lipoti o se talosaga a le tagata aafia mo se Poloaiga tau Puipuiga;
  - (iii) Komiti: e mafai foi ona faatuina se Komiti e tagofiaina sauaga faalotoifale poo soo se isi lava mataupu tau sauaga i totonu o le nuu.

**Pe iai nisi auala e mafai ai ona puipuia aiga e aunoa ma se poloaiga tau puipuiga e tuuina atu e le Faamsinoga?**

- O le toatele sa fautuaina le aofia ai o Alii ma Faipule ina ia tagofia ma faia se fofo o se mataupu tau sauaga e tua iai nai lo le sailia o se Poloaiga tau Puipuiga.
- O le isi faiga e tua iai sa fautuaina mai e tagata o le faaaofia ai lea ma auai Alii & Faipule i le soalaupuleina ma fofo mataupu tau sauaga e faatulai mai.
- O isi tali mai sa fautuaina auala e fesoasoani atili ai i le faamalosia lelei o le tulafono (poloaiga

tau puipuiga).

- (i) O le Fono a Nuu ina ia galulue faatasi ma Leoleo mo le puipuiga mai sauaga i totonu o Nuu;
- (ii) Faamalosia tulafono laiti i totonu o nuu;
- (iii) Ia fesoasoani Alii & Faipule i le faamalosia o tulafono laiti;  
Ia faaoo muamua le mataupu I le Fono a le Nuu, afai e le foia, ia ave loa le mataupu I le tulafono.

### **Iloiloga a le Komisi**

E tatau i le Matagaluega o Tina ma Tamaitai faatasi ma le Fono a Nuu a Samoa ona fetuunai pe faapefea ona faatonutonu faaletulafono mataupu ua tāua i lalo (pe afai e talafeagai ai):

- a) O tulafono faafoe a nuu/faiga faavae ina ia aiaia ai pe faapefea ona tagofia e le nuu sauaga e faatulai mai i totonu o le nuu faatasi ma faasalaga(i.e. tea ma le nuu);
- b) O tulafono laiti a nuu e faatonutonu faaletulafono ai puipuiga o aiga i totonu o nuu;
- c) Ona o se fofo e le faatulafonoina, ia uunaia le faatuatua faa-Kerisiano e faavae i Polokalame ma aoaoga / Polokalame faalaauiloa e le gata i Polokalame a nuu ae faapea foi i nofoaga tau le toefuataiga (Matagaluega o Leoleo, Falepuipui ma Toefuataiga).

### **Isi mataupu**

- Sa naunau tagata lautele i le faamatalaga a le tulafono e uiga i le taualumaga pe afai e talosaga se tagata faasea i le Faamasinoga mo se poloaiga tau puipuiga. Sa faamalamalamalenei vaega e tusa ai ma le tulafono.
- Sa iai foi fesili e faasino i tagata aafia (alii) – e mafai e se tagata mafatia o ia o se alii (e.g. se tama) ona talosaga mo se poloaiga tau puipuiga? O le tali o le ioe. Soo se tagata, alii po o le tamaitai e mafai ona sailia se poloaiga tau puipuiga. E le fa’ailoga tagata le tulafono tusa lava poo le teine poo le tama.

## **TULAFONO O LE FAAMASINOGA MO MATAUPU FAATATAU I AIGA 2014**

### **Ina ia faauigaina le upu ‘aiga’ e tusa ai ma le faauigaina i le faa-Samoan.**

- I lalo o lenei tulafono, sa iai le manatu o tagata lautele e faapea o le fa’amatatalaina o le upu “aiga” e tatau ona faauigaina e tusa ai ma siosiomaga o le fa’asamoa.
- Talu ai o tulafono o iai i le taimi nei ua faauigaina e la tatou faamasinoga e tusa ai ma le siosiomaga o Samoa, ua fautuaina ai e faapea o le fa’amatatalaina o le aiga e pei ona tuuina mai e tagata o le atunu i le taimi o faatalanoaga ma tagata lautele i le atunu e ao ona silasila iai mo soo se iloiloga i le lumanai iI tulafono tau aiga a Samoa.
- I soo se iloiloga i le lumanai ina ia silasila i uiga o le ‘Aiga’ e pei ona tāua i lalo.  
‘Aiga’ o lona uiga:

- (i) **O le aiga faaniukilia** – e aofia ai se tama ma se tina (faaipoipo) faatasi ma tamaiti e nonofo i le fare e tasi; ma
- (ii) **Aiga potopoto** – aofia ai le matai o le aiga, matua o matua, tama, tina, tamaiti, uso o le tina poo le tuafine o le tama, uso o le tama poo le tuagane o le tina,tausoga ma isi; ma e aofia ai
- (iii) **Itu tausili o se tagata** – O le Atua & Lotu ma le Aganuu/Aga tausili faaleaganuu; ma e aofia ai
- (iv) **Siosiomaga o se tagata** – O le siosiomaga o se aiga ua aiaia ai le saogalemu, puipuiga ma le faamalumalu. O se nofoaga o le saolotoga mo tagata o le aiga. E iai foi e faatulagaga maoti / fausaga i se aiga Samoa e iloa uma e tagata, amanaia ma faaaloalo iai.

### **Iloiloga a le Komisi**

- a) E leai se faauigaga faaletulafono o le upu ‘aiga’ i totonu o tulafono tau aiga.
- b) E leai se faauigaga faaletulafono o le upu ‘aiga Samoa’ i totonu o tulafono a Samoa.
- c) Pe ua tatau ea ona faaofi le fa’amatatalaina ai poo le a le uiga o le “aiga” i totonu o Samoa?
- d) Ina ia silasila i ai mo soo se iloiloga i le lumanai o tulafono tau aiga a Samoa. O se iloiloga i le lumanai e fa’amatatalaina atili ai le ‘aiga’ ina ia tusa ai ma le olaga faa Samoa.

### **Talosaga mo semina faalauiloa ma Tagata lautele**

- Ua talosagaina e tagata lautele le fa’aaauau o semina faalauiloa i totonu o nuu e uiga I lenei tulafono ma isi uma tulafono tau aiga.
- O le taimi muamua lenei ua faalogo ai i tulafono nei, ma o le taimi muamua foi lea ua malamalama ai:
  - (i) Ua iai le Faamasinoga mo Tulafono o Mataupu Faatatau i Aiga ma e mafai ona fatoai mai mataupu tau aiga i le Faamasinoga lenei; ma
  - (ii) E faapea i luma o le Faamasinoga lenei e mafai e se tagata ona faatoai mai mataupu tau tulafono o mataupu faatatau i aiga i le Faamasinoga Faa-itumalo.
- E manaomia e tagata le malamalama pe faapefea ona galue nei faiga/ma galue faamasinoga mo le manuia o tagata. Ua talosagaina ai e faapea o le Matagalueg o Faamasinoga ma le Matagaluega o Leleo e:
  - (i) faamaite faalauiloa i totonu o nuu e uiga i tulafono tau aiga (solitulafono ma faasalaga); ma
  - (ii) faamaite faalauiloa e uiga i le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga faatasi ma mataupu e tagofia ai; ma
  - (iii) e faapea e tatau ona logoina tagata e uiga i le avanoa e soalaupule ai mataupu a o lumanai ai le fatoai mai i le Faamasinoga (*Vaega 3 – Faaleleiga ma Faaiuga*).

### **Iloiloga a le Komisi**

- a) Ua faamauina e le Komisi lenei manatu mai tagata lautele.
- b) O le Matagaluega o Faamasinoga ma le Matagaluega o Leleo lea sa auai i le faatalanoaga ua malamalama lelei i talosaga ma sa faamauina loa mo lo latou tali atu i talosaga.
- c) O lea ua toe tāua e le Komisi nei vaega i totonu o le Lipoti Faaiu mo faamaumauga.

### **O le talosaga mo faaiuga sa’o ma sagatonu i le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.**

- I le avanoa mulimuli e faailoa ai se alualu i luma o lenei tulafono, o le tele o tali mai o le talosaga lea mo faaiuga sagatonu ma sa’o, ina ia faia ai le amiontu. Sa faamamafa mai e tagata le manaoga o le faamautinoa o le sagatonu ma sa’o mataupu fofogaina e le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga (*ia faia le amiontu*).
- E leai nisi fautuaga sa faia i le tulaga o le siitia o taualumaga o iai nei a le Faamasinoga.

### **Isi mataupu:**

- Fesili – Pe mafai ona avea ma manaomiaga faaletulafono le tatau ona faaipoipo se tasi?  
**Tali:** **Leai**, o le aia tatau faavae lea a le tagata, ina ia faaipoipo pe le faaipoipo foi. E le faamalosia se tagata ina ia faaipoipo.
- Fesili – E iai ni mea e faasaina i le lomia faasalalau o mataupu ole faamasinoga mo mataupu faatatau i aiga?  
**Tali** – Ioe e faia e le tulafono aiaiga i tulaga faasaina o le lipotia o taualumaga a le faamasinoga lea e manaomia ai tulaga tau le faamasinoga lava ia. Mo se faataitaiga le faailoa o tamaiti ma isi tagata maaleale o i latou ia o le autu o taualumaga, e aofia ai soo se mataupu

lea e ono faailoa ai o latou tagata, e le tatau ona lomia faasalalau (fuaiupu 11 o le Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 2014).

5.21 O fautuaga i totonu o le Lipoti Faaiu lenei sa faapea foi ona tusia mai le tali mai a tagata i le faatalanoaga ma tagata lautele o loo talanoaina i luga.

### (C) Sao o Finagalo Tusitusia

5.22 I le tusi valaau a le Komisi mo le atunuua ina ia auai i faatalanoaga ma tagata lautele, sa valaaulia foi e le Komisi ni molimau tusitusia mai le atunuua. O lenei vaega o loo faamatila ai vaega autu o manaoga ma atugaluga mai molimau tusitusia. Mo nisi faatalanoaga e uiga i fautuaga faatulai mai i molimau tusitusia ma Iloiloga a le Komisi, fa'amolemole silasila i le Pepa *Faapipii 6 – Sao o Molimau Tusitusia e uiga i Tulafono Tau Aiga e 6.*

5.23 Sa tauaaoina e le Komisi le **tolu (3) molimau tusitusia i laasaga eseese** o le Iloiloga e pei ona tāua I lalo:

Nu.	Molimau Tusitusia mai	Aso o le Molimau
1	Vaega faaletulafono a le Matagaluega o Tupe	Aukuso 2019
2	Ofisa o le Komesina o Sulufaiga	Fepuari 2021
3	O se sui o le atunuuc <sup>59</sup> (2022)	Ianuari 2022

5.24 O fautuaga sa laga mai molimau tusitusia sa fa'aautu lava i tulafono e lua; O le Tulafono o Tamaiti 1961 ma le Tulafono o Faaipoipoga 1961. Mo isi tulafono e 4 (*Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoipoga 1961, Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967, Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 ma le Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 2014*), sa toe taua ai i molimau tusitusia mataupu manaomia ma atugaluga sa faatulai mai i Faatalanoaga ma Tagata Lautele. O lona uiga e le toe tāua ia vaega iinei. O le taulai a le fautuaga mai molimau tusitusia ua faatulagaina i le Siata o Otootoga ua taua i lalo.

### (I) TULAFONO O TAMAITI 1961

<sup>59</sup> I le tali mai I le vito faapepaina ale Komisi lea sa valaau ai ni fautuaga faaiu mai le atunuua – o se molimau mai se alii mai le nuu o Faleapuna, Anoamaa.

<p><b>1) Itu sili mo le manuia o se tamaitiiti</b></p>	<p>(a) E faapea o le a ogatasi ma le faiga faavae o <b><u>itu sili mo le manuia o se tamaitiiti</u></b> mo le Tulafono o Tamaiti 1961, ina ia teuteuina ina ia faapea o tamaiti o se faaipoipoga <b><u>e le tatau ona</u></b> tuueseina pe afai e tetea matua <b><u>vagana o se tasi o tamaiti o se faamatau i le isi</u></b>.</p> <p>(b) Mo Samoa ina ia faia gaioiga talafeagai e siitia ai le maualuga o le faavae taiala o itu sili mo le manuia o se tamaitiiti i mataupu e fesootai i:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) le vaetamaina o se tamaitiiti;</li> <li>(ii) solitulafono talavou; ma</li> <li>(iii) le avanoa o se tamaitiiti i aoaoga.</li> </ul>
<p><b>2) Vaetamaina o se tamaitiiti</b></p>	<p>(a) Se tulafono tutoatasi o vaegatama</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O le Tulafono o Tamaiti ua manaomia le toe faaleleia ma tuu i se tulaga lata mai mo aiaiga i le vaetamaina ina ia atiae i se tulafono tutoatasi. O sea tulafono o le a faamautinoa ai le aiaiga atoatoa o aia tatau a se tamaitiiti vaetamaina.</li> </ul> <p>(b) O ai e mafai ona talosaga ina ia vaetamaina se tamaitiiti i totolu / mai Samoa?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I taumafaiga e mataitu po o ai e mafai ona vaetamaina se tamaitiiti ma ina ia tuuitiitia le lamatiaga o tamaiti vaetamaina,e mafai e Samoa ona silasila le: <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) aofia ai o le <b><i>nofo mau i totolu o Samoa</i></b> e avea o se manaoga faaopopo mo le tagata talosaga e na te vaetamaina ai se tamaitiiti: ma</li> <li>(ii) faatapulaa tagata talosaga e vaetamaina tamaiti i <b><i>aiga o matua moni o le tamaitiiti o le a vaetamaina</i></b>.</li> </ul> </li> </ul> <p>(c) Faagasologa o Vaegatama faasolitulafono</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• E iai atugalauga sa tulai mai e uiga i le lamatiaga o vaegatama faasolitulafono ua faia i le taimi e fanau ai se tamaitiiti lea e tusia ai e le tina moni se isi ulugalii e avea ma matua moni o le tamaitiiti e aloese ai mai le faagasologa o vaegatama.</li> </ul> <p>(d) O aia tatau ma tulaga aloaia o se tamaitiiti vaetamaina faatusatusa i aia tatau ma tulaga aloaia o se tamaitiiti o lo o i ona matua moni</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O nisi mataupu sa laga e fesootai i le fesili e faapea pe a tutusa aia tatau ma itu sili e manuia ai le tamaitiiti vaetamaina ma le tamaitiiti e ona matua i meatotino ma itu sili e manuia ai le tamaitiiti a le aiga sa vaetamaina le tamaitiiti?</li> </ul> <p>(e) Vaegatama i atunu I fafo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• E ao ona iai nisi taumafaiga ina ia faamautinoa le puipua o tamaiti o i latou ia o le a vaetamaina i atunu I fafo: <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Mo vaegatama i atunu I fafo ina ia iai puipuiga tutusa ia e faaaoga i vaegatama i totolu o le atunu;</li> <li>(ii) E manaomia foi le tulafono ina ia faamalamalama mataupu o le</li> </ul> </li> </ul>

	<p><b>maliega</b> ina ia vaetamaina se tamaitiiti</p> <p>(iii) E tatau ona manino <b>taiala mo Faamasino</b> i le taimi e tuuina atu ai se poloaiga tau vaegatama (atunuu i fafo) ma mo le tulafono ia aiaia mo soo se tulituliloaina o le tulaga o lena tamaitiiti sa vaetamaina i atunuu i fafo</p> <p>(iv) Se isi puipuiga mo vaegatama i atunuu i fafo pe afaei e saini e Samoa ma avea ai o se sui ole Hague Convention on Protection of Children e tusa ai ma Vaegatama i le va o atunuu.</p> <p>(f) Vaetamaina o tamaiti e i ai manaoga tumau o le soifua</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O le tulafono i vaegatama ua manaomia le aiaia ai faapitoa mo vaegatama o tamaiti e iai aafiaga tumau o le soifua i le itu i le tino ma le mafaufau ina ia faamautinoa lo latou puipuiga</li> </ul> <p>(g) Poloaiga a ua maea ona faia le vaegatama (Fagasologa)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O le tulafono ua manaomia le aiaia ai mo se faagasologa e tulituliloa ma tuuina manino atu ai le faautautaga tatau i Faamasino e suesue ai atili ma manaomia faamatalaga faaopoopo a o le i faia se poloaiga tau vaegatama.</li> </ul> <p>(h) Vaegatama faaleaganuu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ua oo ea I le taimi ua tatau ai ona aloaia vaegatama faaleaganuu mo Samoa?</li> <li>• Talu ai ua leva ona faatno i Samoa (aiga, aemaise matua o matua e tausia fanau a fanau e aunoa ma ni pepa aloaia / pepa faaletulafono o vaegatama), faamata ua sauni Samoa e aloaia vaegatama faaleaganuu i totonu o ana tulafono?</li> </ul>
<b>3) Puipuiga o Tamaiti</b>	Sa iai se fautuaga mo Samoa ina ia silasila i le aveeseina o le “faasalaga e aafia ai le tino” ma le “malosiaga talafeagai” mai tulafono ona e feteenai ai ma le matafaioi a Samoa i lalo o le Feagaiga o Aia Tatau a Tamaiti (CRC).

<b>(II) TULAFONO O FAAIPOIPOGA 1961</b>	
<b>1) Sootaga</b>	<p>(a) Aloaia o sootaga faapouliuli</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pe tatau i toefuataiga nei ona avea ma avanoa e aloaia ai le avea ma ‘faaipoipoga faatulafonoina’ se tuufaatasiga o se alii ma se tamaitai o i laua ia ua mausali le la sootaga mo se taimi ua matua umi lava?</li> <li>• E iai nisi o tulafono e fa'amatalaina le toalua e aofia ai paaga faapouliuli, ma e leai se faamatalaga manino o sootaga e le faatulafonoina i totonu o le tulafono o iai nei.</li> </ul> <p>(b) Faaipoipoga e faatinoina ona o le aganuu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sa iai le fesili e faapea pe iai ni faaipoipoga faaleaganuu a Samoa ma pe faapefea ona aloaia i lalo o tulafono faaonaponei.</li> <li>• I le fesootai ai i le aloaia o faaipoipoga faaleaganuu sa iai le fesili o le</li> </ul>

	<p>tulaga o aseta i sea ituaiga faatasiga e uiga i tamaiti (pe a faapea e iai)</p> <p>(c) Faafafine / faaipoipoga i le va o le tama ma le tama ma le teine ma le teine</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Talu ai o aganuu mai fafo ua matua faatupulaia ai le tulaga faatosina ma le faalauiloaina atu, ua manaomia ai e Samoa le faamaoti o ana tulafono ma ona faamoemoega e fesootai i le fa'amoemoe ma le ituaiga o faaipoipoga e faatagaina ma aloaia i totonu o Samoa.</li> </ul> <p>(d) Faaipoipoga i sootaga vaetama</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• E le o iai se aiaiga o le tulafono pe le o manino lelei le tulafono i le mataupu o faaipoipoga i sootaga vaetama. O le Tulafono o lo o iai nei ua aiaia ai mo tagata moni, sootaga afa ma sootaga e ala i taitoalua, peitai e leai se fa'asinomaga mo sui o aiga vaetama. Soo se tulaga faasaina ma tapulaa i faaipoipoga a sootaga vaetama, e manaomia le fa'amatalaina manino i totonu o tulafono.</li> </ul>
<b>2) Itu e tatau ona fa'atino / Faagasologa o le faaipoipoga</b>	<p>(a) Faasilasilaga o le Faaipoipoga</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• E manaomia se faamaninoga e tusa ai o le manaoga o se faasilasilaga o le faaipoipoga ma pe faapefea ona faia ia tausisia ai e le ulugalii ua mananao e faaipoipo</li> <li>• Nisi mataupu e ono manaomia le faamaninoina/tuu i se tulaga lata mai: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ O fea e faailoa ai le faasilasilaga?</li> <li>◦ O a faamaoniga manaomia mo mataupu ina ia i totonu o le Faasilasilaga? i.e faaipoipoga talu ai</li> <li>◦ Le Pepa Faatumu o iai nei</li> <li>◦ Le faagasologa o le Tusiga ma lona faaauauina (e faapefea?)</li> </ul> </li> </ul> <p>(b) Mataituina ma le totogiina o totogifuapauina mo le faasilasilaga o le faaipoipoga</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O le faagasologa o le faaee atu o tau ma le totogiina o totogifuapauina ina ia faamaninoina, faapea le faailoa po o ai e totogi i ai lea totogifuapauina (Matagaluega e nafa ma ia vaega /Sooupu)</li> </ul> <p>(c) O se tautinoga / faapaiaga o se faaipoipoga</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I le avea ai o se faiga e faatonutonu faaletulafono ai le ofi atu i se faaipoipoga lona lua a o loo aloaia faaletulafono pea le faaipoipoga muamua, e manaomia le manino lelei o le faagasologa mo le tamaitai faaipoipo / tama faaipoipo ina ia faia se tautinoga e faapea e leai ni faaipoipoga sa faia muamua.</li> <li>• E ao foi ona iai se faagasologa e lipoti ai soo se tagata o ia lea ua faia ma le iloa ma le loto iai soo se tautinoga taufaasese i ia faaipoipoga sa faia muamua.</li> <li>• O le a fesoasoani foi i le faamaninoina o le taunuuga o soo se tautinoga taufaasese e faia e se tamaitai / alii o le faipoipo.</li> </ul>

	<p>(d) Faagasologa o le lesitalaina o faaipoipoga – faatoa aloaia pe a lesitalaina ma ua tuuina atu le pepa faaipoipo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sa iai se fesili sa tulai mai pe aisea e faatoa aloaia ai faaletulafono se faaipoipoga ina ua maea ona lesitalaina?</li> <li>• Aisea e le mafai ai ona aloaia se faaipoipoga i le taimi lava ua maea ai le faaipoipoga ma ua sainia foi pepa?</li> </ul> <p>(e) Tagata Ofisa fai Faipoipoga</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mo le Matagaluega o Faamasinoga ina ia silasila pe mafai ona fesoasoani i le faatinoga o tiute o tagata ofisa fai faaipoipoga i le tauaveina lea o ni Polokalame tau aoaoga a o lumanai ai le tuuina atu o o latou laisene ina ia faamautinoa le tausisia o aiaiga ma manaoga o le tulafono?</li> <li>• E i ai i se tagata ofisa fai faaipoipoga le aia tatau e teena ai le faia o se faaipoipoga, mo a mafuaaga?</li> </ul>
<b>3) O le tulafono ---Tulafono o Faaipoipoga 1961</b>	<p>(a) Sa iai se fesili tulaga lautele pe fa'ailoga tagata le Tulafono o Faaipoipoga 1961 ?</p> <p>(b) O se tuualalo sa tuuina mai pe le o le taimi lenei e silasila ai, a le o le soloia o le Tulafono o Faaipoipoga 1961 pe tuufaatasia ma le Tulafono o e Fananau mai, Tagata maliliu ma Faaipoipoga 2002.</p>

### **(III) TULAFONO O MAFUAAGA O LE TATALAGA O FAAIPOIPOGA 1961**

<b>1) Teteaga faa-faamasinoga</b>	<p>a) Uafafetaia e faapea o se laasaga tāua lea ona e avanoa ai mo faaleleiga e mafai ona fai po o faatulagaga tumau a o lumanai ai le tuuina atu o se poloaiga aloaia tau le tatalaga o le faaipoipoga.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• E talafeagai le faatumauina pea o lenei aiaiga I totonu o tulafono?</li> </ul>
<b>2) Tatalaga o le Faaipoipoga</b>	<p>Tulaga e le manaomia ai le tausisia o le 12-masina o le piriota e tetea ai:</p> <p>(a). Afai o se ulugalii ua malilie e tatala le faaipoipoga e aunoa ma ni manatu tetei mai itu uma e lua, o sea tatalaga o le faaipoipoga e tatau ona faataunu loa i le taimi lava lea</p> <p>(b). Pe afai e iai ni sauaga faalotoifale i le faaipoipoga</p>
<b>3) Tufatufaina o meatotino tau le faaipoipoga</b>	<p>O loo aiaia manino i le tulafno a Samoa mo le tufatufaina o meatotino tau le faaipoipoga i totonu o ana tulafono --- Ua oo ea i le taimi mo Samoa e atiae ai ana ia tulafono e ese mai ai ina ia aiaia ai mo nei mataupu?</p> <p>Soo se teuteuga e faatulai mai e ao ona amanaia soo se saofaga e le tau tuge a le tina (ava) e aofia ai lana pitolaau o se tausi aiga.</p>

### **(IV) TULAFONO O LE TAUSIGA MA LE FAAMAOONIGA O TAMA 1967**

<i>1) Tausiga o tagata matitiva ma le le tagolima e sootaga vavalalata</i>	O le tausiga e se sootaga vavalalata ua uma ona iai i le olaga faa Samoa ma e ono le mafai ona faatulafonoina. I le tulaga ua soloia aiaiga o loo iai nei, e mafai ona faia ni auala e le faatulafonoina ina ia puipuia ai ma faamautinoa le tausiga lelei o tagata matitiva ma le le tagolima.
<i>2) Tausiga o tagata matativa ma le le tagolima e iai manaoga faapitoa</i>	O le tulafono e le o aiaia manino ai le tausiga o se tagata e iai manaoga faapitoa e ona sootaga vavalalata. O le a avea ma se tasi o iloiloga i nei toefuataiga, pe afai ua oo i le taimi mo Samoa e aiaia ai mo ia vaega.
<i>3) O le tiute o se matua le tausiga o le tamaitiiti</i>	E leai se aiaiga manino e uiga i le tiute o se matua e tausia ai le tamaitiiti. Atonu ua oo i le taimi ua manaomia ai lea tiute mai matua ma ia avea ma a latou matafaioi pe afai e le o faia o latou matafaioi faavae o latou o matua ina ia tausia lelei a latou fanau.

<b>(V) TULAFONO O LE SAOGALEMU O AIGA 2013</b>	
<i>1) Sauaga faalotoifale (faamatalaina)</i>	Ua fautuaina e faapea o le fa'amatalaina o le <i>sauaga faalotoifale</i> ua tatau ona i se tulaga lata mai ina ia aofia ai isi ituaga o sauaga faalotoifale e le o aafia ai: i.e. aafiaga tau le tamaoaiga / tau tupe
<i>2) Matafaioi o leoleo e talosaga aim o se poloaiga tau puipuiga</i>	Pe o lenei iloiloga o le taimi lea mo tulafono a Samoa ina ia teuteuina ina ia aiaia manino ai mo se tiute mo ofisa leoleo e talosaga ai pe tuuina atu foi se Poloaiga tau Puipuiga? Afaí e avanoa i lalo o le tulafono se fa'amoemoe lautele mo leoleo e fa'atino ai a latou galuega tauave, e ono taunuu i se faatinoga lelei o tiute o ofisa leoleo e faasino
<i>3) Isi fesoasoani i le faamalosia o Poloaiga tau Puipuiga (aafiaga o nuu)</i>	E iai le manaoga ina ia faamalosia nuu (Fono a Nuu) e ala i le faavaeina o <i>Komiti mo le Saogalemu o Aiga</i> i totonusi o nuu ina ia fesoasoani i le mataituina ma le faamalosia o Poloaiga tau Puipuiga.

<b>(VI) TULAFONO O LE FAAMASINOGA MO MATAUPU FAATATAU I AIGA 2014</b>	
<i>1) Puipuiga o tamaiti ma aiga (mea e faasaina e faasaga i le au tusitala)</i>	Ua faafetaia ona ua maea ona aiaia e le tulafono tapu e faasaga i le lomia faasalalau o faamatalaga e fesootai i se mataupu e ono manaomia le faatumauina o le agatapuia mo le puipuia o le tulaga faalilolilo o itu. - Famata ua lava nei puipuiga mo le faailoa gofieina o itu? - E iai nisi mea po o se isi vaega e tua iai e mafai ona faia?

5.25 O fautuaga i totonu o lenei Lipoti Faaiau ua tusia mai tali mai a Molimau Tusitusia o loo talanoaina i luga, ma o loo auiliili atu i le **Pepa Faapipi 6 – Sao o Molimau Tusitusia I Tulafono Tau Aiga e 6.**

## 6. VAEGA E: ISI SUESUEGA ATILI MA ILOILOGA O FAAMATALAGA (LAASAGA 5)

6.1 I le faia i se tulaga lata mai le suesuega a le Komisi mai tulafono e pei ona iai i le tausaga 2018 ina ua amata lenei Iloiloga e oo mai i le tausaga nei (2022), o se suesuega atili, iloiloga ma auiliiliga o isi meafaitino talafeagai tau suesuega sa faia.

6.2 O isi faamatalaga lomia sa silasila iai iinei e fesootai i mataupu e naunau iai e ese mai ma e mamao mai le faatulagaga o nuu ma alalafaga, talanoaina i lalo o le Vaega 7-Faatalanoaga ma Tagata Lautele. E matua tāua mo le Komisi le silasila iai i lenei iloiloga talu ai ona o lo latou talafeagai i tulafono o loo iloiloina nei. O vaega taua sa iloiloina ma faatalanoa i lalo o lenei Vaega e aofia ai:

- A) Pepa o Faatalanoaga – Iloiloga o Tulafono Tau Aiga o Samoa (Tesema 2019);
- B) Tulaga lata mai o Faaiuga a le Faamasinoga – mai le Pepa Faatalanoa;
- C) Ata faataitai o le Tulafono Tau Faaofi o le Puipuiga o le Tausiga o le Tamaitiiti 2020 (e pei ona taulimaina e le SLRC i le tausaga 2021);
- D) Tulafono o le Vaetamaina o Tamaiti 1968 (PNG) – faatonutonu faaletulafono ai ‘vaegatama faaleaganuu’; ma
- E) Feagaiga Faava o Malo – e fesootai i le Ilologa o Tulafono Tau Aiga a Samoa.

### (A) Pepa o Faatalanoaga – Iloiloga o Tulafono Tau Aiga a Samoa (Tesema 2019)

6.3 Sa toe asiasi le Komisi i lana Pepa o Faatalanoaga (talanoaina i itulau 33 – 35) ina ia faailoagofie mataupu sa talanoaina ai e le i faailoaina i sailiiliga avanoa ma faamatalaga. Mai lenei suesuega, e lua (2) **mataupu e le'i talanoaina lea sa manaomia** ai suesuega faatusatusa o puleaga faafaamasinoga a atunu i fafo:

- (a) Itu aupito sili mo le manuia o le tamaitiiti; ma
- (b) O le Faamasinoga o Mataupu Faatatau i Aiga aemaise o mafua'aga o le tatalaga o faaipoipoga.

6.4 A o faagasolo faatalanoaga ma sui o le Faamsinoga, sa iai mataupu sa laga lea e lei faatalanoaina ma e le'i faia i ai ni finagalo o tagata lautele a o faagasolo talanoaga. Sa faagasolo suesuega a le Komisi i nei mataupu mo ni fautuaga e mafai ona fai. I lenei iloiloga maoti, sa silasila ai le Komisi i tulafono a Niu Sila, Ausetalia ma Fiti ma pe faapefea ona tagofia i lalo o a latou puleaga faafaamsinoga. O sailiiliga ua faalautele atili atu i lalo.

(i) Mataupu e lei talanoaina 1 --- Itu aupito sili mo le manuia o le tamaitiiti  
*E tatau i le tulafono ona faamanino itu e manaomia ona amanaia e Faamsino ina ia mautinoa o se vaegatama e manuia ai le tamaitiiti.*

6.5 E ui lava e le o fa'amatalaina i le Tulafono o Tamaiti, o le taiala faavae o itu sili e manuia ai le tamaitiiti o le ogatotonu lea o lenei tulafono ma soo se mataupu e fesootai i le tamaitiiti. Ona o lea, o se iloiloga lea e tatau ona faamalieina ai le Faamsinoga a o lumanai ai le tuuina atu o se poloaiga o vaegatama, e tusa ai ma le fuaiupu 8 o le Tulafono o Tamaiti. O itu sili mo le manuia o le tamaitiiti e masani ona talanoaina ia ogatasi ma le tausiga manuia o le tamaitiiti, i mataupu lea ua faia ai le faaiuga i le vaavaaiga o se tamaitiiti. E ogatasi lenei ma le fuaiupu 3 o le Tulafono o Tamaiti. E ui lava sa faia faatalanoaga e uiga i ia taiala faavae, mai le mataupu faaletulafono sa faitauina ma faaavanoa mai i le Komisi e ala i le PACLI, e leai se mataupu faaletulafono muamua e faatulaga ai po o a itu moni e taunu ai i itu sili mo le manuia o le tamaitiiti ua aafia i vaegatama. I le manatu ua lava e faapea atu ai, o sea taiala faavae ua faataatia atu i le Faamsinoga mo le silasila iai i se mataupu e faavae i luga o faamatalaga molimau ma tulaga aliae mai i luma o le Faamsinoga.

6.6 O tulafono a Niu Sila, Ausetalia ma Fiti ua aiaia ai mo le iloiloga e uiga i le soifua solo lelei ma ituaupito sili mo le manuia o le tamaitiiti (ina ia ave iai le faamamafa ma le faamuamua). O iloiloga ua faavasegaina i se lisi ua aliali mai ai e tali tutusa i puleaga faafaamsinoga uma i isi atunu. O nei iloiloga e aofia ai:

- (i) Le amio a le tagata o loo saili ia iai sana pitolaau i le tausiga ma le tuputupu ae o se tamaitiiti;
- (ii) Le manaoga mo le tamaitiiti ina ia puipua mai ituaiga uma o sauaga;
- (iii) Le mafai o le tamaitiiti e faia ai faaiuga ma tuuina atu manatu i mataupu;
- (iv) Le natura o le sootaga o le tamaitiiti ma matua ma sui o le aiga; ma

(v) O matua o le tamaitiiti ina ia aafia ai i le tausiga ma le tuputupu ae o le tamaitiiti.<sup>60</sup>

6.7 O iloiloga i luga ua aliali mai ai le uunaia ole tamaitiiti ina ia iI ai ma tausia pea fesootaiga ma ona matua ma e mafai ona le maoti i le uiga o faamoemoega tau vaegatama. Ui o lea o le ogatotonu o ia taiala faavae e fesootai tele i le faia o se faaiuga poo a itu sili e manuia ai se tamaitiiti pe afai ua faia le faaiuga a le Faamasinoga pe o le tuuina atu pe leai foi o se poloaiga tau vaegatama ua matua sili lea mo le tamaitiiti.

6.8 Aemaise lava i le Tulafono mo Mataupu Faatatau i Aiga 2003 (Fiti), o iloiloga sa silasila i ai le Faamasinoga e tusa ai o itu sili e manuia ai le tamaitiiti e aofia ai:

- (a) Soo se moomooga e faaalia e le tamaitiiti ma soo se itu moni (silasila i le matua o le mafaufau o le tamaitiiti po o le tulaga ua oo iai le malamalama) e manatu le faamasinoga e talafeagai ma le mamafa e tatau ona tuuina atu i moomooga o le tamaitiiti;
- (b) Le natura o le sootaga o se tamaitiiti ma ona matua ma isi tagata;
- (c) Ni aafiaga e ono tupu mai i soo se suiga i le siosiomaga o le tamaitiiti, e aofia ai le aafiaga i se tamaitiiti pe afai ua alu ese mai:
  - Matua poo so o se isi tagata o ia lea sa nofo ai le tamaitiiti; po o
  - Soo se isi lava tamaitiiti, po o se tagata, o ia lea sa nofo ai le tamaitiiti;
- (d) Le faigata masani ma le tulaga o mea e totogi e le tamaitiiti o loo fesootai ma se matua ma pe o lena faigata po o mea e totogi e le tamaitiiti o le a ogaoga ai se aafiaga o le aia tatau a le tamaitiiti ina ia tausia pea sootaga tau le tagata lava ia ma fesootaiga ma matua i se faiga e faaaauau pea ;
- (e) Le mafai gafatia o matua taitoatasi, po o o soo se isi lava tagata, ina ia aiaia mo manaoga o le tamaitiiti, e aofia ai lagona ma manaoga tau le atamai;
- (f) Le tulaga ua matua le mafaufau o le tamaitiiti, fetuunaiga i le tulaga o le tamaitiiti o se tama poo se teine, faatasi ai ma lona talaaga (e aofia ai soo se manaoga ina ia tumau pea se fesootaiga ma le olaga, aganuu ma aga masani a le tamaitiiti) ma soo se isi lava uiga o le tamaitiiti e manatu le faamasinoga ua talafeagai ai;
- (g) Le manaomia ina ia puipui le tamaitiiti mai vaega lamatia faaletino pe faalemafaufau, po o vaega e ono tutupu e ala i -

---

<sup>60</sup> Matagaluega o Faamasinoga (Niu Sila), Vaegatama I Aotearoa Niu Sila: Pepa aloia faatalanoaina (Iuni 2021) 44.

- Ua noatia ma fai fuafua po o ua i se tulaga faatautala, le lelei le tausiga, sauaga po o isi amioga; po o
  - Ua ise faiga tuusao pe le tuusao foi i le tulaga faatautala, le lelei le tausiga, sauaga po o isi amioga le talafeagai, po o e ono aafia ai se isi tagata;
- (h) Le uiga e faaalia i le tamaitiiti, ma i matafaioi faamatua, ua faia e matua taitasi o le tamaitiiti;
- (i) Soo se sauaga faale aiga e aofia ai le tamaitiiti po o se sui o le aiga o le tamaitiiti;
- (j) Soo se poloaiga tau sauaga faale aiga lea e fa'aaogaina i se tamaitiiti po o se sui o le aiga o le tamaitiiti; soo se isi itu moni po o tulaga aliae mai e manatu le Faamsinoga ua talafeagai ai.

6.9 O le suesuega a le Komisi sa tuualalo ai e faapea a o ave ai le faamamua i itu aupito sili mo le manuia o le tamaitiiti, o le iloiiloina o le tatau ai o matua vaetama malolosi, aemaise ai i le tulaga o le soifuaga o iai nei, e matua tāua lava. O tulafono a Niu Sila ma Ausetalia e manaomia matua vaetama ina ia talafeagai ma le vaetamaina o tamaiti. Ona o nei tulafono e le o faamaoti mai ai taiala manaomia ina ia fesoasoni i le Faamsinoga o ia lea e ‘malosi ma talafeagai’, e avea o se vaega aloaia e faia se faaiuga po o ai le matua tatau, lea o loo aiaia i totonu o Tulafono Faatonutonu o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga. I le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga a Niu Sila, ua silasila ai i itu ua tāua i lalo (mai le tele o isi):

- (a) Le soifua maloloina o le mafaufau ma le tino o matua vaetama, ona e ono aafia tuusao ai pe le tuusao foi lo la mafai mo le tausaga o le tamaitiiti;
- (b) Soo se soligatulafono ua faamaonia faaletulafono a matua vaetama;
- (c) Le saogalemu ma le faailoagofieina o le tamaitiiti. Mo se faataitaiga, pe o matua vaetama o iai seisi tagata matua poo se tamaitiiti i totonu o le aiga o ia lea e ono faia se lamatiaga i le saogalemu o le tamaitiiti (e tatau ona faailoa ia faamatalaga).

#### **(ii) Mataupu e le i talanoaina 2 --- Puleaga faafaamsinoga a le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga**

6.10 O le mataupu o le puleaga faafaamsinoga a faamsinoga e fofogaina ai mataupu faaletulafono a aiga, e manaomia foi sina faamaninoga. A o le i faamamaluina le Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014, o taualumaga o mataupu faaletulafono a aiga sa fofogaina ma faia iai faaiuga e tele lava ina fofogaina i luma o le Faamsinoga Faaitumalo, a o isi mataupu tāua sa fofogaina i le Faamsinoga Maualuga.

6.11 Talu mai le faamamaluina o tulafono taitasi, o tulafono taitasi e 5 o tulafono tau aiga o lo o iloiloina (vagana ai le Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014), ua aiaia maoti ai po o le fea faamsinoga e faatoai iai le fofogaina o mataupu, a le o le Faamsinoga Faaitumalo o le Faamsinoga Maualuga. O se faataitaiga o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961. O le Tulafono lenei ua tuuina atu ai i le Faamsinoga Maualuga le puleaga faafaamsinoga e fofogaina ai ma faia faaiuga o soo se mataupu i lalo o le Tulafono. E ui lava i le faavaeina o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga, o taualumaga e fesootai i mafua'aga o le tatalaga o faaipoipoga sa fofogaina lava i le Faamsinoga Maualuga ona o aiaiga o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga. O uluai faatalanoaga ma le Faamsinoga na iloa ai o lenei vaega e i lalo o le puleaga faafaamsinoga a le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.

6.12 O faatalanoaga ma le Faamsinoga ua faamaloisa ai le galuega fa'atino ua talanoaina i lalo. Ua iai le fa'amoemoe o faatalanoaga ua tuuina atu iienei o le a fesoasoani i le Faamsinoga ma le Matagaluega o Faamsinoga i le faamaoniga i totonu o tulafono talafeagai, le malosiaga o le puleaga faafamsinoga ma le fa'amoemoe o pule a le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga a Samoa ma isi faamsinoga talafeagai i le fofogaina ma le faamaeaina o taualumaga o tulafono tau aiga e aumaia i luma o faamsinoga.

6.13 O le Fuaiupu 8 o le Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014 ua aiaia ai:

**“8. Puleaga Faafaamsinoga - (1) O le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga ua iai le puleaga faafaamsinoga e fofogaina ai ma faia faaiuga i se mataupu po o taualumaga i lalo o tulafono ua tāua I lalo:**

- (a) Tulafono o Tamaiti 1961;
- (b) Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013;
- (c) Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967;
- (d) Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961;
- (e) Tulafono o Faaipoipoga 1961;
- (f) Tulafono o le Faamauina o e Fnau mai, Maliliu ma Faaipoipoga 2002;
- (g) soo se isi lava tulafono ua faaee atu iai le puleaga faafaamsinoga o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga po o le Faamsinoga Faaitumalo.

(2) O se fa'asinomaga i le Faamsinoga Maualuga, Faamsinoga Faaitumalo po o i soo se isi faamsinoga laiti i soo se tulafono i lalo o le faafuaiupu (1) ua teuteuina ma o le a fatauina o se fa'asinomaga i le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.”

6.14 Ina ia fa'aata pe faapefea ona fa'atino le fuaiupu lea i i lona taatiaga faaletulafono, sa faia ai e le Komisi se faatinoga faataitai muamua. I le tausisia ai o le faafuaiupu 8(2), o le Siata i lalo ua faailoagofie ai fuaiupu i totonu o Tulafono taitasi e 5 o Tulafono Tau Aiga, lea e faapea o le fa'asinomaga i le 'Faamsinoga Maualuga' ma le 'Faamsinoga Faaitumalo' o le a soloia ma suia i le 'Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga'.

<b>TULAFONO</b>	<b>TULAFONO O TAMAITI</b>	<b>FAAAOGAINA FUAIUPU 8(2) O LE FAAMASINOGA MO MATAUPU FAATATAU I AIGA 2014</b>
<b>Mataupu o loo aofia i lalo o puleaga faafaamasinoga faapitoa</b>	<b>Mataupu I lalo o le Faamsinoga Maualuga</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Talosaga e faatatau i le vaavaaiga o tamaiti, etc. – fuaiupu <a href="#">4</a></li> <li>2. Fesuaiga o le poloaiga – fuaiupu <a href="#">5</a></li> <li>3. Taualumaga ma talosaga toe iloilo – fuaiupu <a href="#">6</a></li> <li>4. Pule a le Faamsinoga – fuaiupu <a href="#">16</a></li> <li>5. Pule a ale tagata ofisa mo le olaga solo lelei o tamaiti – fuaupu <a href="#">17</a></li> <li>6. E mafai ona tuuina atu faatonuga e le Faamsinoga – fuaiupu <a href="#">18</a></li> <li>7. Fesuaiga o le faaleaogaina o se poloaiga – fuaiupu <a href="#">19</a></li> <li>8. Feagaiga a tamaiti: mea e tatau ai – fuaiupu <a href="#">21</a></li> <li>9. Faamautuina o talosaga mai tamaiti – section <a href="#">23A</a></li> </ul> <b>Mataupu i lalo o le Faamsinoga faaitumalo</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Tusi talosaga e faatatau i le vaavaaiga o tamaiti, etc. – <a href="#">fuaiupu 4</a></li> <li>2. Fesuaiga po o le faaleaogaina o le poloaiga – <a href="#">fuaiupu 5</a></li> <li>3. Taualumaga ma talosaga toe iloilo – <a href="#">fuaiupu 6</a></li> <li>4. Pule e fai ai poloaiga tau vaegatama –</li> </ul>	<b>Mataupu ua i lalo nei o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Tusi talosaga e faatatau i le vaavaaiga o tamaiti, etc. – fuaiupu <a href="#">4</a></li> <li>2. Fesuaiga o le poloaiga (talafeagai) – fuaiupu <a href="#">5</a></li> <li>3. Taualumaga ma talosaga toe iloilo – fuaiupu <a href="#">6</a></li> <li>4. Pule e fai poloaiga tau vaegatama – <a href="#">fuaiupu 7</a></li> <li>5. Vaegatama i atunu i fafo – fuaiupu <a href="#">7A</a></li> <li>6. Tuutuuga e mafai ai ona fai poloaiga – fuaiupu <a href="#">8</a></li> <li>7. Faasaina o ni tuge e totogi atu e avea m taui o le vavaeina – <a href="#">fuaiupu 9</a></li> <li>8. Taunuuga o se poloaiga tau le vavaeina – fuaiupu <a href="#">10</a></li> <li>9. E mafai ona fesuiai pe faaleaogaina se poloaiga tau le vavaeina – fuaiupu <a href="#">11</a></li> <li>10. Pule a le Faamsinoga ma talosaga toe Iloilo fuaiupu <a href="#">16</a></li> <li>11. Pule a le tagata ofisa mo le olaga solo lelei o tamaiti – fuaiupu <a href="#">17</a></li> <li>12. Fesuaiga po o faaleaogaina o le</li> </ul>

	<p>fuaiupu 7</p> <p>5. Vaegatama i agtunuu I fafo – fuaiupu 7A</p> <p>6. Tuutuuga e mafai ai ona faia poloaiga – fuaiupu 8</p> <p>7. Faasaina o ni tupe totogi atu e avea ma taui o vaegatama – fuaiupu 9</p> <p>8. Taunuuga o le poloaiga o vaegatama – fuaiupu 10</p> <p>9. E mafai ona fesuiai pe faaleaogaina le poloaiga o vaegatama – fuaiupu 11</p> <p>10. Pule a le Faamsinoga ma Talosaga toe iloilo – fuaiupu 16</p> <p>11. Pule a le tagata ofisa mo le Olaga solo lelei o tamaiti – fuaiupu 17</p> <p>12. E mafai e le Faamsinoga ona faia faatonuga – fuaiupu 18</p> <p>13. Fesuiaiga po o le faaleaogaina o le poloaiga – fuaiupu 19</p> <p>14. Feagaiga a Tamaiti: mea e tatau ai – fuaiupu 21</p> <p>15. Faia o le faaiuga i tagi a tamaiti – fuaiupu 23A</p> <p>16. Talosaga mo le poloaiga e faatulafonoina ai le tamaitiiti – fuaiupu 26</p>	<p>poloaiga – fuaiupu 19</p> <p>13. Feagaiga a tamaiti: mea e tatau ai – fuaiupu 21</p> <p>14. A o lumanai le faamaoniga a le faamsinoga – fuaiupu 22</p> <p>15. Tusi talosaga mo le faatulafonoina o le tamaitiiti – fuaiupu 26</p>
<b>Mataupu o loo tumau pea i lalo o le puleaga faafaamsinoga a le Faamsinoga Maualuga:</b>		
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fesuiaiga po o le faaleaogaina o le poloaiga – fuaiupu 5</li> <li>2. Taualumaga m talosaga toe iloilo – fuaiupu 6</li> <li>3. Pule a le Faamsinoga ma talosaga toe iloilo – fuaiupu 16</li> <li>4. Fesuiaiga po o le faaleaogaina o le poloaiga – fuaiupu 19</li> <li>5. Faia o le faaiuga i tagi a tamaiti – fuaiupu 23A</li> </ol>		

6.15 **Ia manatua:** E tusa ai ma le tulafono o iai i le taimi nei, o taualumaga sa aumaia i lalo o le Tulafono o Tamaiti 1961 ua faailoaina i le Faamsinoga Maualuga ma le Faamsinoga Faaitumalo. Vagana ai mataupu tau talosaga toe Iloilo lea o loo tumau pea i lalo o le puleaga faafaamsinoga a le Faamsinoga Maualuga, o isi mataupu uma lea sa i luma o le Faamsinoga Maualuga ma le Faamsinoga Faaitumalo lea sa amataina i lalo o le Tulafono o Tamaiti o lea ua i lalo uma o le puleaga faafaamsinoga a le Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014.

TULAFONO	TULAFONO O FAAIPOIPOGA 1961 (MO)	FAAAOGAINA FUAIUPU 8(2) OLE TULAFONO O LE FAAMASINOGA MO MATAUPU FAATATAU i AIGA
PULEAGA FAAFAAMASINOGA  Mataupu o loo tagofia i lalo o puleaga faafaamasinoga maoti	Mataupu i lalo o le puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga Maualuga	Le ua i lalo nei o le puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga mo Mataupub Faatatau i Aiga
	<p>1. Faaipoipoga a tagata i totonu o tulaga faasaina o sootaga ua faaleaogaina – fuaiupu 7(2)</p> <p><b>Mataupu i lalo o le puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga Faaitumalo</b></p> <p>2. Maliega i faaipoipoga a tamaiti laiti – <b>fuaiupu 10</b></p>	<p>Faamasinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faaipoipoga tagata totonu o tulaga faasaina o sootagata ua faaleaogaina – fuaiupu 7(2)</li> <li>2. Maliega i faaipoipoga a tamaiti laiti – section 10</li> </ol>

6.16 **Ia manatua:** O tualumaga ua aumaia i lalo o le Tulafono o Faaipoipoga 1961 ua faailoa i le Faamasinoga Maualuga ma le Faamasinoga Faaitumalo. O le Tulafono o Faaipoipoga atoa ua i lalo nei i le puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014.

TULAFONO	TULAFONO O MAFUAAGA O LE TATALAGA O FAAIPOIPOGA 1961	FAAAOGAINA FUAIUPU 8(2) OLE TULAFONO O LE FAAMASINOGA O MATAUPU FAATATAU I AIGA 2014
PULEAGA FAAFAAMASINOGA	Mataupu i lalo o le Puleaga Faafaamasinoga a le Faamasinoga Maualuga ('Faamasinogat'e faasinomia I le Faamasinoga Maualuga (Fuaiupu 2))	Lea ua i lalo nei o le puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga
Mataupu ua tagofia I lalo o puleaga faafaamasinoga eseese	<p>1. Talosaga mo se teteaga faafaamasinoga – fuaiupu 4</p> <p>2. Tusi alei mo se teteaga faafaamasinoga – fuaiupu 5</p> <p>3. Mafuaaga o le tatalaga o se faaipoipoga – fuaiupu 7</p> <p>4. O le faaleaogaina o le</p>	<p>1. Talosaga mo se teteaga faafaamasinoga – fuaiupu 4</p> <p>2. Tusi alei mo se teteaga faafaamasinoga – fuaiupu 5</p> <p>3. Mafuaaga o le tatalaga o se faaipoipoga – fuaiupu 7</p> <p>4. O le faaleaogaina o le</p>

	faaipoipoga – fuaiupu 9 5. O mea e maua e le ava mai le tane ma le tausiga - fuaiupu 22 6. Poloaiga e fesootai I mea e maua e le ava mai le tane ma le tausiga – fuaiupu 22A 7. Talosaga mo se poloaiga e taofia ai le feoai – fuaiupu 26B	faaipoipoga – fuaiupu 9 5. O mea e maua e le ava mai le tane ma le tausiga – fuaiupu 22 6. Poloaiga e fesootai i mea e maua e le ava mai le tane ma le tausiga – fuaiupu 22A 7. Talosaga mo se poloaiga e taofia ai le feoai – fuaiupu 26B
--	---	---

6.17 **Ia manatua:** O mataupu uma i lalo o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961 ua faailoa i le Faamasinoga Maualuga. O le Tulafono atoa o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga ua iai nei i lalo o le puleaga faafaamasinoga a le Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014.

TULAFON O	TAUSIGA MA LE FAAMAONIGA O TAMA 1967	UA FAAAOGAIANA LE FUAIUPU 8(2) O LE TULAFONO O LE FAAMASINOGA MO MATAUPU FAATATAU I AIGA 2014
PULEAGA FAAFAAM ASINOGA	Mataupu i lalo o le puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga Faaitumalo	Lea ua iai nei i lalo o le puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga
Mataupu o loo aiaia i lalo o tulafono a nisi o atunuu	Puleaga Faafaamasinoga (Vaega 2) 1. Pule e fai ni poloaiga tau le tausiga ma le faamaoniga o tama moni fuaiupu 3 2. Pule tuu fitalia – fuaiupu 4 3. E mafai e le Faamasino maulalo ona faia se poloaiga tau le tausiga e faasaga I se tagata e aiga vavalalata – fuaiupu 6 4. O le to maua mai o se tupe e se tagata e aiga vavalalata mai le matua po o le tane po o le ava – fuaiupu 7 5. Pe a oo ina totogi atu se tupe i lalo o le uunaiga malosi a se poloaiga tau le tausiga – fuaiupu 8 6. E mafai e le Faamasino Maulalo ona faia se poloaiga tau le faamaoniga o le tama moni e faasaga i le tama o se tamaititi faapouliuli – fuaiupu 9 7. E mafai e le Faamasino Maulalo ona faia se poloaiga tau le tausiga e faasaga i le matua o se tamaititi –	1. Pule e fai ni poloaiga tau le tausiga male faamaoniga o tama moni – fuaiupu 3 2. Pule tuu fitalia – fuaiupu 4 3. E mafai e le Faamasino Maulalo ona faia se poloaiga tau le tausiga e faasaga I se tagata e aiga vavalalata – fuaiupu 6 4. O le toe maua mai o se tupe e se tagata e aiga vavalalata mai le matua po o le tane po o le ava – fuaiupu 7 5. Pe a oo ina totogi atu se tupe I lalo o le uunaiga malosi a se poloaiga tau le tausiga – fuaiupu 8 6. E mafai e le Faamasino Maulalo ona faia se poloaiga tau le faamaoniga o le tama moni e faasaga i le tama o se tamaititi faapouliulid – fuaiupu 9 7. E mafai e le Faamasino o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga ona faia se poloaiga tau le

	<p>fuaiupu 12</p> <p>8. Tausiga o le ava – fuaiupu 16</p> <p>9. Tausiga o le tane – fuaiupu 17</p> <p>10. Vaega 7 – Aiaiga lautele e faatatau I Poloaiga - (fuaiupu 18 – 44)</p>	<p>tausiga e faasaga i le matua o se tamaitiiti – fuaiupu 12</p> <p>8. Tausiga o le ava – fuaiupu 16</p> <p>9. Tausiga o le tane – fuaiupu 17</p> <p>10. Vaega 7 – Aiaiga lautele e faatatau I Poloaiga - (fuaiupu 18 – 44)</p>
--	--	---

6.18 **Ia manatua:** O mataupu ua i lalo o le Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967 ua uma na faailoa uma i le Faamasinoga Faaitumalo. O le tulafono atoa o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama ua i le puleaga faafaamasinoga a le Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014.

TULAFON O	TUALFONO O LE SAOGALEMU O AIGA 2013	FAAAOGAINA LE FUAIUPU 8(2) O LE TULAFONO O LE FAAMASINOGA MO ATAUPU FAATATAU I AIGA 2014
PULEAGA FAAFAAM ASINOGA	<b>Mataupu i lalo o le puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga Faaitumalo</b>	<b>Lea ua iai nei i lalo o le puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga</b>
Mataupu ua tagofia i lalo o puleaga faafaamasino ga eseese	<p>1. Tusi talosaga mo poloaiga tau puipuiga – fuaiupu 4</p> <p>2. Poloaiga le tumau tau puipuiga – fuaiupu 5</p> <p>3. Poloaiga tau puipuiga e avanoa i ai le Faamasinoga – fuaiupu 9</p> <p>4. Malosiaga o le Faamasinoga e faaee atu tuutuuga I poloaiga tau puipuiga – fuaiupu 10</p> <p>5. Fesuaiga po o le faataatia ese o poloaiga tau puipuiga – fuaiupu 12</p> <p>6. Faoa faamalosi o fana ma auupega matautia – fuaiupu 13</p> <p>7. Vaasalaga – fuaiupu 17</p> <p>8. Faamatalaga molimau ma Taualumaga – fuaiupu 19</p>	<p>1. Tusi talosaga mo poloaiga tau puipuiga – fuaiupu 4</p> <p>2. Poloaiga le tumau tau puipuiga – fuaiupu 5</p> <p>3. Poloaiga tau puipuiga e avanoa I ai le Faamasinoga – fuaiupu 9</p> <p>4. Malosiaga o le Faamasinoga e faaee atu ai tuutuuga i poloaiga tau puipuiga – fuaiupu 10</p> <p>5. Fesuaiga po o le faataatia ese o poloaiga tau puipuiga – fusiupu 12</p> <p>6. Faoa faamalosi o vfana ma auupega matautia – fuaiupu 13</p> <p>7. Faasalaga – fuaiupu 17</p> <p>8. Faamatalaga molimau ma Taualumaga – fuaiupu 19</p>

6.19 **Ia manatua:** O mataupu uma i lalo o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga ua faailoaina i le Faamasioga Faaitumalo. O le tulafono atoa o le Saogalemu o Aiga ua avea nei ma puledaga faafaamasinoga a le Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014.

6.20 I le tulaga otooto, ma le manatu i le utiuti o le taimi, o se toe tepa i aafiaga ua tāua i lalo:

- O le puleaga faafaamasinoga e fofogaina ai taualumaga tau le vaavaiga ma le puipuiga lea sa faia iai le faaiuga e le Faamsinoga Maualuga poo le faamasinoga faitumalo lea ua avea nei ma mataupu i lalo o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.
- O tusi talosaga mo le vaetamaina (*vaegatama i totonu o le atunu ma atunu i fafo*) lea sa faia iai le faaiuga e le Faamsinoga faitumalo lea o le a tagofia i le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.
- O mataupu i le faatulafonoina o se tamaitiiti, feagaiga e aafia ai se tamaitiiti lea sa i lalo o le puleaga faafaamasinoga a le Faamsinoga Faaitumalo ma le Faamsinoga Maualuga, lea ua i lalo o le puleaga faafaamasinoga a le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.
- I lalo o le Tulaafono o Faaipoipoga, o le Faamsinoga Maualuga e tagofia mataupu mo faaipoipoga a tagata i totonu o tulaga faasaina, ae o le Faaamasinoga Faaitumalo e faia faaiuga o mataupu tau maliega i faaipoipoga a tamaiti laiti. O lea ua avea ma mataupu i lalo o le puleaga faafaamasinoga a le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.
- O le Faamsinoga Maualuga ua iai le puleaga faafaamasinoga atoatoa e fofogaina ai mataupu i lalo o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961 i.e. teteaga faa-faamasinoga, tatalaga o le faaipoipoga, faaleaogaina o se faaipoipoga ma mataupu i mea e maua e le ava mai le tane faapea le tausiga. O nei mataupu ua faia iai le faaiuga e le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.
- E le gata i lea, o mataupu uma tau le tausaga ma le faamaoniga o tama mo tamaiti, ava ma tane i lalo o le Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967 lea sa fofogaina i le Faamsinoga Faaitumalo, lea o le a faia iai le faaiuga i le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.
- O le puipuiga ma poloiga le tumau, tuutuuga (ma tuutuuga faaopoopo) i poloiga tau puipuiga sa tuuina atu e le Faamsinoga Faaitumalo e tusa ai o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 o le a tuuina atu foi e le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.
- O le taunuuga o le fuaiupu 8(2) o le a tuufaatasia uma ai mataupu e fesootai i mataupu faatatau i aiga i lalo o le puleaga faafaamasinoga a se faamasinoga faapitoa e tasi; ma o lea Faamsinoga o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.

6.21 Afai o le fuaiupu 8 o le Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga e 2014 e tatau ona matua faailoa, o se vaega la o le iloiloga faifaipea i tulafono tau aiga o le tuu lea i se tulaga lata mai o tulafono tau aiga e ala i le:

- (i) Suia o fa'asinomaga i le 'Faamasinoga Maualuga' ma le 'Faamasinoga Faaitumalo' e pei ona faailoa i itulau 65 – 69 i luga; ma
- (ii) Toe iloilo ma faailoa isi uma aafiaga o lenei suiga, i tulafono uma o iai i le taimi nei i le silasila lea i le upega o tulafono o iai nei ma aafiaga i le lumana i tulafono e fesootai iai ma le upega o tulafono.

6.22 Ua fautuaina e faapea ia faia lenei iloiloga e ese mai ai faapea se iloiloga faapitoa i se taimi lata mai.

- [\*\*Auiliiliga Faatusatusa o Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga a Niu Sila, Ausetalia, Fiti \(Mataupu e uiga I Mafua'aga o le Tatalaga o faaipoipoga\)\*\*](#)

6.23 Ina ia faalautele le agaga faafetai o le manaoga ina ia faailoagofie po o le a le puleaga faafaamasinoga e fitoitonu i mataupu tau tulafono mo mataupu faatatau i aiga, sa fa'atino ai e le Komisi se suseuga faatusatusa ma le auiliiliga o faamasinoga talafeagai i Niu Sila, Ausetalia ma Fiti, ma o latou pule faapuleaga faafaamasinoga e fofogaina ai ma faia faaiuga i tauaumaga mo mafua'aga o le tatalaga o faaipoipoga.

<b>AUILIILIGA FAATUSATUSA O FAAMASINOGA MO MATAUPU FAATATAU I AIGA NIU SILA, AUSETALIA, FITI (mataupu o mafua'aga o le tatalaga o faaipoipoga)</b>		
<b>Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 1980 a Niu Sila</b> <b>Tulafono o Taualumaga mo Mataupu Faatatau i Aiga 1980 a Niu Sila</b>	<b>Tulafono mo Mataupu Faatatau i Aiga 1975 a Ausetalia</b>	<b>Fiti Tulafono o Tulafono mo Mataupu Faatatau i Aiga 2003</b>
<b>Puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga:</b> Faaauau i mataupu po o taualumaga i lalo o aiaiga o le Tulafono o Faaipoipoga 1955, Tulafono o Vaegatama 1955, Tulafono o le Tausiga o Tamaiti 2004, Tulafono o Gaioiga Faalotoifale 1975, Tulafono o Meatotino (Sootaga) 1976, Tulafono o Taualumaga mo Mataupu Faatatau i Aiga 1980, Tulafono o le Lagolago mo le Tamaitiiti 1991, Tulafono o le Olaga o le Tamaitiiti 1989, Tulafono o le Toefuataina o Tulafono (Folafolaga Tautino) 1949, Tulafono o Puipuiga	<b>Puleaga faafaamasinoga faavae a le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga:</b> <sup>63</sup> (1) O le puleaga faafaamasinoga ua faaee atu i le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga i le amanaia ai o: (a) mataupu e faatulai mai i lalo o lenei tulafono po o se Tulafono ua soloia e fuafua ai po o le fea mafua'aga tau le tatalaga o le faaipoipoga o loo nafa pea po o fa'auau pea i lalo o lenei Tulafono; ma (aa) mataupu e faatulai mai i lalo o lenei Tulafono po o a	<b>Puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga:</b> <u>Vaega o le Faamasinoga Maualuga:</u> F15 – Vaega o Mataupu tau Aiga o se vaega o le Faamasinoga Maualuga. <u>Aia Tatau e toe talosaga ai:</u>

<sup>63</sup> Section 31, Family Proceedings Act 1975, Australia

<p>mo Aiga 1955, Tulafono o Mavaega 2007, Tulafono o Iuni a Tagata 2004.<sup>61</sup></p> <p>O le Tulafono o Taualumaga tau Aiga 1980 (FPA) ua faamanino atili ai le puleaga faafaamarinoga a le Faamarinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga e faia ai faiuga ma faia/tautino vaega ua tāua I lalo:</p> <p>Poloaiga o le teteaga (fuaiupu 21, FPA), Faia tautinoga e uiga i le aloaia pea o le faaipoipoga po o iuni tau tagata (fuaiupu 28, FPA); Tautino se faaipoipoga po o se iuni tau tagata ua faaleaogaina (fuaiupu 30, FPA); Faia tautinoga e uiga i se manatu ua oti (Fuaiupu 33, FPA); Faia poloaiga o le faaleaogaina e fesootai I faaipoipoga (Fuaiupu 38, FP);<sup>62</sup> Faia poloaiga mo le tausiga o tamaiti ona o se faaleaogaina o se faaipoipoga (fuaiupu 45, FPA); Poloaiga tau tama (fuaiupu 50, FPA); Poloaiga tau le tausiga a o faagasolo le faaipoipoga po o iuni tau tagata (fuaiupu 68); Poloaiga tau le tausiga ina ua le toe faaipoipo po o ua faaleaogaina iuni tau tagata (Fuaiupu 70, FPA); Poloaiga tau le tausiga e faasaga i matua moni (fuaiupu 80; FPA)</p> <p>Poloaiga tau le tausiga o le tamaitiiti; (fuaiupu 145F, FPA).</p>	<p>mafua'aga tau tamaoaiga a se ulugalii faapouliuli o loo aoga pea i lalo o lenei Tulafono; ma (b) mataupu e faatulai mai i lalo o le Tulafono o Faaiopipoga 1961 e faailoa ai po o le fea taualumaga (e ese mai Taualumaga i lalo o le Vaega VII o lena Tulafono) o lo o aoga pea po o fa'aauau i lalo o lena Tulafono; ma (c) mataupu faatulai mai i lalo o se tulafono o se Teritori (e ese mai le Teritori i Matu) e aafia ai: (i) le vaetamaina o tamaiti; (iv) meatotino o itu i se faaipoipoga po o se isi o laua, ona o ni mataupu faatulai mai i le va o ia itu e ese mai i mataupu ua faasinomia i le faamatalaga o mafua'aga o i le faafuaiupu 4(1); po o (v) o aia tatau ma le tulaga o se tagata o ia lea o se tamaitiiti i le taimi ua tetea, ma le sootaga o sea tagata i ona matua; ma (d) mataupu (e ese mai mataupu ua faasinomia i soo se parakalafa muamua ) i le manatu po o a taualumaga e mafai ona faaaoga pea i le Faamarinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga i lalo o lenei Tulafono po o soo se isi lava Tulafono.</p>	<p>F19 –O se talosaga toe Iloilo mai le Vaega o Mataupu Tau Aiga o le Faamarinoga Maulalo e taatia lava o se aia tatau i le Vaega o Mataupu tau Aiga o le Faamarinoga Maulalo.</p> <p>F17 – O le Vaega o Mataupu tau Aiga o le Faamarinoga Maulalo e iai le puleaga faafaamarinoga e fesootai I (a) mafua'aga o le tatalaga o faaipoipoga ma isi uma mataupu ua faia po o fa'aauau e ese mai le FLA 2003; ma (b) soo se isi lava mataupu e faatatau I le tulaga po o le fea puleaga faafaamarinoga ua faaee atu iai i se tulafono tusitusia; (c) e iai puleaga faafaamarinoga atoatoa e fesootai i tusi talosaga mo poloaiga o le faaleaogaina o le faaipoipoga ma i tusi talosaga i lalo o le f 200 e fesootai i le Feagaiga Faava o malo i Tulaga tau le Tagata o le Ave Faamalosia o Tamaiti (1980)</p> <p>F20 – Vega o Mataupu tau Aiga i le Faamarinoga Maulalo (e I lalo ifo o le Vaega</p>
--	--	---

<sup>61</sup> Section 11, Family Court Act 1980, New Zealand.

<sup>62</sup> In circumstances where dissolution cases are being defended, appeals can be made to the High Court and the High Court will then determine such proceedings (Section 42, FPA).

		<p>o Mataupu tau Aiga ole Faamasinoga Maualuga</p> <p><u>Vaega o le</u> <u>Faamasinoga Maulalo:</u> F21 – O le vaega o Mataupu tau Aiga o le Faamasinoga Maulalo e iai le puleaga faafaamasinoga i – (a) mafua’aga o le tatalaga o le faaipoipoga ma isi uma mataupu ua faia po o ua fa’auau i lalo o lenei Tulafono; (b) soo se isi lava mataupu e iloa ai poo le fea puleaga faafaamasinoga ua faaee atu iai e ala I se tulafono tusitusia:</p>
--	--	---

6.24 Mo Niu Sila, o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga o se vaega o le Faamasi noga Faaitumalo ma o le puleaga faafaamasinoga e tagofia ai mafua’aga o le tatalaga o faaipoipoga e taoto lava lea i le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga. Peitai, e mafai foi e le Faamasinoga Maualuga ona fofogaina ma faia faaiuga o mafua’aga o le tatalaga o faaipoipoga e ala i:

- (a) Se mataupu ua tāua atu i le Faamasioga Maualuga mo se fesili o le tulafono e faatulai mai i luma o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga po o ua faasee atu i le Faamasinoga Maualuga;<sup>64</sup> po o
- (b) Se mataupu ua faasee atu i le Faamasinoga Maualuga ona o ni lavelave o soo se taualumaga sa tagofia i le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga.<sup>65</sup> O taualumaga sa fofogaina i le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga e mafai foi ona talosagaina toe Iloilo i le Faamasinoga Maualuga ma o le Faamasinoga Maualuga o le a faia le faaiuga ma faia poloaiga i ia mataupu.<sup>66</sup>

<sup>64</sup> Fuaiupu 13, Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980, Niu Sila.

<sup>65</sup> Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980, Niu Sila, fuaiupu 14.

<sup>66</sup> Tulafono o Taualumaga mo Mataupu Faatatau I Aiga 1980, Niu Sila, fuaiupu 10.

6.25 O tulafono a Fiti ua aiaia ai e faapea o le Faamasinoga Faaitumalo ma le Faamasinoga Maualuga<sup>67</sup> e iai uma Vaega mo Mataupu Faatatau i Aiga ma o Faamasinoga taitasi e iai le puleaga faafaamasinoga e fofogaina ai mafua'aga o le tatalaga o faaipoipoga ma isi uma mataupu ua faia po o ua fa'aauau i lalo o lenei Tulafono po o soo se isi mataupu po o le fea puleaga faafaamasinoga ua faaee atu iai i se tulafono.<sup>68</sup> O le Vaega o Mataupu Faatatau i Aiga a le Faamasinoga Faaitumalo e i lalo ifo o le Vaega o Mataupu Faatatau i Aiga a le Faamasinoga Maualuga.<sup>69</sup> Afai e talosagaina toe Iloilo se mataupu mai le Vaega o Mataupu Faatatau i Aiga a le Faamasinoga Faaitumalo, o lona uiga e talosaga agai i le Vaega o Mataupu Faatatau i Aiga a le Faamasinoga Maualuga.<sup>70</sup>

6.26 Mo mafua'aga o le tausiga (e aofia ai le faamaapeina po o le faaleaogaina o le faaipoipoga), e mafai ona faia taualumaga e se tagata i lalo o le Vaega o Mataupu Faatatau i Aiga a le Faamasinoga Maualuga po o le Vaega o Mataupu Faatatau i Aiga a le Faamasinoga Maulalo.<sup>71</sup> O Taualumaga i totonu o le Faamasinoga Maulalo e mafai ona faasee atu e se Faamasino i lona lava finagalo malie po o i luga o se talosaga a se itu i taualumaga.<sup>72</sup> E foliga e tali tutusa lea faiga ma le tulafono a Niu Sila.<sup>73</sup>

6.27 O Ausetalia i le isi itu, e iai lana lava Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga lea e tulaga mauluga lona talaaga ma e iai lona lava Faamasino Sili, Sui Faamasino Sili, faamasino sinia ma isi faamasino. E le'i leva atu, na tuufaataasia ai le Tulafono o Mataupu Faaitumalo ma le Tulafono o le Faamasinoga o Mataupu Tau Aiga a Ausetalia 2021.<sup>74</sup> O lea Faamasinoga e aofia ai Vaega e 2, lea e fa'aauau ai e le Vaega 1 le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga lea e fofogaina ma tagofia na o mataupu tau tulafono mo Aiga e aofia ai talosaga toe iloilo.<sup>75</sup> I le talafeagai ai o le Vaega 1 o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga ua fa'aauau ma ua faatonutonuina faaletulafono i lalo o le Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 1975. O le isi itu, o le Vaega 2 (Vaega mo

<sup>67</sup> Tulafono o Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 2003, Fiti, fuaiupu 21.

<sup>68</sup> Fuaiupu 17 mo le Faamasinoga Maualuga ma le fuaiupu 21, Tulafono o Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 2003, Fiti, fuaiupu 17.

<sup>69</sup> Fuaiupu 20, Tulafono o Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 2002, Fiti, fuaiupu 20.

<sup>70</sup> Fuaiupu 17, Tulafono o Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 2003, Fiti, fuaiupu 17.

<sup>71</sup> Fuaiupu 24, Family Law Act 2003, Fiti, fuaiupu 24.

<sup>72</sup> Fuaiupu 28(3),Tulafono o Tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 2003, Fiti,fuaiupu 28(3).

<sup>73</sup> Fuaiupu 21(3),tulafono o tulafono mo Mataupu Faatatau I Aiga 1975, Ausetalia, fuaiupu 21(3).

<sup>74</sup> Malo o Ausetlia Sisifo, 'Faiga tau faamasin oga I Ausetalia Sisifo', *Faamasinoga Maualuga a Ausetalia Sisifo* (Upega tafailagi, tuu I se tulata mai I le aso 24 Mati 2022)

[https://www.supremecourt.wa.gov.au/C/court\\_system\\_in\\_western\\_australia.aspx](https://www.supremecourt.wa.gov.au/C/court_system_in_western_australia.aspx)

<sup>75</sup> Ibid.

mataupu Lautele) e fofogaina ma faia faaiuga i mataupu e fesootai i tusi talosaga mo le tatalaga o le faaipoipoga, tusi talosaga mo le tausiga o taitoalua, feeseeseaiga i meatotino ma tulaga tau tupe, poloaiga mo ni matua, faamalosia o poloaiga, nofoaga o nofo ai ma poloaiga o le toe maua mai, tusi saisai mo le taofia po o le faasalaga o se tamaitiiti ma le faia o le faaiuga o le pasene.<sup>76</sup>

6.28 O nei faatalanoaga ua fesoasoani tele mo iloiloga malosi ina ia taatia le puleaga faafaamasinoga a le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga i lona nofoaga sa'o faatasi ma se auivi faaletulafono lata mai ma faaonaponei. Mai tulaga ua tāua i luga, o Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga a Niu Sila ma Fiti e fofogaina ma faia faaiuga o soo se taualumaga e amatalia i ana faamasinoga mo mataupu faatatau i aiga, sei vagana ua faasee atu i se faamasinoga maualuga po o le Faamasinoga Maualuga. O puleaga faafaamasinoga uma e lua e avanoa ai foi mataupu e fia talosagaina toe Iloilo ma mataupu tau le tatalaga o le faaipoipoga, lea e fofogaina a le o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga (Niu Sila) po o le Faamasinoga Maualuga e faalagolago po o fea na amata ai taualumaga (mo Fiti). O le isi faiga e avanoa uma iai Niu Sila ma Fiti e auala lea i se mataupu ua faailoa atu po o mo se taualumaga e fia faasee atu i le Faamasinoga Maualuga e faalagolago i le natura ma le lavelave o se mataupu. Talu ai o le natura o le faavaeina o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga a Ausetalia, o mataupu uma e fofogaina e lana Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga lea e iai e le gata o le Vaega mo Mataupu Lautele ae faapea foi ma le Vaega o Talosaga toe Iloilo lea e fofogaina mataupu uma tau aiga i totonus o Ausetalia.

#### **(B) Tulaga Lata Mai o Faaiuga a le Faamasinoga – Mai le Pepa o Faatalanoaga**

6.29 I le piriota i le va o le 2019 ma le 2022, i le tuuina o faiuga a le faamasinoga i se tulaga lata mai e uiga i tulafono tau aiga e 6, sa iloilina ai e le Komisi le isi 25 o faaiuga a le faamasinoga. O le iloiloga lata mai lea (I lalo o Suesuega Atili Laasaga 5) sa tuufaatasia ma faatalanoaina i le Vaega B - Uluai Suesuega (Laasaga 2) itulau 3 i luga.

#### **(C) Ata Faataitai o le Tulafono Tau Faaofi o le Puipuiga o le Tausia o Tamaiti 2020 (e pei ona taulimaina e le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono i le 2021)**

6.30 I le taimi o le Lipoti Faaiu mo lenei Iloiloga, sa no manino le Komisi o loo iai le Ata faataitai o le Tulafono Tau Faaofi o le Puipuiga o le Tausia o Tamaiti 2020 sa tuufaatasia e le Matagaluega e faatonuina, le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma

<sup>76</sup> Federal Circuit and Family Court of Australia, ‘Family Law’, Commonwealth Courts Portal (Web Page, 2022) <https://www.fcfcoa.gov.au/fl>.

Afioaga ma Agafesootai, lea ua i le Ofisa o le Loia Sili. E tusa ai o se iloiloga faaiu o se ata faataitai o le tulafono tau faaofi o le matafaioi faaletulafono lea a le Ofisa o le Loia Sili, e ono mafai ona fesoasoani e tuuina mai se iloiloga otooto o lenei tulafono Tau Faaofi faataitai e faasaga i tulafono o loo iloiolina nei e le Komisi. O se ata o le Tulafono Tau Faaofi Faataitai 2020 sa taulimaina e le Komisi mai le Ofisa o le Loia Sili i le amataga o le tausaga 2021. O i na faavae mai ai le iloiloga otooto ua tāua i lalo.

6.31 O le Tulafono o Tamaiti 1961 ua aofia ai se tulaga **lautele ma se fa'amoemoemoe lautele o mataupu e fesootai i tamaiti laiti ma tamaiti peitai o le taulai** a le Tulafono Tau Faaofi Faataitai 2020 o le olaga solo lelei male puipuiga o tamaiti.<sup>77</sup> **O le Tulafono Tau Faaofi Faataitai** 2020 o loo aliali mai ai foi se vaega o taumafaiga a Samoa ina ia faaliliu taiala faavae o feagaiga faava o malo ma tulaga aloaia, taiala faavae faa-Kerisiano ma aga tausili faaleaganuu i ana tulafono faalotoifale.

6.32 I lenei iloiloga, sa faailoa gofie ai e le Komisi e faapea o isi mataupu o loo i le Tulafono Tau Faaofi Faataitai 2020 o loo faapea ona aiaia i nisi o tulafono e le tele o isi tulafono tau aiga o loo iai nei. O se otootoga o lenei suesuega ua tuuina atu i le siata i lalo.

<b>O SE AUILIILIGA FAATUSATUSA O LE TULAFONO TAU FAAOFI O PUPIUIGA MO LE TAUSIA O TAMAITI FAASAGA I TULAFONO TAU AIGA E 6 O LOO ILOIOLINA NEI</b>			
<b>Tulafono Tau Aiga o loo iai nei</b>	<b>Aiaiga o loo iai nei (Samoa)</b>	<b>Aiaiga tutusa i le Tulafono Tau Faaofi</b>	<b>Auiliiliga</b>
<b>Tulafono o Tamaiti 1961</b>	<b>Fuaiupu 2 – Faamatalaina o uiga o upu</b>  “tamaitiiti” o lona uiga o se tamaitiiti i lalo o le <b>16 tausaga le matua;</b>  “tamaitiiti” o lona uiga o se tagata I lalo o le <b>21 tausaga.</b>	<b>Fuaiupu 2 – Faamatalaina o uiga o upu</b>  “tamaitiiti” o lona uiga o se tagata i lalo o le <b>18 tausaga le matua.</b>	<p>E tele se fuainumera o fuaitau eseese ua fa'amatalaina I lalo o tulafono e lua, I le faatulagaga ua uma ona iai. O lenei auiliiliga o loo taulai I le fa'amatalaina o le upu child ma le infant.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O le Tulafono o Tamaiti 1961 ua aiaia ai faamatalaga eseese mo ia fuaitau <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>tamaitiiti (lalo ifo o le 16 tausaga)</b> ma</li> <li>- <b>tamaitiiti (lalo ifo o le 21 tausaga).</b></li> </ul> </li> <li>• O le Tulafono Tau Faaofi ua fa'amatalaina ai na o le <b>tamaitiiti (lalo ifo o le 18 tausaga).</b></li> </ul> <p>O le ogatasi i le tulaga o “tausaga” e fa'atonuina faaletulafono e tulafono taitasi e taua.</p>

<sup>77</sup> Tulafono o Tamaiti 1961, *O se tulafono e aiaia ai le ola solo lelei ma le puipuiga o tamaiti ma ia faia aiaiga mo le fesoasoani I tamaiti o loo manaomia le tausia lelei ma le puipuiga I se faiga e ogatasi ma feagaiga faava o malo ma faiga masani, aga tausili faa-Kerisiano ma faaleaganuu, ma faamoemoega e fesootai iai.*

	<b>Vaega 1 – Tausiga ma le Vavaaiga o Tamaiti</b>  <b>Fuaiupu 3 - Uiga faavae e fuafua faatatau iai mataupu tau le vaavaaiga o se tamaitiiti etc.</b>	<b>Vaega 2 – Autu ma Uiga faavaes</b>  <b>Fuaiupu 8 – Mataupu Faavae Ta’iala ai</b>	O le Tulafono o Tamaiti 1961 ua aiaia ai e faapea o le Faamsinoga e tatau ona faaavasegaina le solo lelei o le ola o le tamaitiiti e avea ma numera tasi <u>ma</u> <u>maualuga lona faatauaina i le taimi e faia ai se faaiuga o soo se mataupu e fesootai I le vaavaaiga ma le tausia lelei o le tamaitiiti.</u>  O le Tulafono Tau Faaofi ua aiaia ai se lisi auiliili o uiga faavae ina ia iloiloina e le Faamsinoga i le taimi e faia ai se faaiuga e fesootai i le tamaitiiti.
	<b>Vaega 3 – Puipuiga Tamaiti</b>  <b>Part 4 – Tamaiti Pagatia ma Tamaiti Solitulafono</b>	<b>Vaega 4 – Taofia ma Auaunaga Vave Osofaalava</b>  <b>Vaega 5 – Tamaiti o loo manaomia le tausia lelei ma Puipuiga</b>	E ui lava e iai nai eseesege laiti e tusa ai o tulaga auiliili ma le fa’amoemoe, o vaega i le Tulafono o Tamaiti 1961 ma le Tulafono Tau Faaofi faataitai ua aiaia ai mo mataupu e fesootai i le puipuiga o tamaiti, ma auala ua faia ina ia faamautinoa ua tuuina atu i tamaiti metotia ma faiga e avanoa ai i fesoasoani ma lagolago e pei o le faavaeina/tofiaina o tagata ofisa mo le soifua solo lelei o tamaiti/ofisa, le aafia ai o faapotopotoga o aiga ma ni faiga osofaalava e mafai a le Malo e ala i Matagaluega talafeagai a le Malo ma Sooupu.
	<b>Vaega 4 – silasila i luga)</b>  <b>Fuaiupu 20 – Solitulafono</b>	<b>Vaega 6 – Solitulafono</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O le Tulafono o Tamaiti 1961 ua aiaia ai mo se tapulaa o solitulafono ma faasalaga. O le Tulafono Tau Faaofi faataitai ua aiaia ai ni aiaiga auiliili i se fa’amoemoe lautele o mataupu, ma mo solitulafono e agai i mataupu lava ia, o le tasi o Vaega o le Tulafono Tau Faaofi o loo aiaia ai solitulafono ma faasalaga.</li> </ul>
<b>Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967</b>	<b>Vaega 5 – Tausiga o se tamaitiiti</b>	<b>Vaega 5 – Tamaiti o loo manaomia le Tausia lelei ma le Puipuiga</b>  <b>Fuaiupu 49 – Faatonuga e uiga i le tausaga o le tamaitiiti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O le Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967 ua faaee atu ai i matua le matafaoi ina ia tausia lana tama. O se mataupu na amata ona o se tusi talosaga mo le tausiga o se tamaitiiti.</li> <li>O le tulafono Tau Faaofi ua aiaia ai le pule i le Faamsinoga ina ia faatonu se matua e totogi le tupe o le tausiga mo se tamaitiiti i se tinoitupe po o se isi faiga, sa amatalia i se Poloaiga mo le Tausia lelei ma Puipuiga o se tamaitiiti sa aveeseina ai le tamaitiiti mai le vaavaaiga a ona matua.</li> </ul>
<b>Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013</b>	<b>Vaega 2 – Poloaiga tau puipuiga</b>  <b>Fuaiupu 5 – Poloaiga tau</b>	<b>Vaega 5 – Tamaiti o loo manaomia le tausia lelei ma Puipuiga</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O le Tulafono o le Saogalemu o Aiga ua aiaia ai mo Poloaiga tau Puipuiga (le faagasologa ma le tuuina atu) mo le puipuiga o tagata aafia i sauaga.</li> <li>O le tulafono Tau Faaofi Faataitai ua aiaia ai foi aiaiga mo <i>Tausiga le tumau ma poloaiga tau puipuiga</i>.</li> </ul>

	<b>puipuiga le tumau</b>	<b>Vaega 3 – Pule mo Puipuiga faafuasei ma le tumau</b>  <b>Vaega 4 – Tausia o le tamaitiiti ma poloaiga tau le Puipuiga</b>	O le faagasologa o tusi talosaga ma le tuuina atu e eseese i lalo o tulafono e lua. E lelei pe a faapea i le iloiloga faaiu o le Tulafono Tau Faaofi ina ia Iloilo ma taofia ai soo se vaega ua maea ona i ai.
<b>Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014</b>	<b>Vaega 4 – Puleaga faafaamarinoga a le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga</b>	<b>Vaega 6 – Iloiloga, Suesuega ma Taualumaga</b>	O le ogatasi e manaomia i le Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014 (e aofia ai Tulafono Faatonutonu o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga, tulafono faafoe ma Faatonuga).

▪ **Mataupu o loo i le Tulafono o Tamaiti 1961 ae le oi le Tulafono Tau Faaofi Faataitai o le Puipuiga o le Tausia o Tamaiti 2020**

6.33 I le maitau iai, e tolu (3) mataupu o loo aiaia i le taimi nei i le Tulafono o Tamaiti 1961 (IO 1961) e le oi le Tulafono Tau Faaofi Faataitai o Puipuiga o le Tausia o Tamaiti.

<b>TULAFONO O TAMAITI 1961</b>	
<b>Mataupu i le taimi nei e le o aiaia i le Tulafono Tau Faaofi Faataitai o le Puipuiga o le Tausia o Tamaiti 2020</b>	<b>Auiliiliga Muamua</b>
<b>1. Vaega 2 – Vavaeina o le tamaitiiti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O le Tulafono o Tamaiti 1961 ua aiaia ai le <b>Vavaeina o tamaiti</b>. Ua fa'atonuina ai faaletulafono: <ul style="list-style-type: none"> <li>- le pule a le Faamsinoga ina ia faia se poloaiga o le vavaeina o le tamaitiiti i luga o se tusi talosaga;</li> <li>- vaegatama i atunu i fafo;</li> <li>- tuutuuga e mafai ai ona faia poloaiga ; ma</li> <li>- tulaga malutia mo le fa'atonuina faaletulafono o souopu mo vaegatama.</li> </ul> </li> <li>• O le Tulafono Tau Faaofi Faataitai o le Puipuiga o le Tausia o Tamaiti e le o faia ai ni aiaiga mo mataupu e fesoottai i le vaetamaina o tamaiti. Ona pau le fa'asinomaga i le vavaeina o tamaiti ole vaega lea e tāua ai <u>“aiga”</u> mo se tamaitiiti ua fa'amatalaina i le uiga:</li> </ul> <p style="text-align: center;">“...o se uso poo se tuagane, uso po o se tuafafine, uso ole tina po o le tuafafine</p>

	<i>o le tama, uso o le tama po o le tuagane o le tina, tama a le poo se afafine o le tuagane, atalii o le tuagane poo le tama tama a le uso, tausoga, matua o matua po o matua o matua o matua (pe ala i se soo toto, faaipoipoga po o <b><u>vaegatama</u></b> o le tamaititi”</i>
<b>2. Vaega 5 – Feagaiga a Tamaiti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O aiaiga mo le faatumauina ma le aloaia o feagaiga lea e avea ai le tamaititi ma se tasi o itu ua faatulagaina manino i le Tulafono o Tamaiti 1961. E leai ni aiaiga faapena i le Tulafono Tau Faaofi.</li> </ul>
<b>3. Vaega 6 – Faamaonia faaletulafono</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O le Tulafono o Tamaiti 1961 ua iai aiaiga o le faamaonia faaletulafono o tamaiti ua fananau mai I se ulugalii a o le i faaipoipo. E le o aiaia nei mataupu i le Tulafono Tau Faaofi.</li> </ul>

6.34 O le iloiloga i luga i le Tulafono Tau Faaofi Faataitai mo Puipuiga mo le Tausia o Tamaiti 2020 ina ia fesoasoani ai i le Matagaluega o Faamasinoga ma Faafoega o Faamasinoga ia malamalamai ai i le Tulafono Tau Faaofi ma aafiaga malolosi i le Tulafono o Tamaiti 1961 aemaise, pe a avea le Tulafono Tau Faaofi ma Tulafono a le Palestene. O lenei Iloiloga e ono mafai foi ona fesoasoani mo le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai ma le Ofisa o le Loia Sili I le faia o se faaiuga faaiu i le Tulafono Tau Faaofi Faataitai o Puipuig o le Tausia o Tamaiti 2020.

#### (D) Tulafono o le Vaetamaina o Tamaiti 1968 (PNG) – faatonutonu faaletulafono ‘vaegatama faaleaganuu’

6.35 O le ‘vavaeina’ o tamaiti o se itu tāua tele e pei ona molimauina mai fesili ma fautuaga faatulai mai e ala i Semina Faalauiola ma Tagata Lautele faapea Tauaofiaga o Faatalatalanoaga ma Tagata Lautele. **O itu** aupito **tāua** I le Komisi o le faamamafa lea mai tagata o le ono mafai lea e Samoa ona silasila II le faaaloaiaina o **vaegatama faaleaganuu** i totonu o tulafono a Samoa. Na o Papua Niu Kini le atunu i motu o le Pasefika ua faatulafonoina mataupu e fesootai i vaegatama faaleaganuu. Ona o ana tulafono aloaia II vaegatama o loo atagia ai se taimi ua tea faakolone, o loo faafetaia ai foi vaegatama faaleaganuu. O le Komisi sa tauaveina se iloiloga muamua i le Tulafono o le Vaegatama 1968 a Papua Niu Kini, lea e faatonutonu faaletulafono ai ‘vaegatama faaleaganuu’ i totonu o Papua Niu Kini.

##### (a) Uiga o le Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968, PNG (AC Act):

6.36 O le Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968 e fitu (7) **Vaega**, fitusefulu tasi (71) **fuaiupu** ma le tasi (1) le **Faamatatalaga**.

<b>Vaega o le Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968 (PNG)</b>	<b>Otootoga o Vaega</b>
Vaega I – Faatomuaga	E aofia ai le Faamatalaina o uiga o upu ua fa'amatalaina i lenei Tulafono
Vaega II – Puleaga faafaamarinoga	Aiaia ai mo le puleaga faafaamarinoga ua faaee atu i le Faamarinoga a le Atunu e tagofia ai mataupu ua faia e tusa ai ma le Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968, ma aemaise lava, o le faia o se poloaiga tau vaegatama e faasino I se tamaitiiti I lalo o le Tulafono o le Vavaeina o se Tamaitiiti 1968.
Vaega III – Vaegatama I lalo o lenei Tulafono	Ua aiaia ai mo le faagasologa o le vavaeina o se tagata lea e lei atoa le 21 tausaga o le matua. O lenei faagasologa tau vaegatama o se faagasologa ua tatou iloa, ma e pei ona fa'atonuina foi faaletulafono I totonu o Samoa.
Vaega V – Solituafono	Aiaia mo solitulafono i lalo o le Tulafono o Vaegatama o Tamaiti 1968
<b>Vaega VI – Vaetamaina. Tausiga o se isi tamaitiiti, etc., o tamaiti e ala i le aganuu</b>	Aiaia mo ma faatonutonu faaletulafono le faagasologa o le vaetamaina e ala i le faaleaganuu i totonu o Papua Niu Kini.
Vaega VII – Mea Eseese	Aiaia mo mataupu eseese

6.37 O le auivi faaletulafono a Papua Niu Kini ua faailoa ai e faapea o le ‘vaegatama faaleaganuu’ ua fa’atonuina faaletulafono faatasi ma ma ua i totonu o le auivi lava e tasi o se vaegatama aloaia. Ua iloa ai taumafaiga a Papua Niu Kini i le fa’atonuina faaletulafono o faiga e lua ma faagasologa o le vaegatama i le auivi faaletulafono e tasi.

6.38 O le Vaega II o le Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968 a Papua Niu Kini ua tuuina atu ai le puleaga faafaamarinoga i le Faamarinoga a le Atunu e fofogaina ai ma faia faaiuga o taualumaga o mataupu tau vaegatama aloaia.<sup>78</sup> i le tulaga tutusa ma Samoa, o le ola solo lelei ma mea e sili mo le tamaitiiti o le iloilga Aupito maualuga lea e ao i le Faamarinoga ona amanaia i soo se mataupu e aafia ai le tamaitiiti.<sup>79</sup> Ua aiaia foi e le Tulafono le fagasologa o le vaetamaina o se tagata ua aulia le 21 tusaga le matua.<sup>80</sup> O lenei faagasologa tau vaegatama ua tali tutusa ma le gaagasologa tau vaegatama ua molimauina

<sup>78</sup> Adoption of Children’s Act 1968 (Papua New Guinea), section 2.

<sup>79</sup> Adoption of Children’s Act 1968 (Papua New Guinea), section 5.

<sup>80</sup> Adoption of Children’s Act 1968 (Papua New Guinea), section 6.

i Samoa ma le tele o isi puleaga faafaamasinoga (e.g. o ai e mafai ona vaetamaina se tamaitiiti, e ao ona faamalieina le Faamasinoga e faapea o tagata talosaga e lelei o latou talaaga, maliega o matua ma tagata e vaavaaia tamaiti imle vaegatama etc.).

6.39 O le Vaega VI o le Tulafono ua aiaia ai mo se ‘vaegatama faaleaganuu’ ina ia avea ma vaegatama sa faia e tusa ai ma le aganuu e matua vaetama po o se tasi o matua tuufaatasi.<sup>81</sup> O le puleaga faafaamasinoga e fofogaina ai ma faia le faaiuga i mataupu tau taualumaga o vaegatama faaleaganuu i totonu o le Faamasinoga Faalotoifale. E leai ni itu aloaia maoti e faatonu ai faaletulafono vaegatama faaleaganuu i le faatusatusa lea i vaegatama aloaia ua fa’atonuina faaletulafono i lalo o le Vaega II o le Tulafono. E foliga mai o vaegatama faaleaganuu o se mataupu mo le iloa e tagata lautele ma ua faia faatasi ma le faailoaina po o faamaoniga e le o tāua o le aiga potopoto ma o le a lava le umi o le taimi e vaavaaia ai le tamaitiiti vaetamaina e, po o sa tausi i lona tuputupu ae, tausia ma aoaoina e se tagata vaetama po o le ava/tane. O le Faamasinoga a le Atunu, i luga o se tusi talosaga a se itu, e mafai ona tuuina atu pe fesuiai se tusi faamaonia o vaegatama faaleaganuu.<sup>82</sup> O le isi faiga, e mafai e le Faamasinoga a le Atunu ona tautino se tusi faamaonia o le vavaeina po o le vaavaaia pe afai e le faamalieina e faapea o se sootaga tau vaegatama o loo iai peitai ua faamalieina o se sootaga tau le tausiga o se isi tamaitiiti po o le vaavaaia e ala i le faaleaganuu o loo iai po o sa iai.<sup>83</sup> E tāua e faapea o le Faamasinoga a le Atunu e le tuuina atu pe teena soo se tusi talosaga i lalo o le Vaega VI (Vaegatama, Tausiga o tamaiti e ala i le faaleaganuu) ae vagana ua faamalieina o ia e faapea o tagata uma o loo naunau iai sa iai se avanoa tatau ai o le faia o soo sona finagalo e faapea ua moomia e i latou le faia i le autu o le tusi faamaonia.<sup>84</sup>

(b) O mataupu faaletulafono a Papua Niu Kini sa fa’aaogaina ai le Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968

6.40 Ia Me 2022, o uluai suesuega i luga o le upegagtafailagi PACLII sa faafoi mai ai taunuuga e faapea:

- I le aotelega, e tusa e **15 mataupu faaletulafono e faasino i mataupu e fesootai i vaegatama faaleaganuu.**

<sup>81</sup> Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968 (Papua Niu Kini), fuaiupu 53.

<sup>82</sup> Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968 (Papua Niu Kini), fuaiupu 54 ma le 55.

<sup>83</sup> Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968 (Papua Niu Kini), fuaiupu 54 ma le 56.

<sup>84</sup> Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968 (Papua Niu Kini), fuaiupu 57.

- **1<sup>[1]</sup>/15 mataupu faaletulafono**, e faasino i le *Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti (Vaegatama Faaleaganuu)* 1969. O le mataupu faaletulafono Aupito leva lea ua faamauina mai le tausaga **1972**.
- **14/15 mataupu faaletulafono** e faasino i mataupu e fesootai i ‘*vaegatama faaleaganuu*’ i lalo o aiaiga o le ‘*Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968*’ i le faamauina o le uluai mataupu mai le **1976<sup>[2]</sup>** (8 tausaga ina ua uma le faamamaluina o le Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968) ma o le mataupu aupito lata mai ua faamauina o le tasi lea mai le tausaga **2021<sup>[3]</sup>**
- O le tele o mataupu (**9/15**) e mai le piriota i le va o tausaga 1979 – 1988.
- O le tasi o mataupu tāua tele e aoga le maitauina o le mataupu lea i le va o *Elijah v Doery [1984] PGNC 16* lea sa talanoaina ai e faamasino sa saofafai ai le talaaga o le Vavaeina o Tamaiti Tulafono Tau Faaofi o le (Vaegatama Faaleaganuu) 1969. Justice Woods sa faapea mai o le Tulafono Tau Faaofi ua aiaia ai mo le vavaeina o tamaiti e tusa ai ma uiga faavae faaletulafono ua taliaina i le lalolagi atoa. Ua faamautinoa ai foi e faapea o faiga masani faaleaganuu a tagata o Papua Niu Kini e fa’auau pea ma maua le tulaga aloaia faaletulafono pe afai e mananao itu e faia lena itu. Ua faasinomia lenei i vaegatama e ala i le faaleaganuu lea e faapea o le faiga masani o le manatu o matafaioi mo tamaiti a isi tagata lea e ono faauiga o mea eseese i nofoaga eseese ma i taimi eseese. Sa faaiuina le galuega a le Faamasino i le faia o sana faamatalaga e faapea o vaegatama faaleaganuu lea e faataoto ai ituaiga eseese o tuutuuga e pei o le umi o le vaegatama, aia tatau o matua moni ma soo se aia tatau tau meatotino, e matua eseese lava mai i le lagona i vaegatama i Sisifo i le upu e pei ona iai i Vaegatama i Sisifo, lea e leai ni tuutuuga faapea e mafai ona fai ma o le tamaitiiti ua avea o se tamaitiiti moni o le aiga mo taimi uma.
- Mai uluai sailiiliga o le mataupu faaletulafono, o le Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968 sa seasea ona faatinoina, faaaogaina ma faalagolago iai itu (tagsts lautele) i totonu o Papua Niu Kini, I le na o le 2 faaiuga a le faamsinoga sa faamauina i le faasinomia lea i le tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968 i le 34 tausaga talu ai (mai le 1989 – 2022

<sup>[1]</sup> *Regina v Hamboken ma Asini (mo Isaac Jimmy Napkai, o se tamaitiiti)* [1972] PGLawRp 14; [1973] PNGLR 288 (18 Aukuso 1972).

<sup>[2]</sup> *Vavaeina o se Tamaitiiti, R* [1976] PGLawRp 81 (9 Mati 1976).

<sup>[3]</sup> *Arigo v Arigo* [2021] PGDC 111; DC6066 (6 Aukuso 2021).

6.41 Sa tele le naunau tāua i lenei vaega o tulafono o vaegatama, lea e sailia ai vaegatama faaleaganuu po o auala faaleaganuu o vaegatama ina ia aloaia i lalo o tulafono aloaia. O lenei vaega ua aumai ai i le malamalama se tasi o luitau i se sosaiete e lua pe sili atu foi ni ana faiga faaletulafono. Pe faapefea ona faaofi uiga faavae ma uiga tausili o se faiga faaleaganuu i totonu o uiga faavae ma uiga tausili o le tagata e toatas i ua faaofi e faavae i se faiga faaleaganuu o se luitau faifaipea mo sosaiete o taimi faakolone. Afai o le manatu o tagata o le faataunu, e ao ona faia se suesuega ina ia silafia pe faapefea ona faailoa lenei luitau, ona ua tuputupu ma atiae le sosaiete. Pe afai e manatu Samoa e iloilo le aofia ai o vaegatama faaleaganuu i ana tulafono, o Papua Niu Kini ua iai lana *Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1986* lea e ono aiaia ni taiala o le atiaeina o le auivi faaletulafono e tatau ai mo Samoa.

#### (E) Feagaiga Faava o Malo – e fesootai i le Iloiloga o Tulafono o Mataupu Tau Aiga a Samoa

6.42 E faafetaia e le Komisi le manatu e faapea o le atiaeina ma le fausia o soo se tulafono e manaomia le silasila totoa ma le faateete i le tele o itu ina ia mautinoa ai o sea tulafono ua le gata ua aloaia ae ua faafetaia foi faava o malo, peitai o le itu sili ona tāua, o loo talafeagai ma le tulaga o i ai Samoa.

6.43 E faafetaia foi e le Komisi le aafiaga tāua o itutino faava o malo i tulafono faalotoifale, e ala i matafaioi a Samoa i lalo o feagaiga faava o malo.

6.44 O Feagaiga e sili ona talafeagai ma Tulafono Tau Aiga o:

- (a) Feagaiga i luga o Aia Tatau a le Tamaitiiti (CRC); ma
- (b) Feagaiga o le Aveesea o Ituaiga Faiga Faasaga i Tina ma Tamaitai (CEDAW).

6.45 Sa tauaveina e le Komisi se iloiloga pe sa iai ni tuualalo ma ni fautuaga mo toefutaiga e faapea e faasaga i le auga ma aiaiga o nei Feagaiga.

- 1) **FEAGAIGA I AIA TATAU A TAMAITI** – E ese ai mai le tapulaa o le matua mo le ‘vaetamaina’ ina ia 21 tausaga, o fautuaga uma mo toefuataiga o loo ogatasi ma matafaioi a Samoa i lalo o le Feagaiga o Aia Tatau a Tamaiti.

2) **FEAGAIGA MO LE FAAMUTAINA O SOO SE FAAILOGA TAGATA E FAASAGA I TINA MA TAMAITAI (CEDAW)** – E ese mai i toefuataiga fautuaina ina ia fa’amatalaina le “ulugalii faaipoipo”, o matafaioi a Samoa i lalo o le Feagaiga o le Aveeseina o Tulaga Faaituau i Tina ma Tamaiti e le o iai se tulaga aafia.

## 7. FAATALANOAGA FAAOPOOPO (FK (22)30)

7.1 E tusa ai ma le Faaiuga a le Kabeneta (FK (22)30) o le aso 17 Aokuso 2022, na faatautaia ai e le Komisi ni faatalanoaga faaopoopo mai le masina o Oketopa ia Tesema 2022 ma nisi o Afioga i Faamasino, aemaise lava i lana Afioga i le Faamasino Sinia o le Faamasinoga Faaitumalo ma nisi o Faamasino o le Faamasinoga Faaitumalo faapea nisi o Matagaluega a le Malo (e pei ona tuuina atu i le siata o loo i lalo). O Matagaluega na toe faatalanoaina mo se faamaninoga atili o Matagaluega ia o loo faasino iai fautuaga a le Komisi i lana Lipoti Faaiu.

	<u>Paaga na Faatalanoaina</u>	<u>Aso o le Faatalanoaga</u>
1.	Vaega o le Resitala o e Fananau Mai, Maliliu ma Faaipoipoga (Vaega o le Ofisa o Fuainumera Faamauina)	28 Oketopa 2022
2.	Matagaluega o le Soifua Maloloina	8 Novema 2022
3.	Matagaluega o le Faamasinoga ma le Faafoeina o Mataupu tau Faamasinoga (MJCA) ma le Faalapotpotoga o Suesuega Faasaienisi a Samoa (SROS)	11 Novema 2022
4.	Afioga i le Faamasino Sinia o le Faamasinoga Faaitumalo ma Faamasino o le Faamasinoga Faaitumalo <i>(sa auai nisi o sui o le Matagaluega o le Faamasinoga)</i>	9 Tesema 2022
5.	Matagaluega o le Faamasinoga ma le Vaega o le Resitala o e Fanaunau Mai, Maliliu ma Faaipoipoga (o se Vaega o le Ofisa o Fuainumera Faamauina)	13 Tesema 2022

7.2 Ua tuuina atu i le siata i lalo faamaumauga o vaega autu ma mataupu na autu iai faatalanoaga faaopopo.

<b>• TULAFONO O TAMAITI</b>
<b>Faatulafonoina o le ‘resitalaina o le fanau mai’ e puipuia ai le tulaga lamatia o le vaetama faasolitulafono (i le taimi o le resitalaina o le faatoa fanau mai)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- O loo iai faatinoga o loo iai i Ofisa nei e lua (Matagaluega o le Soifua Maloloina ma le Ofisa o Fuainumera Faamauina a Samoa) e faamaumau ai faamatalaga a le tina ma le</li> </ul>

tamaitiiti mo le faamoemoe o le Vaega o le Resitalaina o e Fananau Mai, Maliliu ma Faaipoipoga (Births, Deaths and Marriages Division).

- E ui lava i faatinoga o loo iai nei, o loo feagai pea Ofisa nei e lua ma luitau i le faatinoina o le resitalaga o tamaiti e pei o:
  - o le lē usitaia o faatinoga o loo iai nei --- faamatalaga taufaasese / o se faamatalaga e patino i le tina i le taimi e fanau mai ai se tamaitiiti e faigata ona iloa pe a aunoa ma se faamaoniga e iai ma se ata o le tina (photo ID)
  - o e iai faaletonu ma e iai taimi e faatino ai e le isi ofisa faatinoga ua faia e le isi ofisa i totonus lava o Ofisa nei e lua (f.t. e tofu lava le ofisa ia ma le pepa o faamatalaga e faatumu i le taimi e faatoa fanau mai ai se tamaitiiti (version of the B10 Form);
- O nisi manatu mo le iloiloina:
  - o *Faamaumauga aloa'ia o se tamaitiiti i le faatoa fanau mai*
    - ia vaavaai i le amanaia o le tusi faamaumau o pepe o se faamaumauga aloa'ia o faamatalaga o le tina ma le tamaitiiti i le faatoa fanau mai

### **Iloiloga a le Komisi:**

- O gaioiga talafeagai ina ia foia ai nei luitau o le toe faatalanoa ma soalaupule nei mataupu ma ia malilie uma iai ofisa nei e lua (ma soo se isi lava paaga talafeagai).
- O nei talanoaga eono aofia ai vaega e:
  - o toe iloilo ai le Tulafono o le Faamauna o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002; poo le
  - o toe iloilo o faatinoga o loo iai nei ina ia mafai ona atia'e faatasi ai ni laasaga o le faagasologa o le resitalaina mai le faatoa fanau mai seia oo i le taimi e resitala ai.
- O auiliiliga o nei talanoaga o mataupu ia mo Ofisa nei e lua.

### **Vaetamaina Faaleaganuu**

*Manatu mo le amanaia o le vaetamaina faaleaganuu:*

- *O se isi auala/faatinoga mo le vaetamaina (vaetamaina faaleaganuu)*
  - o ia iloilo pe faamata o se isi faiga mo le vaetamaina e tatau ona faataoto mo mataupu e ono le tatau ona finauina
    - f.t. – *pe afai ua tuulafoaiina e le tina i le faatoa fanau mai o se tamaitiiti ma ua manao iai se ofisa tausi soifua (poo se isi lava tagata) e avea le pepe e fai mo ia, pe faamata e tatau ona iai se faatinoga e puupuu ma faigofie e le manaomia ai taualumaga faa-faamasinoga e tali mo nei ituaigna mataupu/poo soo se isi lava tulaga tala tutusa*

*Manatu e tetee i le amanaia o le vaetamaina faaleaganuu:*

- Ona o lea ua iai tulafono a Samoa e aiaia ai le faatulafonoina o le vaetamaina, atonu e le o se vaitaimi e toe foi ai i le vaetamaina faaleaganuu.
- Vagana o se mataupu o le faamaoniaina o se vaetamaina mai le tausaga 1920 e amanaia ai se vaetamaina faaleaganuu, a leai, e tatau pea ona mulimilitaia le faatinoga faaletulafono o le vaetamaina
- E mafai ona vaavaai Samoa i isi atunuu o loo amanaia ai le vaetamaina faaleaganuu, ae o le faamuamua e tatau ona faasino tonu i faafitauli o loo gafa ma Samoa i le taimi nei ma e pe faapefea ona vaavaai i auala e foia ai.

### **Ilologa a le Komisi:**

- O le mataupu lea e faasino tonu i le Matagaluega o le Faamsinoga (MJCA) e iloilo atili pe ono talafeagai mo Samoa.

### **Taiala mo le Faatinoga**

- Na talosagaina le Komisi ina ia fautuina le iai o Taiala mo le Faatinoga i totonu o le tulafono ina ia uunaia ai le faamalosia

### **Ilologa a le Komisi**

- O le mataupu lea e faasino tonu i le Matagaluega o le Faamsinoga (MJCA) ina ia vaavaai iai i nisi iloiloga faaopoopo o tulafono tau aiga mo ni teuteuga.

### **Auiliiga a le Komisi i le Tulafono o Tamaiti 1961 ma le Ata Faataitai o le Tulafono**

### **Taufaaofi o le Puipuiga ma le Saogalemu o Tamaiti 2020 (e pei ona taulimaina e le Komisi i le 2021)**

- O se avanoa lelei lea mo Samoa e silasila ai ini auala e foia ai lape i nei tulafono (tulafono o loo iai nei o Tamaiti 1961 ma le Ata Faataitai o le Tulafono Taufaaofi o le Puipuiga ma le Saogalemu o Tamaiti)
- Ia iloilo pe faapefea e nei tulafono e lua ona galulue faatasi e foia ni faaletonu o loo i tulafono o loo iai nei
- O le mea aupito sili ona fiafia iai le tamaitiiti e tatau ona avea ma faamamafa taua i tulafono nei o loo atia'e

### **Ilologa a le Komisi**

- Ua iai se fautuaga i lenei mataupu mo le Matagaluega o le Faamsinoga (MJCA) ma isi ofisa talafeagai e iloilo ma faagasolo faatinoga pe a talafeagai mo Samoa.

## **▪ TULAFONO O FAAIPOIPOGA 1961**

### **Faafoeina o le Tulafono o Faaipoipoga 1961**

- E iai le manaoga ina ia faamanino poo ai tonu le Ofisa e faafoeina le Tulafono o Faaipoipoga 1961. O aiaiga o le tulafono o loo faapea mai o le Resitala o le Faamau Fuainumera a le Malo e na te faafoeina le tulafono ae i le tulaga o loo iai nei o le Matagaluega o le Faamsinoga (MJCA) o loo faafoeina.
- Ua maitauina o nei Ofisa e lua e foliga mai e fesoottai a la'ua faatinoga (Ofisa o Faamsinoga ma le Ofisa o Fuainumera Faamauina) lea o loo nafa ai le Ofisa o le Faamsinoga i le fausia o faiga faavae ao le Ofisa o Fuainumera Faamauina e faatinoina matafaioi faalekulafono e pei ona iai faatinoga a Niu Sila.
- E le o iai ni faaletonu i le faatinoga o loo iai nei faapea ma le faafoeina o le tulafono.

### **Ilologa a le Komisi**

- O lea mataupu e fitoitonu lava i Matagaluega nei e lua, ma e ao ona talanoaina, faamanino ma iai se finagalo autasi.

### **Faaipoipoga (faauigaina o le upu faaipoipoga o se sootaga i le va o se alii ma se tamaitai)**

- E taua tele le amanaia ma iloilo tulaga taua o amioga ma aia tatau tau tagata soifua a Samoa
- Afai o le toatele o le mamalu o le atunuu na faatalanoa o loo lagolago e faatumau pea e Samoa le faauigaina faaleaganuu o le upu faaipoipoga (e pei ona faauigaina i le Tusi

Paia) faamata o sauni Samoa e faatino lea tulaga ma uia ala o lea faaiuga mo le agai i luma?

### Ilologa a le Komisi

- O loo iai se fautuaga i lea mataupu ma ua faamauina e le Komisi o lea mataupu e tatau ona toe iloilo e le Matagaluega, pe a fua i le tulaga o loo iai le Malo o Samoa ina ia agai i luma le faatinoga o tulafono o mataupu tau aiga.

### Tuu lata mai faatinoga o faaipoipoga mo se sauniga o se faaipoipoga

- Ia faatumauina pea le faatinoga o faaaliaga o le faamoemoe e faaipoipo o loo iai nei ma le piriota (10 aso manino) – o loo tumau pea lea faatinoga mo Samoa
- Ia faamanino le faagasologa o le faamaoniaina o talaaga o itu auai i se faaipoipoga a'o lei aloai'a le faatinoga o le faaipoipoga i le Ofisa o Fuainumera Faamauina ma le Matagaluega o le Faamsinoga

### Ilologa a le Komisi

- O loo iai se fautuaga lautele i lenei mataupu mo nisi iloiloga faaopopo ma faatinoga talafeagai a le Matagaluega o le Faamsinoga, Ofisa o Fuainumera Faamauina ma isi matagaluega talafeagai a le Malo.

### Ofisa Fai- Faaipoipoga

- Ia vaavaai i le faamaninoina o vaega nei:
  - i. o le a le Matagaluega e nafa ma le saunia o tusi faamaonia o tofia e tuuina atu i le Ao o le Malo;
  - ii. o a tuutuuga e tofia ai se ofisa fai-faaipoipoga;
  - iii. ia faatulaga se taimi tapulaa e aoga ai le laisene fai faaipoipoga – tuuina atu o laisene fai faaipoipoga faaletausaga ma se totogi e fesoasoani ai i le mataituna ma le faatonutonuina o ofisa fai-faaipoipoga;
  - iv. o le faagasologa o le tuuina atu ma le soloia o se laisene fai-faaipoipoga (manaomiaga mo fesootaiga/faiga faapaaga i le va o Matagaluega (Faamsinoga ma Fuainumera Faamauina));
- *e iai talanoaga i le faatinoga a Niu Sila o loo iai nei lea e faalauiloa ai le lisi oi latou ua tofia e fai faaipoipoga pe faamata e ono faaaoga e Samoa lea faatinoga*

### Ilologa a le Komisi

- O loo iai se fautuaga lautele i lenei mataupu mo nisi toe iloiloga ma faatinoga talafeagai a le Matagaluega o le Faamsinoga, Ofisa o Fuainumera Faamauina ma isi matagaluega talafeagai a le Malo.

### Isi

- Ae faapefea faaipoipoga e faapa'ia ae le resitalaina? Mo Ofisa talafeagai ina ia fausia se faagasologa mo se taimi talafeagai e logoina ai e ofisa fai-faaipoipoga le Ofisa o le Resitala o Pepa Fanau (BDM) i faaipoipoga ua ma'ea ona latou faapaiaina.
- Ia vaavaai i le faamaninoina ma toe iloilo pe faapea ona tuveseese mataupu eseese nei i le va o Ofisa e lua – f.t. E nafa le Matagaluega o Faamsinoga ma faaipoipoga, tete'aga ma le vaetamaina; a'o le Ofisa o Fuainumera Faamauina e nafa ma le resitalaina o e fananau mai ma e maliliu – poo le faamanino foi o le mafuaaga o le faasoaina o nei mataupu.

**Ilologa a le Komisi:**

- O nei mataupu o loo aofia i le fautuaga lautele a le Komisi e faatatau i le faapaiaaina o faaipoipoga ma ofisa fai-faaipoipoga.

**▪ TULAFONO O MAFUAAGA O LE TATALAGAO FAAIPOIPOGA 1961****Tete'aga Faa-faamasinoga**

- E tatau ona faatumauina pea le aiaiga lea ina ia faatagaina ai ulugalii o loo faamoemoe e soalaupule mo se leleiga pe a ma'ea se vaitaimi na tete'a ai
- E fesootai i lea vaega, ia toe iloilo piriota ua faamaonia mo se tete'aga faa-faamasinoga a'o le i tuuina atu se talosaga mo se tete'aga (v.7(2) ma le (4))

**Ilologa a le Komisi:**

- Ua ma'ea ona tuuina atu lea vaega i fautuaga a le Komisi.

**▪ TULAFONO O LE TAUSIGA MA LE FAAMAONIGA O TAMĀ 1967****Su'ega o le toto (DNA) (Su'ega o le Tamā)**

- Ua tatau ia Samoa i le taimi nei ona silasila i le fausia o laasaga e faailoa ai faamaoniga tau saienisi i mataupu tau faamaoniga o tamā (sootaga tau tamā)
- O loo naunau le Faalapotopotoga o Suesuega Faasaienisi a Samoa e tuuina atu lea fesoasoani e fua i le manaoga o le Faamasinoga ma tulaga e talia i luma o le Faamasinoga.
- O le taimi nei o loo mafai ona faatino le su'ega o le toto poo le DNA ae le'o mafai i le taimi nei ona faia su'ega toto mo tamā
- O le fesili na laga i lea mataupu ua mafai ai ona iloa e le SROS le manaomia o lea ituaiga auauanga e latou te silasila iai ma ono tuuina mai ai se latou fesoasoani.
- Afai o le faamoemoea o mataupu tau faamaoniga o tamā o le faamautinoa o le tamā (su'ega o le tama), e tatau ona patino le fautuaga i le su'ega o le tamā ona o le su'ega o le toto (DNA) e sili atu le lautele i le su'ega o le tamā (paternity test).

**Ilologa a le Komisi:**

Ia atagia i le fautuaga le suega faasaienisi mo le faamaonia o tama i lalo o le Tulafono o Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967.

**▪ TULAFONO O LE SAOGALEMU O AIGA 2013****Faaugaina o 'Sauaga i totonu o Aiga'**

- Ia aofia ai le soona faaaogaina o le tupe ma tulaga tau tamaoaiga
- Ia silasila foi i isi ituaiga sauaga e afua mai i le atina'e ma le faatuputeleina o tulaga faatekonolosi faaona po nei (f.t. o le faamata'u i luga o upega tafailagi/sauaga, taumulimuli/ o nisi ituaiga sauaga i totonu o aiga?)
- Afai e faaopoopo ia ituaiga sauaga i lalo o sauaga i totonu o aiga, e tatau ona toe faia suiga i tuutuuga o nei ituaiga sauaga.

**Ilologa a le Komisi:**

- Ia atagia mai i fautuaga faaiu mo le iloiloina

**Tausiga/Puipuiga o Tamaiti**

- Ia silasila i le faamaninoina o le faagasologa o le tausiga mo Samoa e pei ona iai Niu Sila – pe faamata e tatau ona tuuina i le Tulafono, Tulafono Faatonutonu poo Tulafono Faafoe
- E taua le tausiga mo tamaiti ua aveesea mai o latou aiga ona ua tuulafoaia e o latou aiga.

#### **O le gafa ma le tamaititi ua faagaulemalie (avea ma sui o se tamaitiiti)**

- E iai le manaoga e tulai ai se loia tutoatasi/loia faufautua e fai ma sui o se tamaitiiti i totonusi o le Faamasinoga o Mataupu tau Aiga (e pei ona faia i le Faamasinoga o Tupulaga Talavou)
- Ua matauina e leai ni fale i Samoa mo tamaiti ua manaomia apitaga/sulufai
- E sailia foi e Leoleo pe iai ni aiga o le tamaitiiti e faaono tausia le tamaitiiti
- Ua faalauteleina fesoasoani tau tulafono, ae o se faavaa faaletulafono e manaomia mo le faaleoina o manatu o le tamaitiiti

#### **O le auai o le Fono a Nuu (Poloaiga mo le Puipuiga)**

- E tatau ona iloilo ma le faaeteete lea mataupu pe a silasila i le tulaga o le a faalaulioa ai mataupu faalilolilo a aiga o loo i luma o le Faamasinoga
- E iai lava le tulaga lamatia o le liki o faamatalaga o poloaiga tau puipuiga pe afai o le a aofia Sui o Nuu poo se Sui Tamaitai o Nuu poo le Fono a Nuu
- E iai foi le tulaga lamatia o le le ripotia o mataupu tau sauaga i totonusi o aiga i le ofisa o leoleo pe afai e aofia ai le fono a nuu
- E pei ona iai la tatou aganuu, o se soalaupulega e faatino o le a le faia ai ni moliaga e faasaga i se tagata solitulafono e ui ina manu'a lē ua aafia

### **TULAFONO O LE FAAMASINOGA MO MATAUPU FAATATAU I AIGA 2014**

#### **Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga**

- (i) **Manaomiaga mo Faufautua i le Faamasinoga o Mataupu Faatatau i Aiga (mataupu tau aiga)**
- E telē se manaomiaga o faufautua i le Faamasinoga o Mataupu Faatatau i Aiga. O nei faufautua e mafai ona fesoasoani e fautua i itu auai e auamaia i latou i se tulaga o le mafaufa e mafai ai ona latou talanoaina mataupu ma amanaia le manuia o soo se tamitiiti e aafia
  - Ao lei iloiloina le ADR, o le a fesoasoani auaunaga faufautua ile foia o faaitauli
- (ii) **Tulafono Faafoe a le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga**
- O Tulafono Faafoe o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga e tatau ona toe iloilo, toe teuteu ma ia faatinoina.
  - O Tulafono Faafoe o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga o le 2014 e lei faatinoina lava

#### **Ilologa a le Komisi:**

- O le iai o se aiaiga mo faufautua o se mataupu e patino i le Matagaluega o le Faamasinoga e silasila iai ona o latou o loo faafoeina nei tulafono
- O le fausia ma le faama'eaina o Tulafono Faafoe o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga o se mataupu e patino i le Mataglauvega o le Faamasinoga ina ia fausia faatasi ma le Ofisa o le Loia Sili, Faamasinoga ma le Komiti o Tulafono Faafoe.

## ■ ISI MATAUPU

### Faamauina nisi o faaletonu i tulafono

- ‘Tausaga’ i totonu o tulafono o mataupu tau aiga ma le Tulafono o Talavou Solitulafono 2007
  - O lea tulaga e le o se vaega o le Tuutuuga o Galuega Faatino (TOR) na tuuina mai, ae peitai na matauina e iai faaletonu e faasino i ‘tausaga’ i totonu o tulafono f.t. tausaga e vaetama ai, tausaga e faaipoipo ai ma isi.
- **Faaupuga e faasino i le ‘tama meamea’, ‘tamaitiiti’ ma le ‘talavou’**
  - Faamata e tatau i lenei iloiloga ona foia faaletonu i le faaupuga sa’o mo le tama meamea / tamaitiiti / talavou?

### Iloiloga a le Komisi:

- O nei mataupu o loo i fafo atu ma le faamoemoe tonu o le Tuutuuga o Galuega Faatino mo le Iloiloga o Tulafono o Mataupu tau Aiga a Samoa, ae peitai e taua le silasila iai aua nisi iloiloga eseese i tulafono talafeagai i le lumanai.

## 8. LISI FAAIU O FAUTUAGA (LAASAGA 6)

8.1 O lenei Vaega ua faatulaga atu ai le Lisi Faau o Fautuaga i lalo o lenei Iloiloga. E 30 Fautuaga Faaiu, ua lisiina i lalo o tulafono talafveagai o loo iloiloina.

8.2 O lenei Vaega o se tuufaatasiga o **Fautuaga o le Suesuega Faaletulafono** ua lisiina atu i le – **Pepa Faapipii 7 – Fautuaga mai Suesuega Faaletulafono**, ma **Fautuaga mai Faatalanoaga ma Tagata Lautele** ua lisiina II le **Pepa Faapipii 8 – Fautuaga Mai Faatalanoaga ma Tagata Lautele**. Mo le silafia i fautuaga aemaise lava i alaoa taitasi a o lumanai ai le tuufaatasia i le Lisi Faaiu o Fautuaga, Pepa Faapipii 7 ma le 8 o le a fesoasoani mo ou faamoemoega.

### TULAFONO O TAMAITI 1961

1	<p><b>Fautuaga 1</b></p> <p><b>Itu sili e manuia ai le tamaitiiti (FRLR)</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o iloiloga ua lisiina i le ‘Suesuega Atili ma Iloiloga o Tusitusiga mai le Laasaga 5’ (itulau 62 - 64) ina ia faamanino i tulafono (itu anoa po o i totonu o Faatonuga o Vaegatama) e avea o se taiala mo faamasinoga II le faia o faaiuga o itu sili e nanuia ai le tamaitiiti. O nei iloiloga e aofia ai peitai e le faatapulaaina ai:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>c) Le amio a le tagata o loo manao e iai sana pitolaau i le tausaga o le tamaitiiti i lona tuputupu ae;</li> <li>d) Le manaomia mo le tamaitiiti ina ia puipua mai soo se ituaiga o sauaga;</li> <li>e) Le tulaga mafai o le tamaitiiti ina ia faia faaiuga ma manatu i mataupu;</li> <li>f) Le natura o le sootaga o le tamaitiiti ma matua ma sui o le aiga; ma</li> <li>g) Matua o le tamaitiiti ina ia aofia ai i le tausiga o le tamaitiiti i lona tuputupu ae.</li> </ul>
---	---

2	<p><b>Fautuaga 2</b></p> <p><b>Matua o tausaga mo le vaetamaina</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o le matua e 21 tausaga ma lalo ifo ua faatumauina e avea o le matua e mafai ona fa'aaogaina i 'vaegatama'.</p>
3	<p><b>Fautuaga 3</b></p> <p><b>O ai e mafai ona talosaga mo se poloaiga tau vaegatama?</b></p> <p>Talu ai o le siosiomaga o Samoa, ua fautuaina ai:</p> <p>(1) Ina ia aofia ni faaupuga manino po o ai e mafai ona talosaga mo se poloaiga tau vaavaaiga mo se faataitaiga:</p> <p>O se tagata talosaga po o i le mataupu o tagata talosaga, o se tusi talosaga e tasi mo vaegatama e ao ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) O se aiga soototo o matua moni; ma</li> <li>(ii) O se sitiseni Samoa; ma</li> <li>(iii) Sa nofo I Samoa a itititi o le 3 masina sosoo i le taimi lava lea a o lumanai ai se tusi talosaga ina ia vaetamaina se tamaitiiti.</li> </ul> <p>(2) Ina ia aofia ai faaupuga manino poo ai e le mafai ona talosaga, mo se faataitaiga, se ulugalii faafafine, po o se ulugalii faapouliuli, ona o ia iuni ua le aloaiaina faaletulafono i totonu o tulafono a Samoa.</p>
4	<p><b>Fautuaga 4</b></p> <p><b>Vaetamaina o tamaiti e iai manaoga faapitoa I le tino ma le mafaufau</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea Ii le talia ai o atinae eseese a le malo ma faiga faavae ina ia faatinoina loa, e faapea o le tulafono ua aiaia ai faapitoa mo le vaetamaina o tamaiti e iai manaoga faapitoa i le tino ma le mafaufau ina ia mautinoa lo latou puipuiga ma e faapea o loo tausia lelei e o latou matua vaetama, tagata e vaavaaia, po o tagata o loo tausia lelei.</p>
5	<p><b>Fautuaga 5</b></p> <p><b>Faagasologa e tulituliloa ai vaegatama ua maea ona fai</b></p> <p>E tatau i le tulafono ona aiaia ai se 'faagasologa e tulituliloa ai vaegatama ua maea ona faia,' lea o le a avanoa ai faamasinoga e tulituliloa le tulaga alualu i luma o le vaegatama ina ua maea ona faia se poloaiga.</p> <p>Ua fautuaina ai e faapea o mataupu e pei o ia mataupu e tatau ona aofia manino ai i le poloaiga o vaegatama:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) O le a le umi talu ona faia se poloaiga, e mafai ai e le faamasinoga ona fesuiai pe faaleaogaina se poloaiga; ma</li> <li>(b) Pe mafai ona faamanino tuutuuga I totonu o le poloiga e.g. e faapea o le tagata talosaga (ma le tamaititi vaetamaina) ia lipoti atu I le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga po o le Matagaluega o Faamasinoga e.g. I le maea ai o le 6 masina taitasi mo le 5 tausaga mai le poloaiga tau vaegatama.</li> </ul>
6	<p><b>Fautuaga 6</b></p> <p><b>Taofia o vaegatama faasolitulafono</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o le Tulafono o le Faamauina o Tamaiti e fananau mai, o e Maliliu ma Faaipoipoga 2002 (e le Ofisa e faafoeina le Ofisa o Fuainumera Faamauina) ua iloiloina mo le ogatasi ma faiga masani o le faatinoina e le gata i le Matagaluega o le Soifua Maloloina (faamatatalaga i le taimi e fanau ai) ma le faamauina o le fanau mai o le tamaitiiti. O lenei vaega na faatulai mai i se atugaluga e fesootai I vaegatama faasolitulafono e mafai ona fai i le falemai i le</p>

	taimi e fanau ai le tamaititi, ina ia aloese mai le faagasologa faaletulafono o vaegatama.
7	<p><b>Fautuaga 7</b></p> <p><b>Vaegatama I atunu I fafo</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. O ‘poloiga tau vaegtama’ a le Faamasinoga e tuuina atu e ao ona aofia ai puipuiga mo tamaiti Samoa ua vaetamaina i atunu i fafo.</li> <li>2. O le Tulafono Faatonutonu o Tamaiti (Vaegatama i Atunu i Fafo) 2006 e ao ona matua fa’aaogaina ma tuu i se tulaga lata mai mo le talafeagai ai i siosiomaga o iai i le taimi nei.</li> <li>3. E ao ia Samoa ona silasila i le avea ma sui i le Feagaiga a le Hague i le Puipuiga o Tamaiti e tusa ai ma Vaegatama i le va o Atunu.</li> </ol>
8	<p><b>Fautuaga 8</b></p> <p><b>O se tiute faaletulafono o se matua le tausia lelei o lana tama</b></p> <p>E le lava le iai o aiaiga (ss 85&amp;86 Tulafono o Soligatulafono 2013, s12 Tulafono o Tamaiti 1961) e faapea o le tiute faaletulafono o se matua poo matua ina ia tausia lelei lana tamaitiiti.</p>
9	<p><b>Fautuaga 9</b></p> <p><b>Faatulafonoina i le taimi o le faaipoipoga</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o le ‘faagasologa e faatulafonoina ai’ ina ia aveese mai le Tulafono o Tamaiti.</p> <p>E faapea o le SBS lea e iai le nofoaga o le faamauina o tamaiti fananau mai, faaipoipoga ma vaegatama etc. e iai le faagasologa manino i le faamauina o tanmaiti moni ma tamaiti vaetamaina, e le ono manaomia ai se poloiga mai le faamasinoga e faapea o se tamaitiiti o se tamaitiiti faatulafonoina a se ulugalii e pei ona manaomia I lalo o le tulafono tuai.</p>
10	<p><b>Fautuaga 10</b></p> <p><b>Vaegatama Faaleaganuu</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o Samoa e ao ona silasila i le faaaloaiaina faaletulafono o ‘vaegatama faaleaganuu i ana tulafono tau vaegatama. Ua ofoina atu e lenei Iloiloga lenei vaega ina ia faailoa manino.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. O sea auivi faaletulafono e ao ona tausisi i ma ia ogatasi ma le CRC ma faamautinoa itu sili e manuia ai le tamaitiiti ina ia maualuga i le faagasologa.</li> </ol> <p>Ona pau le auivi faaletulafono o loo avanoa i le Pasefika e ono maua ai le fesoasoani o Papua Niu Kini i lana <i>Tulafono o le Vaetamaina o Tamaiti 1986</i>. O le iloiloga a le Komisi I le ‘Suesuega Atili ma Iloiloga o Tusitusiga mai le Laasaga 5’ (itulau 77 – 80) I luga e ono mafai ona fesoasoani.</p>

<b>TULAFONO O FAAIPOIPOGA 1961</b>	
11	<p><b>Fautuaga 11</b></p> <p><b>Faamaninoina o Faaipoipoga</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o le tulafono ua fa’amatatalaina ai e faapea o le ‘faaipoipoga’ o se iuni i le v a o se tamaloa ma se fafine.</p>

12	<p><b>Fautuaga 12</b></p> <p><b>Lisi o ituaiga faaipoipoga e faasaina</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o le lisi o ituaiga faaipoipoga faasaina ina ia faatumauina pea i totonu o tulafono tau faaipoipoga a Samoa; ma e faapea o ‘faaipoipoga a tagata e tutusa itauaiga (tama poo le teine’ o loo aofia i le lisi o sootaga faasaina i totonu o le Faamatatalaga o le Tulafono o Faaipoipoga 1961.</p>
13	<p><b>Fautuaga 13</b></p> <p><b>Itu e tatau ona fa’atino i Faaipoipogas</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o aiaiga o le Tulafono o Faaipoipoga 1961 ma le Tulafono o le Faamauina o Tamaiti fananau mai, tagata Maliliu ma Faaipoipoga ina ia faaleleia ma faamanino ia aofia ai:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Le tuu i se tulaga lata mai itu e ao ona fa’atino i se sauniga o se faaipoipoga e.g. o le faasilasilaga lua vaiaso (2), ma isi faagasologa maoti/faamatatalaga manaomia mo faamoemoega o le faamauina; ma</li> <li>▪ Pe o le ‘tagata ofisa fai faaipoipoga’ e faasoa i le va o ofisa (Ofisa o Fuainumera Faamauina ma le Matagaluega o Faamasinoga ma) po o e fa’atino atoa lava e se Ofisa e tasi.</li> </ul>
14	<p><b>Fautuaga 14</b></p> <p><b>Iuni faapouliuli</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o se iuni faapouliuli ina ia le faaaloaiaina i tulafono o faaipoipoga a Samoa. E ui lava sa iai ni molimau tusitusia sa ese la latou lagolago ai, peitai o le toatele o manatu ua fausia ai le faavae o le Fautuaga 14.</p>
15	<p><b>Fautuaga 15</b></p> <p><b>Matua o tausaga e faaipoipo ai</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o le teuteuga o le 2019 I tausaga e mafai ai ona faaipoipo ua faatumauina pea, o tausaga o le alii ma le tamaitai – <b>18 tausaga</b>; ma mo tausaga 18 – 21 ina ia manaomia le maliega a matua/ po o tagata e vaavaaia.</p>
16	<p><b>Fautuaga 16</b></p> <p><b>Faaipoipoga i aiga vaetama (o se aiga o le tagata vaetama e ala i le vaetamaina)</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o ‘aiga vaetama’ ua aofia li le lisi o ituaiga sootaga faasaina i le Tulafono o Faaipoipoga 1961. Mo se faataitaiga ina ia faasaina se faaipoipoga i le va o se tagata na vaetamaina i le aiga i se tausoga muamua.</p>

<b>TULAFONO O MAFUAAGA O LE TATALAGA O FAAIPOIPOGA 1961</b>	
17	<p><b>Fautuaga 17</b></p> <p><b>Ina ia faatumauina pea aiaiga o ‘teteaga faafaamarinoga’</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o aiaiga i Teteaga Faafaamarinoga ua faatumauina pea i tulafono o le tatalaga o faaipoipoga a Samoa, ina ia avanoa ai se taimi mo ni faaleleiga e mafai ona fai.</p>
18	<p><b>Fautuaga 18</b></p> <p><b>Faamaninoina o Taimi Faatulagaina</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o taimi faatulagaina i lalo o le fuaiupu 7 (Mafuaaga o le Tatalaga o se Faaipoipoga) aemaise lava faafuaiupu (2) 12 masina ma le (3) 24 masina ua faamaonia. O fa’asinomaga fesagai ma faaoopopoga e le tutusa.</p>

TULAFONO O LE TAUSIGA MA LE FAAMAONIGA O TAMA 1967	
19	<p><b>Fautuaga 19</b></p> <p>Tausiga o tagata mativa ma le le tagolima e iai manaoga faapitoa Ua fautuaina e faapea o le tulafono ia matua manino le faatagaina o ‘soo se tagata’ ina ia talosaga mo le tausiga o se tagata e iai manaoga faapitoa o ia lea ua ‘mativa ma le tagolima’, e se tagata o le aiga e ‘mafai ona faia’.</p>
20	<p><b>Fautuaga 20</b></p> <p>Suega o le toto DNA Ua fautuaina e faapea o le tulafono ia faatagaina mo se suega o le toto DNA ina ia avea ma vaega o faamatalaga molimau mo matapu tau le faamaoniga o le tama (tausalaina o se alii o se tama o le tamaitiiti), ma ina ia aveese le manaoga mo se faamatalaga molimau a le tina ina ia faamaonia.</p>
21	<p><b>Fautuaga 21</b></p> <p>Tausiga i se isi faiga Ua fautuaina e faapea ia iai se aiaiga manino ina ia avanoa ai le faamasinoga ina ia faia poloaiga i se isi faiga, ma ia le na o faiga tau tupe, ona o le mea moni i totonu o Samoa e faapea o tagata taitoatasumaua e leai ni tupe maua aloaia (e iai pepa o totogi e avea ma faamaoniga o le aofaiga o tupe maua).</p>
TULAFONO O LE SAOGALEMU O AIGA 2013	
22	<p><b>Fautuaga 22</b></p> <p><b>Ia i le tulafono Sauaga Faalotoifale</b> Ua fautuaina e faapea o le fa'amatalaina o le “sauaga faalotoifale” i totonu o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 ia tāua manino ina aofia ai faatautala tau tamaoaiga/ma tau tupe. Ua matua taatele lava lenei faiga i puleaga faafaamasinoga i atunu u i fafo. O le taumafai i se pulega tau tupe i se paaga o se ituaiga sauaga ua matua faapepaina aloaia, ma o le le lavea ai i le Tulafono o le Saogalemu o Aiga o lona uiga o tagata aafia o lenei ituaiga o faatautala e le gafatia ai se puipuiga faaletulafono.</p>
23	<p><b>Fautuaga 23</b></p> <p><b>Aofia ai o pule I nuu</b> Ua fautuaina e faapea mo le Poloaiga tau Puipuiga ma le Poloaiga tau Puipuiga le Tumau:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Ia matua faailoa manino I le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 e faapea o le Sui o le Nuu (SN) &amp; Sui Tamaitai o le Nuu (STN) (I totonu o nuu taitasi o le tagata amio leaga ma le tagata aafia pe afai e eseese nuu e omai ai ) e ao ona logoina i se poloaiga tau puipuiga ua tuuina atu e le Faamasinoga; ma</li> <li>(b) Ina ia silasila i le toe iloiloina o le Tulafono o Mataupu Tau Lotoifale 1995 ma le Tulafono o Fono a Nuu 1990 mo le SN ma le STN ina ia matua aofia ai i le faamalosia o soo se poloaiga a le faamasinoga.</li> </ul>

24	<p><b>Fautuaga 24</b></p> <p><b>Tiute mo le ofisa Leoleo ina ia talosaga mo po o le tuuina atu o se Poloaiga tau Puipuiga (WS)</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o le tulafono ina ia faia e avea ma tiute o ofisa leoleo ina ia talosaga mo se ‘poloaiga tau puipuiga’ i lalo o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013, mo mataupu tau sauaga faalotoifale, ma soo se isi mataupu lea e aliali mai le faatupulaia pea o sauaga faalotoifale.</p>
25	<p><b>Fautuaga 25</b></p> <p><b>Iloiloga o totogifuapauina talafeagai</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o le Matagaluega e faafoeina le Matagaluega lea o Faamasinoga ma le Faafoeina o Faamasinoga ma le Faamasinoga ina ia silasila i se toe iloiloga o totogifuapauina uma / faasalaga mo solitulafono uma i tulafono tau aiga, mo le mafai ona totogi ma le avanoa ai o le amiotonu i tagata lautele, ma mo faamaoemoega o le faatinoga/pulega mo le Matagaluega o Faamasinoga ma le Faafoeina o Faamasinoga. O lenei iloiloga e tatau ona aofia ai le saililiiga ma le aveesea o aiaiga uma ua le o toe aoga, aemaise lava i aiaiga ua matua le toe aoga lava.</p>

<b>TULAFONO OLE FAAMASINOGA MO MATAUPU FAATATAU I AIGA 2014</b>	
26	<p><b>Fautuaga 26</b></p> <p><b>‘Aiga’ i lona fa’amatalaina e tusa ai o le siosiomaga o Samoa</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o le fa’amatalaina o se ‘aiga’ ia fa’amatalaina ina ia fetaui ma le siosiomaga o Samoa. Mo se faataitaiga:</p> <p>“Aiga” e aofia ai:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Le aiga faaniukilia (ulugalii faaipoipo faatasi ma tamaiti); ma</li> <li>(ii) Le aiga potopoto (matua o matua, uso o le tina po o le tuafafine o le tama, tuagane o le tina ma le uso o le tama, tausoga); ma</li> <li>(iii) Uiga tausili tau le lotu ma faaleaganuu; ma</li> <li>(iv) O uiga e mautinoa ai le saogalemu, puipuiga ma faamalumaluga o se aiga.</li> </ul>
27	<p><b>Fautuaga 27</b></p> <p><b>Faalaupoa mo Tagata Lautele</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o le Matagaluega o Faamasinoga ma le Faafoeina o le Faamasinoga ma paaga talafeagai sa faatulai mai Ii le faalaupoa i tua i nuu i:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) O tulafono tau aiga; ma</li> <li>2) Le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga ma ana puleaga faafaamasinoga; ma</li> <li>3) Le i ai o le avanoa (i laasaga uma o soo se taualumaga faafaamasinoga) ina ia “soalaupule” mataupu o tulafono tau aiga.</li> </ol>

<b>ISI</b>	
28	<p><b>Fautuaga 28</b></p> <p><b>Tulafono Tu Faaofi o le Puipuiga o Tamaiti 2020 (FRLR)</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o le iloiloga o le ‘Tulafono Tau Faaofi o le Puipuiga o Tamaiti 2020’ ua tāua i luga i le ‘Suesuega Atili ma le Iloiloga o Tusitusiga mai le Laasaga 5’ (itulau 74 – 77 ua tāua i luga) i lenei Tulafono Tau Faaofi ina ia silasila iai le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai, pe afai e maua ai se</p>

	fesoasoani, Ii le faia o tulaga faaiu o le Tulafono Tau Faaofi o Puipuiga o Tamaiti 2020.
29	<p><b>Fautuaga 29</b></p> <p><b>Puleaga Faafaamasinoga i Mataupu e Faatatau i Aiga</b></p> <p>Afai e faatino aiaiga o le fuaiupu 8 o le Tulafono o le Faamasinoga o Mataupu Tau Aiga 2014, o lona uiga o se vaega o le iloiloga faaauau o tulafono o aiga, o le suia lea o upu ‘Faamasinoga Maualuga’ ma le ‘Faamasinoga Faitumalo’ e pei ona talanoaina i lalo ‘Isi suesuega atili ma iloiloga o faamatalaga mai le Laasaga 5’ (itulau 71 – 94); ma ia Iloilo ni aafiaga o nei suiga i le upega o Tulafono a Samoa. E fautuaina ina ia faatino lenei fuafuaga i lalo o se iloiloga faapitoa i le lumanai.</p>
30	<p><b>Fautuaga 30</b></p> <p><b>Manaomia le tuu i se tulaga lata mai Tulafono uma e 6 Tau Aiga – Faasinomaga i Feagaiga Faava o Malo</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea:</p> <p>(a) o tulafono uma e 6 o loo iloiloina nei ua tuu I se tulaga lata mai e tusa ai ma le siosiomaga i aso nei, ma e faapea o fautuaga ua taua i luga, ma le iloiloga i luga o tulafono faatauagai a atunu I fafo o se fa’ailoga lea o le amataga o lenei tuuina o tulafono i se tulaga lata mai;</p> <p>(b) o matafaioi a Samoa i lalo o feagaiga faava o malo ua le o taufaatauvaaaina I lenei tulaga lata mai o tulafono po o soo se iloiloga mo toefuataiga. Peitai, e ao ona amanaiaina le siosiomaga o Samoa. E lagolago e le Komisi lenei vaega ona e le na o le aloaiaina o Samoa o se atunu e pulea lava e ia ia lava, ae manatu foi i le tulafono a le Komisi e mafai ai ona faia ana galuega (Tulafono o le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa 2008 fuaiupu 4).</p> <p>‘O le fa’amoemoe o lenei Tulafono o le faafaigofieina o le iloiloga, toefuataiga ma le atiaeina o tulafono a Samoa ina ia siitia le aganuu ma le agaifanua a Samoa; ma faaleleia le agafesootai, faaleaganuu, faale tamaoaiga ma atinae tau pisinisi a Samoa; ma faamautinoa e faapea o tulafono a Samoa ua tausia i se tulaga faaonaponei e mafai ai ona faafetaiaia manaoga o le Malo ma tagata lautele.’</p>

## 9. UPU FAAIU

9.1 I le taimi o suesuega amata ma le laasaga o faatalanoaga, a o faatalanoa ai afioga i Faamasino a Samoa i le faamasinoga, o nisi o iloiloga sa I luga o le laulau sa silasila iai mo fautuaga:

- (a) Se auivi faaletulafono e tasi ina ia tuufaatasia iai tulafono uma e 6, ua aafia i Tulafono Tau Aiga 2003 a Fiti;

- (b) Le iai o se lua po o le sili atu o ni auivi faaletulafono e ala i se mataupu poo laasaga o le olaga, e.g. O se tasi o auivi faaletulafono ina ia faatonutonu faaletulafono mataupu mai le fanau mai, ina ia aoaoina, ina ia faaipoipo; se auivi faaletulafono e tasi mo nao vaegatama, tasi le auivi faaletulafono pe afai e le manuia le faaipoipoga ma ia iai ni taualumaga tau le tatalaga o faaipoipoga; ma
- (c) Aua nei faalavelaveina tulafono e 6, teuteu tulafono taitasi e pei ona fautuaina.

9.2 I lenei taimi faapitoa, ona o Fautuaga Faaiu, ua le manatu o le Komisi I le ava lav a ma le faaaloalo e faapea o lenei Iloiloga ma meafaitino mo Fautuaga Faaiu e mafai ona faaaogaina o se faavae ma galuega faavae mo:

- (a) Teuteuga laiti lea e manaomia I le tulaga vave (taimi puupuu); ma
- (b) I le silasila ai i fautuaga mo toefuataiga, e faapea o le Matagaluega e faia le faatonuga (Matagaluega o Faamsinoga ma le Faafoeina o Faamsinoga):
  - (i) Faamaonia ma faia le faaiuga faaiu I Fautuaga Faaiu talafeagai ai faatasi ai ma le Faamsinoga mamalu a o lumanai ai le auai atu I nisi teuteuga atili I tulafono talafeagai; ma
  - (ii) Faatalanoa ma feiloai ma isi pule talafeagai e pei o le Ofisa o Fuainumera Faamauina ma le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai; e manaomia lo latou sao mo le manuia o le faailoina o Fautuaga Faaiu talafeagai.

9.3 E momoli atu le agaga faafetai tele i tagata feagai ma faiga faavae ma I latou e faatinoina faatasi ma le faafoeina o nei tulafono e 6 mo le tauaveina o a outou pitolaau i lalo o tulafono o loo i lalo o lenei Iloiloga.

9.4 O lo matou fa'amoemoe lea ia avea lenei Lipoti Faaiu ma Fautuaga Faaiu e fesoasoani i le uunaia o toefuataiga ia e talafeagai ma tatau mo tagata o Samoa.

## **10. FAAFETAI**

### **Mo le Faatupeina**

O le agaga faafetai i:

1. **Sisters for Change** – o se faalapotopotoga e i Lonetona o se NGO, mo le faatupeina o Semina Faalauiloa mo Tagata Lautele a le Komisi mo le Toefuataiga o Tulafono a Samoa sa faataamilo i Upolu ma Savaii. **Sisters for Change**, o se faalapotopotoga agalelei sa faamauina i le Komisi o Meaalofa mo Egelani ma Uelese, sa faavaeina e ni tamaitai taupousa e toalua (2), o Alison ma Jane Gordon. O le faalapotopotoga e galue mo le tineia o le faaituau ma le fa’ailoga tagata aemaise o sauaga faasaga I tina ma tamaitai e ala i toefuataiga faaletulafono, taulamua, faamalosia ma taiala faataatitia o le mafai ona tali atu. O la latou misiona o le faia lea o le amiontu ina ia faaleleia atili mo tina ma tamaitai ma ia faamautinoa le puipuiga tutusa a le tulafono. E galulue ma Malo, paaga ma i latou e puipuia aia tatau a tagata soifua. Sa galulue I Initia, Indonesia, o le Malo o Peretania ma fa’asolo atu ai i Malo o le Taupulega, e aofia ai ma Samoa i le Pasefika.
2. **UNDP Spotlight Initiative** – mo le faatupeina o le 13 Semina Faamalamalama ma Tagata Lautele sa faataamilo i Upolu i le tausaga 2021, o faatalatalanoaga faaopoopo i le 2022, o le lolomiina o mea na faaaoga i le faalauiloaina o tulafono e 6 e pei o fu’atoso i luga (pull-up banners), tusi laiti, aemaise lava o le lolomiina o kopi o le Lipoti Faaiu lenei mo le tolaulauina i luma o le Fono Aoao Faitulafono a Samoa. O le Spotlight Initiative o se paaga faava o malo, o se paaga e tele tausaga e galulue ai i le va o Iuni a Europa ma Malo Aufaatasi ina ia tineia ituaiga uma tau sauaga e faasaga i tina ma tamaitai.

#### **Mo le Faamasinoga, le Malo, o matou paaga ma o matou tagata**

1. Matou te faafetaia le Faamasinoga a Samoa mo le faamaiteina o lenei Iloiloga tāua, ma mo lo latou taimi sa ofoina mai i le faatalanoaga amata faatasi ma meafaitino sa mafai ona maua e faaaoga e le Komisi.
2. Matou te lagona le loto faafetai mo le tupe amata ma le lagolago mai le Malo, i le faavanoaina o le Komisi e faatino lenei Iloiloga.
3. Matou te lagona foi le loto faafetai mo le lagolago tāua a a matou paaga a o faagsolo Semina Faalauiloa mo Tagata Lautele faapea Faatalanoaga ma Tagata Lautele – Matagaluega o Faamasinoga ma le Faafoega o Faamasinoga (Matagaluega e faatonuina); Matagaluega o Leoleo, Falepuipuima Toefuataiga; Matagaluega o Tina

ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai; Ofisa o Fuainumera Faamauina (na o faatalanoaga ma tagata lautele a o faagasolo); ma le Ofisa o le Loia Sili (na o Semina Faalauiola ma Tagata Lautele a o faagasolo).

4. Matou te lagona le loto faafetai mo tagata o Samoa mo le lagolago, sao a tagata lautele ma le auai i faatalanoaga ma tagata lautele. **Faafetai le auai mai, faafetai mo finagalo, faafetai le lagolago! Matou te faafetaia** foi matagaluega a le Malo sa auai i le semina faalauiola ma i latou sa fai o latou sao.

### **FAAMANUIA LE ATUA IA SAMOA!**

## PEPA FAAPIPII

### Annex 1 – Court Decisions – Use of the 6 Laws, Courts Heard

The following table shows a total of 94 cases used by the Commission for its family law review research. Note that six (6) cases are mentioned in more than one law and are marked with a \* - they are only allocated one number (e.g. *S v L* [2015] is case no.36, although it appears twice in the table, under the DMCO 1961 and the FSA 2013). The sections of each law applied in each case are marked with a ✓. The cases which generally refer to a law without specific reference to any provision in the law, or are related to the law in some way, say 'No specific section mentioned'.



APPLICATION OF ACTIVE PROVISIONS – SAMOA CASE LAW											
No.	Court	Jurisdiction	Case Law	Section							
				s.2	s.3	s.4	s.7	s.8	s.10	s.11	s.12
1.	SC	-	* <i>Tuiletufuga v Tuiletufuga</i> [1979] WSLawRp 17; [1970-1979] WSLR 273 (29 August 1979)		✓						
2.	SC	-	<i>Wagner v Radke</i> [1997] WSSC 6; Misc 20701 (19 February 1997)		✓						
3.	MC	-	<i>Hadley v Hadley</i> [1997] WSMC 2 (23 December 1997)	No specific section mentioned							
4.	SC	-	<i>Infants Ordinance 1961 (Part II) v Chong</i> [1998] WSSC 9; Misc 20384 (14 May 1998)							✓	
5.	DC	-	<i>In re Application for Adoption by Solomon</i> [1999] WSDC 1 (1 January 1999)					✓			
6.	SC	-	<i>S &amp; M v District Court, Apia</i> [2000] WSSC 42 (16 June 2000)				✓				
7.	DC	-	* <i>Maintenance Officer on behalf of Fiasili v Fuimaono</i> [2003] WSDC 3 (23 August 2003)		✓						

8.	DC	-	<i>In re application of Masunu Utumapu</i> [2004] WSDC 6 (30 November 2004)							✓							
9.	SC	-	<i>Stowers v Stowers</i> [2010] WSSC 30 (14 June 2010)							✓							
10.	DC	Criminal	<i>Police v Uarota</i> [2011] WSDC 2 (5 August 2011)								✓						
11.	SC	-	<i>Stowers v Stowers</i> [2012] WSSC 30 (7 May 2012)							✓							
12.	SC	Civil	<i>Craig v Banks</i> [2012] WSSC 49 (11 May 2012)							✓							
13.	CA	Civil	<i>Stowers v Stowers</i> [2012] WSCA 11 (31 May 2012)							✓							
14.	DC	Family	<i>VC v II</i> [2013] WSDC 6 (18 September 2013)		✓	✓							✓	✓			
15.	DC	Family	<i>Samoa Victim Support Group v Inoke</i> [2013] WSDC 4 (18 September 2013)		✓	✓							✓	✓			
16.	DC	Family	<i>BM v LG</i> [2013] WSDC 7 (21 October 2013)		✓												
17.	FC	Family	* <i>Samoa Victim Support Group v Falealili</i> [2014] WSFC 2 (18 September 2014)		✓	✓								✓			
18.	FC	Maintenance	* <i>MM v LK</i> [2016] WSFC 3 (2 September 2016)		✓												
19.	DC	Civil	<i>Peseta v Siliato</i> [2016] WSDC 53 (25 November 2016)	No specific section mentioned													
20.	DC	Family	<i>Tuugamusu v Tuugamusu</i> [2017] WSDC 12 (3 March 2017)		✓	✓											
21.	DC	Criminal	<i>Police v Lagaaia</i> [2017] WSDC 23 (13 October 2017)	✓									✓				
22.	SC	Civil	* <i>Skelton v Betham</i> [2018] WSSC 35 (22 January 2018)			✓											
23.	DC	Criminal	<i>Police v Mautofiga</i> [2020] WSDC 4 (16 July 2020)									✓					
<i>Tallies – Number of cases applying each section →</i>							1	9	5	2	1	3	2	1	2	2	3
<i>Total cases under this law (IO 1961)→</i>							23 cases										

MARRIAGE ORDINANCE														
No.	Court	Jurisdiction	Case Law	Section										
				s. 7					s.15					
24.	SC	Criminal	<i>Police v MI and TP</i> [2014] WSSC 105 (30 September 2014)		✓									
	SC	Civil	* <i>Skelton v Betham</i> [2018] WSSC 35 (22 January 2018)										✓	
<i>Tallies – Number of cases applying each section →</i>							1						1	
<i>Total cases under this law (MO 1961)→</i>							2 cases							

DIVORCE AND MATRIMONIAL CAUSES ORDINANCE (DMCO 1961)											
No.	Court	Juris-diction	Case Law	Section							
				s.4	s.7	s.22	s.22 A	s.22 B	s.22 C	s.24	s.36 (2)
25.	SC	-	<a href="#">Yiu Hing v Yiu Hing [1969] WSLawRp; [1961-1969] WSLR 236 (15 July 1969)</a>		✓						
26.	SC	-	<a href="#">Ng Lam v Ng Lam (No 2) [1972] SamoaLawRp 1; [1970-1979] WSLR 46 (17 February 1972)</a>	This 1972 case made reference to section 16, which became redundant following the 2010 amendments.							
	SC	-	<a href="#">* Tuiletufuga v Tuiletufuga [1979] WSLawRp 17; [1970-1979] WSLR 273 (29 August 1979)</a>	This 1979 case made reference to section 16, which became redundant following the 2010 amendments.							
27.	SC	-	<a href="#">Lauofo v Croker [1993] WSSC 5; Misc 15914 (29 November 1993)</a>	✓							
28.	SC	-	<a href="#">Betham v Betham [1994] WSSC 49 (26 January 1994)</a>			✓					
29.	CA	-	<a href="#">L v L [1994] WSCA 3; 21 1993 (28 March 1994)</a>							✓	
30.	SC	-	<a href="#">Meleisea v Meleisea [1994] WSSC 24 (24 May 1994)</a>								✓
31.	SC	-	<a href="#">Elisara v Elisara [1994] WSSC 14 (22 November 1994)</a>			✓				✓	
32.	SC		<a href="#">Nonu v Electric Power Corporation [1997] WSSC 20; CP 139-96 (5 February 1997)</a>	No specific section mentioned							
33.	SC	-	<a href="#">Arp v Arp [2008] WSSC 35 (13 June 2008)</a>			✓				✓	
34.	SC	-	<a href="#">Hadley v Hadley [2010] WSSC 61 (19 March 2010)</a>	No specific section mentioned							
35.	FC	Family	<a href="#">FML v LLS [2015] WSFC 1 (17 April 2015)</a>				✓				
36.	SC	Civil	<a href="#">* S v L [2015] WSSC 178 (29 October 2015)</a>			✓					
	SC	Civil	<a href="#">* Skelton v Betham [2018] WSSC 35 (22 January 2018)</a>			✓		✓	✓	✓	
<i>Tallies – Number of cases applying each section→</i>					1	1	5	1	1	3	1
<i>Total cases under this law (DMCO 1961)→</i>					14 cases						

MAINTENANCE AND AFFILIATION ACT 1967 (MAA 1967)							
No.	Court	Juris-diction	Case Law	Sections			
				s.12	s.12A	s.16	s.18
37.	SC	-	<a href="#">Soavele v Lili</a> [1993] WSSC 22; Misc 15431 (11 March 1993)			✓	
	DC	-	* <a href="#">Maintenance Officer on behalf of Fiasili v Fuimaono</a> [2003] WSDC 3 (23 August 2003)	✓			
38.	DC	-	<a href="#">SV v SV</a> [2004] WSDC 11 (23 December 2004)	✓		✓	✓
	FC	Maintenance	* <a href="#">M M v L K</a> [2016] WSFC 3 (2 September 2016)		✓		
	SC	Civil	* <a href="#">Skelton v Betham</a> [2018] WSSC 35 (22 January 2018)	No specific section mentioned			
<i>Tallies – Number of cases applying each section →</i>				2	1	1	1
<i>Total cases under this law (MAA 1967)→</i>				5 cases			

FAMILY SAFETY ACT 2013 (FSA 2013)							
No.	Court	Jurisdiction	Case Law	Section			
				s.2	s.4	s.5	s.7
39.	DC	Family	<a href="#">RKS v HL</a> [2014] WSDC 6 (30 May 2014)	✓		✓	✓
40.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Lima</a> [2014] WSSC 33 (20 June 2014)				
41.	FC	-	<a href="#">MM v PP</a> [2014] WSFC 1 (15 August 2014)	✓		✓	
	FC	Family	* <a href="#">Samoa Victim Support Group v Falealili</a> [2014] WSFC 2 (18 Sep 2014)	✓	✓	✓	✓
42.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Lafaele</a> [2015] WSSC 114 (14 March 2015)				
43.	FC	Criminal	<a href="#">Police v MSS</a> [2016] WSFC 2 (19 February 2016)	✓		✓	✓
44.	FVC	Criminal	<a href="#">Police v Faataape</a> [2016] WSFVC 6 (8 May 2016)				✓
45.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Afoa</a> [2016] WSSC 117 (8 June 2016)	✓			✓
46.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Perosi</a> [2016] WSSC 110 (11 July 2016)	✓			✓
47.	FVC	Criminal	<a href="#">Police v Filivae</a> [2016] WSFVC 2 (9 August 2016)	✓			✓
48.	FVC	Criminal	<a href="#">Police v Neemia</a> [2016] WSFVC 3 (9 August 2016)	✓			✓
49.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Malua</a> [2016] WSSC 181 (18 August 2016)	✓			✓
50.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Ataga</a> [2016] WSSC 172 (8 September 2016)	✓			✓

51.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Kamuta</a> [2016] WSSC 174 (9 September 2016)	✓					✓	
52.	FC	Maintenance	<a href="#">L M T v A T</a> [2016] WSFC 4 (19 September 2016)	✓			✓			✓
53.	FC	Family	<a href="#">L A v S.L &amp; T.S</a> [2016] WSFC 5 (5 October 2016)	✓			✓			✓
54.	DC	Criminal	<a href="#">Police v Foaiaulima</a> [2016] WSDC 41 (7 October 2016)	✓					✓	
55.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Olo</a> [2017] WSSC 10 (16 February 2017)	✓					✓	
56.	CA	Criminal	<a href="#">Tele'a v National Prosecution Office</a> [2017] WSCA 4 (31 March 2017)	✓					✓	
57.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Malotutoatasi</a> [2017] WSSC 64 (21 April 2017)	✓					✓	
58.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Tu'u'u</a> [2017] WSSC 65 (25 April 2017)	✓					✓	
59.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Lemana</a> [2017] WSSC 67 (27 April 2017)	✓					✓	
60.	SC	Criminal	<a href="#">Police v XY</a> [2017] WSSC 86 (30 May 2017)						✓	
61.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Leota</a> [2017] WSSC 113 (8 August 2017)	✓					✓	
62.	SC	Criminal	<a href="#">Police v XM</a> [2017] WSSC 157 (26 October 2017)	✓					✓	
63.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Iakopo</a> [2017] WSSC 162 (22 November 2017)	✓					✓	
64.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Kobayashi</a> [2017] WSSC 159 (8 December 2017)	✓					✓	
65.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Mataafa</a> [2017] WSSC 166 (12 December 2017)	✓					✓	
66.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Taumaloto</a> [2017] WSSC 160 (13 December 2017)						✓	
67.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Peni</a> [2018] WSSC 37 (23 February 2018)	✓					✓	
68.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Sione</a> [2018] WSSC 89 (19 June 2018)	✓					✓	
69.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Laupua</a> [2018] WSSC 125 (18 October 2018)	✓					✓	
70.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Tufele</a> [2018] WSSC 109 (1 November 2018)						✓	
71.	FVC	Family Violence	<a href="#">Police v Faanati</a> [2019] WSFVC 4 (9 March 2019)	✓						
72.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Gabriel</a> [2019] WSSC 40 (5 June 2019)						✓	
73.	FVC	Family Violence	<a href="#">Police v Siliato</a> [2019] WSFVC 5 (14 June 2019)						✓	
74.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Tila</a> [2019] WSSC 32 (25 June 2019)						✓	
75.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Crichton</a> [2019] WSSC 33 (10 July 2019)						✓	
76.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Soma</a> [2019] WSSC 79 (17 July 2019)						✓	
77.	FVC	Family Violence	<a href="#">Police v Kopelani</a> [2019] WSFVC 7 (9 August 2019)	✓						
78.	FVC	Family Violence	<a href="#">Police v Gordlina</a> [2019] WSFVC 3 (20 September 2019)						✓	
79.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Fidow</a> [2019] WSSC 85 (23 October 2019)						✓	
80.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Sooa</a> [2019] WSSC 55 (31 October 2019)	✓						
81.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Aiono</a> [2020] WSSC 29 (29 May 2020)						✓	

82.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Tele'a [2020] WSSC 100 (16 October 2020)</a>						✓	
83.	SC	Criminal	<a href="#">Police v Leota [2020] WSSC 69 (23 October 2020)</a>						✓	
84.	SC	Criminal	<a href="#">Police v AT [2021] WSSC 15 (31 March 2021)</a>						✓	✓
<u>Tallies – Number of cases applying each section→</u>								30	1	3
<u>Total cases under this law (FSA 2013)→</u>								4	1	1
<u>37</u>								4	<u>47 cases</u>	

FAMILY COURT ACT 2014 (FCA 2014)										
No.	Court	Juris-diction	Case Law	Section						
				s.13						
	SC	Civil	* <a href="#">S v L [2015] WSSC 178 (29 October 2015)</a>	✓						
85.	FVC	Criminal	<a href="#">Police v Brown [2015] WSFC 1</a>	No specific section mentioned						
86.	FVC	Criminal	<a href="#">Police v Fiapopo [2016] WSFVC 4</a>	No specific section mentioned						
87.	FVC	Criminal	<a href="#">Police v Ofoia [2016] WSFC 1</a>	No specific section mentioned						
88.	FVC	Criminal	<a href="#">Police v Brown [2016] WSFC 5</a>	No specific section mentioned						
89.	FVC	Criminal	<a href="#">Police v Menefata [2016] WSFVC 7</a>	No specific section mentioned						
90.	FVC	Criminal	<a href="#">Police v Tautofi [2017] WSFVC 2</a>	No specific section mentioned						
91.	FVC	Criminal	<a href="#">Police v Peteru [2017] WSFVC 3</a>	No specific section mentioned						
92.	FVC	Criminal	<a href="#">Police v Sapolu [2017] WSFVC 2</a>	No specific section mentioned						
93.	FVC	Criminal	<a href="#">Police v Toeoaana and Afamasaga [2017] WSFC 1</a>	No specific section mentioned						
94.	FVC	Criminal	<a href="#">Police v Leung King [2018] WSFVC 1</a>	No specific section mentioned						
<u>Tallies – Number of cases applying section 13 FCA→</u>								1		
<u>Total cases under this law (FCA 2014)→</u>								11 cases		

## CASE STATISTICS

Number of cases heard per law	Court of Appeal	Supreme Court	District/Magistrate Court	Family Court/FVC
<b>IO 1961 –</b>	1	8	12	2
<b>MO 1961 –</b>	0	1	0	0
<b>DMCO 1961</b>	1	10	0	1
<b>MAA 1967 –</b>	0	1	1	0
<b>FSA 2013 –</b>	1	32	2	11
<b>FCA 2014 –</b>	0	0	0	10
<b>Total Number of cases heard per Court</b>	<b>3</b>	<b>52</b>	<b>15</b>	<b>24</b>
<b>TOTAL = 94 CASES</b>				

<b>Earliest case law</b>
<i><a href="#">Yiu Hing v Yiu Hing [1969]</a></i>
<i><a href="#">WSLawRp; [1961-1969]</a></i>
WSLR 236 (15 July 1969)
<b>Latest case law</b>
<i><a href="#">Police v AT [2021] WSSC 15</a></i>
(31 March 2021)

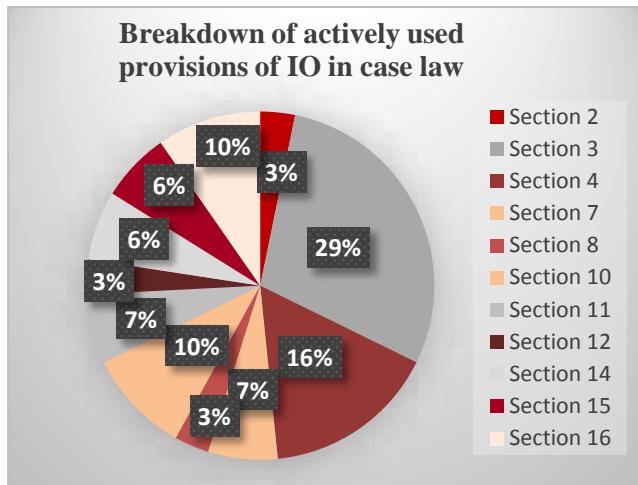
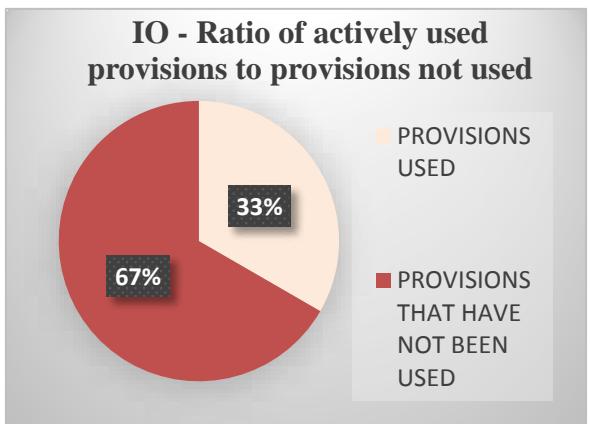
LAW	Court of Appeal	Supreme Court	District/Magistrate	Family Court/FVC	Total number of cases heard per law
<b>IO 1961</b>	1	8	12	2	<b>23</b>
<b>MO 1961</b>	0	2	0	0	<b>2</b>
<b>DMCO 1961</b>	1	12	0	1	<b>14</b>
<b>MAA 1967</b>	0	2	2	1	<b>5</b>
<b>FSA 2013</b>	1	32	2	12	<b>47</b>
<b>FCA 2014</b>	0	1	0	10	<b>11</b>

(Note this is more than 94 cases, as some cases were mentioned in more than one law) **TOTAL = 102 CASES**

Sections of the family laws used in each Court					
	Court of Appeal	Supreme Court	District Court/ Magistrate Court		Family Court/Family Violence Court
<b>IO 1961</b>	Section 10	Section 3 Section 4 Section 7 Section 8 Section 10 Section 11	Section 2 Section 3 Section 4 Section 7 Section 11	Section 12 Section 14 Section 15 Section 16	Section 3 Section 4 Section 16
<b>MO 1961</b>	-	Section 7 Section 15		-	-
<b>DMCO 1961</b>	Section 36(2)	Section 4 Section 7 Section 22 Section 22B	Section 22C Section 24 Section 37	-	Section 22A
<b>MAA 1967</b>	-	Section 16 Section 25		Section 12 Section 18 Section 20 Section 28	Section 12A
<b>FSA 2013</b>	Section 2 Section 17	Section 2 Section 17 Section 19		Section 2 Section 5 Section 7 Section 17	Section 2 Section 4 Section 5 Section 7 Section 9 Section 11 Section 17 Section 19
<b>FCA 2014</b>	-	Section 13		-	-

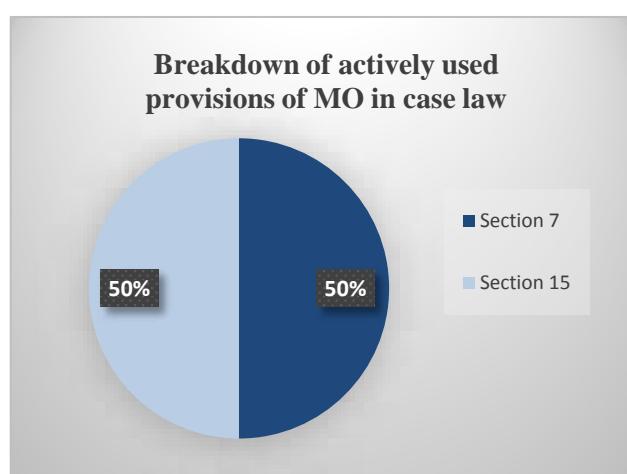
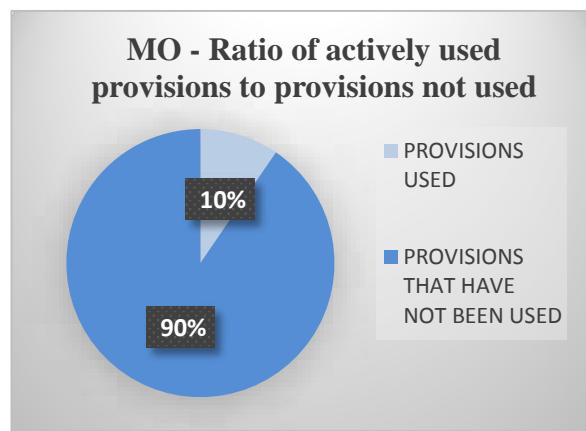
## Annex 2 – % Provisions Applied in Samoa’s Case Law

### 1. INFANTS ORDINANCE 1961 (IO)



LAW	Provisions referred to in the case laws	Provisions not referred to in the case laws
Infants Ordinance 1961	11 (33%)	22 (67%)
Total provisions under IO = 33		

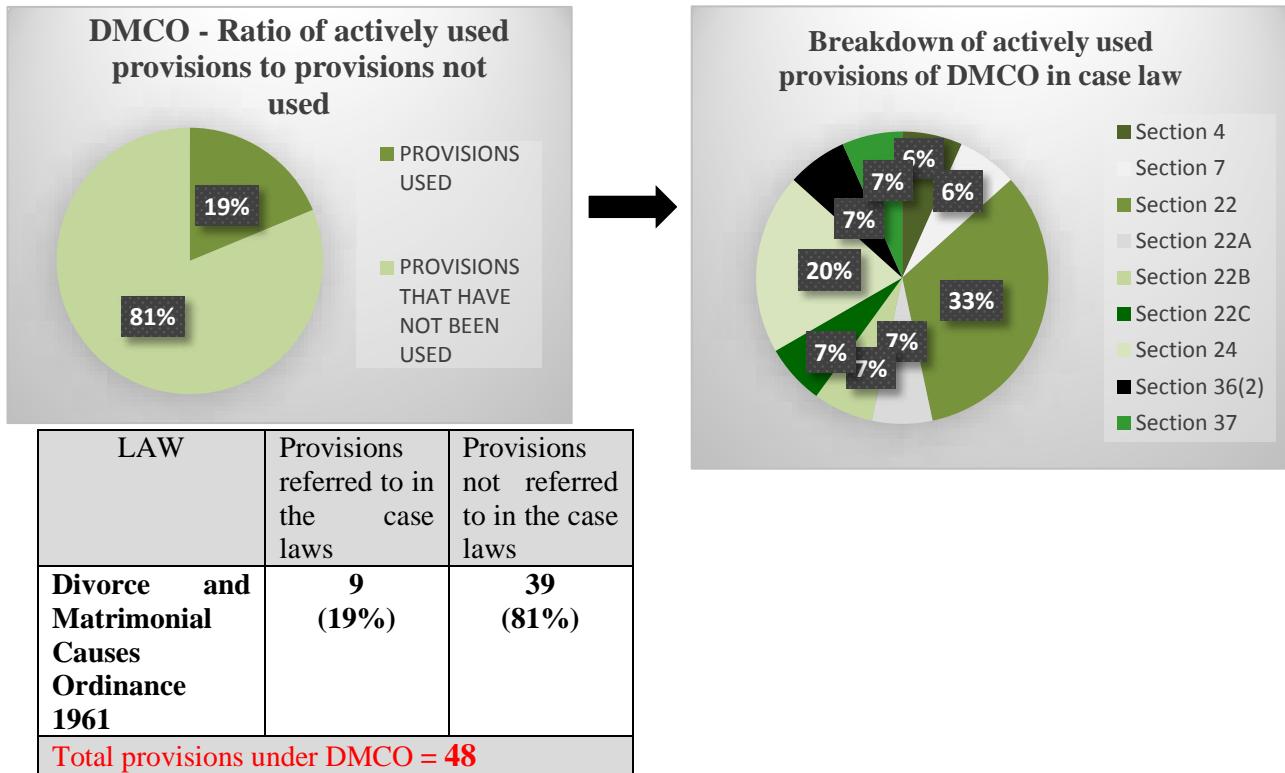
### 2. MARRIAGE ORDINANCE 1961 (MO)



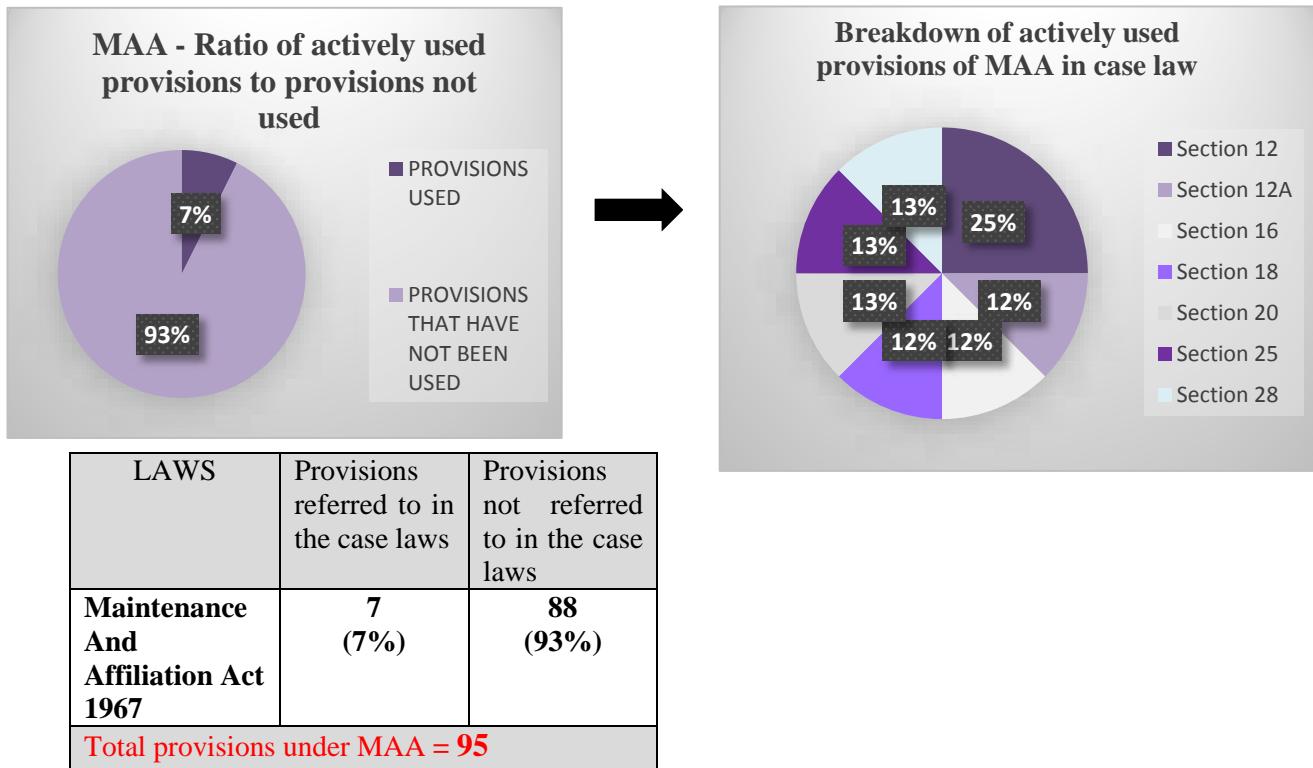
LAW	Provisions referred to in the case laws	Provisions not referred to in the case laws
Marriage Ordinance 1961	2 (10%)	19 (90%)
Total provisions under MO = 21		

DIVORCE AND MATRIMONIAL CAUSES

## ORDINANCE 1961 (DMCO)

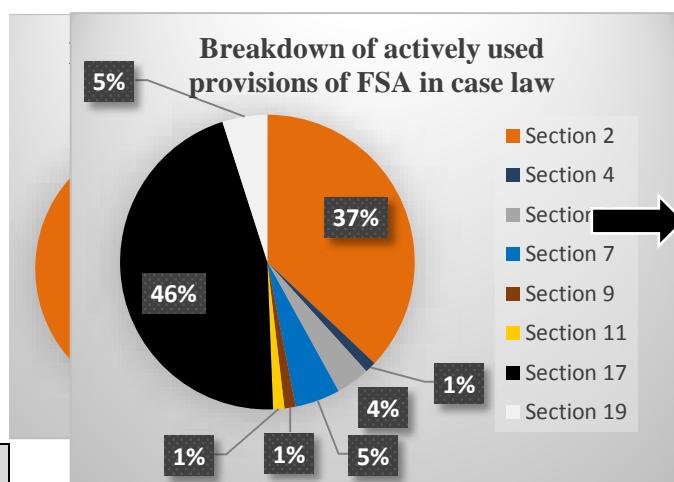


## 4. MAINTENANCE AND AFFILIATION ACT 1967 (MAA)



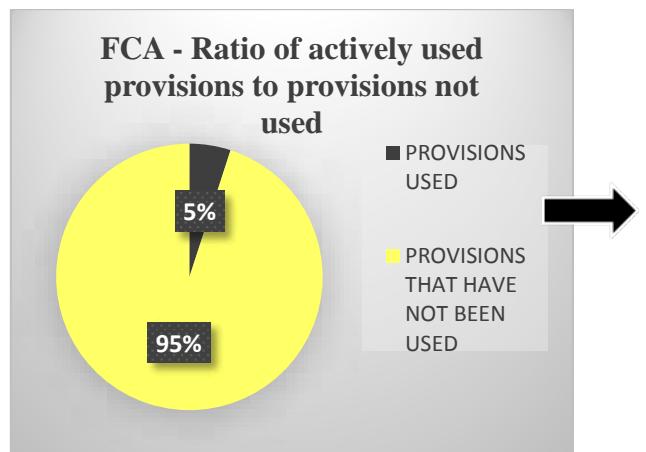
## 5. FAMILY SAFETY ACT 2013 (FSA)

LAWS	Provisions referred to in the case laws	Provisions not referred to in the case laws
<b>Family Safety Act 2013</b>	<b>8</b> (31%)	<b>18</b> (69%)
<b>Total provisions under FSA = 26</b>		



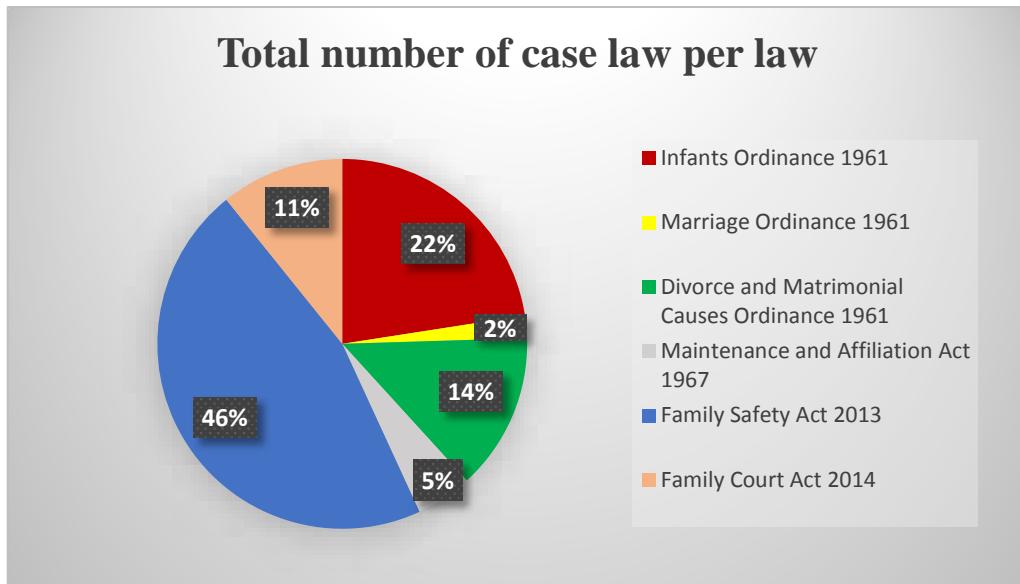
## 6. FAMILY COURT ACT 2014 (FCA)

LAWS	Provisions referred to in the case laws	Provisions not referred to in the case laws
<b>Family Court Act 2014</b>	<b>1</b> (5%)	<b>19</b> (95%)
<b>Total provisions under FCA = 20</b>		



\*\*\*\*\*

## PERCENTAGE OF CASES THAT APPLIED EACH PROVISION OF THE 6 LAWS



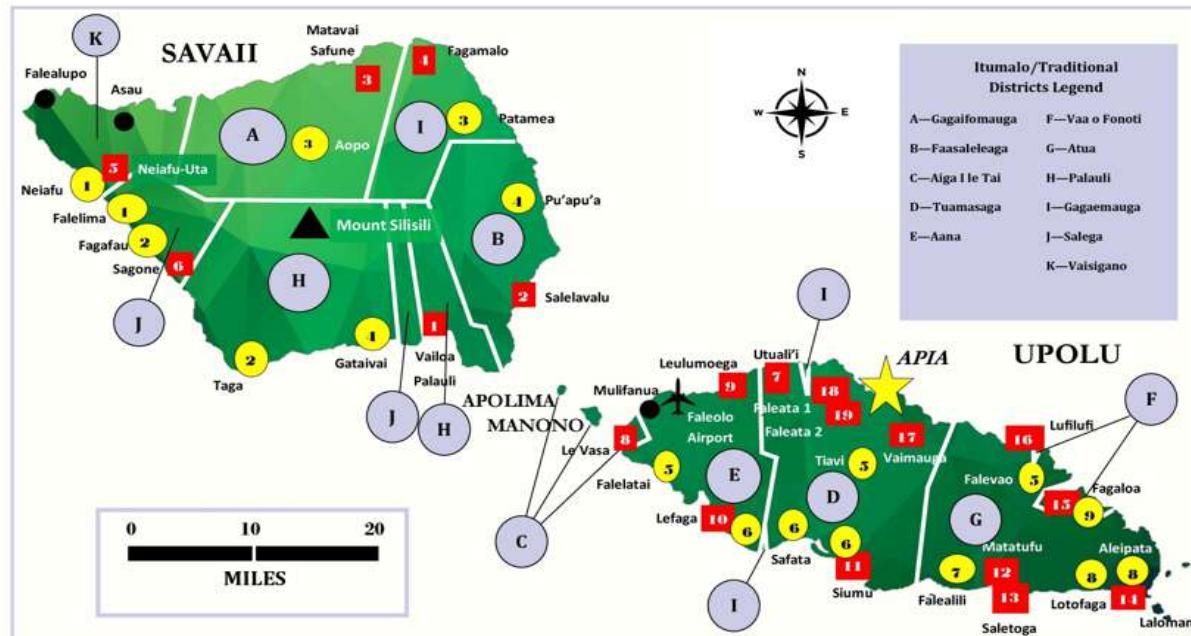
\*\*\*\*\*

Pepa Faapipii 3- Meafaitino mai Sui mamalu o le Faamasinoga

<b>MEAFAITINO MAI AFIOGA MAMALU I FAAMASINO O LE FAAMASINOGA SA TAULIMAINA E LE KOMISI O LE TOEFUUATAIGA O TULAFONO A SAMOA MO LE ILOILOGA O TULAFONO TAU AIGA</b>		
<i>Nu.</i>	<i>Faamasino</i>	<i>Meafaitino sa mauaina</i>
1.	<b>Afioga i le Faamasino Alalatoa Rosella Viane Papalii</b> <i>(Mauaina: 26 Mati 2019)</i>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faatonuga o Faiga tau Vaegatama Nu 01/2004</li> <li>2. Faatonuga o Faiga tau Vaegatama Nu 2004/02</li> <li>3. Faatonuga o Faiga Masani Nu 04/2005: Faatinoga o Pepa aloaia e Loia</li> <li>4. Faatonuga o Faiga masani Nu 05/2005: Tusi Talosaga mo Vaegatama</li> <li>5. Faatonuga o Faiga Masani Nu.03/2005: Tusi Talosga mo Vaegatama</li> <li>6. Faatonuga o Faiga Masani 01/2006: Tusi Talosaga mo Vaegatama</li> <li>7. Faatonuga o Faiga Masani (12/02/2010) “Lisi mo Tusi talosaga mo Vaegatama”</li> </ol>
2.	<b>Afioga i le Faamasino Talasa Atoa Saaga</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lipoti o Faatusatusaga mo le Faamasinoga o Sauaga i totonu o Aiga <i>Fesootaiga ma le Faamasino o Saaga e uiga i lenei Lipoti sa tatala aloaia i le tausaga 2019</i></li> </ol>
3	<b>Afioga i le Faamasino Darryl Clarke</b> <i>(Mauaina aso 2 Iulai 2019)</i>	<p><b><u>Faaieuuga a le Faamasinoga</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Tuugamusu v Tuugamusu [2016] WSFC</i></li> <li>2. <i>Tagata Ofisa mo le solo lelei o le ola o le tamaitiiti v Kalala [2016] WSFC</i></li> <li>3. <i>Leoleo v Peti [2016] WDC</i></li> <li>4. <i>Leoleo v Foaiaulima [2016] WSDC</i></li> <li>5. <i>Leoleo v Filivave [2016] WSFVC</i></li> <li>6. <i>Leoleo v Neemia [2016] WSDC</i></li> <li>7. <i>Leoleo v Fiapopo [2016] WSDC</i></li> <li>8. <i>Leoleo v Taumaloto [2017] WSSC</i></li> </ol>

## Pepa Faapipii 4 –Nofoga sa faia ai – Semina Faamalamalama Faalauaitele ma Faatalanoaga ma Tagata Lautele

Figure 1—PUBLIC AWARENESS SEMINARS  
& PUBLIC CONSULTATIONS



Samoa is divided into 11 *itumalo* (traditional districts). In Savaii, these include Gagaifomauga, Gagaemauga, Faasaleleaga, Salega, Palauli and Vaisigano, and for the rest of Upolu, Aiga i-le-Tai, Vaa o Fonoti, Aana, Atua and Tuamasaga. The illustration on the map reflects the districts the awareness seminars and the public consultations were carried out by the Commission. The intention of the Commission is to have inclusive seminars and consultation to allow the public to provide their views on the reform of the family laws.

Samoa is further divided into 51 *faipule* (political districts) which serve as electoral constituencies. Across Samoa you will find 240 *nu'u mavae* (traditional villages) and 35 non-traditional villages (new settlements and suburban areas), a total of 275 villages. *Nu'u mavae* are looked after by *Alii & Faipule* (*Fono/village council*) and women's committees—they form the village governance which many Samoans see as the foundation of Samoan custom and tradition.

### Public Awareness Seminars

The public awareness seminars (refer to Part C of this report) took place in Savaii from 14 September to 27 September 2019, and in Upolu from 15 October to 21 October 2019. These public awareness seminars are depicted in the yellow circles on the map and are listed below in the order of days they were carried out. The division of the villages for each sessions was to cover all 11 traditional districts in Samoa.

### SAVAI'I

- Day 1—Neiafu → Falelima
- Day 2—Fagafau → Taga
- Day 3—Aopo → Patamea
- Day 4—Gataivai → Puapua

### Public Consultations

The Commission carried out public consultations in Savaii from 3 August to 7 August 2020, and in Upolu from 25 October to 10 November 2021. The areas depicted in the red squares on the map indicates where the consultations took place which the villages in those areas were invited to attend.

### SAVAI'I

- Day 1—Vailoa Palauli
- Day 2—Salelavalu
- Day 3—Matavai, Safune
- Day 4—Fagamalo
- Day 5—Neiafu-Uta
- Day 6—Sagone

### UPOLU

- Day 7—Utuall'i
- Day 8—Le Vasa
- Day 9—Leulumoega
- Day 10—Lefaga
- Day 11—Siumu
- Day 12—Matatufu
- Day 13—Saletoga
- Day 14—Lalomanu
- Day 15—Fagaloa
- Day 16—Lufilufi
- Day 17—Vaimauga
- Day 18—Faleata #1
- Day 19—Faleata #2

## **Pepa Faapipii 5 – Auala mo Faatalanoaga ma Tagata Lautele – Ala’oa tau Faamatalaga**

E tolu laasaga o faamatalaga sa aoina, tuufaatasia ma auiliili i le fa’aaogaina o se Metotia e 3 laasaga mo le aoina o faamatalaga e faapea:

**Laasaga 1 – Aoina & Faatusatusa o faamatalaga amata;**

**Laasaga 2 – Tuufaatasia ma Auiliiliga; ma**

**Laasaga 3 – Auiliiliga Faaiu.**

### **Laasaga 1 – Aoina & Faatusatusa Faamatalaga amata**

#### **Fesili ma Tali ina ua uma Folasaga**

Mo le aoina ma le faatusatusaga o faamatalaga amata i lalo o Fesili ma Tali, sa faamauina e le au galulue fesili ma tali i aoaoga uma sa fai. O fesili ma tali sa felafolafoai ai sa pueina e ala i le fa’aaogaina o le laau pueleo. O faila sa pueina sa faapea ona taina faalomitusi ma faatulagaina i siata taitasi i e le au galulue, le faamauina o felafolafoaiga, talanoaga faasoa a o faagasolo aoaoga mo faatalanoaga ma tagata lautele (19 faatalanoaga). Sa faamauina lenei vaega o le faamatalaga amata mo fesili ma tali.

#### **Pepa Enaena / Folasaga a Vaega**

Mo le laasaga o le Pepa Enaena, sa faamauina e le au galulue faatalatalanoaga a vaega ma folasaga a vaega. O vaega taitasi sa tuuina atu i ai fesili e tali mai ai i lalo o tulafono taitasi e 6 o tulafono tau aiga. O faatalanoaga a vaega sa taitaia ma taiala ai sui o le Komisi faapea foi ma paaga a le Komisi. Ina ia faafetaia le faamatalaga amata sa faamauina (i le tulaga o le upu i le upu), sa taina faalomitusi foi e le au galulue faila sa pueina mai talanoaga a vaega lea sa le manino ai faamaumauga a le Pepa Enaena.

#### **Pepa Fesili**

Mo le laasaga o Pepa Fesili, sa faamauina muamua e le au galulue tali uma ma tuualalo sa tuuina mai e sui o tagata lautele e tali mai ai i fesili e 18 o loo i le Pepa Fesili lea sa tufatufaina i le nofoaga o faatalanoaga ma tagata lautele.

A o le i amataina aoaoga taitasi, sa tuuina atu se pepa fesili i tagata auai taitoatasi i le taimi sa faia ai le lesitala. Sa faapea ona aoina i le faaiuga o le aoaoga o faatalanoaga lea pepa fesili. Sa faamauina e faapea i le faaiuga o aoaoga faatalanoaga a o faagasolo le laasaga muamua o le faamauina o le faamatalaga amata, sa molimauina ai e faapea e le o tagata auai uma sa faafoi mai se pepa fesili e maea lelei ona faatumu i le faaiuga o le aoaoga. Sa mafai ona iloagofie lenei vaega e ala i le faatusatusaina o numera o tagata auai sa faamauina ma le numera o pepa fesili sa aoina mai aoaoga faatalanoaga taitasi. O se siata faataitai ua atiae mo le faamauina o Pepa Fesili mo Faatalanoaga i Savaii sa fa’aaogaina foi ma mulimultaia mo le faamauina o Pepa Fesili mo Upolu, faatasi ma fesuiaiga fou e faia e pei ona tatau ai.

### **Laasaga 2 – Tuufaatasia ma le Auiliiliga**

#### **(i) Fesili & Tali**

Mo le Laasaga 2 (Tuufaatasia ma le Auiliiliga), sa tuuitiitia e le au galulue le siata o auiliiliga ma faavasega ai meafaitino mata mai le Laasaga 1 i se faiga ua tāua i lalo:

- a. Faatulaga fesili e tusa ai ma le tulafono e fesootai i ai (e.g. o fesili uma tau vaegatama ua lisiina i lalo o le Tulafono o Tamaiti 1961 etc.); ma
- b. Faatulaga fesili ua faia i lalo o laasaga ua taua:
  - i. Fesili taatele e masani ona faia;

- ii. Soo se tuualalo anoa/fautuaga/lagona faaalia mo toefuataiga;
- iii. Soo se isi mataupu tāua e faatulai mai.

O le manatu i lalo o lenei laasaga o le tuufaatasia lea o fesili sa faia e tagata lautele i lalo o tulafono tau aiga e Aupito talafeagai/tulafono (i.e. fesili a kulupu e fesootai i le saogalemu o aiga i lalo o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga (e peio fesili e fesootai i le tatalaga o faaipoipoga ua tuufaatasia i lalo o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga).

#### **(ii) Pepa Enaena- Folasaga a Vaega (Group)**

Mo le Laasaga 2 (Tuufaatasia ma le Auiliiliga), sa atiae ai e le au galulue se fua fa'asolo (ata faataitai) ina ia aumai atili ai i totonu le faamatalaga lea sa maua mai le Laasaga 1. O tulafono e 6 sa vaevaeina I sui taitoalua 2 o le au galulue (3 tulafono i le au), ina ia faailoa manino tali taatele faapea ma soo se isi lagona faaalia sa tuuina mai e tagata lautele mo toefuataiga o tulafono e mafai ona fai.

#### **(iii) Pepa Fesili**

Mo le Laasga 2 (Tuufaatasia ma le Auiliiliga), sa mulimulitaia e le au galulue le faiga lea sa fa'aaogaina e le au galulue o le Pepa Enaena mo le fa'amoemoe o le otootoina o tali mai le Laasaga 1. O otootoga i lenei laasaga sa faia ina ia fesoasoani ai i le augalulue i le tusia o le auiliiliga amata mai le tali mai o tagata.

O le au galulue o Pepa Fesili sa vaevaeina i ni vaega se lua (2 sui o le vaega) mo le auiliiliga o tali mai. O le vaega muamua sa taulai le vaai i le auiliiliga o tali mai I tulafono muamua e tolu (*Tulafono o Tamaiti 1961, Tulafono o Faaipoipoga 1961 ma le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961*) ma o le vaega lona lua sa taulai le vaai i le auiliiliga o tali mai i tulafono mulimuli e tolu (*Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967, Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 ma le Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014*). O nei vaega sa galulue e faailoagofie tali taatele ma soo se isi lava tuualalo ma lagona faaalia tāua sa faia e tagata ina ia silasila i ai mo fautuaga mo le toefuataiga o tulafono.

### **Laasaga 3 – Auiliiliga Faaiu**

#### **(i) Fesili & Tali**

Mo le Laasaga 3 (Auiliiliga Faaiu), sa tuuitiitia ai e le au galulue faamatalaga mai le Laasaga 2 e ala i le faailoagofieina o mataupu e faapea: le Vaega o le tulafono sa tele i ai fesili; le uiga o le fesili sa faia; pe sa iai ni tuualalo anoa sa faatulai mai i ni toefuataiga e mafai ona fai o tulafono; ma soo se isi lava mataupu tāua sa lāgā mai e tagata lautele e tāua lona faamauina.

O le laasaga faaiu lenei e faailoagofieina ai le vaega tonu lava o tulafono taitasi e 6 o Tulafono Tau Aiga lea sa sili ona naunau i ai tagata lautele, e faavae i fesili sa fesiligia ai e tagata lautele a o faagaso le faatalanoaga. E le gata i lea, ina ia suesue mautinoa pe sa iai ni tuualalo maoti mai tagata lautele e fautuaina ai ni toefuataiga faaletulafono i soo se tulafono tau aiga/tulafono.

#### **(ii) Pepa Enaena / Folasaga a Vaega**

Mo lenei laasaga, ina ua maea ona galulue le au galulue i Laasaga 1 ma le 2, sa tuuina mai loa se otootoga ina ia tali ai le auiliiliga o tali mai faapea ma toefuataiga o tulafono sa faatulai mai (pe a faapea e iai) mai tagata e fesootai i fesili i lalo o tulafono taitasi o tulafono e 6 tau aiga. O le Auiliiliga sa taiala ai fautuaga amata sa faatulai mai e le augalulue e uiga i toefuataiga o tulafono e mafai ona fai po o auala e le faaletulafono e pei ona tatau ai.

### (iii) Pepa Fesili

Mo lenei Laasaga, o le au galulue i le maea ai ona Iloilo Laasaga 1 ma le 2, sa faia loa auiliiliga faaopoopo ona o tali mai a tagata i fesili eseese i totonu o le Pepa Fesili. O le auiliiliga sa taiala ai fautuaga amata a le augalulue sa faatulai mai i toefuataiga o tulafono e mafai ona fai po o isi auala e le faaletulafono e pei ona tatau ai.

### Pepa Faapipii 6 – Sao o Molimau Tusitusia i Tulafono Tau Aiga e 6

Ua faia taumafaiga e faamatila ai matapu manaomia sa laga I molimau tusitusia e (3) sa taulimaina e le Komisi. E lua mai le tolu (2/3) molimau tusitusia sa maua mai Itutino o le Malo (le Matagaluega o Tupe ma le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga) ma le tasi (1/3) na maua mai se sui o tagata lautele. Sa taumafai le Komisi e faamatila na o vaega aupito tāua mai nei molimau.

## **TULAFONO O TAMAITI 1961**

### **O le uiga faavae o le ‘Itu Sili e Manuia ai le Tamaitiiti’**

- Ina ia silasila i le teuteuina o le tulafono talafeagai ina ia manaomia – pe afai ua tetea matua e le tatau ona faatetea tamaiti o le faaipoipoga, seja vagana e iai se tulaga lamatia i le isi tamaitiiti.
- Mo Samoa ina ia faia gaioiga talafeagai e siitia ai le maualuga o le uiga faavae o le itu sili e manuia ai le tamaitiiti e fesootai i vaegatama; solitulafono talavou; ma le avanoa i aoaoga.

### **O le Iloiloga a le Komisi**

- O le faaiuga pe faatetea tamaiti pe leai foi o le matafaioi lena a le faamasinoga e ala i le fa’aaogaina o le uiga faavae o itu sili e manuia ai le tamaitiiti. O loo avanoa i tulafono mo le Faamasinoga e faia ai se faaiuga, e faavae i se matapu i le matapu.
- O le faalauiloa o le tulaga maualuga o lenei uiga faavae i auala i fafo atu o tulafono o loo iai i le taimi nei o se matapu lea mo le Matagaluega o Faamasinoga ma le Faafoeina o Faamasinoga ina ia silasila i ai mo le agai i luma i le galulue faatasi ma sooupur talafeagai (i.e Ofisa o le Komesina o Sulufaiga). A leai, ua maea ona aiaia e le tulafono lenei vaega ma ua fa’aaogaina e le faamasinoga e pei ona faailoa mai i faaiuga a le faamasinoga o i ai i le taimi nei.

### **Tagata talosaga mo se poloaiga tau vaegatama.**

- O se tagata talosaga e ao ona le gata o le sitiseni Samoa ae sa nofo mau foi i Samoa ia le itiiti mai i le 3 masina sosoo i le taimi lava lea ae le i faia se tusi talosaga ina ia vavaeina se tamaitiiti (e tutusa ma le faiga I Fiti). <sup>85</sup>
- Ina ia avanoa vaegatama i na o aiga o le matua moni, ina ia faaitiitia le lamatiaga o le aafia o le tamaitiiti i faiga faatautala o faiga aiga.

### **Iloiloga a le Komisi**

E ono mafai ona aofia lenei vaega i fautuaga mo le iloiloga a le Matagaluega o Faamasinoga ma le Faafoeina o Faamasinoga (MJCA), le Faamasinoga ma le Ofisa o le Loia Sili (OAG):

- E lelei foi ona silasila i isi puleaga faafaamasinoga e.g. silasila i le faiga a NSW Ausetalia.
- Mo le fuaiupu 7 – Pule e fai ai poloaiga tau vaegatama ina ia tutusa ma le faiga a Ausetalia.<sup>86</sup>

### **Tuualalo – E faapefea ona faamalosia le tulafono o vaegatama ina ia mautinoa le saogalemu o tamaiti e vaetamaina i atunu i fafo?**

- E ao ona faia nisi taumafaiga ina ia mautinoa o tamaiti Samoa ua vaetamaina i atunu i fafo ua puipua i taiala tutusa ma faiga masani ua fa’aaogaina i vaegatama i totonu o le atunu.

<sup>85</sup> Silasila fuaiupu 9 (O ai e mafai ona faia se vaegatama) o le Tulafono o Vaegatama Act 2020, Fiti.

<sup>86</sup> Silasila f. 26 (O ai e mafai ona faia se vaegatama), s.27 (Vaegatama e se tagata e toatas), f.28 (Vaegatama e se ulugalii), f.29 (Vaegatama e se ulugalii), f.30 (Vaegatama e matua fai), f.31 (Vaegatama o se tamaitiiti e le sitiseni) o le Tulafono o Vaegatama 2000, Nu.75 (NSW, Ausetalia).

- E ao i le tulafono ona faamanino mataupu e fesootai i le maliega ina ia vavaeina se tamaitiiti
- E ao ona manino taiala mo Faamasino pe a tuuina atu se poloaiga tau vaegatama.
- Mo nisi puipuiga mo vaegatama i atunuu i fafo, e ao ona mafaufau Samoa e avea ma itu i le Feagaiga a le Hague i le Puipuiga o Tamaiti e faatatau i Vaegatama i le va o atunuu.

### **Iloiloga a le Komisi**

- E aoga tele nei vaega mo le iloilga a le Matagaluega o Faamsinoga ma le Faafoeina o Faamsinoga ma le Faamsinoga ma o le a aofia ai i fautuaga. Mo vaegatama i atunuu i fafo, sa maitauina atili foi e faapea.
- O vaegatama i atunuu i fafo o loo pulea i ni taiala mamafa i le faatususa lea i vaegatama i totonu o le atunuu. O le Tulafono o Tamaiti 1961 ma le Tulafono Faatonutonu o Tamaiti (Vaegatama) 2006 ua aiaia ai mo tuutuuga faaopoopo e faamalieina ina ia mafai ai ona tuuina atu se poloaiga tau vaegatama i atunuu i fafo.
- Fuaiupu 8 (Tuutuuga e ono mafai ai ona faia poloaiga) ua faailoa ai le mataupu o le maliega a (i) se tamaitiiti ina ia vaetamaina ma (ii) o matua po o tagata e vaavaaia faaletulafono.
- O taiala mo faamasino e mafai ona aiaia i lalo o (i) Faatonuga o Faiga Masani o Vaegatama po o (ii) Tulafono Faafoe ua atiaeina e tusa ai ma le Tulafono o Tamaiti 1961. I le toesea ai o se tulafono e tasi o tulafono ia e lua, o le Faamsnoga e iai lana faautautaga tatau e fa'atino ai lana puleaga faafaamasinoga e tusa ai ma aiaiga o le Tulafono o Tamaiti 1961.
- O le faaiuga pe malie Samoa e avea ma sui o le Feagaiga a le Hague o le faaiuga lena a le Malo.
- E mafai e Samoa ona mafaufau e faatulafonoina uiga faavae lea e faalagolago i ai le Faamsinoga i mataupu ua tea, ma mafaufau loa agai i le avea ma sui o le Feagaiga o le Hague i se taimi o i luma i le maea ai o se iloiloga maeaea o matafaioi faava o malo e manatu le feagaiga e aafia ai Samoa e aunoa ma le toe faasolomuli.

### **Taunuuga o se poloaiga tau vaegatama**

- Pe tutusa aia tatau ma mea e manuia ai le tamaititi a le tamaitiiti vaetamaina ma le tamaitiiti moni i meatotino a se aiga sa vaetamaina le tamaitiiti?

### **Iloiloga a le Komisi**

- O le Fuaiupu 10 (Taunuuga o Poloaiga tau Vaegatama) o le Tulafono o Tamaiti 1961 ua aiaia ai i se fuafuaga aia tatau ma mea e manuia ai le tamaitiiti o se tamaitiiti vaetamaina ma le tapulaa o ia aia tatau i meatotino a matua vaetama.
- Soo se toefuataiga ina ia faamanino ai le tulaga o aia tatau ma itu tauaoloa o se tamaitiiti vaetamaina o le a taialaina e le Matagaluega o Faamsinoga ma le Faafoeina o Faamsinoga ma le Faamsinoga ma soo se isi lava sooupu talafeagai (i.e Ofisa Tausi Mavaega a le Malo).
- O nei faatalanoaga e ono mafai ona taialaina i faiga a puleaga faafaamasinoga a atunuu i fafo (i.e Fiti po o Ausetalia) lea ua faatulafonoina ai aia tatau a se tamaitiiti vaetamaina i meatotino
  - **Niu Sau Uelese (Ausetalia)** ua aiaia ai i lana Succession Act 2006 e faapea o se tamaitiiti vaetamaina ua faavasegaina o se tamaitiiti a matua vaetama mo fa'amoemoe o le tufatufaina e aunoa ma se mavaega.
- Isi tulafono e ono **manaomia o le:**
  - *Tulafono o Vaegatama 2020 (Fiti); ma*
  - *Tulafono o Vaegatama 2000 (Niu Sau Uelese, Ausetalia),*

lea e talitutusa aiaiga e uiga i le puipuiga o aia tatau a se tamaitiiti vaetamaina i meatotino, pe afai o ia aia tatau sa faaee atu i le tamaitiiti a o lumanai ai le aso o le poloaiga faaiu o le vaegatama.

### **Pe ua tatau i le tiute o se matua ina ia tausia lelei lana tama ona faatulafonoina?**

- O le tiute o se matua ina ia tausia lelei lana tama o se mataupu e ao ona faamanino lelei le faataotoga ma manaomia i le tulafono.

### **Iloiloga a le Komisi**

- O le Tulafono o Tamaiti e le o matua manino mai le aiaia mo se tiute o i matua ina ia tausia lelei

- lana tama, e leai ni upu i lenei taunuuga.
- Peitai o le Tulafono o Tamaiti 1961 ua aiaia ai i le fuaiupu 12 (Faasalaga mo le leaga o le tausiga ma le tuulafoiai o tamaiti) e faapea o le solitulafono le tuulafoai, tiai po o le aliali o se tamaitiiti i faiga matautia / leaga le tausiga.
  - O le Tulafono o Soligatulafono 2013 ua aiaia ai e faapea o se tagata o ia lea o se matua po o se tagata ua suia matua ua i lalo o se tiute faaletulafono ina ia tuuina atu mea e manaomia ma tatau mo soo se tamaitiiti i lalo o le 18 tausaga le matua, o le tamaitiiti lea o loo i lalo tonu lava o lana vaavaaiga; ma o ia o se tasi ua noatia faasolitulafono mo le le tausisia e aunoa ma se mafua'aga faaletulafono.<sup>87</sup> O loo aiaia ai foi noataga mo se tagata o ia lea ua tuulafoai faasolitulafono pe o le aliali atu o se tamaitiiti i lalo o le 6 tausaga le matua.<sup>88</sup>
  - E mafai e Samoa ona Iloilo totoa le aiaia i totonu o ana tulafono se tiute o se matua ina ia tausia lelei lana tama (pe afai e tatau ai ma o le a faaopoopo ai itu tausili i le faatinoina o lenei tulafono). E mafai ona faaopoopo lenei manatu i fautuaga.

### **Puipuiga o tamaiti – faasalaga tatau**

- Sa faia se fa'asinomaga i le f.14 (Aia tatau a matua, etc., e faafoe ai faasalaga) lea e aiaia ai le aia tatau a se matua, faiaoga kolisi, po o isi tagata e iai le pulega faaletulafono po o le faasalaina o se tamaitiiti ina ia faafoe ai faasalaga mo ni mafua'aga tatau i le tamaitiiti.
- Sa faia foi se fa'asinomaga i le Mataupu 19 o le Feagaiga o Aia Tatau a le Tamaitiiti, lea ua iai le tiute o Samoa ina ia faamautinoa ua faia auala talafeagai uma e le atunuu ina ia puipuia tamaiti mai ituaiga uma tau sauaga ma faatautala mai matua po o soo se isi lava tagata o ia lea o loo tausia le tamaitiiti.
- E le o manino i le tulafono pe o le a e faavae malosi tatau, pe faapefea ona faia i ai se faaiuga ma o le a foi le taimi e faaaoga ai.
- Sa faaalia se manatu e faapea o le fa'aaogaina o faasalaga e faaoo ai manua i le tino ma le manatu i le malosi tatau e le o iai se nofoaga i totonu o tulafono ona e faalavelaveina ai matafaioi faava o malo a Samoa i lalo o le Feagaiga o Aia Tatau a Tamaiti.

### **Iloiloga a le Komisi**

- O le aiaiga faapitoa lenei (fuaiupu 14) sa avea ma autu o talanoaga mo ni tausaga, i le vaega a le malo aemaise lava i le vaega o aoaoga.
- O le Fuaiupu 14 sa iai lava talu mai le tausaga 1961, (ua ova nei ma le 60 tausaga) mai le aso na faamamaluina ai le Tulafono o Tamaiti. O loo aiaia ai:

**14. Aia tatau o se matua, etc., e faafoeina ai faasalaga** – E leai se mea i lenei vaega e aveeseina ai po o le aafia ai o le aia tatau a se matua, faiaoga kolisi, po o se isi tagata o i ai le pulega faaletulafono, po o le vaia o se tamaitiiti e faafoeina ai faasalaga tatau i se tamaitiiti.

- I le tausaga 2019, sa teuteuina ai le Tulafono o Tamaiti ina ia faatapulaa le fa'amoemoe o 'faiaoga' i lenei fuaiupu i le 'faiaoga kolisi'.<sup>89</sup> O le a lava le taunuuga o le 'faasalaga tatau ai' o le faaamasinoga e faia le faaiuga i le faavae o le case by case.<sup>90</sup>
- O le tali lea a Samoa ina ia mautinoa se siosiomaga saogalemu ma filemu, faafoe e matua ma faiaoga kolisi, i totonu o se fa'amoemoe faatapulaaaina o le pule.
- Talu ai sa iai le teuteuga lata mai nei i le tulafono (2019), aofia ai ma faatalanoaga faatasi ma le agaga faafetai i uiga faavae o le Feagaiga o Aia Tatau o Tamaiti; ma i le manatu i matafaioi faava o malo a Samoa; e sili atu le manatu o le avea o lea ma fautuaga mo faatalanoaga faaauau i le va o Matagaluega talafeagai, Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai, Matagaluega o Aoga (silasila aemaise le fa'amatalaina o le faasalaga e aafia ai le tino i le fuaiupu 23 o le Tulafono o Aoga 2009), le Matagaluega o Faamasinoga ma le Faafoeina o Faamasinoga ma Faamasinoga, a o iai le faanaunauga o Samoa e atiae ma lagolago

<sup>87</sup> Silasila 85 (O le tiute o se matua po o le vaavaaia le tuuina atu o mea e tatau ai), Tulafono o Soligatulafono 2013, Samoa.

<sup>88</sup> Silasila fuaiupu 86 (Tuulafoiai o le tamaitiiti I lalo o le 6 tausaga), Tulafono o Solligatulafono 2013, Samoa.

<sup>89</sup> E le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Aoga 2019, Nu 5 (amataina 1 Iulai 2019).

<sup>90</sup> Silasila *Leoleo v Paleaae 2015 WSSC 203; Leoleo v Panapa [2016] WSDC 14; Leoleo v Lagaaia [2017] WSDC 23*; and *Leoleo v Mautofiga* [2020] WSDC 4 (16 Iulai 2020).

siosiomaga e sili atu, saogalemu ma toofilemu iaiga ma aoga mo tamaiti Samoa.

### **Mataupu e le o i totonu o le Tulafono o Tamaiti 1961 sa laga i molimau tusitusia :**

#### **Se faagasologa faasolitulafono tau vaegatama**

- O loo i ai le lamatiaga o vaegatama faasolitulafono sa tauaveina i le falemai i le taimi na fanau ai se tamaitiiti lea sa tuuina atu ai e le tina moni faamatalaga o se isi tagata/ulugalii e avea ma matua moni. O lenei faiga ua aloese ai mai le faagasologa tatau o vaegatama.

#### **Iloiloga a le Komisi**

- O le faagasologa o le faamautinoaina o le sa'o atoatoa o faamaumauga i le fanau mai o le tamaitiiti o se mataupu e fa'atonuina faaletulafono e le Matagaluega o le Soifua Maloloina i le tuuina mai o auaunaga talafeagai i aso taitasi
- i le faaopoopo atu iai i nei faiga faaletulafono, e ono fesoasoani atili i le iai o meafaitino mo le faalauiloa i tagata lautele ina ia logoina ai tagata i le solitulafono o soo se faiga tau vaegatama e ese mai i lea ua aiaia i le tulafono.
- O le tulafono o le Faamauina o e Fananau mai, o e Maliliu ma Faaipoipoga 2002 (BDMR Act 2002) o se tulafono talafeagai ua aiaia ai mo le faamauina o faamatalaga o se tamaitiiti faatoa fanau mai.<sup>91</sup>
- O le a faaopoopoina lea i fautuaga e faatatau i le Tulafono o le Faamauina o e Fananau mai, o e Maliliu ma Faaipoipoga mo le iloiloga o le Ofisa talafeagai, le Ofisa o Fuainumera Faamauina lea e faafoeina lenei tulafono.

#### **Vaetamaina o tamaiti e iai manaoga faapitoa i le tino ma le mafaufau:**

- O lenei tulafono e ao ona aiaia maoti ai mo vaegatama o tamaiti e iai manaoga faapitoa i le tino ma le mafaufau ina ia mautinoa lo latou puipuiga ma o le a tausia lelei e o latou matua vaetamaina.

#### **Iloiloga a le Komisi**

- O le uiga faavae o le ‘itu sili e manuia ai le tamaitiiti’ o se itu maualuga ma ose itu moni e faia ai le faaiuga o le tuuina atu o se poloaiga tau vaegatama, ma e faapea i le tulaga o le tamaitiiti, e iai pe leai foi ni manaoga faapitoa, e ao ona faailoa i lalo o lenei uiga faavae. E iloilo e le Faamasinoga le tusi talosaga mo se vaegatama i le amanaia ai, o se faavae o le mataupu i le mataupu.
- E le manaomia e le tulafono le faailoa o le manaoga o le tausiga talafeagai mo tamaiti vaetamaina e iai manaoga faapitoa ona o le poloaiga tau vaegatama ua malamalamona faia ma le malamalamaga e faapea o le tamaitiiti vaetamaina o le a tausia lelei, tusa lava pe faapea o le tamaitiiti e iai ni ona manaoga faapitoa pe leai foi.
- E mafai ona aofia lenei i fautuaga mo le Matagaluega o Faamasinoga ma le Faafoeina o Faamasinoga ma le Faamasinoga ina ia silasila iai, pe o le tulafono o iai nei, ua atoatoa e faailoa ai lenei vaega.

#### **Faagasologa e tulituliloa ai vaegatama ua maea ona faia**

- E tatau ona iai ni siaki ma paleni mo le laasaga ua maea ona vaetamaina
- E tatau i le tulafono ona aiaia mo se ‘faagasologa o le tulituliloaina o le vaegatama ua maea ona faia,’ lea o le a avanoa ai Faamasino e tulituliloa le tulaga alualu i luma o le vaegatama ina ua maea ona faia se poloaiga.
- E tatau i Faamasino ona tuuina atu iai le fitalia e fesili ai atili ma manaomia faamatalaga

<sup>91</sup> **Tulafono o le Faamauina o e Fananau mai, Maliliu ma Faaipoipoga 2002 – fuiupu 87. Suia i se tulaga tau faasese** – O se tagata o ia lea ua faia ma le iloa e taufaasese po o le taufaavalea, ua faia, po o ua faamafua le faia, o se suia o le tagata i se faiga sese, faia, po o e mafua ai le faia, le suia o le tagata i se faiga sese i soo se ituaiga, tusi talosaga, talosaga, tusi faamaonia, faamatalaga, faaaliga, po o isi pepa aloaia tuuina atu i le Resitara Aoao i lalo o lenei Tulafono, ua faia se solitulafono ma i le faamaonia ai faaletulafono o le solitulafono ua noatia i se sala tupe e le silia le 20 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se taimi e le silia le 2 tausaga, po o faasalaga uma e lua.

faaopoopo (i.e kilia a leoleo mai matua vaetama a o le i tuuina atu le poloaiga)

### **Ilologa a le Komisi**

- O loo iai le aiaiga e avanoa ai le faamasinoga e fesuiai le poloaiga tau vaegatama. O le Tulafono o Tamaiti fuaiupu 11(1) ua faapea mai – E mafai ona fesuiai pe faaleaogaina se poloaiga tau le vavaeina – E mafai e le Faamasinoga i lana pule faitalia ona fesuiai pe faaleaogaina se poloaiga o le va-vaeina i le noatia ma le fai fuafua i isi aiaiga ma tuutuuga e pei ona manatu o ia e tatau ai.
- Peitai e leai se aiaiga maioio mo se faagasologa e faia e le Faamasinoga e tulituliloa ai ma suesue se vaegatama ua maea ona faia
- E leai foi se iaiga maioio mo le Faamasinoga e manaomia ai faamatalaga faaopoopo, peitai, f.7A (Vaegatama i atunu i fafo) ua avanoa ai le Loia Sili e fa'atino ana galuega tauave.
- E ono mafai ona aofia lenei vaega i fautuaga mo le Matagaluega o Faamasinoga ma le Faafoeina o le Faamasinoga ma le iloiloga a le Faamasinoga.

### **Ina ia iloiloina: Vaegatama Faaleaganuu**

- Afai ae aloaia vaegatama e tusa ai ma aganuu (po o vaegatama faaleaganuu), soo se auivi faaletulafono e fautuaina ina ia pulea ia vaegatama e ao ona tausisia i ma ia ogatasi ma le Feagaiga o Aia Tatau a Tamaiti ma ia mautinoa o loo maualuga ma faamuamua itu sili e manuia ai le tamaitiiti i le faagasologa.
- Soo se tagata e aafia i le vaegatama faaleaganuu e ao ona iai lona aia tatau i tulaga faaletulafono ma tulaga aloaia
- Sa faatulai mai se fesili pe ua sauna Samoa e talia vaegatama faaleaganuu.

### **Ilologa a le Komisi**

- O lenei vaega sa fautuaina malosi e tagata lautele i Faatalanoaga ma Tagata Lautele a le Komisi sa faataamilo i Samoa.
- Ona o se mataupu sa naunau i ai tagata lautele, e mafai e Samoa ona silasila i nisi suesuega atili pe faapefea e Samoa ona faatulafonoina vaegatama faaleaganuu.
- Soo se tulafono tau vaegatama faaleaganuu ina ia atiaeina e tatau ona tusia ia talafeagai ma le siosiomaga o Samoa, ina ia manuia ai tagata o Samoa ma e ao ona amanaia matafaioi faava o malo a Samoa.
- Soo se isi suesuega atili o le a silasila i ai pe faapefea e Samoa ona faatulafonoina vaegatama faaleaganuu ma tausisia ai ana matafaioi faava o malo.
- E mafai e Samoa ona tusia mai le poto masani o Papua Niu Kini i le atiaeina ma le faatinoina o lana Tulafono o le Vaetamaina o Tamaiti 1968 lea e aloaia ai e le gata o vaegatama aloaia ae faapena foi I vaegatama faaleaganuu.
- O nei tuualalo o le a aofia i totolu o fautuaga mo le agai i luma o tulafono tau vaegatama a Samoa.

### **TULAFONO O FAAIPIPOGA 1961 (Tulafono Nu. 8 o le 1961)**

### **Sootaga**

#### **(a) Aloaiaina o faaipoipoga:**

- Aisea e le aloaia ai faaletulafono se faaipoipoga seia vagana ua lesitalaina ma ua tuuina atu le pepa faaipoipo e le Ofisa o Tamaiti fananau mai, tagata Maliliu ma Faaipoipoga?
- Aisea e le aloaia ai le pepa aloaia lea e tuuina atu e le ofisa fai faaipoipoga ua uma ona laiseneina i le taimi o le faaipoipoga/ua uma le faaipoipoga o se pepa aloaia o le faaipoipoga?

### **Ilologa a le Komisi**

- faaipoipoga i totolu o Samoa e ao ona lesitalaina) o le Tulafono o le Faamauina o e Fananau mai, o e Maliliu ma Faaipoipoga 2022 e manomia le lesitalaina o soo se faaipoipoga ua faapaiaina i totolu o Samoa i lalo o lenei Vaega o le Tulafono o le Faamauina o e Fananau mai, o e Maliliu ma Faaipoipoga, seia vagana ua lesitalaina i lalo o se isi tulafono ua aloaia/se isi tulafono.
- I le faatusatusa i mataupu tau faaipoipoga i le aganuu lea sa fofogaina ai e le Faamasinoga

faamatalaga molimau ina ia faamaonia ai le iai o se faaipoipoga i lalo o le aganuu, o le manaoga o le lesitalaina o se faaipoipoga a o le i aloaiaina faaletulafono e mautinoa ai e faapea o lo o iai se faamaumauga o sea faaipoipoga mo le fa'amoemoe o soo se mataupu i le lumanai e fesootai i lea faipoipoga.

- O le mataupu lenei mo le Matagaluega o Faamsinoga ma le Faafoeina o le Faamsinoga ma le Ofisa o Fuainumera Faamauina e faatalanoa ai le faagasologa o le lesitalaina o faaipoipoga ma faamanino faatonuga o soo se toefuataiga ina ia faailoa ai lenei vaega.

**(b) Aloaia o sootaga faapouliuli:**

- Ina ia silasila i le faaalaoaiaina e avea o se “faaipoipoga faatulafonoina” le tuufaatasia o se alii ma se tamaitai o i laua ua leva ona nonofo mo se piriota matua umi lava ma ua mautu foi lo laua sootaga (faapouliuli) tusa lava pe le’i uia auala e tatau ona fai.
  - O le faamatalaina o le ava/tane i totolu o isi tulafono ua aofia ai paaga faapouliuli.
  - O le polokalame o le kuota a Niu Sila ua iloilo ai se paaga ua leva ona nonofo faatasi/ava poo tane e avea o se faatasiaga ua aloaia.
  - O tulafono o i ai nei e le o aloaia ai sootaga faasolitulafono. E leai se faamatalaina o sootaga faasolitulafono.

**Iloiloga a le Komisi**

- O le a aofia lenei vaega i totolu o fautuga, mo le Matagaluega o Famasinoga ma le Faamsinoga ina ia silasila ma iloilo pe o le aloaiaina o sootaga faapouliuli o le a manuia ai ma talafeagai mo Samoa i le agai i luma.
- O le Tulafono o Sootaga tau Galuega ma Leipa 2013, fuaiupu 46 (aso malōlō mo tama) ua fa'amatalaina ai le ava/tane o lona uiga o se tamaitai o ia lea e lei lesitalaina faaletulafono o se ava a se tane faigaluega i se sootaga faapouliuli mo se taimi a ititi mai o le 9 masina.
- Sa iai se fa’asinomaga i tulafono a Niu Sila lea ua aloaia ai sootaga faapouliuli – o alafua ua faia e atunu tuaoi e le tatau ona faia ai se faiuga i le alafua o tulafono a Samoa.
- Ia silasila foi – pe mafai e isi tulafono ona aloaia sootaga faapouliuli mo latou faamoemoega faapitoa (e pei ona agavaa ai i aso malōlō mo tama i lalo o le Tulafono o Sootaga Va lelei o Galuega ma Leipa 2013), peitai E LE ona ua oo mai I le fesili o le aloaiaina o sea sootaga e avea o se faaipoipoga i le tulaga lautele? O iloiloga i inei o le a fesoasoani i se faaiuga o le aloaiaina o se sootaga faapouliuli I totolu o tulafono tau aiga.

**(c) Faaipoipoga faatupulaia e le aganuu**

- E faapefea ona tatou aloaia nei faaipoipoga i tulafono faaonaponei?
- O tamaiti ma aseta o nei faaipoipoga e mafua ona o le aganuu – e aloaia pea nei mea i lalo o le tulafono aloaia?

**Iloiloga a le Komisi**

E aloaia e Samoa faaipoipoga e mafua ona o le aganuu?

- O le tulafono o iai i le taimi nei e aloaia na o faipoipoga o loo tausisia le Tulafono o Faaipoipoga 1961 ma o ia faaipoipoga ua maea le faapaiaga e ao ona lesitalaina i lalo o le Tulafono o le Faamauina o Tamaiti fananau mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002. E leai se aiaiga manino e faamanino ai pe o le lesitalaina e aofia ai ma le lesitalaina o se faatasiga po o se faaipoipoga na mafua ona o le aganuu (pe a faapea sa iai).
- O le suesuega a le Komisi sa iloa ai e faapea ona pau le mataupu tau tulafono e uiga i faaipoipoga na mafua ona o le aganuu i totolu o Samoa o lea sa faia i le tausaga 1933<sup>92</sup> sa fofogaina e le Faamsinoga Maualuga a Samoa ma sa tuuina atu e faapea o se mataupu mo le Faamsinoga Maualuga a Niu Sila (fofogaina i le 1961).<sup>93</sup> Sa aloaia ai e le Faamsinoga se faatasiga a se ulugalii o se faaipoipoga ua faia e tusa ai ma faiga masani faleaganuu i le amataga o le tausaga

<sup>92</sup> Ofisa Tausi Mavaega a le Malo v Collins [1933] WSLawRp 1; [1930-1949] WSLR 70 (23 Iuni 1933).

<sup>93</sup> Ofisa Tausi Mavaega a Samoa v Collins [1961] SamoaLawRp 2; [1960-1969] WSLR 52 (13 Tesema 1961).

1900s.

**(d) Faaipoipoga a faafafine / sootaga:**

- Talu ai o le aganuu i aso nei e faatatau i faaipoipoga a tagata e tutusa ituaiga (tama poo le teine), mo le aloese mai le masalomia, e ono manaomia e Samoa le faamaoti lelei o le fa'amoemoe o ana tulafono – ina ia faamanino atili/faamalamalama ituaiga sootaga e faatagaina/e le faatagaina.

**Iloiloga a le Komisi**

- E pei ona laga i se tulaga lautele i Faatalanoaga a le Komisi ma Tagata Lautele, e mafai e Samoa ona silasila i le faamalamalamaina o ituaiga o sootaga e faatagaina ma faasaina i totolu o tulafono o faaipoipoga.
- Aemaise lava i faaipoipoga a faafafine/sootaga, talu ai o le manaoga lautele o tagata lautele, ua fautuaina ai e faapea ua tatau ona iai ni aiaiga e aiaia ai mo le faasaina e ao ona faia ia manino ma o faaipoipoga a faafafine e tatau ona lisiina i le lisi o sootaga faasaina i totolu o le Faamatatalaga o le Tulafono o Faaipoipoga 1961.

**(e) Faaipoipoga i aiga vaetama**

- E le o manino lelei le aiaia o lenei vaega i tulafono o iai nei a Samoa.
- O le tulafono o loo iai nei ua aiaia mo le faasaina o faaipoipoga i aiga sootaga tau toto, aiga e afa ma aiga fai, peitai e leai se fa'asinomaga i le faasaina o faaipoipoga i aiga vaetama/aiga.

**Iloiloga a le Komisi**

- f.10 (Taunuuga o le poloaiga tau vavaeina) o le Tulafono o Tamaiti 1961 sa faailoa manino ai e faapea o se poloaiga tau vaegatama ua avea e faapea o se tamaitiiti vaetamaina i le tulafono ina ia avea e faapea o se tamaitiiti na fanau mai i se faaipoipoga faatulafonoina a matua vaetama. O lona uiga ua iai nei le tamaitiiti vaetamaina i le faatulagaga tutusa ma tamaiti moni a matua vaetama i le fesootai ai i le aiga (niukilia po o aiga potopoto).
- Mo nei faatalanoaga, ua fautuaina nei mo se ‘faaipoipoga I se aiga tau vaetamaina’ ina ia lisiina o se sootaga faasaina i le Tulafono o Faaipoipoga, mo se faataitaiga e le mafai e se tagata ona faaipoipo i sona tausoga vaetama.

**Vaega e tatau ona faataunuina**

**a. Ofisa fai Faaipoipoga – faalauiloa ma tausisia manaoga faaletulafono**

- E mafai e ofisa fai faaipoipoga (e aofia ai Faifeau o Eklesia) ona faamalosia e faia ni aoaoga/faalauiloa o manaoga faaletulafono ma le tausisia e uiga i faaipoipoga --- faamalamalamaga i manaoga fa'atonuina faaletulafono ma manaoga e le fa'atonuina faaletulafono *i.e. --- le nofoaga mo se faaipoipoga (falesa po o se isi)*
- O le a le uiga o le ‘faitotoa tatala’?

**Iloiloga a le Komisi**

- O tulafono o Faaipoipoga ua manaomia le tuu mai i se tulaga lata mai. O se fautuaga aoga tele mo le Matagaluega o Faamsinoga ma le Faafoeina o le Faamsinoga ma le Faamsinoga, ma le Ofisa o Fuainumera Faamauina a Samoa ina ia iloilo manaoga tau faaipoipoga ma faia teuteuga e manatu e talafeagai ai.
- Talu ai o lea, o faatalanoaga i lalo ua tuuina mai o ni iloiloga amata.
- f.15 (Faiga e fai a'i faapaiaga) o le Tulafono o Faaipoipoga 1961 e manaomia ai e faapea o se faaipoipoga e tatau ona faapaiaina i se nofoaga e tatala faitotoa i se faiga e manatu le ofisa fai

faaipoipoga e talafeagai ai.

- Mo le Matagaluega o Faamasinog ina ia silasila pe faapefea ona faailoa lenei vaega i se faiga sili ona lelei.
- E mafai ona filifilia ni toefuataiga faaletulafono e mafai ona fai ina ia faatulaga manino ai i totonu o le tulafono pe o fea e mafai ona faataunu ai le faaipoipoga pe faapaiaina (o se faamatalaga o nofoaga e le o tāua ai /nofoaga e ese mai i le falesa masani po o le fale faamasino).
- E mafai foi ona aofia ai iinei le faamalamalamaga o le “nofoaga e tatala faitotoa” po o le aveeseina o lenei fa’asinomaga mo le faamaninoina atili.
- E a le fa’aaogaina o le fuaitau ‘Faapaiaga’ – ina ia tuu mai i se tulaga lata mai fuaitau o tulafono
- O toefuataiga i lenei vaega e ono mafai ona faailoa ai isi atugaluga e fesootai i le fa’amatatalaina o le a le fa’amatatalaina o le “faaipopoga” i totonu o Samoa.

○ **Tagata Ofisa Fai Faaipoipoga – teena le faia o se faaipoipoga:**

- E iai se aia tatau o se tagata ofisa fai faaipoipoga e teena ai le faia o se faaipoipoga?

### **Iloiloga a le Komisi**

- O se tagata ofisa fai faaipoipoga e iai le aia tatau e teena ai le faapaiaga o se faaipoipoga lea e le o tausisia ai tulafono o faaipoipoga e.g. pe a faapea o le tasi itu i se faaipoipoga o loo faaipoipo pea i se tasi tagata.
- O loo iaia le talitonuga malosi e faapea o tulafono o faaipoipoga ma le tulafono o le faapaiaga o faaipoipoga ua matua tuai lava. E le o tsusisia foi manaoga o le Tulafono o Faaipoipoga ona e le o toe mafai ona fa’atino i aso nei, poo le le iloa tele foi e tagata lautele.
- Ua manaomia le tuu i se tulaga lata mai tulafono o Faaipoipoga. O se fautuaga aoga tele mo le Matagaluega o Faamasinoga ma le Faamasinoga, ma le Ofisa o Fuainumera Faamauina ina ia toe iloilo manaoga tau faaipoipoga ma faia teuteuga e manatu e talafeagai ai.

○ **Faasilasilaga o le fa’amoemoe ina ia faaipoipo**

- Po o fea e faapipii ai lenei Faasilasilaga?
- E le o matua manino poo fea e tatau ona iai le faasilasilaga.
- O le fa’asinomaga i le “fasilasilaga faalauaitele” ua atagia ai se manaoga e faasalalau faalauaitele le faasilasilaga i tagata lautele.
- O le a le mafai o iai i le totogifuapauina manaomia mo le totogiina mo le faaailasilaga o le fa’amoemoe ina ia faaipoipo?
- O faapefea na mataitu le totogiina o lenei totogifuapauina?
- O loo faia pea e le tulafono le fa’asinomaga i le totogiina o le totogifuapuina fa’atonuina i le Ofisa o Tupe ae ua suia lea faiga
- Faamaoniga o le mea e manaomia i totonu o le Faasilasilaga mo le fa’amoemoe ina ia faaipoipo
- O le faamatalaga manaomia i le faasilasilaga e ao ona faamaonia muamua
- O le pepa faatumu o iai nei ua manaomia le toe faia i se tulaga lata mai ma o loo iai pea le fa’asinomaga i le tausaga e amata mai le “19”

### **Mai le molimau e 1 mai se sui o tagata lautele**

- **Tusiga**
- E tatau ona faamalosia le faia o tusiga o soo se faaipoipoga ma faapipii i le faitotoa (2-vaiaso le manaoga mo le faasilasilaga ina ia fa’auau ma e tatau ona tausisia ai aiaiga).
- E faapefea ona faatonu faaletulafono e le tulafono tagata e faaipoipo faalua e aunoa ma le tatalaga o le faaipoipoga?
- Pe tutusa alaoa e maua e tagata ofisa fai faaipoipoga (*faifeau ma isi ua laiseneina*) / mulimulitai i taiala tutusa? i.e fesili e fesiligia ai le tamaitai faaipoipo ma le tama faaipoipo etc?

*O se isi faagasologa mai le faataunuina o se tatalaga o le faaipoipoga a o lumanai ai le faatalanoaina o se faaipoipoga lona lua:*

- Afai i le fesiliglia ai e le fai faaipoipoga ma iloa ai sa faia se faaipoipoga muamua, o se auala e uia – e tatau ona tapena mai se tusi mai le toalua muamua e faamaonia ai ua ioe e tete'a, ma ioe foi i le faaipoipoga lona lua a le tasi itu faaipoipo o le a faaipoipo.

*“Afai o se itu o le faaipoipoga sa faaipoipo muamua, o le itu lenei e tatau ona maula mai le maliega tusitusia (tusi) a lona toalua muamua e faapea e leai sana teteetee i le faaipoipoga lona lua a lona toalua sa iai (ose itu i le faaipoipoga o le a faapaiaina.*

### **Iloiloga a le Komisi**

- Ua manaomia le tuu i se tulaga lata mai tulafono o Faaipoipoga. O se fautuaga lea ua fa'amoemoe e aumai i luma. Ona o lea, o mea ua tāua i lalo o ni iloiloga aoga tele.
- O le tulafono Faatonutonu o Faaipoipoga 1971 e le o faamaoti mai ai po o fea e faapipii ma faalauihoa ai se faasilasilaga o le fa'amoemoe ina ia faaipoipo. O nei Tulafono Faatonutonu o loo gugu foi i le faagasloga (mai le taimi e lei faaipoipo seia oo i le taimi e lesitala ai se faaipoipoga). E ono mafai ona aiaia nei vaega mo taiala po o tusi taiala mo tagata ofisa fai faaipoipoga (pe afai e silasila i ai le Matagaluega o Faamasinoga /Ofisa o Fuainumerra Faamauina / ina ia mafai e le Faamasinoga ona faatino).
- Mo totogifuapauina – **sa faasinomia e le tulafono** tupe totogi sa faia I le Ofisa o Tupe ua ao ona teuteuina ma tuu I seulaga lata mai ina ia atagia ai le faagasologa o faia nei (o se mataupu lenei mo faatalanoaga atili ma maliega I le va o le Matagaluega o Faamasinoga ma le Ofisa o Fuainumera Faamauina).

**Ia faamauina – O tulafono Faatonutonu** o Faaipoipoga o iai nei ua aiaia ai e faapea e leai se totogifuapauina mo le faasilasilaga o le fa'amoemoe ina ia faaipoipo (Faamatatalaga Lona Lua o le Tulafono Faatonutonu o Faaipoipoga 1971). O le a avea ma mataupu ina ia faamaonia ai pe e tatau ona fa'atonuina se totogifuapauina mo lenei vaega po o pe matua aveeae le fa'asinomaga i se totogifuapauina.

- Mo le **tautinoga – o le Tulafono o Faaipoipoga** 1961 (f.14(4)) ua aiaia ai e faapea afai ua faia Tulafono Faatonutonu e manaomia ai se tautinoga ina ia faia, e le tatau la i se tagata ofisa fai faaipoipoga ona faia se faapaiaga o le faipoipoga seia vagana ua faia se tautinoga.
- O Tulafono Faatonutonu o Faaipoipoga 1971 e le manaomia ai le faia o se tautinoga e i latou ua fa'amoemoe e faaipoipo e faapea e leai se itu e faasa ai le faaipoipoga. O i la e mafai ai ona faaooina mai se faamaoniga i lalo o se tautoga.
- E lua ni auala o le agai i luma e mafai ona faailoa ai lenei mataupu (i le noatia i se faamaoniga o i latou e faatinoina (MJCA, SBS):
  - Faailoa aiaiga I le tulafono o faaipoipoga ina ia manaomia faamaoniga o faamatatalaga uma i totolu o le Faasilasilaga o le faaipoipoga; **po o**
  - Faaoloa aiaiga e manaomia ai itu i se faaipoipoga ina ia faia tautinoga i lalo o le Tulafono o Tautoga, Faamatatalaga Tauto ma Tautinoga 1963<sup>94</sup> (o se faaopoopoga o le f.14(4)) o loo iai nei --- e faapea e leai ni vaega faasaina o faaipoipoga o i ai i le taimi nei *i.e e leai se faaipoipoga aloia o i ai nei.*
- O tagata ofisa fai faaipoipoga e ao ona nofouta i lenei manaoga, ina ia mautinoa le tausisia a o lumanai ai le faapaiaga o soo se faaipoipoga.
- O pepa faatumu e ao ona tuu i se tulaga lata mai e le gata i totolu o le tausaga e tasi, ae tatau foi i mataupu i totolu ina ia atagia sa'o ai manaoga i totolu o tulafono o i ai i le taimi nei.

### **b. Tautinoga pepelo / faapaiaga o le faaipoipoga**

- O le a le faagasologa e lipotia ai tamaitai o le a faaipoipo/alii o le a faaipoipo o ia lea ua faia se tautinoga pepelo?

<sup>94</sup> O tautinoga e tatau ona faia I lalo o le Vaega 4 (Tautinoga) o le Tulafono o Tautoga, Faamatatalaga Tauto ma Tautinoga 1963, I totolu o le Pepa Faatumu fa'atonuina I le Faamatatalaga Lona Tolu .

- O le a le faagasologa e lipotia ai se tagata ofisa fai faaipoipoga o ia lea ua faia le faapaiaga o le faaipoipoga ma lona iloa e pepelo le tautinoga?
- O se solitulafono le iloa ae le lipotia ia ituaiga mea tutupu?
- Pe mafai e se tautinoga pepelo po o le faapaiaga o se faaipoipoga ma le iloa e pepelo le tautinoga ona faaleaogaina ai le faaipoipoga?

### **Iloiloga a le Komisi**

- Ua manaomia tulafono tau faaipoipoga ina ia tuu mai i se tulaga lata mai. O se fautuaga lenei e tuuina atu i luma. Ona o lenei, o mea ua taaa i lalo o le a avea ma iloiloga aoga.
- Fuaiupu 14 (Faasiasilaga o le Faaipoipoga) ua aiaia seisi puipuiga i faaipoipoga e ala i le tautino e faapea e mafai ona faia tulafono faatonutonu ina ia manaomia ai se tautinoga e faia e faapea e leai ni mea e faasaina i soo se faaipoipoga o iai.
- O fuaiupu 30<sup>95</sup> ma le 31<sup>96</sup> ua aiaia ai solitulafono e fesootai I le faapaiaga o se faaipoipoga e feteenai ma le Tulafono.

**Mo le (i), (ii) & (iii)** E ono mafai ona aiaia se faagasologa mo le lipotia i se taiala poo se tusi taiala e atiaeina e le Matagaluega o Faamsinoga poo le Faamsinoga (pe afai e le I iai muamua).

- Mo se **faagasologa tau le lipotia**, e lelei i le Matagaluega o Faamsinoga ona i se tulaga e faamalamalama ai le faagasologa o le faia o lipoti o soo se tautinoga pepelo ua faia poo soo se faapaiaga o se faaipoipoga ua faia ma le iloa o le tautinoga pepelo ua faia (pe afai o iai se faagasologa).
- O se mataupu mo le Matagaluega o Faamsinoga e silasila iai:
  - Pe afai e leai se faagasologa, ina ia faatulaga se faagasologa i ni teuteuga e mafai ona fai i le Tulafono o Faaipoipoga 1961 po o ni tulafono fou tau faaipoipga po o
  - Afai e iai se faagasologa, ina ia lagaia ai le faalauiloa o lenei vaega ma faamalosia le faatinoina.
- E ono mafai foi ona fesoasoani mo le Matagaluega o Faamsinoga le faamaite o le faalauiloa ma faamalosia le tausisia faatasi ma le manaoga ina ia faia tautinoga i le taimi lava lea faatasi ma le faasilasilaga o le faaipoipoga. O se mataupu mo le Matagaluega o Faamsinoga po o le Faamsinoga ina ia silasila ma faatonuina le aofia ai o se solitulafono e aafia ai tagata o i latou ia o loo iloa le tautinoga pepelo peitai ua le lipotia, pe afai o le alafua lea e mananao e agai ai i luma.
- E tusa ai o le **faia o tautinoga**, o le Tulafono Faatonutonu o Faaipoipoga 1971 (r. 2) – *Faasilasilaga o le faaipoipoga ma tautinoga faaopoopo iai* ua faapea mai o se itu I se faaipoipoga ua fuafuaina e tatau foi ona faia ma tuuina atu se tautinoga e faapea e leai ni mea e faasaina isea faaipoipoga o loo iai.
- Soo se isi tautinoga faapea ua faia e ao ona faia e tusa ai ma le *Tulafono o Tautoga, Faamatalaga Tauto ma Tautinoga 1963* (OAD Act 1963) ma o soo se tautinoga pepelo o le a tagofia I lalo o f.23 (Solitulafono ma faasalaga) o le Tulafono o Tautoga, Faamatalaga Tauto ma Tautinoga 1963
- E mafai ona avea lenei mataupu o se mataupu mo le Matagaluega o Faamsinoga ma le Faafoeina o Faamsinoga ina ia silasila iai:
  - Faatulai faalauiloa ma faamalosia le tausisia faatasi ma le manaoga ina ia faia se tautinoga i le taimi lava lea faatasi ma le faasilasilaga o le faaipoipoga; ma
  - Ia tuu i se tulaga lata mai pepa faatumu i totonu o Tulafono Faatonutonu ina ia agtagia sa'o manaoga i tototnu o tulafono o iai nei (*i.e. tausaga e mafai ai ona faaipoipo i totonu o pepa faatumu i Tulafono Faatonutonu o loo faasinomia lava i le 21 ma le 19*)
- Mo se **tagata o ia lea ua iloa se tautinoga pepelo** peitai **ua le usitaia e lipotia**, o le

<sup>95</sup> Tulafono o Faaipoipoga 1961 - f.30 (O le solitulafono le faapaiaina o se faaipoipoga e feteenai I aiaiga o le Tulafono).

<sup>96</sup> Tulafono o Faaipoipoga 1961 – f.31 (Solitulafono e fesootai I faamatalaga sese ma le faapaiaga le talafeagai o faaipoipoga).

Tulafono o Faaipoippoga 1961 ua aiaia ai e faapea o se solitulafono le faia po o le taumafai ina ia faia soo se tautinoga pepelo mo le fa'amoemoe o le Tulafono. Peitai, e le o matua manino pe afai o sea solitulafono ua aafia ai se tagata o ia lea ua iloa se tautinoga pepelo ae peitai e le i lipotia.

- Mo le Matagaluega o Faamsinoga:

- Pe afai sa iai ni mataupu tali tutusa, pe sa faapefea ona tagofia e le Matagaluega o Faamsinoga nei mataupu pe afai e leai se aiaiga manino / solitulafono i le tulafono?
- Pe afai ua iai se faiga masani, ina ia silasila i le tuufatasia o lena faiga masani i totonu o ni teuteuga ina ia faia po o se tulafono fou.

**(iv) Taunuuga o se tautinoga pepelo i se faaipoipoga ua faapaiaina**

- Soo se teuteuga e mafai ona fai e faailoa ai lenei vaega e ao ona silasila i le taunuuga o le faamatalaga o le tautinoga pepelo e avea ma faavae e faia ai se faaiuga pe ua aloaia se faaipoipoga pe leai.
- Mo ia mataupu ina ia silasila iai e faavae poo a faamatalaga sa tautinoina pepelo ma lo latou taunuuga

*Mo se faataitaiga –*

- Afai o le faamatalaga pepelo e fesootai i se faaipoipoga o loo aloaia i le taimi nei, o le mafua'aga lea ua tatau ai ona faaleaoga le faaipoipoga lona lua; po o
- Afai o le faamatalaga pepelo sa tautinoina o le nuu o se tasi o itu, e ono le avea lea ma mafua'aga e faaleaogaina ai se faaipoipoga, ae o le a tagofia o se solitulafono ona o le aumaia o faamatalaga pepelo.

**Pe o le Tulafono o Faaipoipoga e fa'ailogia tagata?**

- I faaipoipoga e tutusa ituaiga/sootaga ua le aofia ai, e aliali mai ai e fa'ailogia tagata le tulafono.
- E tusa ai o le Faavae, o tagata uma e iai le aia tatau ina ia tutusa uma i lalo o le tulafono ma e le tatau ona faaesea i luga o le faavae o le a le ituaiga (tama poo le teine), etc.
- Pe o lenei iloiloga o le a silasila ai i le suiga o le tulafono ina ia aveese soo se tapu i tulaga taualoa e tusa ai o le ituaiga kenera o le tagata, ma isi (i lenei mataupu, tapu i faaipoipoga a tagata e tutusa ituaiga?).

**Iloiloga a le Komisi**

- O tulafono o faaipoipoga ua tatau ona tuu li se tulaga lata mai. O se fautuaga lenei mo le agai i luma. Ona o lenei, o mea ua tāua i lalo o ni iloiloga aoga tele.
- O le toefuataiga o tulafono a Samoa ua taiatalaina i manatu ma le siosiomaga o tagata Samoa.
- Ua silasila le Komisi e faapea e faavae i luga o manatu taatele lelei ma tali mai sa faaleoina I Faatalanoaga ma semina, sa lagolagoina tele e le toatele e faapea o le fuaitau 'faaipoipoga' e tatau ona fa'amatalaina ina ia faamanino e faapea e faasino i se 'iuni' i le va o se alii ma se tamaitai.'
- O le le aofia ai o faaipoipoga a tagata e tutusa ituaiga / o sootaga i totonu o le tulafono e le fa'ailogia tagata e tusa ai o le siosiomaga o Samoa.

**Tuualalo Lautele – Ina ia soloia po o le Suia o le Tulafono o Faaipoipoga 1961**

- Pe mafai ona tuufatasia le Tulafono o Faaipoipoga 1961 ma le Tulafono o le Faamauina o e Fananau mai, o e Maliliu ma Faaipoipoga i se tulafono e tasi?

**Iloiloga a le Komisi**

- Ina ia faaonaponei tulafono ma mo faamoemoega e mafai ona faatino, e ono mafai ona fai se fautuaga mo pule talafeagai ina ia tuu i se tulaga lata mai nei tulafono (Matagaluega o Faamsinoga ma le Faafoeina o Faamsinoga ma le Ofisa o Fuainumera Faamauina)
- Silasila pe o le faatinoina o le faia o faaipoipoga --- e faasoia i le va o ofisa (Matagaluega o Faamsinoga ma le Faafoeina o le Faamsinoga ma le Ofisa o Fuainumera Faamauina) po o le fa'atino atoa lava e se Ofisa e tasi.

**IA FAAMAUINA:** o aiaiga i le faamauina o faaipoipoga sa aveesea mai le Tulafono o Faaipoipoga 1961 ma tuufaatasia i le tausaga 2002 i totonu o le Tulafono o le Faamauina o e Fananu mai, o e Maliliu ma Faaipoipoga 2002.

## **TULAFONO O MAFUAAGA O LE TATALAGA O FAAIPOIPOGA 1961**

### **Teteaga faafaamasinoga – O talafeagai lava lea mea?**

- Ua faafetaia e faapea e aoga tele lenei vaega ina ia avanoa ai ni faaleleiga e mafai ona fai po o fetuunaiga tumau ao lumanai ai le tuuina atu o le poloaiga aloaia o le tatalaga o le faaipoipoga.
- Iloilo lelei pe aisea ua malilie ai le ulugalii e toe tatala le la faaipoipoga – ave se avanoa pe 3 vasio po o se masina.
- Pe afai o le ulugalii ua malilie uma laua mo le tatalaga o la laua faaipoipoga ina ia faataunu loa i le taimi lea e aunoa ma le faatali mo le lua tausaga, e tatau I le faamasinoga ona faamatuu atu loa ia aia tatau i le ulugalii.
- I le toe faamanatu atili o le taua o le tuusaunoa i le pirota lea e iai sauaga, ina ia faatumauina pea ia aiaiga.

### **Iloiloga a le Komisi**

- Mai faatalanoaga ma tagata lautele, sa matua lagolagoina malosi e tagata lautele le aiaiga o le ‘teteaga faafaamasinoga’ ina ia tumau pea I tulafono a Samoa, ina ia avanoa ai se piriota mo se faaleleiga e ono mafai ona fai.
- Ina ia faatumauina le aiaiga o le teteaga faafaamasinoga ae ia silasila i le faamaninoina o eseesege i le va o le ‘teteaga faafaamasinoga’ ma le ‘tatalaga o le faaipoipoga’ **ina ia aveese ai le fenumiai o mafaufau.**
- Faatumau le tuusaunoaga ina ia avanoa ai le tuuina atu o le poloaiga o le tatalaga o le faaipoipoga lea e aafia ai sauaga mo le puipuia o tagata aafia.
- Ina ia faia ia ogatasi piriota i totonu o le fuaiupu 7 (Mafuaaga mo le tatalaga o le faaipoipoga) faafuaiupu (2) ma le faafuaiupu (3).

### **Tatalaga o le faaipoipoga**

- O se tuualalo ua faia ina ia silasila i le tulaga o se ulugalii ua malilie uma laua mo le tatalaga o le la faaipoipoga ina ia faataunu vave loa, mo le Faamasinoga ina ia tuuina atu loa sea tatalaga o le faaipoipoga e aunoa ma le fa’atali i le taimi aiaia mo le teteaga (2 tausaga) --- (Faasaoga a le **SLRC** ua tāua i lalo)
- O le tulafono e ao ona faatumauina le tuusaunoaga e faapea afai o iai ni sauaga faalotoifale, o le piriota e tetea ai e 12 masina a o lumanai ai le tatalaga o le faaipoipoga e **le faaaogaina**.

### **Iloiloga a le Komisi**

- Fuaiupu 7(2) Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga– o le teteaga ua faasinomia i le 12 masina ae le o le 2 tausaga. Atonu sa le tatau ona faia le tuualalo pe a na faapea e le sese le na tusia le tulafono.
- Peitai, afai o le talosaga ina ia avanoa le tatalaga o le faaipoipoga i totonu o le 12 masina, ua faia mo le agai i luma, e mafai e le Matagaluega o Faamasinoga ma le Faamasinoga ona silasila i le aiaia mo puipuiga ma tapu i le faaoagaina o aiaiga o le tatalaga faafusei o faaipoipoga, i le faatulagaina lea o se taimi fuafuaina ina ua maea le tatalaga o sea faaipoipoga a o lumanai ai le toe faaipoipo o se ulugalii (pe afai o se tulaga lea e manuia ai).
- Ua fautuaina e faapea o le tuusaunoaga o iai nei ina ia avanoa mo le tuuina atu o se poloaiga tau le tatalaga o le faaipoipoga i se matapu o loo aofia ai sauaga mo le puipuia o tagata aafia, e tumau pea.

### **V aevaega o meatotino tau le faaipoipoga – e tatau ia Samoa ona faaaoga mai / faia se tulafono e ese ai mo lenei vaega?**

- Ina ia silasila pe tatau ia Samoa ona faaaoga mai po o e faia se isi tulafono ese mo lenei vaega?

- Soo se teuteuga fautuaina e tatau ona amanaia soo se sao e le tau tupe o le tina o loo aofia ai ma lana pitolaau o le tausia o le aiga.

#### **Iloiloga a le Komisi**

- Ia faamau ane o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaiipoipoga faatoa teuteuina i le tausaga 2010 ina ia faailoa ai meatotino tau le faaiipoipoga. Ua maea foi ona aiaia ai mo le faamasinoga ina ia amanaia ai saofaga a itu, e aofia ai “saofaga tau tupe po o isi saofaga ua faia tuusa’o pe le tuusa’o e, e avea ai ma sui o se itu i le mauaina po o le faaleleia o soo se meatotino a itu i le faaiipoipoga (fuiupu 22C DMCO).”
- O le faaaogaina o nei aiaiga e oo mai i le taimi nei e aoga tele mo se fautuaga I soo se toefuataiga i le lumanai.
- Ua maitauina foi e faapea i totonu o Samoa, o le toatele o ulugalii e nonofo i fanua faaleaganuu o aiga potopoto ma e laiti lava po o le leai foi ni meatotino tau le tagata lava ia e mafai ona vaevaeina pe a tatala le faaiipoipoga.
- Talu ai pe na o le 4% le aofao fanua umia saoloto i totonu o Samoa, ma le 81% o meatotino tau fanua e umia e aiga potopoto (e le umia e tagata taitoatasi), o se tulafono tutoatasi la e le o se managtu lelei.

### **TULAFONO O TAUSIGA MA LE FAAMAONIGA O TAMA 1967**

#### **Tausiga o tagata mafatia e aiga vavalalata**

- O le tausiga e aiga vavalalata e tāua ina ia mautinoa ai o le a faia le tausiga
- Peitai, o nei fetuunaiga ua uma ona iai e tusa ai o le siosiomaga o le fa’asamoa ma o le mea lea e le manaomia se tulafono maioio i lenei taunuuga.
- Afai e soloia nei aiaiga, o lona uiga ia fautuaina ni auala e le faaletulafono e avea o se puipuiga ina ia mautinoa le tausia o tagata mafatia.
- O nei suiga e ono le mafai ona avea o se faamuamua vave lava, peitai e ono avea ma iloiloga mo le lumanai.

#### **Iloiloga a le Komisi**

- Ua faamauina nei tuualalo.
- Ina ia faatumauina aiaiga mo le tausiga o tagata mafatia e aiga vavalalata

#### **Tausiga o tagata mafatiae e iai manaoga faapitoa**

- Ina ia silasila i se aiaiga mo le tausiga o se tagata mafatia e iai ni manaoga faapitoa e aiga va valalata i se tulaga e faapea ua na le mafai ona tausi ia ona o manaoga faapitoa.

#### **Iloiloga a le Komisi**

- O le tulafono ua avanoa ai mo se tusi talosaga a soo se tagata – o lona uiga, o soo se tagata e iai pe leai foi ni manaoga faapitoa. E tatau ona faamalieina le faamasinoga e faapea o le tagata e ‘mafatia’, ma o le itu sa talosaga mo le tausiga o loo gafatia le tuuina atu o lena tausiga.
- O le a ofia ai se fautuaga e tusa ai o vaega i luga.
- Ina ia silasila i ni aiaiga e ese ai e uiga i le tausiga o le tagata mafatia e iai manaoga faapitoa.

### **TULAFONO O LE SAOGALEMU O AIGA 2013**

#### **Sauaga faalotoifale i le tulafono**

- Ina ia Iloilo le faamataina o le “sauaga faalotoifale” ina ia aofia ai faatautala tau tamaoaiga/tau tupe.
- I le fa’aaogaina o pulega tau tupe i se paaga o se faiga sili lona faapepaina o sauaga tau aiga, ma le tuueseina ai mai le Tulafono o le Saogalemu o Aiga o lona uiga o tagata aafia o lenei ituaiga o faatautala ua mautinoa e le manaomia ai ni puipuiga faaletulafono I le taimi nei.
- O fa’asinomaga i isi puleaga fafaamasinoga o loo aloaia ai le faatautala tau le tamaoaiga i a latou tulafono e pei o setete o Ausetalia ma le Republic of Nauru.

### **Iloiloga a le Komisi**

- The O le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 ua maea ona aiaia ai se fa'amatatalaina o le 'sauaga faalotoifale' i le fuaiupu 2.
- O le faatautala tau gtamaoaiga ma le tau tupe e le o matua fa'amatatalaina i le fa'amatatalaina o le 'sauaga faalotoifale'. O le fa'amatatalaina o le sauaga faalotoifale i le taimi nei e faasino i 'soo se ituaiga o amioga e faafoe ai se tagata faasea, lea e matua lautele e aofia ai le faatautala tau tau tupe po o le tamaoaiga. Peitai, o le fa'amatatalaina o le 'sauaga faalotoifale' e mafai ona teuteuina ina ia lisiina ai ituaiga o sauaga faalotoifale e pei ona tatau ai mo le faatinoin lelei.
- O le a aofia i fautuaga mo le iloiloga a le Matagaluega a le Faamsinoga ma le Faamsinoga.

### **Tiute o se ofisa Leoleo ina ia talosaga mo po o le tuuina atu o se Poloaiga tau Puipuiga**

- Ina ia aofia o se tiute maioio mo se ofisa leoleo ina ia talosaga mo po o le tuuina atu o se Poloaiga tau Puipuiga. O lenei faiga ua avanoa ai le ofisa leoleo ina ia faia ni faiga e faafoe ai ma puipuia ai le mataupu o sauaga faalotoifale.
- O sea tiute mo leoleo ua faatumuina ai se avanoa e ala lea i le aiaia o puipuiga i tagata aafia e ala i le faataoto o se auala tau puipuiga i le taimi tonu lava e maea ai se sauaga faalotoifale lea e matua aliali ai le sauaga, peitai e le lava faamatalaga molimau ina ia molia ai loa le tagata amio leaga.
- Ua faia se fa'asinomaga i **poloaiga mo le saogalemu a leoleo (PSO)** I Niu Sila lea e avanoa ai leoleo ina ia faia i se tagata e tuua nofoaga mo le tami e oo atu i le 5 aso pe afai e iai ni mafua'aga tatau e talitonu ai e faapea o sauaga i aiga ua tupu. E le manaomia se maliega mai le tagata ua aafia i lenei laasaga. A o faagasolo le piriota o le Poloaiga tau Puipuiga a Leoleo, o le tagata sa faaooina atu le poloaiga e le mafai ona faaoolima, faasoesa, faamatau, taumulimuli po o le faafefe o le tagata o loo puipuia.
- E tatau ia Samoa ona silasila i se tiute tali tutusa faapea mo leoleo i vaega ua masalomia ai sauaga po o ua talitonuina ua maea ona tutupu.

### **Iloiloga a le Komisi**

- Sa laga foi lenei vaega i faatalanoaga e tele a o faagasolo faatalanoaga ma Tagata Lautele. O le a aofia i totonu o Fautuaga. Mo lenei fautuaga, e aoga le faamauina o vaega ua tāua i lalo.
- E leai se tiute o le pule mo leoleo i totonu o Samoa ina ia tuuina atu i se taimi vave lava soo se ituaiga o poloaiga tau puipuiga mo se tagata aafia o se sauaga faalotoifale.
- O le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 ua faia ia avanoa ai se poloaiga tau puipuiga le tumau (IPO),<sup>97</sup> peitai e manaomia foi se tusi talosaga e faia i le Faamsinoga a o lumanaiai le tuuina atu o se Poloaiga tau Puipuig le Tumau.
- Mo Samoa ina ia silasila i aiaiga tali tutusa e pei o aiaiga o lo o faaaogaina i Niu Sila. O lenei mataupu e ono manaomia ai nisi faatalanoaga ma faasoia i le Matagaluega o Faamsinoga, Matagaluega o Leoleo, Ofisa o le Loia Sili ma le Faamsinoga ina ia mautinoa soo se faaauauina ma le fa'amoemoe o soo se pule faaletulafonoina o leoleo e mafai ona fai ma e mafai ona faatinoina mo le puipuiga atoatoa o tagata aafia o le sauaga faalotoifale.
- Pe afai o sea pule ua aiaia mo leoleo, e ao ona iai ni puipuiga ina ia mautinoa e faapea o sea pule ua le o faatautala ona fai ma e faapea o loo tauaveina le tiute e aunoa ma le faaituau po o le fai o le amiontonu i tagata amioleaga.

### **Fesili: E faapefea ona fesoasoani le pule a nuu ma aulotu i le faamalosiga o poloaiga tau puipuiga ma faafoia ai sauaga faalotoifale?**

- E mafai e le Nuu ona fesoasoani i lenei vaega e ala i le faavaeina o le Komiti mo le Saogalemu a le Nuu ina ia fesoasoani i le mataituina ma le faamalosia o poloaiga tau puipuiga e fesootai i mataupu tau sauaga faalotoifale.
- O lenei faiga e malosi ai le Fono a le Nuu e auai i totonu i le taimi e manaomia ai le fesoasoani mo le faamalosia o Poloaiga tau Puipuiga.

<sup>97</sup> Tulafono mo le Saogalemu o Aiga 2013, f.5 (Poloaiga tau puipuiga le tumau).

### **Iloiloga a le Komisi**

Ua faamauina tuualalo ua tāua I luga. O nei vaega sa faatalanoaina mo se taimi umi i Faatalanoaga ma Tagata Lautele  
E lua (2) ni faiga e mafai ona faia.

(i) *Faiga e le faaletulafono:*

- E leai ni teuteuga i le Tulafono mo le Saogalemu o Aiga 2013
- Mo le Fono a Nuu ina ia faaaoga lana pule lautele i le Tulafono o Fono a Nuu 1990 ina ia tali atu ai i ma ina ia faailoa ai sauaga faalotoifale e pei ona latou manatu ua talafeagai ai i totonu o o latou lava Nuu.

(ii) *Faiga mo teuteuga faaletulafono:*

- Ina ia teuteuina le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 (po o ina ia aofia i totonu o se tulafono fou o le a atiaeina pe a maea lenei iloiloga) ina ia aiaia manino ai mo le aofia ai o le Fono a Nuu i le mataituna o Poloaiga tau Puipuiga e tuuina atu e faasaga i po o ina ia puipuia soo se tagata i totonu o le nuu.
- E le gata i lea, e ono mafai faia teuteuga i le Tulafono o Fono a Nuu 1990 ina ia faaopoopo ai se malosiaga i le Fono a le Nuu e faapitoa i le faailoaaina ma le faafoia o sauaga faalotoifale i totonu o nuu, lea e ono aofia ai le fesoasoani i le mataituna ma le faamalosia o soo se Poloaiga tau Puipuiga ua tuuina atu lea e ono aofia ai
- E ono mafai ona fai se fautuaga mo le Matagaluega o Tina ma Tamaitai ina ia silasila i se iloiloga i le Tulafono o Mataupu tau Lotoifale 1995 ma le Tulafono o Fono a Nuu, mo pitolaau a le Sui o le Nuu ma ma Sui Tamaitai o le Nuu ina ia aofia malosi ai i le silasila i poloaiga tau puipuiga (tuuina atu e se faamasinoga e faasaga i se tagata o le nuu e po o se tagata aafia o le nuu) ua faamalosia talafeagai ai.

### **TULAFONO O LE FAAMASINOGA MO MATAUPU FAATATAU I AIGA 2014**

#### **Puipuiga o tamaiti ma aiga – Pe ua lava tapu i le taimi nei e faasaga i le au faasalalau e puipuia ai le agatapuia o aiga?**

- E ono manuia mo Samoa pe afai e taumafai e faaaoga aiaiga tutusa ia i latou I Niu Sila lea e faamaoti ai lava e faapea e ao ona saili le faatagaga a le Faamasinoga mo soo se mataupu lea e aofia ai se tamaitiiti e i lalo ifo o le 18. O le maua ai o avanoa o tamaiti ina ia fofogaina i le taualumaga faafaamarinoga e pei ona iai i le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga o loo ogatasi ma le Feagaiga o Aia Tatau a Tamaiti (Mataupu.12).
- I le faataua ai e pei ona lomia faasalalau lipoti o faamasinoga i mataupu faatatau i aiga ina ia lagaia ai le faalauiloa i mataupu e naunau ai tagata lautele, e tāua ina ia faamautinoa ai e faapea soo se lomiga faasalalau ua siitia ai itu e sili ona manuia ai le tamaitiiti o loo aafia. O le taofia o le faailoa o igoa i totonu o se atunu laititi e pei o Samoa e mafai ona le lava e puipuia ai le iloagofie o itu i se mataupu faatatau i aiga. O lenei vaega e ono faavaivaia ai tagata aafia o sauaga faalotoifale I totonu o aiga mai le tulai mai ona o le fefe ma le maasiasi.

### **Iloiloga a le Komisi**

- Ina ia faamalieina e faapea ua faataunuina itu e sili ona manuia ai le tamaitiiti, e mafai e le faamasinoga ona fofogaina le tamaitiiti i soo se mataupu e aafia ai o ia. Sa toe laga foi lenei vaega i le iloiloga o le Suesuega Atili (itulau 63) pe o le a le taunuuga i itu sili e manuia ai le tamaitiiti lea e ao ona faamanino i le tulafono mo se faataitaiga, mo le tamitiiti ina ia tuuina iai se avanoa e fofogaina ai.
- O loo iai foi aiaiga maoti i mataupu tau ‘vegatama’. O le Tulafono o Tamaiti 1961 i le fuaiupu 8 (*Tuutuuga e mafai ai ona faia poloaiga*) ua aiaia ai se lisi o mataupu e ao i le Faamasinoga ona faamalieina ai a o lumanai ai le tuuina atu o se poloaiga tau vaegatama, lea e aofia ai le manaoga e faapea ‘o se tamaitiiti pe afai ua ova ma le matua e 12 tausaga ua malie i le vaegatama.’

- O le Tulafono o le Faamsinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014 fuaiupu 11 ua aiaia ai foi mo le puipuiga o mea e iloa gofie ai itu mai le lomia fasalalau. O le itu e iloa gofie ai itu, soo se tamaitiiti ma isi tagata maaleale o i latou ia e noatia ma fai fuafua i taualumaga, e aofia ai soo se mataupu e ono taunu ai i o latou itu e iloa gofie ai, ua faasaina mai le lomia faasalalau.
- Ia silasila foi i le Mataupu 9(1) o le Faavae- “... o le a le mafai ona auai le au tusitala o nusipepa ma le au faalogologo i le faamsinoga atoa po o se vaega mo le lelei o tagata, sologa lelei o tagata uma po o le saogalemu o le atunuu, o itu foi e manaomia ai le puipuia o le lelei o tamaiti po o le soifuaga faapitoa o e auai e manaomia e faapea, po o le oo atu lava i le tulaga tatau e fia tausisia i le taofi o le faamsinoga i itu faapitoa e avea ai le faalauaiteleina ma ala e tolafia ai itu tau le faamsinoga tonu.”

## Pepa Faapipii 7 – Fautuaga o Suesuega Faaletulafono

O lenei Pepa Faapipii o loo faatulaga atu ai Fautuaga o Suesuega Faaletulafono. O nei fautuaga na faufau mai i faamatalaga, tuualalo ma atugaluga na faaalia e sui auai i fafo mai ma ese mai i finagalo na tuuina mai i Faatalanoaga ma Tagata Lautele. O loo aofia ai foi ma fautuaga na maua mai i Suesuega Faaopoopo ma Iloiloga o Tusitusiga (Laasaga 5) o loo talanoaina i le Lipoti Faaiu.

TULAFONO O TAMAITI 1961	
<b>(a)</b>	<b>Itu sili e manuia ai le tamaitiiti (FRLR)</b> Ua fautuaina e faapea o iloiloga ua lisiina i le ‘Suesuega Atili ma le iloiloga o le Gagana Tusitusi mai le Laasaga 5’ (itulau 62-64) ina ia famanino i le tulafono (itu anoa po o i Faatonuga o Vaegatama) o se taiala mo faamasinoga i le faia o faaiuga i itu sili e manuia ai le tamaitiiti.
<b>(b)</b>	<b>O ai e mafai ona talosaga mo se poloaiga tau vaegatama (WS)</b> O se tagata talosaga po o i se mataupu mo ni tagata talosaga e toatele, o le toatasi o tagata talosaga mo se poloaiga tau vaegatama e ao ona: (iv) O se aiga soototo o matua moni; ma (v) O se sitiseni Samoa; ma (vi) Sa nofo i Samoa a itiiti ifo o le 3 masina sosoo i le taimi lava lea a o lumanai ai le tuuina atu o se tusi talosaga ina ia vaetamaina se tamaitiiti.
<b>(c)</b>	<b>Vavaeina o se tamaitiiti e iai manaoga faapitoa i le tino ma le mafaufau (WS)</b> Ua fautuaina e faapea i le faatalitali ai i atinae eseese a le malo ma faiga faavae ua avea o se mea moni, e faapea o le tulafono ua aiaia maoti mo le vaetamaina o tamaiti e iai manaoga faapitoa tau le tino ma le mafaufau ina ia faamautinoa lo latou puipuiga ma o loo tausia lelei e o latou matua vaetama, tagata e vaavaaia po o tagata e tausia.
<b>(d)</b>	<b>Taofia o vaegatama faasolitulafono (WS)</b> Ua fautuaina e faapea o le tulafono o le Faamauina o e Fananau mai, o e Maliliu ma Faaipoipoga 2002 (e le ofisa e faafoeina le tulafono le Ofisa o Fuainumera Faamauina) ua iloiloina mo le ogatasi ma faiga o le faatinoina e matagaluega uma e lua le Matagaluega o le Soifua Maloloina (faamatalaga o le fanau mai) ma le faamauina o le fanau mai o le tamaitiiti. Na aliae lenei atugaluga e fesootai i ni vaegatama faasolitulafono o mafai ona fai i le falemai i le taimi e fanau ai le tamaitiiti, ma a o lumanai ai le faamauina o le aso fanau o le tamaitiiti, ina ia aloese mai i faagasologa masani o vaegatama faaletulafono.
<b>(e)</b>	<b>Faagasologa e tulituliloa ai vaegatama ua maea ona fai (WS)</b> E tatau i le tulafono ona aiaia mo se ‘faagasologa e tulituliloa ai vaegatama ua maea ona fai,’ lea e avanoa ai le faamasinoga e tulituliloa le tulaga ua i ai le vaegatama ina ua maea ona faia le poloaiga.
<b>(f)</b>	<b>Vaegatama i atunu i fafo (FRLR)</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>O ‘poloaiga tau vaegatama’ a le Faamasinoga sa tuuina atu e ao ona aofia ai puipuiga mo tamaiti Samoa ua vaetamaina i atunu i fafo.</li> <li>O le tulafono Faatonutonu o Tamaiti (Vaegatama i Atunu i fafo) e ao ona matua faaaoga lelei ma ia tuu mai i se tulaga lata mai mo le talafeagai lelei ma le siosiomaga i le taimi nei.</li> <li>E ao ia Samoa ona silasila i le avea ai ma sui o le Feagaiga a le Hague i le Puipuiga o</li> </ol>

	Tamaiti e tusa ai ma Vaegatama i le va o Atunu.
(g)	<p><b>O le tiute faaletulafono o se matua le tausia o le tamaitiiti (WS)</b>  E le o lava le iai o aiaiga (ss 85&amp;86 o le Tulafono o Soligatulafono 2013, s12 o le Tulafono o Tamaiti 1961) i le avea lea ma solitulafono mo se matua le tuulafoaia po o le tiasi o se tamaitiiti, e tatau ona fa'amatalaina i le tulafono e faapea o le tiute faaletulafono o se matua le tausia lelei o lana tama.</p>
(h)	<p><b>Vaegatama faaleaganuu i totonu o Samoa (WS &amp; FRLR)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>I faiga faaleaganuu tau vaegatama (po o vaegatama faaleaganuu) ua aloaia, sooo se auivi faaletulafono e fautuina ina ia pulea ai ia vaegatama e ao ona tausia i ma ia ogatasi ma le Feagaiga o Aia Tatau a Tamaiti ma ia faamautinoa o itu sili mo le manuia o le tamaitiiti o loo maualuga i le faagasologa.</li> <li>Pe afai e manatu Samoa e aofia ai vaegatama faaleaganuu i ana tulafono, o Papua Niu Kini ua iai le <i>Tulafono o le Vaetamaina o Tamaiti 1986</i> lea e ono aiaia ni taiala i le atiaeina o se auivi faaletulafono tatau mo Samoa. O le iloiloga a le Komisi i le ‘Suesuega Atili ma le Iiloiloga o le Gagana Tusia mai le Laasaga 5’ (itulau 77-80) i luga e ono avea ma fesoasoani.</li> </ol>

#### TULAFONO O FAAIPOIPOGA 1961

(i)	<p><b>Itu e tatau ona faatno o faaipoipoga (WS)</b>  Ua fautuina e faapea o aiaiga o le Tulafono o Faaipoipoga 1961 ma le tulafono o le Faamauina o Tamaiti fananau mai, o e maliliu ma Faaipoipoga 2002 ina ia faaleleia i se auivi faaletulafono tuufaatasia se tasi ina ia faamanino ai mataupu e aofia ai:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Itu e tatau ona fa'atino mo se sauniga o se faaipoipoga ina ia tausia ai faagasologa maoti /faamatalaga manaomia mo faamoemoega o le faamauina; ma</li> <li>▪ Pe o se ‘tagata ofisa fai faaipoipoga’ e faasoa i le va o ofisa (MJCA ma le SBS) po o le fa'atino atoa lava e se Ofisa e tasi.</li> </ul>
(j)	<p><b>Faaipoipoga a tagata e tutusa ituaiga (WS)</b>  Ua fautuina e faapea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ O le tulafono ua faamaioio mai ai e faapea o le ‘faaipoipoga’ o se iuni i le va o se tamaloa ma se fafine; ma</li> <li>▪ E faapea o se ‘faaipoipoga a ni tagata e tutusa ituaiga’ o loo aofia i le lisi o sootaga faasaina i le Faamatalaga o le Tulafono o Faaipoipoga 1961.</li> </ul> <p><b>Ia faamauina:</b> O se fautuaga malosi foi lea mai faatalanoaga ma tagata lautele.</p>
(k)	<p><b>Faaipoipoga a ulugalii faapouliuli (WS)</b>  Ina ia silasila i le faaaloaiaina o se “faaipoipoga faaletuafono” o se iuni faapouliuli a se tane ma se tamaitai ua leva ona nonofo faatasi mo se taimi umi ma ua mautu foi le sootaga. O atunu i fafo ua aloaia nei le ‘toalua’ ina ia aofia ai o se tasi i se sootaga faapouliuli.</p> <p><b>Ia faamauina:</b> Sa matua finauina malosi lenei mataupu e taitai o ekalesia i totonu o nuu. Sa fesiligia e taitai o ekalesia se tulafono mo iuni uma ina ia faia se sauniga o le faaipoipoga e faatonuina faaletulafono a leai e tatau ona faavasegaina o se solitulafono. Peitai o le a faalavelaveina ai le aia tatau tau le faavae a le tagata i le saolotoga tau le tagata lava ia (Mataupu 6), ma le fegasoloai (Mataupu 13).</p>
(l)	<p><b>Faaipoipoga i aiga vaetama (o se aiga o se tagata vaetamaina e ala i le vaetamaina (WS)</b>  Ua fautuina e faapea ‘aiga vaetama’ e aofia i le lisi o sootaga faasaina i le Tulafono o</p>

	Faaipoipoga 1961. Mo se faataitaiga ina ia faasaina se faaipoipoga i le va o se tagata vaetama i totonu o le aiga i se tausoga.
--	---

### **TULAFONO O LE TAUSIGA MA LE FAAMAOONIGA O TAMA 1967**

(m)	<b>Tausiga o tagata mafatia e iai manaoga faapitoa (WS)</b> Ua fautuaina e faapea o le tulafono ua maioio le faatagaina o ‘soo se tagata’ ina ia talosaga mo le tausiga o se tagata e iai manaoga faapitoa o ia lea ua matua mafatia lava, e se tagata o le aiga e gafatiataulima.
-----	---

### **TULAFONO O LE SAOGALEMU O AIGA 2013**

(n)	<b>Sauaga faalotoifale i totonu o tulafono (WS)</b> Ua fautuaina e faapea o le faamatalaina o le “sauaga faalotoifale” i le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 ia maioio ai ina ia aofia ai tulaga faatautala tau tamaoaiga/ma tau tupe. Ua taatele lava lenei vaega i puleaga faafamasinoga a atunu i fafo. O le fa’aaogaina o faafoega tautupe i se paaga o se faiga faamauina ma faapepaina lelei tele o sauaga faalotoifale, ma o le le iai i totonu o le tulafono o le Saogalemu o Aiga o lona uiga o tagata aafia o lenei ituaiga o faatautala e le o manaomia ai se puipuiga faaletulafono.
(o)	<b>Tiute mo ofisa Leoleo ina ia talosaga mo po o le tuuina atu o se Poloaiga tau Puipuiga (WS)</b> Ua fautuaina e faapea o le tulafono ina ia faia o se tiute I luga o se ofisa leoleo ina ia talosaga mo se ‘poloaiga tau puipuiga’ I lalo o le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013. Ua faia lenei ina ia avanoa ai le ofisa leoleo e faia se faiga e pulea lelei ai ma se faiga e taofia ai le tutupu o sauaga faalotoifale.
(p)	<b>Ia galulue faatasi nuu ma tagata lautele e faafoia sauaga faalotoifale (WS)</b> Ua fautuaina e faapea ia silasila le Matagaluehga o Tina ma Tamaitai i le toe iloiloina o le Tulafono o Mataupu faa Lotoifale 1995 ma le Tulafono o Fono a Nuu 1990, mo le Sui o le Nuu ma le Sui Tamaitai o le Nuu ina ia auai i le silasila i poloaiga tau puipuiga (tuuina atu e se faamasinoga e faasaga i se ‘tagata amio leaga o le nuu’ po o mo se tagata aafia o le nuu’ ) ua faamalosia talafeagai ai. <b>Ia faamauina:</b> Sa fautuaina malosi foi lenei vaega e tagata lautele i le faatalanoaga ma tagata lautele.

### **ISI**

(q)	<b>Tulafono Tau Faaofi o le Puipuiga o Tamaiti (FRLR)</b> Ua fautuaina e faapea o le iloiloga i le ‘Tulafono Tau Faaofi o le Puipuig o Tamaiti 2020’ i luga i le ‘Suesuega Atili ma le iloiloga o le Gagana Tusitusi mai le Laasaga 5’ (itulau 74 - 77 i luga) i le Tulafono Tau Faaofi ina ia Iloilo e le Matagaluega o Tina ma Tamaitai ma le Ofisa o le Loia Sili, pe afai e fesoasoani, i le faia faaiu o le Tulafono Tau Faaofi o le Puipuiga o Tamaiti 2020.
(r)	<b>Puleaga faafaamasi noga a le Famasinoga i mataupu o tulafono tau aiga (FRLR)</b> Afaí o le fuaiupu 8 o le Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014 ia matua faailoa, o le vaega o le iloiloga faifaipea o tulafono tau aiga o le tuu mai lea i se tulaga lata mai e ala lea i le suia o fa’asinomaga ‘Faamasinoga Maualuga’ ma le ‘Faamasinoga faaitumalo’ e pei ona faatulaga mai I le ‘Suesuega Atili ma le iloiloga o le Gagana Tusitusi mai le Laasaga 5’ (itulau 64 – 69 i luga); ma se iloiloga o soo se aafiaga o nei suiga i upega o tulafono a Samoa. Ua fautuaaina foi e faapea ina ia avea lenei vaega ma iloiloga e ese mai ma faapitoa i le lumanai.
(s)	<b>Feagaiga Faava o malo (FRLR)</b>

	<p>Ua fautuaina foi e faapea o matafaioi a Samoa i lalo o feagaiga faava o malo e le o taufaatauvaaaina i nei iloiloga mo toeuataiga o tulafono. Peitai, o le siosiomaga o Samoa e ao ona amanaia. Ua lagolagoina e le Komisi lenei vaega ona o le manatu e le gata o Samoa ua aloaia o se atunuua ua pulea lava e latou latou, peitai e mafaufau foi i le tulafono a le Komisi e mafai ai ona fai ana galuega (Tulafono o le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa 2008 fuaiupu 4). O le fa'amoemoe o lenei Tulafono o le faafaigofieina lea o le iloiloga, toefuatai ma atiae tulafono a Samoa ina ia siitia ai le aganuu ma agaifanua a Samoa; ma faaleleia atili le agafesootai, aganuu, tamaoaiga ma atinae faapisinisi a Samoa; ma ia faamautinoa e faapea o tulafono a Samoa ua faia i se tulaga faaonaponei lea e faafetaiaia ai manaoga o le Malo ma tagata lautele.</p>
--	--

## Pepa Faapipii 8 – Fautuaga mai Faatalanoaga ma Tagata Lautele

O lenei Pepa Faapipii ua faatulaga atu ai Fautuaga mai Faatalanoaga ma Tagata Lautele. O nei fautuaga ua tusia mai i sao o tagata lautele ma le tali mai sa tauaveina e pei ona faasoa iai i le Vaega D (Faatalanoaga ma Tagata Lautele) i le Lipoti Faaiu.

<b>TULAFONO O TAMAITI 1961</b>	
<b>a)</b>	Ua fautuaina e faapea o le matua e 21 tausaga ua faatumauina o se matua o tausaga e mafai ai ona talosagaina se ‘vaegatama’.
<b>b)</b>	E faatumauina pea itu e sili ona manuia ai le tamaitiiti. E le gata i lea, ona o le siosiomaga o Samoa, ua faugtuaina foi ina ia faaopoopo i le faamaninoina atili po o ai e mafai ona talosaga mo se poloaiga o le vaavaaiga e.g. se aiga vavalalata; se matua o matua etc.
<b>c)</b>	Ua fautuaina e faapea o itu sili e manuia ai le tamaitiiti e fa'aauau pea le faatumauina. Afai e faasaina e le tulafono ulugalii faafafine, e ao ona mulimulitaia e faapea o se ulugalii faafafine e le mafai ona talosaga i le faamasinoga mo se poloaiga tau vaegatama. Ua fautuaina foi e ao ona faamaioio aiaiga i lenei taunuuga.
<b>d)</b>	Ua fautuaina e faapea o itu sili e manuia ai le tamaitiiti e fa'aauau pea le faatumauina. E le faia faamalosi e le tulafono se tulaga e faaipoipo ai se isi. I le siosiomaga o Samoa, e manuia le tamaitiiti pe afai e tausia e ona matua uma e toalua. Ua fautuaina e faapea o talosaga tau vaegatama a ulugalii faaipoipo e sili atu le talia gofie nai lo talosaga a ulugalii e le faaipoipo.
<b>e)</b>	I le maea ai o le faia o se poloaiga tau vaegatama, e ao pona iai pea se avanoa mo le faamasinoga e fesuiai ai lena poloaiga.O le fuaiupu 11 o loo avanoa ai lea faiga. Ua fautuaina e faapea o mataupu e pei ona tāua i lalo e ao ona faamaioio lelei i totonu o le poloaiga: (c) O le a le umi talu ona maea le faia o se poloaiga, e mafai ai e se faamasinoga ona fesuiai po o e faaleaogaina ai se poloaiga; ma (d) Pe mafai ona faamaioio tuutuuga i totonu o le poloaiga e.g. e faapea o le tagata talosaga (ma le tamaitiiti vaetamaina) e lipoti atu i le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga po o le Matagaluega o Faamasinoga e.g. tai afa tausaga e oo atu i le 5 tausaga ina ua maea le poloaiga tau vaegatama.
<b>f)</b>	Ua fautuaina e faapea o le ‘faagasologa faaletulafono’ ia aveese mai le tulafono o

	<p>Tamaiti.</p> <p>O le Ofisa o Fuainumera Faamauina lea e iai le ofisa e faamau ai tamaiti fananau mai, faaipoipoga ma vaegatama etc. e iai lava le faagasologa manino i le faamauina o tamaiti moni a matua ma tamaiti vaetamaina, e le manaomia ai se poloaiga mai le faamasinoga e faapea o le tamaitiiti o se tamaitiiti faaletulafono a se ulugalii e pei ona manaomia i lalo o le tulafono tuai lenei.</p>
<b>g)</b>	<p>Ua fautuaina e faapea o le fuaiupu 26 o le Tulafono o Tamaiti ua teuteuina ina ia faailoa ai e faapea i luga o le faaipoipoga o matua, soo se tamaitiiti e fanau mai ae le i faaipoipo e tatau ona faavasegaina o tamaiti o le faaipoipoga. I le tulaga ua lava lea e faapea ai o matua ua faaipoipo (pepa faaipoipo) ma e faapea ua malilie o se tamaitiiti na fanau mai ae lei faaipoipo o se tamaitiiti moni lava a laua ma o le mea lea o se tamaitiiti foi o le faaipoipoga. O igoa o matua uma e lua e tatau ona i le pepa fanau o le tamaitiiti.</p>
<b>h)</b>	<p>Ua fautuaina e faapea e tatau ona silasila Samoa i se aloaia faaletulafono o ‘vaegatama faaleaganuu’ i totolu o tulafono mo vaegatama.</p> <p>O se mataupu sa tupu muamua e mafai ona silasila iai mo vaegatama i le tulaga o se auivi faaletulafono o Papua Niu Kini ma ana tulafono o Vaegatama Faaleaganuu.</p>

<b>TULAFONO O FAAIPOIPOGA 1961</b>	
<b>i)</b>	<p><b>Fuaiupu 3 – Faamatalaina o uiga o upu</b>            Ua fautuaina e faapea o le upu “faaipoipoga” ia faamaninoina faamaioio o se “iuni po o se faaipoipoga I le va o se tamaloa ma se fafine”.</p>
<b>j)</b>	<p><b>Fuaiupu 6. Tofiaina o tagata ofisa fai faaipoipoga</b>            Ua fautuaina e faapea o le aiaiga e fesootai I tagata ofisa fai faaipoipoga ma le faapaiaga o faaipoipoga ua iloiloina o faiga masani a ekalesia o loo iai I le taimi nei (ma faaonaponei). O le Ofisa o Fuainumera Faamauina e ono taulamua I lenei iloiloga I lalo o le Tulafono o le Faamauina o e Fananau mai, o e Maliliu ma Faaipoipoga 2002.</p>
<b>k)</b>	<p><b>Fuaiupu 7. E le fa’aaogaina faaletulafono faaipoipoga a tagata e i totolu o tulaga faasaina o faia tautino</b>            Ua fautuaina e faapea o le lisi o tapulaa faasaina o faaipoipoga ia faatumauina pea i tulafono o faaipoipoga a Samoa.</p>
<b>l)</b>	<p>Ua fautuaina e faapea “o faaipoipoga a tagata e tutusa ituaiga” ua aofia i le lisi o “faaipoipoga faasaina.”</p>
<b>m)</b>	<p><b>Fuaiupu 8. Faamaonia faale tulafono o nisi faaipoipoga ua uma ona faapaia</b>            Ua fautuaina e faapea o lenei aiaiga ia aveeseina, (ua le toe aoga) ua maea ona faataunu faamoemoega.</p>
<b>n)</b>	<p><b>Fuaiupu 9 Tapulaa Aupito maulalo o tausaga o le olaga e faaipoipo ai &amp; Fuaiupu 10. Maliega i le faaipoipoina o tagata laiti</b>            Ua fautuaina e faapea o lenei teuteuga o le 2019 ia tumau – o le tausaga o le olaga e faaipoipo ai ua tutusa nei mo le tamaloa ma le fafine – <b>18 tausaga.</b>            Mo se tama ma se teine, o se faaipoipoga i tausaga e 18 – 21 e manaomia ai le maliega a matua.</p>

<b>o)</b>	<b>Fuaiupu 14. Faasilasilaga tau Faaipoipoga</b> ( <i>Re: 2 vaioso-Manaoga o le Faasilasilaga</i> ) Ua fautuaina e faapea o le manaoga mo le 2 vaioso' ina ia lomia faasalalau ai le faasilasilaga o le faaipoipoga, ua faatumauina pea, tusa lava pe o le siosiomaga o iai nei Samoa i le au tusitala / fesootaiga televavave.
-----------	--

<b>TULAFONO O MAFUAAGA O LE TATALAGA O FAAIPOIPOGA 1961</b>	
	<b>Fuaiupu 4, 5, 6</b> fuaiupu 4 – Talosaga mo se teteaga faafaamasinoga Fuaiupu 5 – Tusi alei mo se teteaga faafaamasinoga Fuaiupu 6 – E mfaí ona toe feliuai se tusi alei mo se teteaga faafaamasinoga
<b>p)</b>	Ua fautuaina e faapea o aiaiga i le teteaga faafaamasinoga ua faatumauina pea i tulafono o le tatalaga o faaipoipoga a Samoa.

<b>TULAFONO O LE TAUSIGA MA LE FAAMAONIGA O TAMA 1967</b>	
	<b>Fuaiupu 5. Noataga o tagata e aiga vavalalata mo le tausiga o tagata ua i le tulaga mativa ma le le tagolima</b> <b>q)</b> Ua fautuaina e faapea: (a) Ua silasila le Matagalueha o Faamsinoga i se aiaiga mo itu ina ia lipoti i le Resitara o Faamsinoga faavaitaimi i le tulaga tausisia; ma Mo le Matagaluega o Faamsinoga ina ia silasila pe ua lava le tulafono mo tagata e iai faaletonu i le tino ma le mafaufau po o manaoga faapitoa.
<b>r)</b>	<b>Fuaiupu 9. E mafai e le Faamasino Maualalo ona faia se poloaiga tau le faamaoniga o le tama moni e faasaga i le tama o se tamaitiiti faapouliuli (f9)</b> Ua fautuaina e faapea mo poloaiga tau le faamaoniga o le tama moni e faasaga i le tama: (a) Ua faia ai aiaiga manino mo le <i>faagasologa</i> o le faia o se poloaiga tau le faamaoniga o le tama moni (i.e. tusi talosaga, faamatalaga molimau, etc.); ma (b) Ina ia avanoa ai le suega DNA o se vaega o le faamatalaga molimau po o le faamatalaga molimau o le itu e iloa gofie ai le tama o le tamaitiiti.
<b>s)</b>	<b>Fuaiupu 10. Aamatalaga molimau a le tina (f10)</b> Ua fautuaina e faapea ina ia ogatasi ma faiga masani aupito lelei faava o malo, ina ia aveese le manaoga mo se faamatalagba molimau a se tina ina ia faamaonia, i taualumaga tau le faamaoniga o le tama moni e tausalaina ai se tamaloa o se tama o se tamaitiit (faamaoniga o le tama).
<b>t)</b>	<b>Fuaiupu 18A. Pule a le Faamasinoga e tusa ia o le tausaga</b> <b>Ua fautuaina</b> e faapea ia iai se aiaiga manino ina ia avanoa ai le faamasinoga e faia poloaiga tau le tausiga i soo se faiga, ma e le gata i faiga tau tuge, ona o le itu moni i Samoa e faapea e le o tagata uma taitoatasi e iai se alatupe o tuge maua (e iai pepa o totogi o se

faamaoniga o le aofaiga o tupe maua).

### TULAFONO O LE SAOGALEMU O AIGA 2013

	<b>Fuaiupu 7. Poloaiga tau Puipuiga pe afai e tulai le ua tetee i le aso atofaina (f7)</b>
u)	<p>Ua fautuaina e faapea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(c) E ao ona fa'amatalaina manino i le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 e faapea o le Sui o le Nuu &amp; Sui Tamaitai (nuu o le tagata aafia) e ao ona logoina i se poloaiga tau puipuiga ua tuuina atu e le Faamasinoga; ma</li> <li>(d) Ona o se taunuuga, o teuteuga e muliai mai i iai tulafono talafeagai e manaomia ina ia faailoa (<i>Aiaiga ina ia silasila i ni teuteuga</i>)</li> <li>(i) f.4 – SN/STN e mafai ona faaaoga</li> <li>(ii) f.7(3) – SN/STN ina ia aiaia se ata/kopi o le PO/IPO</li> <li>(iii) Silasila pe o le SN ma le STN e manaomia le tuuina atu o se kopi/ata po o ua lava le aiaiga e lagolago ai.</li> <li>(iv) Silasila i le toe iloilo o le Tulafono o Mataupu Tau Lotoifale 1990 ina ia iai se tiute faaopopo o le SN/STN i le faamalosiga o soo se Poloaiga a le Faamasinoga i totolu o nuu</li> </ul>
v)	<p><b>Fuaiupu 7 faaauau</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ua faugtuaina e faapea: <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Ua faailoa manino i le Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013 e faapea o le Sui o le Nuu &amp; Sui Tamaitai (nuu o le tagata amio leaga) e ao ona logoina i se poloaiga tau puipuiga ua tuuina atu e le Faamasinoga; ma</li> <li>(b) Ina ia silasila i le iloiloina o le Tulafono o Mataupu Tau Lotoifale 1990 ina ia iai se tiute faaopopo o le SN/STN i le faamalosia o soo se Poloaiga a le Faamasinoga i totolu o le nuu.</li> </ul> </li> </ol>
w)	<p><b>Fesootai i le f 15 ma le 16 (Vaega III – Tiute o Ofisa Leoleo)</b></p> <p>Ina ia faaopopo se tiute maoti mo ofisa leoleo ina ia faamaite se tusi talosaga mo se poloaiga tau puipuiga. Silasila foi i ni faatalanoaga ma le Matagaluega o Leoleo a o lei faia ia toefuataiga.</p>
x)	<p><b>Vaega III – Poloaiga tau Puipuiga</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o vaega ua tāua i lalo ia avanoa iai le tulafono.</p> <p><u>(A) Isi fesoasoani:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) <i>Alii and Faipule</i> – O le Pulega a Alii &amp; Faipule e ao ona aofia ai i le faamalosia o poloaiga tau puipuiga</li> <li>ii) <i>Faifeau</i> – o le faifeau e mafai ona faia se lipoti (e fesootai i tagata o loo aofia ai po o se mea ua tupu) ina ia fesoasoani i le Faamasinoga i ana faaiuga</li> </ul> <p><u>(B) Tagata e logoina/ia faaoo atu iai se ata/kopi o le PO:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) Sui o le Malo / Sui o Tamaitai – e ona mafai ona sili atu le faamalosiga o POs i totolu o nuu</li> <li>ii) silasila i auaunaga i aiga (nofoaga e nofo ai) – <i>silasila pe o le a le mafai e mafai ai ona fa'atino lenei auaunaga e tusa ai o le siosiomaga o Samoa</i></li> </ul>
y)	<p><b>Fuaiupu 18. Solitulafono ma Faasalaga (f 18)</b></p> <p>Ua fautuaina e faapea o le matagaluega e faafoeina, le Matagaluega o Faamasinoga ma le</p>

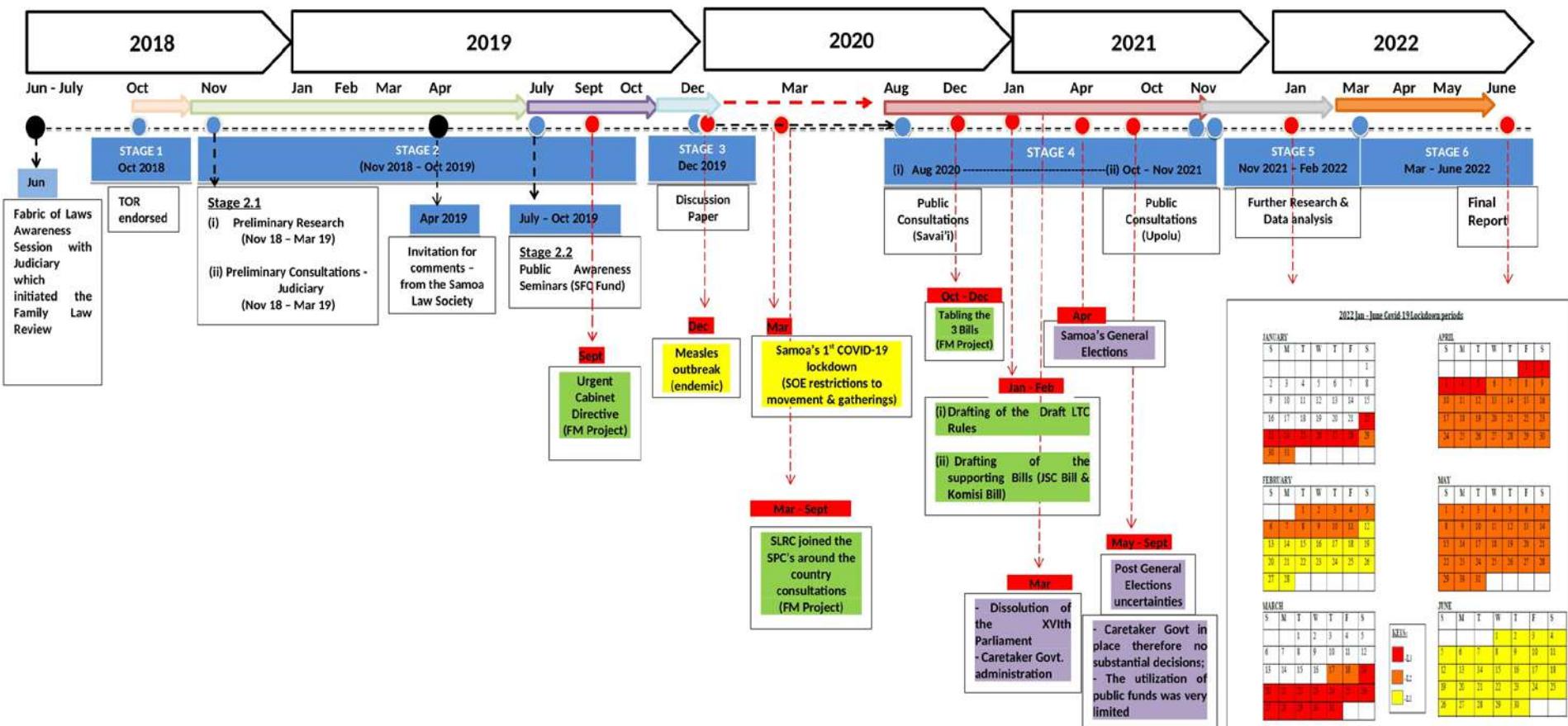
	Faamasinoga ina ia silasila i se iloiloga o totogifuapauina uma/faasalaga mo solitulafono uma i totonu o tulafono tau aiga, mo le gafatia ma le mafai ona avanoa ai i le amiontu mo tagata lautele, ma mo faafoega/faamoemoega tau le pulega mo le Matagaluega o Faamasinoga.
--	---

<b>TULAFONO O LE FAAMASINOGA MO MATAUPU FAATATAU I AIGA 2014</b>	
<b>z)</b>	<p><b>Fuaiupu 2 – Faamatalaina o uiga o upu</b></p> <p>E leai ni toefuataiga faaletulafono na fautuaina.</p> <p><b>Fautuaga e le faaletulafono</b></p> <p>Talu ai o tulafono o iai i le taimi nei ua fa'amatatalaina le uiga e tatou faamasinoga e fua i le siosiomaga o Samoa, ua fautuaina ai e faapea o le faamalamalamaga o le aiga e pei ona aumaia e tagata i le faatalanoaga ma tagata lautele sa faataamilo i le atunu e ao ona silasila iai mo soo se iloiloga i le lumanai i tulafono tau aiga a Samoa.</p> <p>Faamalamalama le ‘aiga’.</p> <p>“Aiga” e mafai ona otootoina i le <b>N.E.V.E. (aiga faaaniukilia, aiga potopoto, uiga tausili ma le siosiomaga) po o i soo se isi faasologa</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1) <b>Lou aiga faaaniukilia</b> – e aofia ai se tama ma le tina (faaipoipo) faatasi ma tamaiti e nonofo i le fale e tasi</li> <li>2) <b>Lou aiga potopoto</b> – e aofia ai le matai o le aiga, matua o matua, tama, tina, tamaiti, uso o le tina/tufafine o le tama, uso o le tama/tuagane o le tina, tausoga etc.</li> <li>3) <b>Uiga tausili</b> – O le Atua &amp; Ekalesia ma le Aganuu/Uiga tausili faaleaganuu</li> <li>4) <b>Lou siosiomaga</b> – O le siosiomaga o le aiga Samoa e aiaia ai le saogalemu, puipuiga, ma le faamalumaluga. O le nofoaga o le saolotoga mo sui o le aiga. E iai foi le faasologa faapitoa /fausaga i totonu o se aiga Samoa e iloa uma e tagata taitoatas, faafetaia ma faaaloalo iai</li> </ul> <p><b>INA IA FAAMAUINA:</b> E leai se fa'amatatalaina o le “aiga Samoa” i totonu o tulafono a Samoa. Ua oo ea i le taimi ua tatau ai ona silasila i le tuuina i totonu o tulafono se fa'amatatalaina po o le a le uiga o le “aiga” i totonu o Samoa? O se iloiloga i le lumanai i le fa'amatatalaina lea o le upu ‘aiga’ ina ia tusa ai ma le siosiomaga o Samoa.</p>
<b>aa)</b>	<p><b>Fuaiupu 6 – Faaleleiga</b></p> <p>E leai ni toefuataiga faaletulafono sa fautuaina.</p> <p><b>Fautuaga e le faaletulafono</b></p> <p>Peitai, ua fautuaina e faapea o le Matagaluega o Faamasinoga ma le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1) Faatulai faalauiloa i totonu o nuu e uiga i tulafono tau aiga (o le le mea e tupu i se solitulafono ma faasalaga o taunuuga)</li> <li>2) Faatulai faalauiloa e uiga i le iai o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i aiga ma ona faamanuiaga o se mekanisi tau faaiuga mo feeseseaiga</li> <li>3) O tagata e ao foi ona logoina i le i ai o avanoa (i laasaga uma o soo se taualumaga a soo se faamasinoga) ina ia “<b>soalaupule</b>” mataupu o tulafono tau aiga (<i>Vaega 3 – Faaleleiga ma Faaiuga</i>)</li> </ul>

## Annex 9 – Chronology for the Review of the Family Laws of Samoa 2018-2022

### Stages of the Law Reform Process

<span style="color: blue;">●</span>	Stages of the Law Reform Process	<span style="color: lightblue;">➡</span>	Stage 3 - Discussion Paper (Dec 2019)	<span style="background-color: green;"></span>	Urgent Cabinet Directive (FM Project)
<span style="color: red;">●</span>	External factors causing the delay to the Project	<span style="color: pink;">➡</span>	Stage 4 - Public Consultations (i) Aug 2020 (Savai'i) (ii) Oct - Nov 2021 (Upolu)	<span style="background-color: yellow;"></span>	SOE for (Measles & Covid-19) --- National lockdowns
<span style="color: orange;">➡</span>	Stage 1 - Terms of Reference endorsed (Oct 2018)	<span style="color: grey;">➡</span>	Stage 5 - Further Research & Data analysis (Nov 2021 - Feb 2022)	<span style="background-color: purple;"></span>	Political matters & the 2021 General Elections
<span style="color: green;">➡</span>	Stage 2.1 - (i) Preliminary Research (Nov 2018 – Mar 2019) (ii) Preliminary Consultations (Nov 2018 – Mar 2019)	<span style="color: orange;">➡</span>	Stage 6 - Final Report (Mar – June 2022)		
<span style="color: purple;">➡</span>	Stage 2.2 - Public Awareness Seminars (Jul – Oct 2019)				



## **FAASINO TUSI**

### **A. Tulafono**

#### **I. Samoa**

1. Faavae o le Malo Tutoatasi o Samoa 1960
2. Tulafono o le Faamauina o e Fananau, Maliliu ma Faaipoipoga 2002
3. Teuteuga o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1963
4. Teuteuga o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1975
5. Tejuteuga o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 2010
6. Teuteuga o le Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 2013
7. Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1961
8. Tulafono o Aoga 2009
9. Teuteuga o le Tulafono o Aoga 2019
10. Tulafono le Saogalemu o Aiga 2013
11. Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga 2014
12. Teuteuga o le Tulafono o Tamaiti 1966
13. Tulafono o Tamaiti Faasalaga Tupe (Iloiloga ma Teuteuga) 1998
14. Teuteuga o le Tulafono o Tamaiti (Vaegatama) 2015
15. Teuteuga o le Tulafono o Tamaiti 2015
16. Teuteuga o le Tulafono o Tamaiti 2019
17. Tulafono o Tamaiti 1961
18. Tulafono o Sootaga Lelei o Leipa ma Galuega 2013
19. Tulafono ole Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa 2008
20. Tulafono o Faaipoipoga 1961
21. Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1967
22. Teuteuga o le Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1975
23. Teuteuga o le Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1997
24. Teuteuga o le Tulafono o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 2010
25. Tulafono o le Fono a Nuu 1990
26. Teuteuga o le Tulafono o Tagata Solitulafono Talavou 2007

#### **Isi puleaga faafaamasinoga**

#### **II. Ausetalia**

1. Tulafono o Vaegatama 2000 (NSW, Ausetalia)
2. Tulafono o Vaegatama 2009 (Qld, Ausetalia)
3. Tulafono o le Lagolago mo Tamaiti (Iloiloga) 1989
4. Tulafono o le Puipuiga o Tamaiti 1999 (Qld, Ausetalia)
5. Tulafono o Faaipoipoga a Tagata Masani (S.C. 2005, c. 33) (Kanata)
6. Tulafono o Iuni a Tagata 2012 (soloia e le Tulafono o Faaipoipoga Tutusa (Tutusa Ituaiga) 2013 – ua soloia foi)
7. Tulafono o le Tatalaga o Faaipoipoga (R.S.C., 1985, c. 3 (2nd Supp.)) (Kanata)
8. Tulafono o Sauaga Faalotoifale ma Puipuig o Aiga 2012 (Qld, Ausetalia)
9. Tulafono o Mataupu tau Aiga 1975 (Cth, Ausetalia)
10. Tulafono o Faaipoipoga 1961 (Cth, Australia)
11. Tulafono Sosoo Ane 2006 (NSW, Ausetalia)

### **III. Kanata**

1. *Tulafono o Tamaiti, Talavou ma Auaunaga tau Aiga, SO 2017, c 14*
2. *Tulafono o le Toefuataiga o Tulafono o Tamaiti (R.S.O. 1990, c. C. 12) (Ontario)*
3. *Tulafono o Faaipoipoga a Tagata Masani (S.C. 2005, c. 33)*
4. *Tulafono o Vaegatama i le va o Atunu, SO 1998, c 29*
5. *Tulafono mo Mataupu Faatatau i Aiga, R.S.O. 1990, c. F.3 (Ontario) Tulafono o Faaipoipoga, R.S.O. 1990, c. M.3 (Ontario)*
6. *Tulafono o Faaipoipoga (Tulaga Faasaina) (S.C. 1990, c. 46) (Kanata)*

### **IV. Fiti**

1. *Tulafono o Vaegatama 2020 (Fiji)*
2. *Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti Cap 58*
3. *Tulafono o le Faamauina o Tamaiti fananau mai, o e Maliliu ma Faaipoipoga [Chapter 49]*
4. *Tusi alei o Sauaga Faalotoifale 2009*
5. *Tulafono o Mataupu Faatatau i Aiga 2003*
6. *Tulafono o Faaipoipoga [Cap 50] 1969*

### **V. Niu Sila**

1. *Tulafono o Vaegatama 1955*
2. *Tulafono o Vaegatama (i le va o Atunu) 1997*
3. *Tulafono o le Tausiga lelei o Tamaiti 2004*
4. *Tulafono o le Lagolago mo Tamaiti 1991*
5. *Tulafono o Tamaiti 2004*
6. *Tulafono o Iuni a Tagata Masani 2004*
7. *Tulafono o Gaioiga Faalotoifale 1975*
8. *Tulafono o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga 1980*
9. *Tulafono o Taualumaga mo Mataupu Faatatau i Aiga 1980*
10. *Tulafono mo Puipuiga o Aiga 1955*
11. *Tulafono o Sauaga i totonu o Aiga 2018*
12. *Tulafono o Toefuataiga (Folafolaga Tauto) 1949*
13. *Tulafono o Faaipoipoga 1955*
14. *Tulafono o le Olaga o Tamaiti 1989 / Tulafono o le solo lelei o le olaga o Tamaiti ma Tagata Talavou 1989*
15. *Tulafono o Meatotino (Sootaga) 1976*
16. *Tulafono o Mavaega 2007*
- 17.

### **VI. Papua Niu Kini**

1. *Tulafono o le Vavaeina o Tamaiti 1968*
2. *Tulafono o le Aloaiaina o le Aganuu 1963 (ch 19)*
3. *Tulafono o le Faamasinoga Faalotoifale (Soloia) 2000*

### **VII Vanuatu**

1. *Tulafono o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga Nu. 13 1986*

## **B. Tulafono Faatonutonu**

### **I. Samoa**

#### *Tulafono Tau Faaofi*

1. Tulafono Tau Faaofi Faatatau i Puipuiga tau le Tausiga o Tamaiti 2020

#### *Tulafono Faafoe*

1. Tulafono Faafoe o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga (totogifuapuina ma Tau) 1971
2. Tulafono Faafoe o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga (Taualumaga) 1980
3. Teuteuga o le Tulafono faafoe o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga (Totogifuapuina ma Tau) 1983
4. Teuteuga o le Tulafono faafoe o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga (Totogifuapuina ma Tau) 1988
5. Teuteuga o Tulafono Faafoe o Mafuaaga o le Tatalaga o Faaipoipoga 1990
6. Tulafono Faafoe o le Faamasinoga mo Matapu Faatatau I Aiga 2014

#### *Tulafono Faatonutonu*

1. Tulafono Faatonutonu o Tamaiti (Totogifuapuina) 1971
2. Teuteuga o le Tulafono Faatonutonu o Tamaiti (Totogifuapuina) 1983
3. Teuteuga o le Tulafono Faatonutonu o Tamaiti (Totogifuapuina) 1988
4. Tulafono o Tamaiti 1961 (Faasilasila ina ia faavaeina se Tulafono Laititi o Amioga Taualoa mo Vaegatama 2006),
5. Tulafono o Tamaiti 1961 – Tulafono Faatonutonu o Tamaiti (Vaegatama) 2006
6. Tulafono Faatonutonu o Faaipoipoga 1971
7. Teuteuga o le Tulafono Faatonutonu o Faaipoipoga 1983
8. Tulafono Faatonutonu o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1971
9. Tulafono Faatonutonu o le Tausiga ma le Faamaoniga o Tama 1988

#### *Faaiuga a Faamasino – Faatonuga tau Vaegatama*

1. Faatonuga o Faiga tau Vaegatama Nu: 01- 2004
2. Faatonuga o Faiga tau Vaegatama Nu: 2001/02
3. Faatonuga o Faiga tau Vaegatama Nu. 04/2005: Faaaogaina o Pepa Aloaia e Loia
4. Faatonuga o Faiga Masani No: 05/2005: Tusi Talosaga mo Vaegatama
5. Faatonuga o Faiga Masani No: 03/2005: Tusi Talosaga mo Vaegatama
6. Faatonuga o Faiga Masani: 01/2006: Tusi Talosaga mo Vaegatama
7. Faatonuga o Faiga Masani – 12/02/2010 “Lisi o Manaomiaga mo Tusi Talosaga mo Vaegatama”

### **Isi Atunuu**

### **II. Kanata**

1. Tulafono laititi o Soligatulafono, RSC 1985, c C-46

2. O. Reg. 391/97: Taiala i lagolago mo tamaiti (Ontario)

**III. *Fiti***

1. Tusi alei o Sauaga Faalotoifale 2009
2. Tusi alei o Faaipoipoga (Teuteuga) 2009
3. Tusi alei o Faaipoipoga (Teuteuga) 2010

**IV. *Niu Sila***

1. Tulafono Tau Faaofi o Tamaiti Maaleale 2013

**V. *Papua Niu Kini***

1. Tulafono Faatonutonu o le Vavaeina o Tamaiti 1969

**VI. *Atu Solomonā***

1. Tulafono Faatonutonu a le Tupu I Faaipoipoga Faaanamua 1945

**C. *Faaiuga a le Faamsi noga***

**I. *Samoa***

1. *Arp v Arp* [2008] WSSC 35 (13 Iuni 2008)
2. *Betham v Betham* [1994] WSSC 49 (26 Ianuari 1994)
3. *BM v LG* [2013] WSDC 7 (21 Oketopa 2013)
4. *Craig v Banks* [2012] WSSC 30 (7 Me 2012)
5. *Devoe v Loia Sili & Tausi Mavaega* [2007] WSSC 13 (2 Mati 2007) – Mataupu faatulafono I vaegatama faaleaganuu a Samoa
6. *Elisara v Elisara* [1994] WSSC 14 (22 Novema 1994)
7. *FML v LLS* [2015] WSFC 1 (17 Aperila 2015)
8. *Hadley v Hadley* [1997] WSMC 2 (23 Tesema 1997)
9. *Hadley v Hadley* [2010] WSSC 61 (19 Mati 2010)
10. *In re Talosaga mo Vaegatama a Solomonā* [1999] WSDC 1 (1 Ianuari 1999)
11. *In re Talosaga a Masunu Utumapu* [2004] [2-4] WSDC 6 (WSDC)
12. *Tulafono o Tamaiti 1961* (Part II) v Chong [1998] WSSC 9; Misc 20384 (14 Me 1998)
13. *L v L* [1994] WSCA 3; 21 1993 (28 Mati 1994)
14. *LA v SL & TS* [2016] WSFC 5 (5 Oketopa 2016)
15. *Lauofo v Croker* [1993] WSSC 5; Misc 15914 (29 Novema 1993)
16. *LMT v AT* [2016] WSFC 4 (19 Setema 2016)
17. *Tagata Ofisa mo le solo lelei o le olga o le tamaitiiti v Kalala* [2016] WSFC (faaiuga a le faamasinoga mauaina 2<sup>nd</sup> Iulai 2019, mai ia Hon. Justice Leiataualesa Darryl Clarke)
18. *Tagata Ofisa mo le solo lelei o le olaga le tamaitiiti e avea ai ma sui o Fiasili v Fuimaono* [2003] WSDC 3 (23 Aukuso 2003)
19. *Meleisea v Meleisea* [1994] WSSC 24 (24 Me 1994)
20. *MM v LK* [2016] WSFC 3 (2 Setema 2016)
21. *MM v PP* [2014] WSFC 1 (15 Aukuso 2014)
22. *Ng Lam v Ng Lam* (No 2) [1972] SamoaLawRp 1; [1970-1979] WSLR 46 (17 Fepuari 1972)

23. *Nonu v Faalapotopotofa Malosi Faaletise* [1997] WSSC 20; CP 139-96 (5 Fepuari 1997)
24. *Peseta v Siliato* [2016] WSDC 53 (25 Novema 2016)
25. *Leoleo v Fiapopo* [2016] WSFVC 4 (19 Aukuso 2016)
26. *Leoleo v Ataga* [2016] WSSC 172 (8 Setema 2016)
27. *Leoleo v Afoa* [2016] WSSC 117 (8 Iuni 2016)
28. *Leoleo v Lima* [2014] WSSC 33 (20 Iuni 2014)
29. *Leoleo v Brown* [2015] WSFC 1 (10 Aperila 2015)
30. *Leoleo v Brown* [2016] WSFC 5 (25 Aukuso 2016)
31. *Leoleo v Foaiaulima* [2016] WSDC 41 (7 Oketopa 2016)
32. *Leoleo v Peti* [2016] WSDC (faiiuga faamasinoga maua mai 2<sup>nd</sup> Iulai 2019, mai ia Hon. Justice Leiataualesa Darryl Clarke)
33. *Leoleo Lagaaia* [2017] WSDC 23 (13 Oketopa 2017)
34. *Leoleo v Lafaele* [2015] WSSC 114
35. *Leoleo v MSS* [2016] WSFC 2
36. *Leoleo v MI and TP* [2014] WSSC 105
37. *Leoleo v Uarota* [2011] WSDC 2 (5 Aukuso 2011)
38. *Leoleo v Ofoia* [2016] WSFC 1 (5 Aukuso 2016)
39. *Leoleo v Faataape* [2016] WSFVC 4
40. *Leoleo v Filivae* [2016] WSFVC 2
41. *Leoleo v Malua* [2016] WSSC 181 (18 Aukuso 2016)
42. *Leoleo v Menefata* [2016] WSFVC 7
43. *Leoleo v Neemia* [2016] WSFVC 3
44. *Leoleo v Kamuta* [2016] WSSC 174 (9 Setema 2016)
45. *Leoleo v Perosi* [2016] WSSC 110 (11 Iulai 2016)
46. *LeoleoPolice v Toeoanaana and Afamasaga* [2016] WSFC 1
47. *Leoleo v Taumaloto* [2017] WSSC 160 (13 Tesema 2017)
48. *Leoleo v Mataafa* [2017] WSSC 166 (12 Tesema 2017)
49. *Leoleo v Leota* [2017] WSSC 113 (8 Aukuso 2017)
50. *Leoleo v Kobayashi* [2017] WSSC 159 (8 Tesema 2017)
51. *Leoleoe v Iakopo* [2017] WSSC 162 (22 Novema 2017)
52. *Leoleo v XM* [2017] WSSC 157 (26 Oketopa 2017)
53. *Leoleo v XY* [2017] WSSC 86 (30 Me 2017)
54. *Leoleo v Lemana* [2017] WSSC 67 (27 Aperila 2017)34
55. *Leoleo v Tuu'u* [2017] WSSC 65 (25 Aperila 2017)
56. *Leoleo v Malotutoatasi* [2017] WSSC 64 (21 Aperila 2017)
57. *Leoleo v Olo* [2017] WSSC 10 (16 Fepuari 2017)
58. *Leoleo v Peteru* [2017] WSFVC 3
59. *Leoleo v Sapolu* [2017] WSFVC 2
60. *Leoleo v Tautofii* [2017] WSFVC 2
61. *Leoleo v Tufele* [2018] WSSC 109 (1 Novema 2018)
62. *Leoleo v Sione* [2018] WSSC 89 (19 June 2018)
63. *Leoleo v Peni* [2018] WSSC 37 (23 Fepuari 2018)
64. *Leoleo v King* [2018] WSFVC 1 (18 Aperila 2018)
65. *LeoleoPolice v Laupua* [2018] WSSC 125 (18 Oketopa 2018)
66. *Leoleo v Faanati* [2019] WSFVC 4 (9 Mati 2019)
67. *LeoleoPolice v Gabriel* [2019] WSSC 40 (5 Iuni 2019)

68. *LeoleoPolice v Siliato* [2019] WSFVC 5 (14 Iuni 2019)
69. *LeoleoPolice v Tila* [2019] WSSC 32 (25 Iuni 2019)
70. *LeoleoPolice v Crichton* [2019] WSSC 33 (10 Iulai 2019)
71. *LeoleoPolice v Soma* [2019] WSSC 79 (17 Iulai 2019)
72. *LeoleoPolice v Kopelani* [2019] WSFVC 7 (9 Aukuso 2019)
73. *Leoleo v Gordlina* [2019] WSFVC 3 (20 Setema 2019)
74. *Leoleo v Fidow* [2019] WSSC 85 (23 Oketopa 2019)
75. *Leoleo v Sooa* [2019] WSSC 55 (31 Oketopa 2019)
76. *Leoleo v Aiono* [2020] WSSC 29 (29 Me 2020)
77. *Leoleo v Tele'a* [2020] WSSC 100 (16 Oketopa 2020)
78. *Leoleo v Leota* [2020] WSSC 69 (23 Oketopa 2020)
79. *Leoleo v AT* [2021] WSSC 15 (31 Mati 2021)
80. *KS v HL* [2014] WSDC 6
81. *R.K.S v H.L* [2014] WSDC 6 (30 Me 2014)
82. *S & M v Faamasinoga Faaitumalo, Apia* [2000] WSSC 42
83. *S v L* [2015] WSSC 178 (29 Oketopa 2015)
84. *Samoa Victim Support Group v Inoke* [2-13] WSDC 4 (18 Setema 2013)
85. *Skelton v Betham* [2018] WSSC 35 (22 Januari 2018)
86. *Soavele v Lili'i* [1993] WSSC 22
87. *Stowers v Stowers* [2010] WSSC 30 (14 Iuni 2010)
88. *Stowers v Stowers ma Fruean ma Tausi Mavaega* [2012] WSCA 11 (31 Me 2012)
89. *Stowers v Stowers* [2012] WSSC 30 (7 Me 2012)
90. *SV v SV* [2004] WSDC
91. *SVSG v Falealili* [2014] WSFC 2
92. *Telea v NPO* [2017] WSCA 4
93. *Tuiletufuga v Tuiletufuga* [1979] WSLawRp 17; [1970-1979] WSLR 273 (29 Aukuso 1979)
94. *Tuugamusu v Tuugamusu* [2017] WSDC 12 (3 Mati 2017)
95. *VC v II* [2013] WSDC 6 (18 Setema 2013)
96. *Wagner v Radke* [1997] WSSC 6
97. *Yiu Hing v Yiu Hing* [1969] WSLawRp 6; [1960-1969] WSLR 236 (15 Iulai 1969)

### ***Isi Atunuu***

#### **II.      *Fiti***

1. *Chinsami v Punamma* [1967] FjLawRP 25 (*Faamasinoga MaualugaMaualuga*) *Faamasinoga Apili*
2. *B v A* [2011] FJMC 79 – *taofia tausiga ina ua toe faaipoipo*
3. *JC v ML* [2014] FJMC 182 – *Tausiga o le toalua/faaleaoagaina le poloaiga – ua le lava le tupe e fai ai le tausiga*
4. *LR v KT* [2015] FJMC 150 (*Vaega tau Aiga, Suva*) – *Tausiga mo tamaiti I luga atu o le 18*
5. *LT v ITV* [2015] FJMC 148 (*Vaega tau Aiga, Suva*) – *Tausiga o le tamaitiiti*
6. *RS v RL* [2017] FJMC 117: *Tausiga 0531 of 2014* (27 Iuni 2017)

#### **III.     *Papua Niu Kini***

1. *Regina v Hamboken ma Asini (re Isaac Jimmy Napkai o se tamaitiiti )* [1972] PGLawRp 14; [1973] PNGLR 288 (18 Aukuso 1972)
2. *Vaetamaina o se tamaitiiti, R* [1976] PGLawRp 81 (9 Mati 1976)
3. *Kais, The State v* [1978] PGLawRp 241 (6 Iulai 1978)
4. *Wauta v The State* [1978] PGLawRp 326 (8 Setema 1978)
5. *K, Re* [1979] PGLaw Rp 520 (21 Setema 1979)
6. *Tulafono o le Vaetamaina o Tamaiti 1968 ma se Talosaga toe Iloilo a le Failautusi mo le Amiotonu e faasaga I le Poloaiga sa faia e uiga ia N, o se tamaitiiti tamaitai* [1980] PGLawRp 582; [1980] PNGLR 64 (5 Me 1980)
7. *Re Tulafono o le Vaetgamina o Tamaiti 1968; Re Tusi talosaga mo le Avanoa I Lipoti mo le Solo lelei o le ola o le Tamaititi* [1980] PGNC 6; N221 (23 Me 1980)
8. *G, Re Tusi talosaga ina ia vaetamaina se Tamaitiiti* [1980] PGLawRp 495 (28 Novema 1980)
9. *H and H v Faatonu o le Tausia Lelei o Tamaiti* [1980] PGSC 10; [1980] PNGLR 89 (30 Me 1980)
10. *K and K v Faatonu o le Tausia Lelei o Tamaiti* [1981] PGSC 12; [1981] PNGLR 333 (28 Aukuso 1981)
11. *Elijah v Doery* [1984] PGNC 16; N491 (2 Novema 1984)
12. *E and D, Re* [1984] PGLawRp 278 (2 Novema 1984)
13. *Re Tusi talosaga mo le Vaetamaina o le Tamaitiiti, AX* [1986] PGNC 4; N276 (30 Me 1986)
14. *Puri v Puri* [1993] PGNC 94; [1993] PNGLR 451 (6 Aukuso 1993)
15. *Arigo v Arigo* [2021] PGDC 111; DC6066 (6 Aukuso 2021)

#### **D. Faatalanoaga Amata**

1. Former Chief Justice Sapolu, faatalanoaga amata a le SLRC (1 Novema 2018)
2. Justice Leiataualesa Daryl Clarke (25 Fepuari 2019)
3. Justice Tafaoimalo Leilani Tuala-Warren, faatalanoaga amata a le SLRC (26 Fepuari 2019)
4. Judge Talasa Saaga, faatalanoaga amata a le SLRC (5 Mati 2019)
5. Judge Alalatoa Viane Papalii, faatalanoaga amata a le SLRC (19 Mati 2019)
6. Faatalanoaga amata a le SLRC i le aso 22 Novema 2018 – sa auai le Pule Faatonu, Teleiai Dr. Lalotoa Mulitalo

#### **E. Molimaus Tositusia**

1. Vaega faaletulafono, Matagaluega o Tupe (Aukuso 2019)
2. Ofisa o le Komesina o Sulufaiga (Fepuari 2021)
3. O se sui o tagata lautele [o se alii mai Faleapuna, Anoamaa] (Januari 2022)

#### **F. Tositusiga**

##### **I Tusi Faitau ma Mataupu i Tusi**

1. Jennifer Corrin and Lalotoa Mulitalo, *Vae Tama and 'Vae Tama' in Samoa* i le Tulafonno Tau Faaofi Atkin (ed), *O le Suesuega Faava o Malo o Tulafono Tau Aiga* (Jordon Publishing Limited, Bristol 2011) 313-334.

2. Jennifer Corrin and Teleiai Lalotoa Mulitalo, *Plural Procedures for Adoption and 'Vae Tama' in Samoa* in ***The Plural Practice of Adoption in Pacific Island State***, Corrin J and Farran S (eds); Switzerland, 2019; 87.
3. John Caldwell, *Maintenance – Time for a Clean Break?* in Jessica Palmer et al (eds) Law and Policy in Modern Family Finance: Property Division in the 21<sup>st</sup> Century (Intersentia, 2017) 393-414. DOI: <https://doi.org/10.1017/9781780686288.019>.
4. Lalotoa Mulitalo and Jennifer Corrin, *Toefuataiga o tulafono o le Tausigama Tatalaga o Faaipoipoga I totonu o Samoa; e talafeagai mo 'Aiga'?* in Professor Bill Atkin (ed), *O le Suesuega Faava o malo o Tulafono tau Aiga* (Jordon Publishing Limited, Bristol 2012) 283-298.
5. Meleisea, Leasiolagi M et al, *Political Representation and Women's Empowerment in Samoa* (Centre for Samoan Studies, National University of Samoa, Le Papaigalagala, Apia, Samoa 2015).
6. Narawa-Daurewa Unaisi Q, *O le Tulafono o Tulafono tau Aiga I Fitii, 2003:O se Iloilloga Otooto o nisi o Aiaiga I totonu o le Tulafono; Lo latou Aafiaga I le Aiga (O le faamamafa i le avanoa o Tina I le Amiotonu)*. (USP, 2010). (A supervised research project submitted in fulfillment of the requirements for the degree of Master of Laws).
7. Pacific Regional Rights Resource Team, Secretariat of the Pacific Community, *Supplement to LAW FOR PACIFIC WOMEN: A legal rights handbook*. (United Nations Trust Fund to Eliminate Violence Against Women & Australian AID, 2013).
8. United Nations, *Child Adoption: Trends and Policies* (United Nations, Department of Economic and Social Affairs, New York, 2009).

## II *Journal Articles*

1. Don Paterson, 'Mariango v Nalau [2007] VUCA 15: Compensation for Contributions to Property by De Facto Partners' (2008) 12(1) *Journal of South Pacific Law*, 150-153.
2. Jennifer Corrin & Lalotoa Mulitalo, 'Not 'mere window dressing': children's rights and adoption in Samoa' (2015) 47(2) *Journal of Legal Pluralism and Unofficial Law*, 208-225, DOI: <https://doi.org/10.1080/07329113.2015.1085767>.
3. Patrick Parkinson, 'Forty Years of Family Law: A Retrospective' (2015) 46(3) *Victoria University of Wellington Law Review*, 611.
4. P.F.A. Woodhouse, 'Family Law in Society' [1969] 1(2) *Auckland University Law Review* 44.
5. Ross Mackay, 'The Impact of Family Structure and Family Change on Child Outcomes: A Personal Reading of the Research Literature' (2005) 24 *Social Policy Journal of New Zealand*, 111-134.
6. Sue Farran, 'Family Law and French Law in Vanuatu: An Opportunity Missed?' (2004) 35 *Victoria University of Wellington Law Review*, 367-383.
7. Sue Farran, 'Goodhew v Goodhew [2007] SBHC 140: Towards a South Pacific Jurisprudence?' (2008) 12(1) *Journal of South Pacific Law*, 120-127.
8. Sue Farran, 'What is the Matrimonial Property Regime in Vanuatu?' (2001) 5:1, *Journal of South Pacific*.

### **III      *Lomiga Faasalalau a le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa***

1. Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Ausetalia, Iloiloga o le Faiga o Tulafono Tau Aiga (Pepa Faatalanoa, Novema 2018).
2. Komisi o Tulafono a Niu Sila, Vaegatama: Nisi Filifiliga mo le Toefuataiga (Pepa Amata 38, Oketopa 1999).
3. Komisi o Tulafono a Niu Sila, Faaiuga I Feeseseseaiga a le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau I Aiga: O se Pepa Faatalanoa (Pepa Amata 47, 2002).
4. Komisi o tulafono a Niu Sila, Mataupu fou I le faatulafonoina o Matua (Lipoti 88, Aperila 2005).
5. Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa, Iloiloga o Tulafono Tau Aiga a Samoa (Pepa Faatalanoa 27, Tesema 2015).
6. Komisi o Tulafono (United Kingdom), Faamaoniga o Faamatalaga Molimau I Faamasinoga tau soligatulafono (Pepa Galue No. 115, 1990).
7. Komisi o Tulafono (United Kingdom), O le Galuega a le Komisi o Tulafono: Tuufaatasiga o le Polokalame Lona Sefululua (Tesema 2015).

### **IV      *Isi Lipoti ma Lomiga Faasalalau***

1. Afamasaga Toleafoa Fa'amatala mo le Matagaluega o Tina ma Tamaitai: Vaega mo Tina, Tama e faasaga i le Kulupu mo le Foia o Sauaga (MAVA): O Tamaloloa ua vaai i se sini agai Sauaga Faalotoifale – O se Mafaufauga mo se Aso o Tina i le Lalolagi (2010).
2. Bernadette Alexander for the Research Material Series No 96, Probation as a Community-Based Rehabilitation Programme (Singapore) (United Nations Asia and Far East Institute: For the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders, September 2015).
3. ICAAD (under ICAAD's Clinton Global Initiative Commitment to Action), An Analysis of Judicial Sentencing Practices in Sexual and Gender-Based Violence Cases in the Pacific Island Region (2015).
4. Kaleidoscope Australia – Faavae o Aia Tatau Tagata Soifua, Polokalame faaleaoaoga o Aia Tatau tau Ituaiga ma tagata LGBTI i totolu o Samoa, Molimau i le Iloiloga Faavaitaimi Faava o Malo a e uiga i le puipuiga o aia tatau a tagata LGBTI i totolu o Samoa (mo le aoaoga lona 25<sup>th</sup> a le Iloiloga Faavaitaimi Faava o Malo, Aperila- Me 2016).
5. Matagaluega o Faamasinoga (Niu Sila), Vaegatama i Aotearoa Niu Sila: Pepa o Talanoaga 44 (Iuni 2021).
6. Matagaluega o Faamasinoga (NZ), Saililiga o Lamatiaga i Sauaga Faalotoifale ma le auivi tau Pulega: O se vaaiga taatele i le siakiina, suesueina ma le faafoeina o tulaga lamatia (2017).
7. Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai (Samoa), Lipoti o Faavae mo le Puipuiga o Tamaiti mo Samoa (2013).
8. Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai (Samoa), Suesuega Amata mo Tamaiti Faatauoloa i le Auala (2005).
9. Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai (Samoa), Lipoti a le Atunu i le Tulaga o Aia Tatau o le Tamaitiiti i totolu o Samoa (2013).

10. Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai (Samoa), Lipoti i gaioiga na faatinoina ina ia faamanatu ai le Taofiofia o le Faatautala o Tamaiti, Tuulafoaina ma le faapologaina (2015).
11. Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai (Samoa), Lipoti i le Tulaga o Aia Tatau o le Tamaitiiti I totolu o Samoa: Lipoti Amata i le Faatinoina o le Feagaiga o Aia Tatau a le Tamaitiiti (2005).
12. Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai (Samoa), Faiga Faavae a Samoa i le Tausiga o Tamaiti i totolu o le Atunu ma le Faiga Faavae tau Puipuiga 2020-2030 (2020).
13. Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Afioaga ma Agafesootai (Samoa), Lipoti Faavaitaimi Lona Ono i le Feagaiga i le Aveeseina o Ituaiga Uma o le Faailoga Tagata e Faasaga I Tina (2017).
14. P R H Webb, Further Aspects of Maintenance Law (paper presented at Auckland Law Faculty Seminar Series 1981 at University of Auckland, 20<sup>th</sup> August 1981 for Legal Research Foundation Inc.).
15. Rachel Birnbaum for the Department of Justice (Canada), 'The Voice of the Child in Separation/Divorce Mediation and Other Alternative Dispute Resolution Processes: A Literature Review' (June 2009).
16. Faalapotopotoga a Samoa i Aia Tatau tau Tagata Soifua i le Atunu, Molimau i le Iloiloga Faavaitaimi a le Lalolagi i Malo Aufaatasi e uiga i le puipuiga o aia tatau a tagata LGBTI i totolu o Samoa (mo le aoaoga lona 25<sup>th</sup> o le Iloiloga Faavaitaimi a le Lalolagi, Setema 2015).
17. Aia Tatau a Tagata soifua i Malo Aufaatasi – Ofisa o le Hai Komesina, Tulafono Faava o Malo i Aia Tatau a Tagata Soifua ma Faamasani i Ituaiga & Mea e iloa gofie ai Ituaiga (e oo i le tausaga 2019).

## **V      *Feagaiga Faava o Malo***

1. UN General Assembly, *Feagaiga i le Aveeseina o Faiga Uma Faailoga Tagata e Faasaga i Tina ma Tamaitai*, 18 Tesema 1979
2. UN General Assembly, *Feagaiga i Aia Tatau a le Tamaitiiti*, 20 Novema 1989,
3. Feagaiga a le Hague i Tulaga tau tagata i le Ave Faamalosia o Tamaiti Faava o Malo 1980
4. Fonotaga a le Hague i Tulafono Faalilolilo Faava o Malo, *Feagaiga a le Hague i le Puipuiga o Tamaiti ma le Galulue Faatasi e uiga i V aegatama i le va o Atunu*, 29 Me 1993

## **VI      *Isi Pule Talafeagai***

1. Ofisa o le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono, 'Lisi lata mai a le Fono Aoao Faitulafono o – Tables of Samoa Acts and Ordinances & Statutory Regulations' (e gusa ai o le aso 31 Tesema 2018)
2. Ofisa o Fuainumera Faamauina a Samoa, 'Map 1.2 Faasoaina o le faitau aofai i itumalo 2011' i le Ofisa o Fuainumera Faamauina "Samoa's Social Economic Atlas 2011"; 9.

<https://www.sbs.gov.ws/digi/Samoan%20SOCIO-ECONOMIC%20Atlas%202011.pdf> (Avanoa iai ia Mati 24th 2022).

## **VII     *Tusitusiga Aloaia mai Upega Tafailagi***

- Community Law NZ, *Divorce: Getting a Dissolution Order. What are the grounds for dissolving a marriage or civil union?* Community Law, NZ (6<sup>th</sup> April 2019).
- Community Law NZ, *The dissolution order: How it gets made and when it takes effect* (2019) Community Law <<https://communitylaw.org.nz/>>
- Federal Circuit and Family Court of Australia*, Family Law (21 March 2022) <<https://www.fcfcoa.gov.au/fl>>
- Kris Faafoi, Adoption Laws under Review (18 June 2021) Beehive – Government of New Zealand, <<https://www.beehive.govt.nz/release/adoption-laws-under-review#:~:text=New%20Zealand's%2066%2Dyear%2Dold,largely%20the%20same%20since%201955>>
- New Zealand Ministry of Justice, *Separation & Divorce* (25 May 2020) <<https://www.justice.govt.nz/family/separation-divorce/>> (accessed 31 January 2019).
- Supreme Court in Western Australia, *Court System in Western Australia* (21 March 2022) <[https://www.supremecourt.wa.gov.au/C/court\\_system\\_in\\_western\\_australia.aspx](https://www.supremecourt.wa.gov.au/C/court_system_in_western_australia.aspx)>

## VIII Mataupu Tusitusiga

- Beth Tribble, Teri Whitcraft and Scott Michels, 'Four Sentences in Scheme to 'Adopt' Samoa Kids', *ABC News* (25 February 2009).
- Clive Coleman, 'Divorce law: Reforms to end 'blame game' between couples. Analysis: Old system was not letting couples move one'. *BBC* (9 April 2019).
- Jeremy Sutton, 'Why NZ's divorce laws need to change'. *NZ Herald* (4 November 2018).
- Lisette Reymer, 'Family of murdered woman Kim Richmond fight for law reform'. *Newshub*, (3 June 2019).
- Lucy Warwick-Ching, 'Divorcees face lower legal bills under law reform: Introduction to no-fault divorce will reduce tension in many cases'. *Financial Times* (12 April 2019).
- Ofisa o le Sooupū (Fofoga Samoa), 'Toe silasila le malo I le Tulafono o le vaetamaina o fanau I atunu mamao', *Fofoga Samoa*, no date.
- Perraudin F. and Penna D. 'No-fault divorce reform will allow families to function, says lawyers'. *i*, (9 April 2019).